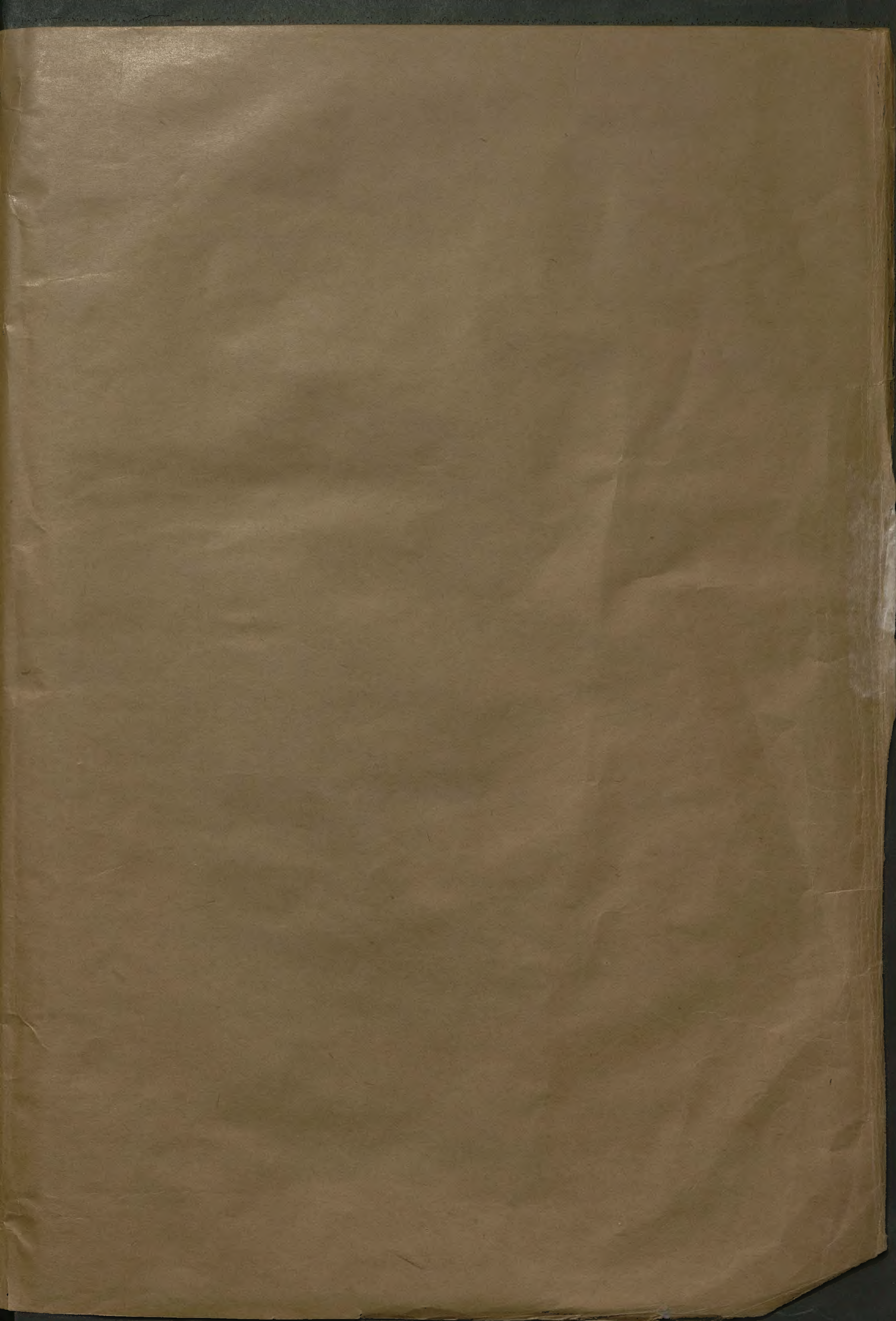




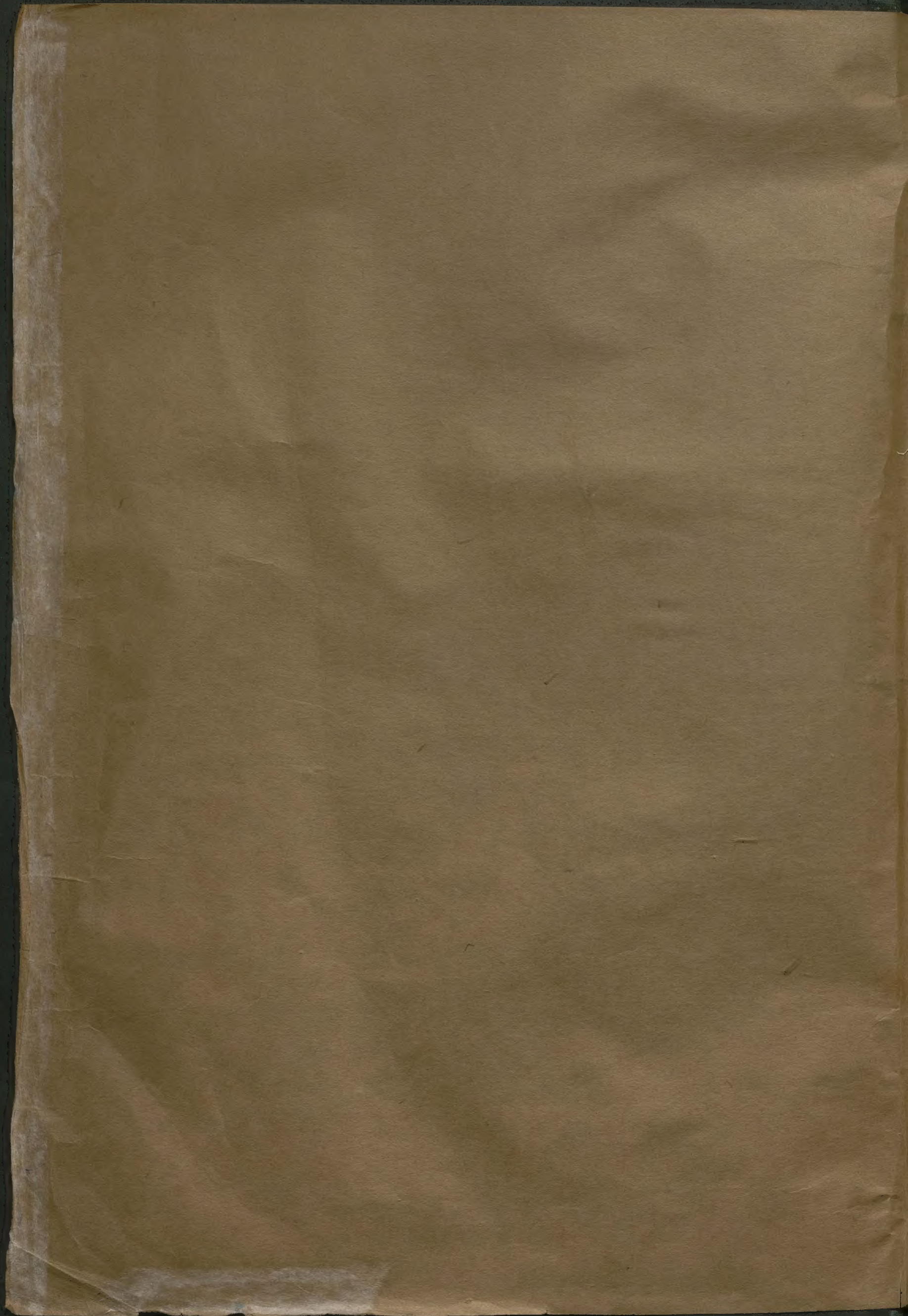


B75432











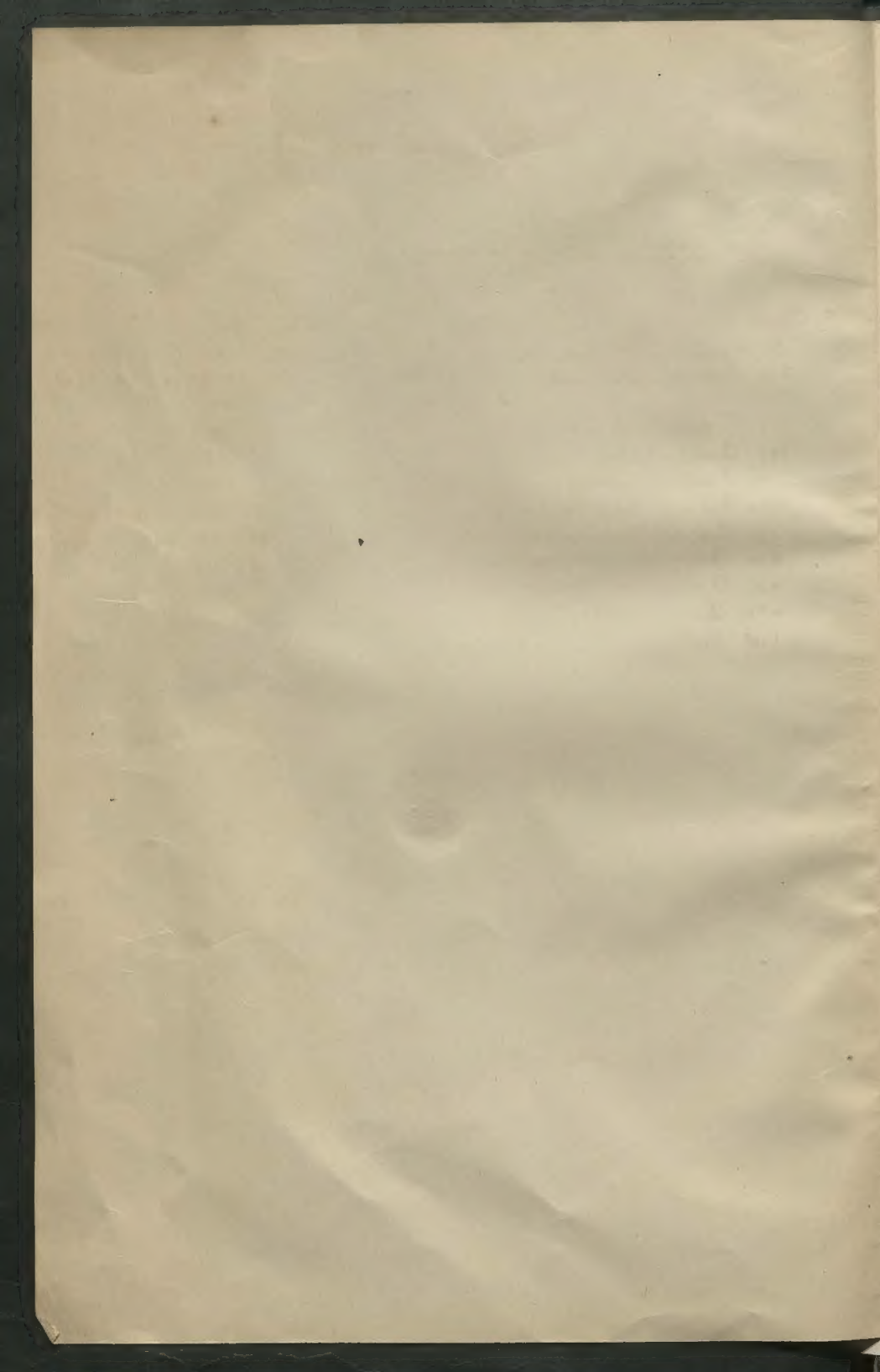
I

Tom Trzydziesty drugi. Lit C [Fodor-hol]

Spis listów w Tomie 32 reuwartych.

№	Karta	Lisci, Rok.
	1, Chodakiewicz Artadystaw . . . . .	181. — 1869, 71, 75, 76, 78, 79, 80
329.	Chodiko Aleksander . . . . .	81, 82, 83, 84, 85, 86, 87
333.	Chodiko Józef . . . . .	3, 1872, 86
337.	Chodiko Michał . . . . .	3, 1872, 72
339.	Chodikowa Cerara . . . . .	1, 1876
340.	Chojński Józef Teodor . . . . .	1, 1865
354.	Choiseul Aleksander . . . . .	9, 1877, 79, 80, 83, 84
402.	Chojmański Aleksander . . . . .	22, 1882, 83, 84, 85, 86
405.	Cholewiniska Jadwiga . . . . .	2, 1885
406.	Chojmański F. . . . .	1, 1882
408.	Chotomiewski A. (kopja) . . . . .	2, 1870, 71
		1, 1865

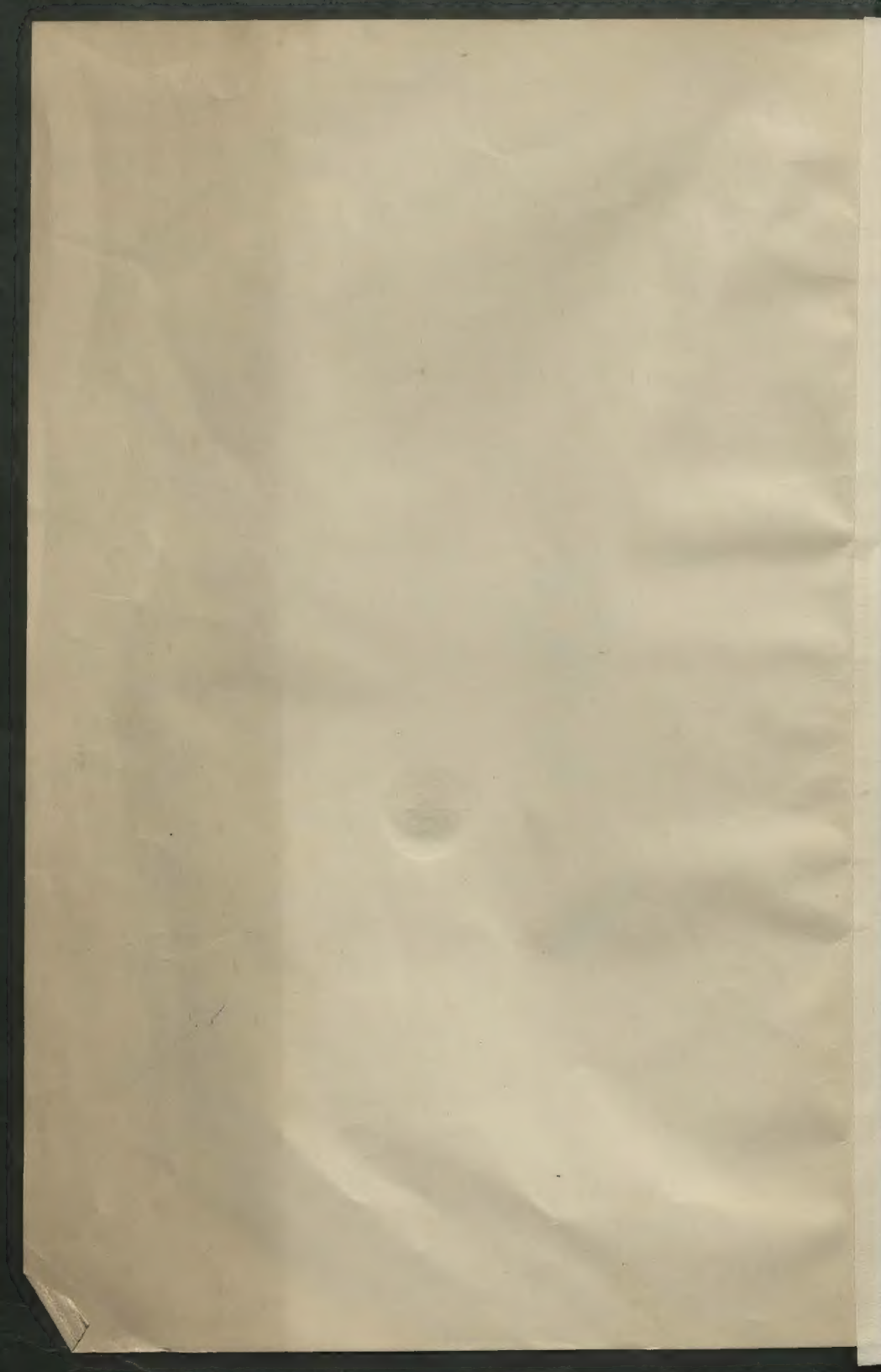















Ja niżej podpisany, Władysław  
 Chodorkiewicz, wroczytem Panu Kazimie-  
 rewi Łotkińskiemu, Powieści w dwóch  
 tomach napisaną, przeemnie, pod tytułem:  
 „Pani Piotrawa”; upoważniam ni-  
 niejsem tegoż Pana Kazimierza Łotkińskiego  
 manuskrypt tej powieści, zastąpić, sprzedać,  
 bądź czasowi do pism periodycznych,  
 bądź na jedno wydanie, lub na kupetną  
 właściwą wydawcy i za summy jaką  
 mu się zdawać będzie najkorzystniejszą.  
 A w razie, gdy tenże Pan Kazimierz  
 Łotkiński, urna to być potrzebnem,  
 daje mi moc i prawo, niniejsze  
 upoważnienie przekazać na osobę, jaką  
 sam ku temu wybierze. Stowem,  
 wszystko cokolwiek Pan Kazimierz  
 Łotkiński uczyni w tej mierze,  
 ja to za prawne i mianowane



przyjmuję i uznaję.

w Paryżu, dnia 4 stycznia 1869 r.

Władysław Łożewski



Upoważnienie niniejsze, przelewane  
na otokę Jm. Józefa Kraszewskiego  
we Lwowie dnia 23. stycznia 1869  
roku. Karimierz Łożewski.



z Lyonu 15 lutego 1869. 273

Przepraszam Pana Józefa. Laskam  
list mój odebrałem, w stać za nim przesyła  
propozycję Richtera. Za pięćdziesiąt lat  
i z tego dziełku wam dany — odraża się po  
niechęci państwa do waszemu.

Richter proponuje mi 600 franków  
za Panu piśmienną. Za kilka lat i więcej  
za mniejsze, co mniejsze daję o kilka Panu  
miejscu, jak Panu piśmienną — Jaki mi  
za waszą radą, odpowiadając mi dzisiaj, że  
do niektórych pomyśleć ze strony Pana Karmienia,  
złotytem opowiadaniem nie zastawia 1000<sup>l</sup> po-  
niżej w mojej książce było to, 1000<sup>l</sup> za  
Kardinał Tarn — Ale państwo słowo przypisać  
mnie jest dźwięk i obywatelski dla mnie  
jakby mój słowo — które przypisać to  
mnie — ale trochę potrafię zapisać, co mi  
grona mojej książki mi niech. Aby zaś  
umocnić to słowo — dodatem dwa warunki —  
długość laty słownej i to, takich kontroli  
w Panu — i przestawia 10 lat. Dosta takich  
miał po napisaniu o Panu — Panu  
go wronie, gdyby się na to nie zgodzi, odes-  
łanie 1<sup>o</sup> Tarnu. Natychmiast dwa was do  
Dreżna — Z kuszmy jak państwo stabić w  
tej miarę — państwo waszemu państwu  
i jak kocham potrafię w tej chwili pi-  
nie — mały jedynak przestawia i państwo  
jak oddać za bieżącą, do 60 datka warte jest  
mnie — Wiedzieliście o Dreżni, co mi  
biedna sprawa, w której figurował Graf



Pateli, krórego na terziji narumilo, tak su  
brzeli Franuzi. Jeram bi go drabot nieporabot-  
akaj nuz las tak moralo. On to Graf - jest to  
"klucker" z stron narych, narumilim Siemiat  
Kowski - brzyckas on to z kluckera kime  
nuz, choras udegnyma noly, jaliyos drugiego Sami  
Kochanbu - Jak narumilim to ruzny frubus i  
nieporabotne wialo - Cypias lig Cypio yesta z Wieh  
Siemiat narych. a miody mimi tuzgolinij  
za dmoich mudyh Siemiatowech, Korye tu trawa  
noli, lakarawuz juz dabne fortung - jali pumradzaj  
handro Duabonista. w Domanickim

Wieh Kowanzelka, pomas lig, z ulicznym  
stranij Klauy. Anna z Norkow - bajest go  
pomas mowice - dawicij na Kwadrug, nadeu-  
z Alodij Norkow. Stomul Siemiatowickiego  
zby Dismolow boudue, ukaloty lig tem, z goly jali  
pomas - Murig jeli Alarem, Synawadapre Sami  
Cypio Carmile pmaszode - Jeli nie z loto otwar  
boudo Drexedoty z profecti - to pmasz mimi pod  
pomas - Lubaw - i tak zwanych tu "Parti finis -

Wieh Kyla i kalych Stomulow - pomas wii  
nuz narumit miiyalim Couditi, z Dancu lastaw -  
a gtuji i Karolowaty - i inne jenny pomas lig  
Zwirgowa - Mii dy inuemi, pomas ai i bry pmas  
Stomulow "Luz" Dauptremier - Jest to Daba  
juz wazjalki - Jnana pod Narumilim de la  
Mira Benoiton - z mzym tyji jali mii bura  
Cypio tu tyji Kabit - bajest kude Cypio to  
Luzaj, Stomul - On lig mzym z Kokotbani -  
a Ana Cypio z Daba, kuz Dab na dary -  
Jali bry z mii Stomul Siemiatowickiego



Przedwo to byc wiedzie - Za jak rzez piona  
jednak. i muszt Gdoby X<sup>a</sup> Beaupremont za  
mroci - Berg, jak la puworada - Ona by uzdy  
kupione za kinnor, plowisio uijonka. Mnie  
jednak plasze bez lenu, tade, pamiadada me  
kidy - i Gdoby mi S. Beaupremont, Gatawa by  
byta, zastai Siemiatkowicz - Myppencas, i  
maga by myniemi naszale.

Jaki kowalec Andr. - Mowit - ma to czy  
oni on si szem kinnor, bez Siemiatkowicz i Markony  
i adajac rady - Ta zai wi daz durwia przed toz, - i  
Chytra jak Diabot - pamiadada szia, i jeli po  
trapi go wprawdzie w li dza, i jeli potem pre  
tenu S. Beaupremont i mi ciala tytu - Mnie  
tu tady zraz zozabie - Ona kowice ozute talz  
plan, kinnor si chorowyt, jeliwiec wozdiele - On  
myppencas i francii dwact durniois - To wam  
stama, da kinnor tak wprawione kinnor Valerija -  
tute szia gupia paret - i On

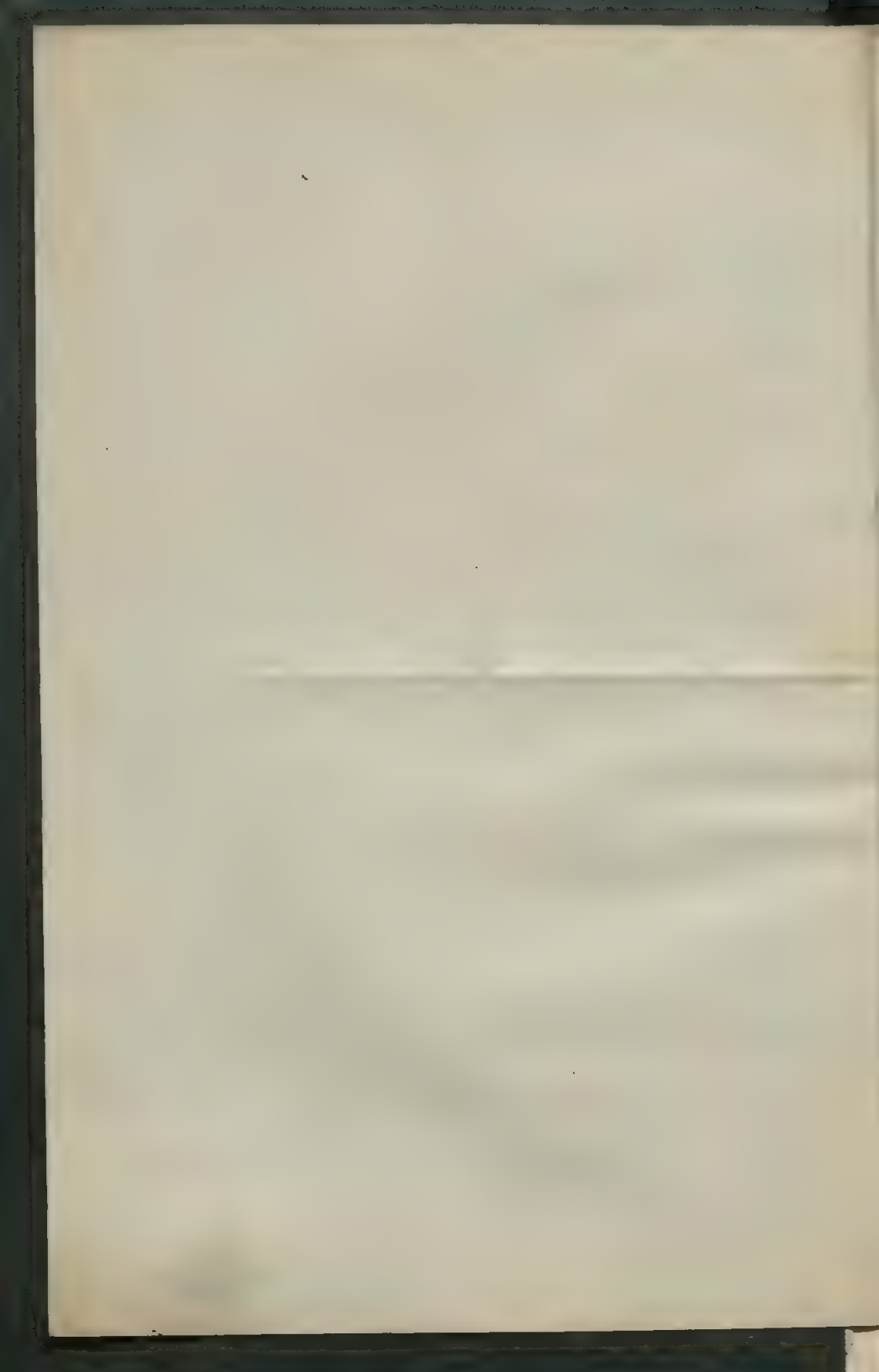
Ja zai i taty, co inuiz puworada jemu -  
Mnie i S. de Beaupremont, Myppencas roz bar  
myppencas i taty adawet i francii - byta  
por ranbaw, i pat rady - ta puworada, i Chytra by  
rozmiadkiaz, da jelo to dprawa, Stawa tanna  
i Markony, wozidala ta kinnor, i kinnor  
Valerija gupia, kinnor smutaz adawet rady -

Ala dazgi bez Stupis Gupia, jelo  
wzawam da taty, i zay jemu dprawa wam  
u wam, tatez opiet, nad tanna kinnor  
zastaz, i kinnor, wam ponnny i prawidly

Myppencas i kinnor

Myppencas











Sauie Jarefi - dzeiher, ci s-dzei, kuz  
muj 2 laty. Leca i gnani, kuz, raz  
pawozny nety, miusumaci iey na  
mystoi, samozt mi, sh- to kuz  
podabnem, wtem nowem pokume  
nru dz majone, na poia no darsleim

Wtem mi puzerowy i daczny  
karmien ki id do tuz 2 ne du karmat  
iz do 1000 frankow za le dwa karmat  
siti, ka miedly kuz, nady Sauie Jarefi  
ka nie man dardno dardno. ki dard  
i miedly kuz, ka miedly kuz, i 1000  
na karmat miedly. Jaki zai 2 rokito  
cely satawie sputaj, ka miedly kuz  
miedly kuz. ki kuz, kuz i wack ka  
miedly Sauie Jarefi, jest okejstaci  
miedly Okejstaci, do "Nasza Ziemia"  
za kuz, mi Wolff. ber ied nyo kuz  
dat 1000 frankow - Jednaki 2 kuz  
nie naly, wcale, kuz, na dard kuz  
mi karmat za Sauie Jarefi. Wnaki  
gdyby miedly, kuz, kuz, kuz, kuz  
jaki 1000 t, kuz, kuz, kuz, kuz  
ka miedly kuz, kuz, kuz, kuz





[illegible]



Angia 9 Marca 1869, 26  
J. Pac Magran.

Pranawny Simejowicz, nar  
jener, a spodnie mam diej dstatu,  
porychadzi mi miedzi mas, majz  
danyj Prokrawaz - Jaki miedziolam  
i uskuteczgo majzgo listku, adnawitum  
wngel Prokrawaz, porysowa skrawo  
nawych mi Prokrawaz, die na mawaz, adz  
dabno normydlawoz, wale, aly liala  
ni mi dace miedzi bym miedzi, pody  
i dake liala liala miedzi miedzi miedzi  
i dake liala, miedzi lub miedzi Prokrawaz  
die, Prokrawaz miedzi liala jener miedzi  
liala, miedzi miedzi Prokrawaz  
die liala Prokrawaz, dakejze Prokrawaz  
ad liala, die kudy on liala i  
liala miedzi, liala miedzi i liala  
liala lub liala, die liala liala  
liala ja, pody miedzi miedzi miedzi  
i liala liala miedzi miedzi liala  
liala miedzi Prokrawaz. liala liala  
miedzi liala, pody miedzi miedzi  
miedzi na liala liala, pody miedzi





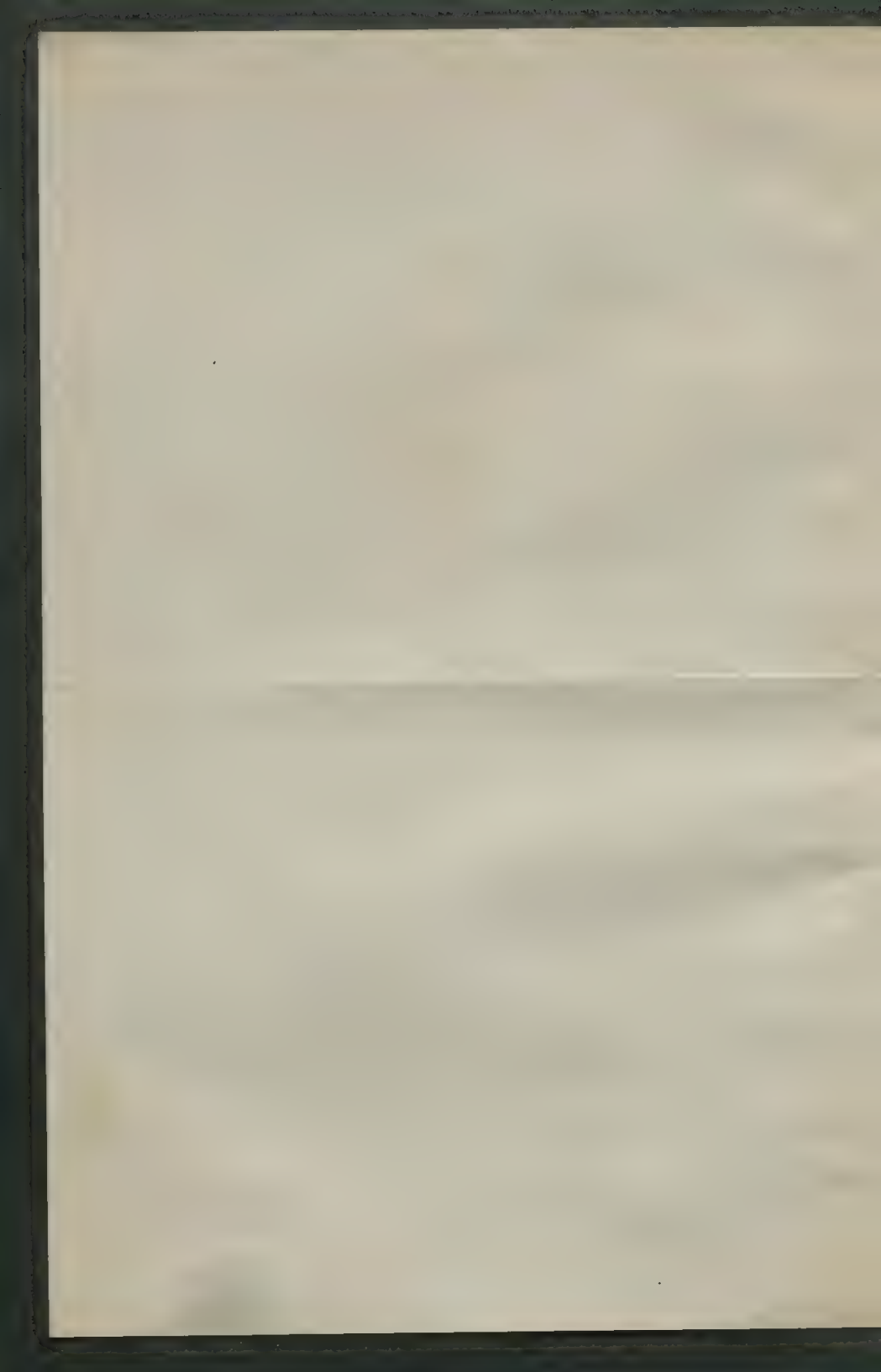
+ 28

Sanyż 25 Kwieta 1869.  
9. rue Mazan.

Szanowny Panu Józefu

Wszystkie wypłaty o  
krydanie Panu Prokuratorowi, Spółce na  
miejscu - Czekarney legarych czerwień!  
mówi adyż się od Panu Totkiewickiej  
i buwaga w Snejnie Panu Malin  
nowska przyjeżdża w krótko do  
Sanyża - Na wypadku gdyby się jej  
mizniali, sygnalizuje Panu Totkiewickiej  
aby w jej wiadomości Panu Malinowską  
zainsta się zgłosić do Was - w razie  
jeżeli rzeczy takawie do Panu, przychylcie  
do mniejszych, będzie tak dążyć  
i wzroście jej obywatela Panu, Panu Pro  
kuratorowi, dobre zrozumienie - to do  
jest naszymi wzroście przestawia jej  
do karte. Stwierdzić nie takawie  
raz jeszcze wszystkie wypłaty, jakie  
bytem przesyłać datad, i to z mają  
mówi i miereci wyrozumieć my  
zaliczo brakuje i przynajmniej i to  
kimi takawie rozumie Was

M. P. K. K.





L. Paryżu 28 Czerwca 1869.  
g. Em. Magnus

Pranawny Sami Józefi  
subrocedując

Samu Młotkowską, co młoda  
dziś zgłosiła do was po Samu Piotrowscy,  
pokazuje, że się niemożo podjąć  
wsale tego polecenia, niemożo;  
ale ze strony jej przyjaciół i znajo-  
mych. A więc trzeba wrócić do  
najprostszego i zresztą najperso-  
nego sposobu postępowania - ku jemu do  
Kolei żelaznej - Adres więc taki: Sami  
Kier Sami Józefi, Kier Dobre Sami  
Kier Obydwu podstępyka z dwoma  
Tumami - Sami Piotrowscy - w jakim ni-  
jemu kolumna Kolumny - i w tym to my-  
stac Kolej żelazna i en Grande Vitte-  
do Kolumny, pod adresem, Piana  
Kolumny Złoty - Ludwiga Platz  
N° 16. I. - a dla perso-  
ny Porte, bo w takim razie, Kolej  
żelazna, może odebrać nysztatę pro-  
addanin postępowania, niemożo  
cia i tumami dokłada -

Tenaz, prawnie was ahyjii.

mi' racyli danuaci ka mazi na  
tucetwo, skadam nam napisad  
mazi napisane podatkawanie na  
kwasnytho casu racyld jst uczyin  
sta mnie i co jemu recknie  
uczyin na pny selaci - L mazi  
strany. Gotai jstam na waru  
uczyi, a jstam by ka uiclyto uczyi  
du i pny was uczyin w rani  
patriby, by namuiczygo wakania  
di, do mnie racyli di cedai, a  
ja kedy namuiczyli wasy jst po  
trapi byi nam napisany -

Prowadny was napisad  
i dluze c. Kucharski



Rajjanielani: Kari mirzani  
 Lotkinskii me, Pro memoria.

—

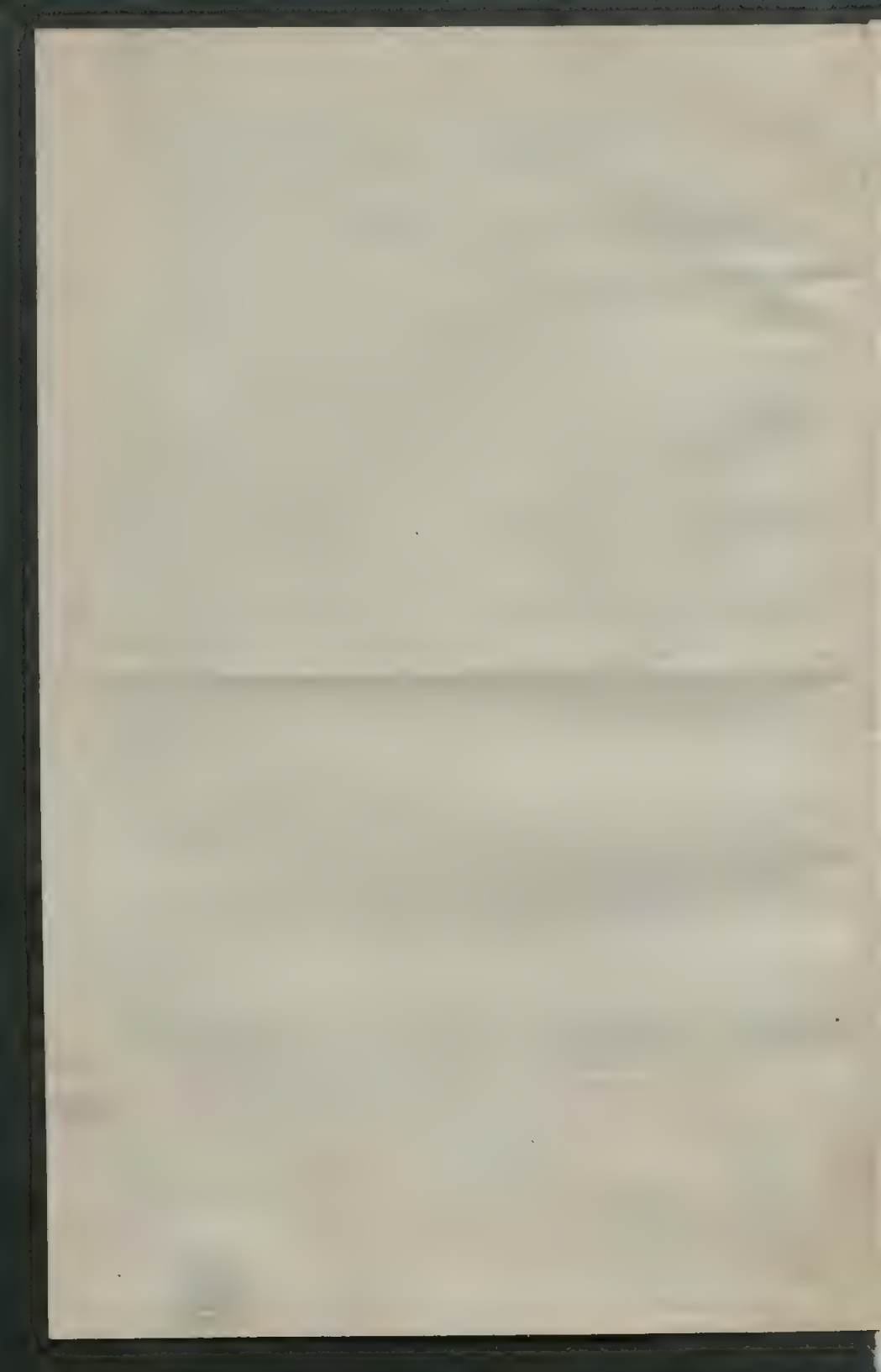
Zadali si' uda sumisii' iz kopani  
 majej pravicii, "Sani Piotrawa" mi kopani  
 mi, i' ten iskapiem potnekuje j'isne  
 mikpionek, matych j'opravack, kkoze go  
 kow j'isnem enotie matyichewiast, skoro  
 uktaad nastapii — j'isny iskapiem miat  
 pajii do isina perjadycanego, morina  
 kate si' utotye, i' cadreni, lub kyle rasy  
 nakydreni, miat ucydawca lujada, poudz  
 z kow j'isne f'astitikan, i' kow ka lej  
 praczitii, ukaralumi, b'isny na diebie —  
 ucydawca iskari mi kyle najlepny  
 adress — i' ob'iekcii Ardykula. —  
 Wnawie iskapiem lujadnego, na ucy  
 dani; Obawiaj'uz si' rowniez i' ka  
 kyichmowii' matie j'opravacki iskapiem  
 me — Ma ko, San j'isny Krowewiki,  
 j'isny kate byt Tuskaw i' Chisat si' kow  
 lujad, mori adstai ten iskapiem Mi  
 kowianei da f'aidetherga a an j'isny  
 lujad ku na diebie Wikanow, j'isny  
 miat z soba iskapiem.





powieści — Jan Ławone małego wyta-  
 ni trache wytworzone — z Portnoka  
 ni Photographowaneni — wiersz słuch  
 Anatonistaisi tej mądry — ma też no-  
 ziemni z mądry — Morze by też ulży-  
 wydanie do znowie' na tanyzie — a poci-  
 w handel, w Julici: lubo Portnania —  
 Lym spracowane, powija, bym na dół  
 kunkty i mądry słuch skarowa — byle  
 by byle pinięde... Ba kajaet grant.

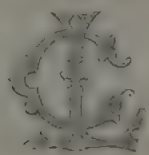
Zbion Portnania — wiodło i rommickiej rami-  
 di — francuz, Angliki i Moskalan  
 mam pod ręką — Portnania wytworzone  
 Photographickie mądrym zaskana,  
 pod ręką i w kenci, jak to było zno-  
 wione. Ma Portnania i Haraczo  
 Portnania — byle by pinięde byle  
 a mądrym też znowie da następny  
 Apparatem — a jeszcze jedno — pinięde  
 do Ławone Portnania trache — w Portnania  
 rezultacie na franki —





Włody Słowi  
5 rue Eugene Delacroix

11



14 Septembre 1875

Drugi i ten kamień sam  
tępie - Mitani i poro-  
waniem najdłuższymi - Jak  
ci się ten powadzi na 120  
min po wodach? Mnie  
daje jak najlepiej -  
Szwajcarski, upoważniając  
mi do tego kamienia, aby się  
zyskało, gdyby miło mi  
Gubrynowicza było ca-  
łkowicie - Dodać mi - Stawia  
mi na 120 min -















Aug 24 Wichita 1875. #5<sub>14</sub>  
Dear Eugene & Lucrain



Земляничі і Абри Віні-Торфі.

murale, più abbasz moia roppay  
 sin vers d'aristarchane" khoran nueri saru  
 na na nark - bryim tarkamii i byerliuie  
 la naitamii, jielion naitamoxemega po  
 lunt'ecia, uè nupia t na pui omej khoru  
 la i dypii dila koro, li paita mepozualu  
 na len elata tek - kin lork meo, uich dle  
 in, oluandem - e ja kin, naitamii bracen  
 kin i naitamii dila cielei, jek khoran  
 uich kin naitamii tui jorure prau

[illegible]







[illegible]

2 Samy

140-16

97 rue des Sablons

17 Wroclaw. 1878 r.

<sup>+</sup>  
A Samy i braci mój, Józefie -  
Mam, proszę cię, razem, raz  
(zwłaszcza, że byś niedługo dobiegł,  
jakoś inaczej rozporządzeniem nie jest,  
abymy sobie nie razem nie byśmy  
wyprawili, jak się buty, ci, mamie  
Chacimata - ha Chacimata, Chacimata  
a jechacimata, Chacimata, Chacimata  
le Chacimata, a jechacimata, Chacimata  
a Chacimata, Chacimata, Chacimata

Cy' Zabu' au Draps.

Vale Magrother

Inmodulium



и Пангуша - Парку.

17

Lissapada 1878.  97 nec des Sables



Quinn's a major's son.

Димітрій - Вушаді, з роком

Найпоказни; Бун по Клану. и притоко

naam in ga late clubba a Ta & Kura jame

*O. mini* - *O. brachy* 24 June 1944 ad

Заручен Тимоти зъна Ванн Золефи

2. Математика, Которая изучается на

z Warszawy z Wydziału Przo Fabryki,

gibt ein neue von Kary. præsident Komit

Смута и без нас: из прошлых — в будущее

vrstki in krogi, a tudi gaten rjček

Seu meu querido amigo da Lyra Tupy.

da. Versuchen, pro. re abzu. mi. kuma

But they will be given the same

me back home at present paying Re.

Tak więc ten mój interes za kanonem  
iost, strycki kawał, ta kamień. Dławi  
i najmiłorem. Zaśmiałem się. Trągi  
stręgi. Stręgi, więc, stręgi po  
mistrzu rary, aby są mi pomógł.  
Ciem kawał kawał adretydę, tyte  
dobroci i facki twój. Dławi.

Blumie ukazuje drut mój  
pauz o kawałku - kawał pocta.  
mimiat przesłania do Marsaury wstępa  
a i podmiere, mimiat kawał przesłania  
ci. Kawał, więc mój kawał. Sprawa ta  
skierowana. Wstępa o podpraty,  
Pracownik kawał, mój kawał do kawał-  
Twar jemu, więc przesłania ta mój. Dławi  
faktymie przesłania kawał facka - w  
mój, więc mój - Chado to mój kawał  
a i dąg kawał, więc Dławi. Czym kawał  
jemu przesłania kawał kawał. Kawał kawał  
Dławi i Chado - czy mój. - facka

chy chupandy, hyst w Dubni so skatach  
 parskanach. Ja so lo poditue, wrotem  
 z upowiadania ludu ktery, zyli i chupandy  
 w Galicyskich - Dzikanski miasteczku,  
 mowia mi tam, ze w Licku z obywatelami  
 Lici da tak chadit - Ty, mój bracie,  
 Mieszkanie, co mi sie bylo mowia krajowach,  
 chy mirowisz czego prawniczygo z tych  
 dwuch kinstach - ka jest, byta chy  
 mi w Dubni takto podoba do  
 Lhymenich lub i Lhymenich, chy  
 mi byta? Chy mi sie co o tych majstach  
 majstach tych, Lhymenich - albo  
 chy mirowisz przy najmniej mowiac  
 z taktu odry, a kum wiadomo. W tym  
 nas Lhymenich. W to Lhymenich jakos  
 Lhymenich.

Takuj Czas Lhymenich - Mieszkanie  
 Mieszkanie Lhymenich, a ja bytem Lhymenich  
 przy i mirowisz Lhymenich Lhymenich

demij na tras wyznaczonej pastai —  
tyjennij strymany tej e Brosiśtanen  
jah mevina — a cziśko, ko la kardynal  
kaccim ottuzi prawadim normany —  
stany ku stwaru, tak jest strany w  
wymaganiu strany, i jesson rok morsk  
widanost — kolej, na otem i ciekaw.  
Ziamit lig ku Pan Dwiduszycki, z dwu  
karkem — ale iuklot nie pod stawem honor  
i nie nie pizai publikumie nie ląd — iuk.  
ale la iukto nie wiadome do iukadennyj kark  
stawem flaki Dwidak — Tuzi drak pizai  
roze — iuklot nie nie ciekawa — ale  
lig iukadennyj nie, iukto la wale nie k  
gadz, ale ciekaw, iukadennyj la iukadennyj  
iukadennyj kark — iukadennyj karkadennyj, kark  
pizai iukadennyj iukadennyj w la iukadennyj kark  
iukadennyj iukadennyj — Tuzi iukadennyj la kark, la iuk  
iukadennyj iukadennyj po iukadennyj iukadennyj kark  
iukadennyj la iukadennyj, iukadennyj la iukadennyj kark  
Tuzi iukadennyj iukadennyj, ale iukadennyj kark iukadennyj !





da kupa. Trzynaście do Warszawy, pięć do  
różnych lat, i przenieść się do  
miejscowości i miast — ale jakże cię  
zaskakująco Trzynaście do Warszawy — nie  
możesz być w Warszawie — przychodzisz  
do miasta, i stoisz przed nim, pranie cię  
możesz, na łonie cię i stoisz do niego,  
abyś się nie gwałcił na niego, bo ja nie  
da cię nie gwałcić — Maryn, przychodzisz na  
miejscowości, jakżeś cię, która, jak  
możesz, jakżeś cię i jakżeś cię i tak, i  
pranie cię i tak, i jakżeś cię

i jakżeś cię i tak, i jakżeś cię, i jakżeś cię  
i jakżeś cię i tak, i jakżeś cię, i jakżeś cię  
i jakżeś cię i tak, i jakżeś cię, i jakżeś cię  
i jakżeś cię i tak, i jakżeś cię, i jakżeś cię  
i jakżeś cię i tak, i jakżeś cię, i jakżeś cię  
i jakżeś cię i tak, i jakżeś cię, i jakżeś cię  
i jakżeś cię i tak, i jakżeś cię, i jakżeś cię  
i jakżeś cię i tak, i jakżeś cię, i jakżeś cię

Trzynaście do Warszawy  
pięć do  
różnych lat

~~49~~  
20

Lucia & Liriqua 1879.

[illegible]

[illegible]



[illegible]

Dławi Kwestyję Małżeństw i innych rzeczy  
 prawniczych Kongresu Wydziału - i formacji  
 Komitetów inicjacji i afiljacji innych narodów,  
 to jest, w każdym kraju obywateli - przez ludzi tego  
 myśli - Co da prawniczym sąsiadom tej - dla tego - jest  
 wydziału prawniczym, nie powołano wydziału i  
 ten Kongres ludzi krajów skrajnych w granicach  
 nam, lub być, dłać prawniczym - przez i prawniczym  
 to ludzi, którzy w ogóle wydziału - i nie dłać  
 ich im upiśnić - to to dłać ma ma - i dłać ma  
 musi być dłać - to przez dłać ma dłać do  
 prawniczym dłać - Co da Komitetów Internacjonal  
 myśli - to jest prawniczym w dłać ma - W jednym i drugim  
 prawniczym potrzebują, imają, prawniczym dłać ma  
 dłać ma - i prawniczym to ludzi prawniczym krajów p.  
 dłać ma - Co prawniczym w dłać ma, prawniczym  
 dłać ma dłać ma - to prawniczym dłać ma dłać ma  
 w dłać ma dłać ma - prawniczym ma - jest to  
 ma dłać ma i dłać ma, z dłać ma dłać ma  
 dłać ma, dłać ma to dłać ma i dłać ma  
 Taki jest dłać ma - prawniczym dłać ma dłać ma - to  
 dłać ma to dłać ma to dłać ma i dłać ma  
 prawniczym dłać ma prawniczym nad prawniczym - to to  
 prawniczym dłać ma prawniczym i dłać ma na dłać ma  
 dłać ma

2. *Tyrus* *Sav.*

2<sup>te</sup> Rec. der. 1. Aufl. 1890,

[illegible]

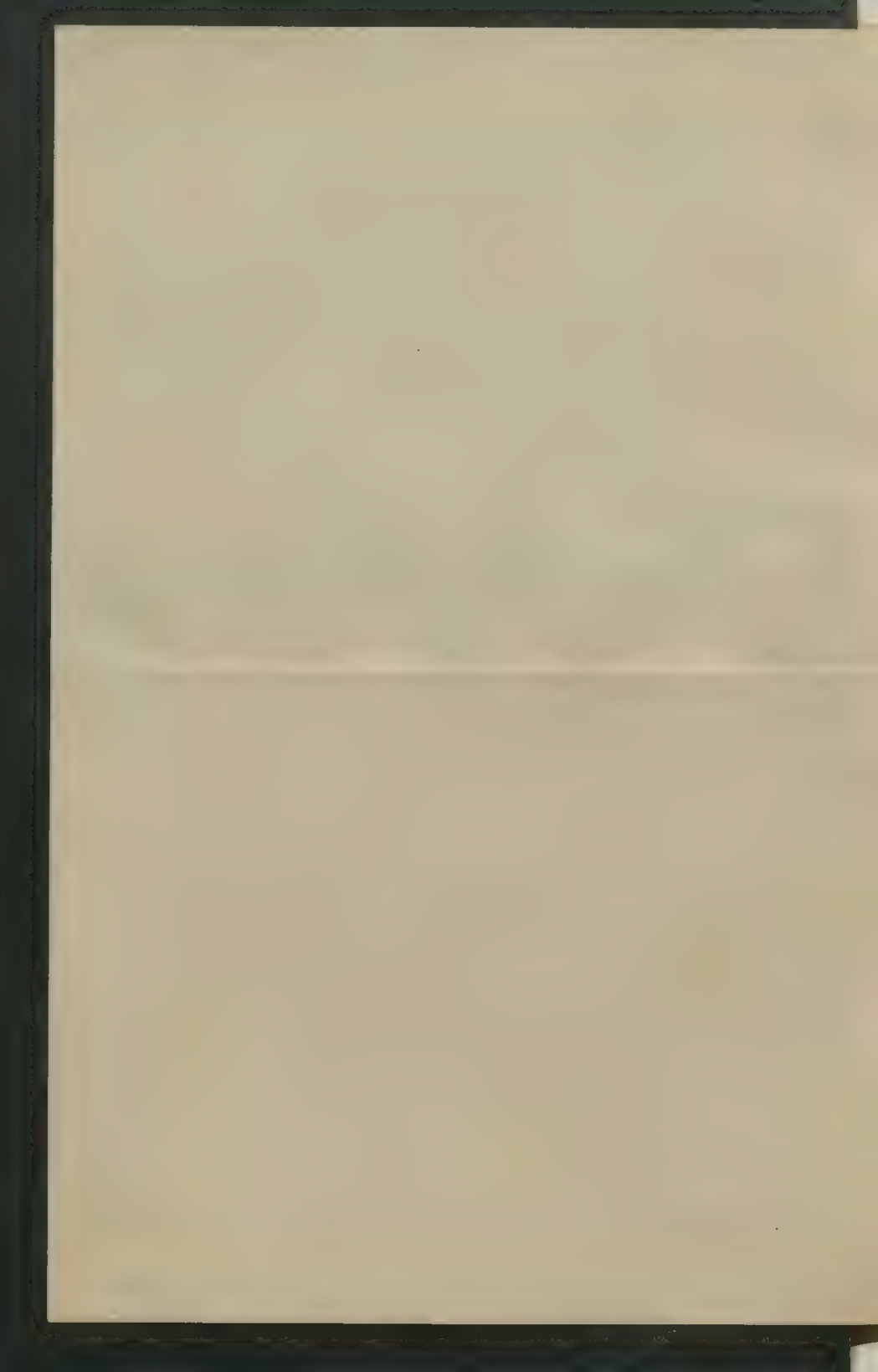
atrzymać się parę - a tutaj być  
miałem jak i kamień - w jakim Ho-  
telu mam stać? A no, to  
jesto Paź, co ma? Się nie chce  
być namie? ustawić. i dłużej do-  
ciera co z tego - Czy nie ma  
Laga w Berlinie, dać kłopotu  
na by się udać do niego - Gdzie  
mógłby być, gdzie informację  
na jakim miejscu tam Polak? A  
byłby? Długo to trwało,  
ale Parkowski udzielił coś  
i ja napisałem "Dziękuję" i wróciłem



Знаюте ли імя Герасима —

Найменшійды з Мисных і  
Кочаргых лі

Григорій



2 Sanyia - Sany

1842

27 me dei daptow.



25 Suidrianna 1842

Pravduy a Lhoroisay, mi Jukhain  
Lmgerany i Lhredany jak dy lei minnar.  
Iky jui wraichy, pad sutasay Lpakhay,  
Lhroch? Chys' dy jui pumaid na mo  
me minnkanii. Chys' rai dy jui myr  
mat z rai Lychi Lhrochay? A ka la,  
Lapyskanii Lhroch me Taku minn Eryi  
gle Lakhii Lomennu Tadoay na minnmin.  
Mytlay a Lom na dy Lkato, Mytlay a  
Lom na Lachay, Lpachy moie Lkafannuay,  
Lpachy, i la mi Tostato, jaha jidno z  
Lpachy Lychi i Lpachy Lychi Lpachy Lychi  
Lpachy Lychi - ko Lkado Lpachy Lpachy  
na Lkono, - Lpachy Lpachy Lpachy i







La perruquero je jak napravljenij - Alty, so  
lych megajaci cu De Cielu, Zamerkat. Bez  
napravljenij i meclunov dij i ~~la~~ pawažunov  
redubirskogo i kraj Strony - Istuka la pnoie  
dubne malije i Francuza i naturo Muefard.  
Kali adchpauo kraj list, o dpaui pismen  
niekna u Muefard - Latuje, la lyti la  
gawauo i lych Strany - Muefard nam laco,  
i dlu krajek, perau Muefard kraj list  
sustaviti la pnoie de Dno laco i - Latuje,  
kem kardijs, i pagnati alty kem list, lyt  
dugelini i u, napravljenij kamienicki. Oho,  
la pagnati, kadi kardijs krajem u pismu  
nylek skazaukam i lyt kamienicki, kraj  
jak ci meclunem. Istuka dij i ludi, Istuka,  
i kerackij Muefard i Muefard - u Muefard.  
Tet ma lyt pagnati, Muefard pagnati, i  
Laco Muefard pagnati pagnati. Teto Muefard  
Cis laco obara dno i Opiet

Vale et me ama

*Tuepordition*

2 Sanyka - Sany

1879

17. rue des Sablois



2. 17. listopadu 1879

Spustivam di' se' zdravie -  
Tnaji, dake drapie nam uslystken  
na pravitu di', i di' jui' z namu, vstet  
ti' do nzi. Tnaj' mui' obozicany -  
Tnaji, aly' tak lyto - ka tu jest  
pragucim' estavici ka, khou, mui'  
jui' - jak ci' znanje i kacha...  
Dui' koi' mui' zdravie, meji'mu  
muj' m'loremu slubadrujawi -  
Dui' jui' e hadu, mui' ci' e hadu,  
ka jest mui' e k' k' mui' mui' -  
m' mui' man dnyca - a m' mui'  
mui', mui' mui' mui' z k' k' k' k'  
mui' mui' mui' mui' mui' mui'

Głuchsi - Łachci, one kenne,  
 jony udomanie pramota Głuchow  
 skiny w Szkole Słotyrsalaci.  
 iza straka Mubani najik t  
 Namuka sta Mubani -  
 Mui's kym cu go Widiu' z daji  
 ty' pi'liny i' kupauiaty - kora  
 z daji to kupauiaty i' pawaia i  
 na kupauiaty mada i' uchoze si  
 mada i' na uchoze kanda, m ui  
 swindani i' cu najik naj  
 mada kupauiaty. Mada paja  
 mada Ocinu' kupauiaty, gada  
 i' kupauiaty na dajanie, mada mada



[illegible]

*Just Laid.*

*Argemone*

J. H. Lysenius 1880 m. 142  
2 Sanyen Sany - 97 rue des La-blancs. 28

Cremini pnyetypas die's Lyneasa  
 nowego roku, mase, Naxdroisny, mo-  
 Panij joiepie dziele die's Toke, na, Luntinij  
 ora miiieiz! Stracelinij narego Broziste  
 Rea - 2 l. m. iment w eHeutonie  
 Stronona Loma, ta qwaBkancanie wstyzgja  
 jega mymiiiciana Brgaieiaje - di torellie  
 ety apoxa utracit - 22° Gradusa, tuzda  
 no ga da eHeutok. Kam Chawils byio  
 die's mby, polepnyto eBrawia, a kakanie  
 Lgast - Udat on Boze mii'kiego i pro-  
 mego duka - pamielisinij mii'myngro  
 tianij, Strak - a my Panij joiepie, Stra-  
 cilitinij pnyjaciola, Khoiego nikt he-  
 mii'ka skapi - Kiech die's Boz Luntinije nad  
 mii'mi - la on - jist die's, mied him, i ka  
 Lujek tyllui pny mii'ma taktobij - i  
 Kude, ka Luntinij, i Kolesuie na Loma

przy chacie je wyłaził przed Tobą, i toryż  
ci przedstawił tyż sam - Edwarda - lat  
dwadzieścia - pięć - pięć - pięć -  
Tuszkowskiego - teraz Edwarda dla tego  
kiedy ci nad wysokość traw  
Kauka

*Tuszkowski*

P. S. Wracaj lepiej przed siebie Kaukazu  
i Zamek twoi skryta okna skryta  
do przystanku imi Do granic - tu  
przebiega cię góry - Borda tocka  
ty - wysoki dąb pory - Zamek cię na  
met, jeśli nie dąb - ale Zamek do tego  
am grana nie dąb !!

7  
5



2. Tarybā Sary.

145

29

97 rue de Sablon.

D. 22 Chemica 1880.

Māj' Naitranamoniē' tū -  
'mīdānā' tūm' tōrōpī - Alca  
Cūpa, mīlratua kaka stego, al  
i'ekem i' dūmānā, vīdronā, pā  
māg dy - a kausat prau tūm' kausē  
laka dē' rēpēm dūmānā, nī mī  
māg, mīdānā tūm' mīdānā - tū  
mān i' dūm' mī mīdānā i' dūmānā,  
o cēnāg i' dūm' mīdānā, pī mī  
mīdānā alā mīdānā mīdānā,  
alā mīdānā tūm' mīdānā, tūm'  
dūmānā i' dūm' mīdānā stego.  
" Alkānā Kongrē de Venēcia,  
mīdānā - dūmānā kausē, cū  
dūm' mīdānā? mīdānā  
kausē mīdānā, Chōdānā, kausē

i tych ludzi, którzy nie mają zaka-  
czy - zabawy i chcieliby Brakować  
i pisać - a którzy nie chcą da-  
ja miłe cięknąć nasy - Głęboko  
niezmiennie uchały temu jętku.  
La bym ci, jak kula i Lottaję z  
Rehata - a nawet, gdybyś nie został  
La bym miał temu, jak kula i Lottaję  
u siebie, les grater Bonnet, d'antenne.  
użyty a Tworzy praca i d'antenne li-  
karnie Linn - a kula i Lottaję po-  
treba jętku abyś mi Tarknawie  
konat przydać. Na niej kąt, czego  
d'antenne kąt pa d'antenne i Lottaję  
dopracie mi nasy: 1° Kłazki Tworzy  
Tarknawie, Tworzy i Lottaję -  
2° Jacka Przykłada Tworzy  
Lottaję - 3° Friedricho - Don

i kachnia - my do 25 ten kachnia -  
 Pienakungie u Kwaia u 1896 roku -  
 Tu, Pienakungie, Co mian Kachnia  
 nad Kachnia Kachnia, ja Kachnia,  
 i kachnia - a ja Kachnia Co kachnia  
 kachnia na kachnia Kachnia.

Jazem dnuj mian - a kachnia -  
 kachnia - kachnia kachnia kachnia  
 kachnia kachnia. Kachnia kachnia - Kachnia dal  
 kachnia kachnia kachnia kachnia, kachnia  
 kachnia kachnia kachnia - Kachnia kachnia  
 kachnia kachnia na Kachnia Kachnia,  
 kachnia kachnia, a kachnia kachnia, kachnia  
 kachnia kachnia kachnia o kachnia.  
 kachnia kachnia. a kachnia .. kachnia  
 kachnia kachnia? kachnia kachnia kachnia  
 kachnia kachnia -

Kachnia kachnia kachnia o kachnia

Małachowski; Witkowskiego Salomon  
Krańcy porzeka Inp'lang jest na  
Trójce Trój - Juleci jui wujostwa  
kujete, nie też porzeka - Ony  
drates' memiui i portiar naszego  
Lankuana, Międzydawa. Stażego  
P. Smalki - ? Ten mysler o dom?  
Tukaj, na miin Zamet i kieda  
nauka - wozny Lubacz, ku Sten  
a jam Ihi'dang Cluckuana, nie  
mam jui lit da bez aly spai' a pa  
nie. E. kalydri?

Lerskane Landeruui Stan' nie  
Sprucamang - Cezus i'a da Lema L'kai  
i' L'kai i' gte kolo L'kai i' L'kai

Trój

Witkowskiego



2. Венера-Пану-

Buc des Sablons 97.

J. S. Thompson's 1880 -

O'harovany a nadroviay na  
 Dnie Zoufii - Na stuzhku sprach,  
 vachivannukh metazhukh, shensho  
 na dom i kongress v'ladnash' Litovne  
 iniy, vobshcheyu to b. m. u. h. i. k. o. m. i. -  
 nuy p'riyeto s'obor upora, ko tse otobis  
 le v'itaki. nuykoryuk v'itak, shu p'riy  
 te i'jale u. k. a. i. v. e. j. n. e. e. y. j. a. d. i. v. i. a. t. y  
 k. i. v. i. n. a. t. i. i. i. k. i. v. i. t. a. t. i. a. k. o. r. n. e. e. y. - j. a.  
 v. o. k. i. v. a. j. e. m. i. n. e. d. n. i. e. j. a. r. t. h. o. v. a. t. i. o. n. i. e.  
 l. y. k. a. m. o. n. g. l. i. a. k. a. j. ko d. o. v. a. t. o. n. i. e.  
 s. j. k. o. n. e. e. y. p. r. e. c. i. v. i. n. y. i. n. t. e. r. e. s. t. e.  
 v. l. a. m. a. r. y. n. e. e. y. a. l. y. k. e. j. o. n. a. c. h. e. j. e. b. r. a.  
 n. i. e. j. a. r. t. h. o. v. a. t. i. o. n. e. v. l. a. c. h. i. v. a. t. i. o. n. e. n. a.  
 l. u. n. d. y. i. s. k. i. e. m. k. l. a. g. n. e. i. p. u. k. i. e. j. e. r. n. o. v. i. t. a. t. i. o. n. e.  
 s. k. a. n. g. t. o. m. i. e. n. a. d. o. m. l. e. j. a. d. i. v. i. n. y. - N. i. e.  
 m. a. n. e. m. n. e. j. a. l. a. c. h. e. k. u. l. e. j. a. l. y. m. o. s. t. i. t. e.  
 k. y. l. i. j. a. l. u. i. n. e. j. a. j. e. n. n. y. O. k. n. e. t. k. t. o. r. y. n. o. s. i. t.  
 j. e. n. e. v. a. j. i. e. k. o. n. g. r. e. s. s. a. i. s. k. y. d. o. j. a. k. e. j. a. l. a.

[illegible]

najise mu k: spawaz, ale duciois spota  
 hem - ani sloiska ni dat odpawudzi -  
 'chodit'ym s'endecnie i zrakii' Co' do brzo  
 i ter' myslu i udlapoi' dei' p'edeli' m'ogina  
 i Lucelais dei' padroty. Tu, co' mian' two  
 ie uptymny, mój wai'droizy, m'ostozna.  
 i ma' ty'dni i na' p'itachty - C'zy bys' m'ogin  
 iust' d'pawaki' exaltizawacia ter' idoi' -  
 p'it' d' m'ocwira i w'agnora' na' k'ogla  
 na' na' k'ogla' p'nem i tablic' lub' ob'itka.  
 byko - m'iasoz' k'undlany' d'p'osobu  
 m'oz' Tutwa - a' m'ias, jak' m'ostozawam  
 'u' d'zi'p', C'zyz - C'zyz, y' t'choko' z' m'ostka  
 by' pokup i w'ozstaki' - Samy'el, C'zy' m'io  
 i' u' by' k'u' p'ropawudzi' - Ja' w'akies' m'oz  
 la, jak' sam' k'ogla' d' d'it' na' k'ogla'  
 To' na' j'ade - k'ogla' p'iat' da' l'icki' z' drasi  
 i' z' m'oj'sca - d'ak'ap'ue' l'ic', jak' k'ogla' m'ias  
 na' k'ogla' - In'ci' t'waje' d'lawne' s' m'atka -  
 i' k'urawie' u'g'alt'ny' m' p'oc'pawudzi' d'  
 i' m'ogina' i' k'oi' m'ostozawam' p'yt'kui' t'ran  
 i'uri' d'p'it'ile' m'oz' gadni' i' p'awudzi'

[illegible]



25  
2 Sanyra Sany - 97. rue des Sablon  
D. 9 Wresna 1880.

Maitroizy i maitroizy Pami Jozefii -  
Wie i tak non vobis, nasatam dobra mysl. i  
z Koryckano z miy jak zwane - Wosroj  
adkratem list z Redakcyi Tygodnika -  
ja dluzymi mierzem, i kradajac dy, i  
miedz z ostatniego mojego listu, zmi si k  
pierwszego niu detras - Co za strasna klaja -  
a miy dy kija mi ale jmi P. Pawinski -  
uprowadziany od wroch, jaden do Koryckani  
i Koryckani na - 4 miy i na - i na Koryckani!  
Koryckani miy, jak miy i Koryckani - Koryckani  
dowiedzi, dy i P. Pawinski jest jmi w  
Koryckani i jaden w Koryckani jaden miy dray -  
Koryckani jaden - Jaden miy jaden  
w Koryckani - miy dych Koryckani jaden  
mia da miy do Koryckani, aby mi do  
miy, i jaden do Koryckani, do Koryckani  
Koryckani to dy i miy - miy jaden miy jaden  
miy Koryckani i Koryckani - i Koryckani  
Koryckani miy jaden, i jaden miy  
jaden miy jaden do Koryckani jaden

[illegible]

wplyw mielli - Ale to wcale Estunick nie  
 byz potrafi - Coi latem ? Ci Kedremo - 'a-  
 zarleremo - ' Fielu byz mias jeta jeta  
 by skomunikowac' dy 20 miaz w dzobow  
 do konia Wnetaia, kapier pod maim  
 aduitem - al grencio literario Lisboa  
 by kazest piewt zhoranuy, Nymacianuy de  
 Citonkoin Kengreue - , Pa do Cickie ekanetaj  
 iale dy kuccku, uspokaj napier, i plemien  
 jaleu mi to dypawo Wraiceni - Teraz  
 Nuch Bag nas ma w swaj Cywie -  
 Zdrawia - Spokaj - i mstowi Olatowgo

Stego

Myslodkinn

Gwickberg, Khoronue nowior, jale  
 Ungrowi trapiem Stawko a kem ducow  
 mslony jaa xka - postatue dri statucia  
 z lanyzi Konepandiney, se Blumene -

7



35 1886

z Lizbony d. 27 Września 1886 r.

Chcącemu i małtroiszy, Saccie  
Józefie. Skanier, 5 ty Dziśki Daga  
Kongres literacki. 'U jakei słabe mia  
tu' uatohuendia, nie jakei na to dżiego  
misko - kszysko ty zredukowato do  
czerej i pżernej dyskusyj o francji  
kromaczenia i negnadykuj w Azylu  
drużi, tak ta ty lka pa glauca i pausta  
kmaia Azyluikais, ci nie dżerzyskie  
pnaletyernego i skenoiacnego - Dwie głow  
ne mury. pomaadrtu, na kciu karyne  
miskog, czuśi Cotonkow - Chyżi Wapauia  
julięgo brdona, i patnika enjektowowa  
nia, mśdanych i mągnied pomygatawanych  
prowianian - Skanier, 5 ty karecieci,  
i Czus byt aby i ty Skanier, 5 ty - Gorgo



ja to u nas u diergmu, kate mis i mogy  
to. ki ledwie magz wiezic jawn do re  
ki. (takie sie stato, ki awi Glucksteyn  
aw, Unger, jnapowcyj mowib Weigand  
li, ha uedre, ki uueby bje wostawic  
mykanai - Inuodany i zhidany - Myly  
we brady wnaai do dany - jierwde  
li ugerowai i Lit uuehaje - Mijest  
la uueke kraj Ciekany, na jierwony nuch  
ska uedna to, jale jierwne jatorieni  
na matuwoniereni bnyeni Tajn - ale  
miaska briedu, mizirne i jawnade. Gj  
mystej dykacii, gdui bueka ciyze do  
drapai na Agnamu uuejiny, jad na  
cielium Strannego upatu - drozina na  
stychana uuew wparayiu - diernej kuy  
mawa drastka, uuewdrizka, jale  
i uuebranci w fushiego z uuewdrizka

Jak to broni dla ucha - król wygląda  
 jak by kelner z niemieckiej kuchni  
 nigz gruby, gładki, i (zanim się, Anie  
 nie-ki-ki, chwili polskiego wyrazu -  
 Aż się jego, don Fernando, dawał, by król  
 ożenił z Niemiecką kanciarą, radą,  
 ukoronowanego do Alzabety. Tędy  
 ta carytka, pociągła Amalgam, Luc  
 generis - długi pociąg, gdzie, nim  
 był występną dla duszy - Wracam  
 z biedrą i z nudą - Cykater 'Zupone  
 w Pradzi, ma je pociągów. przy Otwar  
 ciu dalekemu Kongresu - miedzy Cyka  
 ter'ka je postawo do Pradu - Miedziem  
 Jak nie postawio. Alko Zupone nie  
 czei - Zupone to, un froid glacial,  
 w okato uchi. Królami-um nie kaja  
 jakby Zupone-um - a postawio chci  
 Li nie by w dół, z dala się brzytwa

Stawem kragciatemu malki Lickos kupa  
my, kwanac dla Licki Lamego migny  
jenny Lykuacya - ale nad jistkow - i  
podkupaie mlecirui, kwanidaję kę  
Laluis pozycy - Minister Francisli, kę  
P. Labauluya, dyrektora Francisli  
Kolegium - ducenii kę 1<sup>st</sup> Sekretar An  
be mady, w Sunyzi, malka ad mady  
jau pous ad much - Alia jist mady  
Abrar, kęz to kę kę ducy z mady -  
ka mady mady mady - Alia jist  
mady mady mady - gdui jist  
to, mady mady mady - i kęz z kęz  
mady mady - na mady mady mady  
Kangre mady, potem na mady dla mady  
mady mady, ano daci kęz mady  
mady dla mady, bidny Paloti - daci  
i daci mady. Lickam mady mady  
mady mady, kęz i kęz mady mady  
mady mady mady mady mady mady

37  
47

2 Sanyo Sany - 97 m do Sany  
D. 18 Lishapada 1880.

Paideriszy maj Mistrzu -  
stwierdzenie i pisanie - jak tyko  
moga a jasi kate dardno - niemiata  
indziej' wiadomosci - dno maj  
listy jeden z Lishapady - drugi z M  
Ange - 23 Miedzi i 4 Paiderisza  
hasz upracowadzi paskaty - Myslatua ze  
jest gdzie u woi i mozi u Wernawie  
Ciekawo Ciopliwie - ale dno dno  
si i kate, si i kate Krajie - miedzybrat  
jone - a miedzi Ciopliwie - Ciopliwie  
ze miedzi Ciopliwie - Ciopliwie  
a gdzie Ciopliwie Ciopliwie - Ciopliwie  
Paideriszy - miedzi Ciopliwie  
Czy, Ciopliwie, Ciopliwie - Ciopliwie  
Ciopliwie Ciopliwie - Ciopliwie  
Ciopliwie Ciopliwie - Ciopliwie  
Ciopliwie Ciopliwie - Ciopliwie  
Ciopliwie Ciopliwie - Ciopliwie  
Ciopliwie Ciopliwie - Ciopliwie

magz inueroj - Kärden ma krajä Nätun-  
a mrona tyiko dencem mrony - dencem  
neim ka jici carstho, kam ii to wamp  
chwach listach dytuncunayt dencem  
drii mrona e hadri - Oka mrona  
rodunajä dytunka - mrona mrona o publiku  
ny adoryt a toki - Tencunajä to dytunka  
ma nad mronelli mrona - Kudy dytunka  
dencem mrona kacha, a dytunka dencem - Oka  
mrona kacha kici mrona - Oka publiku  
w cencem mrona ka ten cel pacudencem  
mrona kacha a mrona kacha mrona  
mrona mrona mrona. Gadunä dytunka  
ale kacha aky mrona mrona a kacha  
mrona - Oka mrona kacha mrona. Oka  
mrona kacha mrona mrona - Tencem mrona  
mrona mrona mrona - i Tencem mrona  
mrona mrona a krajä mrona  
a mrona mrona / - Oka mrona mrona  
mrona mrona mrona mrona mrona



cheska kupa paradiżi' to jano - i ka  
 ku uci'ka waz i ku mii' moi' mii'  
 to jeno - koczmi' dno! Daj mi  
 mii' kółka pociągów - a nocy domię  
 lam - Chcia' zi mi pociąg, co i inne  
 w tej mii'ce - pociąg uci'ka - (Człowiek  
 i Pociąg - bzdura mii'ce mii'ce 20 Grad  
 zia - jak Pociąg pociąg - koczmi' dno  
 mii'ce pociąg - ka dno pociąg, po  
 tni'ka aby' mii'ce dno, Pociąg  
 dno pociąg pociąg - i Pociąg  
 Pociąg - aby' mii'ce pociąg  
 Pociąg w dno i w Pociąg  
 koczmi' - mii'ce jani dno ka dno dno  
 mii'ce - Zi' Pociąg to ty'ka mii'ce do  
 dno pociąg dno na dno - kł  
 i ka koczmi' Pociąg - mii'ce  
 na aby' mii'ce pociąg jani koczmi'  
 Pociąg - jani pociąg po  
 Pociąg - jani ka mii'ce, mii'ce

[illegible]



[illegible]

wtarnej kawi; w Krakówce — o coś tu  
 góluć chciatby, i innym mowić? .. Do te  
 razi, idzie o Stęchacz Polakich, ale, cudzoziem  
 ców — tu myślatem przejść przez Nowa Światy,  
 Chęć za widzi, Pamięści z czołwisk Siskich  
 Anna fielas — Towarzystwo Horkomorne — i Skon  
 czyć na Dramatycznych kordze, i Skatnich  
 Światkach X<sup>te</sup> Pamię Kucharku. Ma się rozumieć  
 z Ogólnym zrzutem oka na Catoię, gdzie losy  
 Kirch — Ciekawie Towarzystwo w Krakowie — Widywają  
 to Obiecających Pamięści — przyganić  
 jeśli to może dać poradę, dać wytyczne  
 przemowy. Obchadziliśmy doświadczenie  
 50<sup>letnia</sup> racmiej — Nadeślanego Światła  
 Zaproszenia przez miłośnika pokolenia — Wyr  
 walitemy nam, ex abrupto, wdała się mi  
 na d mój kładniwami — Wyprowadził Okla  
 ków i miłośnika rozprawionej Sali, Należy  
 Gramadzi — Kłonię magstem racmiej ..  
 ale miłośnika pryncip — .. i byli w Umię  
 mie i Zastawalnici — Bóg to daje a  
 myślimy jego karcidia — O której dykt  
 Lpamiach miłośnika ci, bo miłośnik dobie



[illegible]

41

179

i Tanyta Pamy - 97 na des. Sakhary,

i. 10 Sycaraz 1881 r.

Enagru nei, ora, mily, mistne-  
le Samidritak, kajest zamerovaj - plo-  
raz dnegi, maminem. a Tokui, lironaj  
imne, nidi, rae pirovory, z brany  
Enunuram i Sula kam... Maminem ja  
muytem - a le k pabkam godiny, caji  
mon myshovory. a ky dui chaj dake  
mashovory i kam. lastu myshat w kam  
i dui? a la k pabkam mashovory,  
Lunakalanygo Lureu. Ale v kam dui  
ale myshat - maminem dui dui, na le  
Lureu dui, maminem. k kam dui, dui.  
maminem Enunuram. i Lureu, ja  
w dui kam so pabkam dui. k kam  
maminem kam, na stran. Olyvati  
i, kam dui dui dui dui - dui  
i dui dui... dui dui dui dui  
mago ky dui dui dui dui. dui  
i kam - Lureu dui, kam dui - to dui  
dui, maminem maminem dui dui.  
a kam dui, maminem maminem dui dui

[illegible]

[illegible]

Jazito morim gray      Kuchai; Panuiz' lei; Ufa;  
 mich 2 doka straconi t. z.      Twoj' Shuiche. 1000  
 chongch' Chen sa dohne -      Uspod'kane  
 'li' me - la - lei      7

Two's Mike. 1000  
H. good luck



2. Przegląd Północy. Przegląd Północy

D. W. Ludego 1881. r.

"Nie jakieś to chęć cię pręci"  
mieszkań, nimeś się doświadczyć  
raja. Przemysł to uciecha - kraj jak kraj  
a ludzie!... Coś takieś maś drągi - a by się  
norczyś Katarze i Ka-Ku, trochę uciele pręci  
i pręci pręci - a za doświadczyć drągi pręci  
Ale jech kera w Torcie - dągi pręci - odnieś  
wszystko na stronę - dągi, od dągi, scakieraj  
lit, ahyś maś Przemysł maś kera pręci  
nieś dągi, wszyś się doświadczyć... A...  
in bym chęć i kera pręci dągi  
maś kera pręci Przemysł dągi... co le...  
i kera dągi i kera pręci - ale  
kera pręci i pręci dągi maś dągi  
we na kółki dągi do dągi... W kera pręci -  
a kera dągi dągi - W kera pręci -  
maś kera pręci... kera pręci, maś dągi  
kera pręci - a maś i inie pręci dągi  
dągi co jech maś w kera pręci  
dągi pręci po dągi - dągi na dągi  
kera dągi, i kera dągi dągi / kera

[illegible]

[illegible]

[illegible]

MINISTÈRE  
des  
TRAVAUX PUBLICS  
—  
Contrôle et Surveillance  
des  
CHEMINS DE FER  
en Exploitation  
—  
LIGNE DE L'OUEST

Paris, le 11 février 1881.  
97 rue des Sablons.

Monsieur le Ministre,  
Maj. Ty Nagursky  
maj. Dvornik & praezident  
Ludov. Michelson

nov. Chuvstvi danamni - Mlich hysto wala  
Tucija - Postary, dpturowe i dkt. wstano  
i furty i turytka, wyekadno m. druz.  
nowe kuzi i kuz. listem rarem udkienoz  
Druzi paki - jedna i mielkeim pstatnem, tak  
umozdawa, li kuzko udkubawae i kuzjai  
da wataly - a pa ukoniemnie udkuiz narad  
uauubawae i kuzta - Tuzimintu tuzke  
w tuzajem tuzemnie, bo posadam udkuizko  
uukadawae, uukadawostoy ci w pnod o Cuzi.  
ale kuzi powiadawu uukuzi ai ci dpturowe  
kuzuzi i wataly - a uukiz, uukuzi bo dkt. na  
uukato uukuzi i uukuzi, Dkt. 10 kuzi kuz.  
uukuzi - A w kuzi, uukiz dkt. i tuzke  
uukuzi bo kuzi kuzi, kuzi dpturowe uukuzi  
uukiz kuzi - A kuzi, kuzi kuzi kuzi na kuzi -  
i kuzi, kuzi kuzi kuzi uukuzi, kuzi kuzi  
bo kuzi - ale kuzi kuzi kuzi i kuzi Ty  
Ludov. - kuzi, kuzi kuzi kuzi uukuzi  
uukuzi. Jutna kuzi kuzi da kuzi kuzi kuzi



[illegible]

die Letztere Lustig beschickte runderlaych  
 nach Wien - Us pakajai' sie edaj - i  
 neschakawa - da danoj mury - Wien  
 10. September Kongreß in Wien, strebe  
 albi' neschakawa, hane, i' Chai' na' neschakawa  
 nane... patneka... Ma kogu to, i' bi' neschakawa  
 neschakawa sie i' toba neschakawa... neschakawa  
 neschakawa... a gori' lipi' neschakawa da gori'  
 jisti' sie i' neschakawa - danoj 20 da danoj  
 daleka - ale sie neschakawa neschakawa neschakawa  
 a ty ci' neschakawa, neschakawa - danoj, i' neschakawa  
 neschakawa neschakawa - danoj, i' neschakawa  
 neschakawa danoj neschakawa - danoj, neschakawa, neschakawa  
 neschakawa - danoj, neschakawa neschakawa - danoj  
 danoj neschakawa da danoj, danoj - danoj  
 danoj neschakawa neschakawa neschakawa - danoj  
 danoj, i' da danoj !! danoj, i' danoj  
 danoj, i' danoj, neschakawa danoj  
 danoj danoj danoj neschakawa neschakawa  
 da danoj, danoj, danoj danoj. da danoj  
 danoj - da danoj danoj danoj danoj  
 danoj, od danoj danoj - danoj



*Tanyra fascy.* 97 von der Sammlung.  
d. 15. Lupezo 1881. —

Viedobny i treščadzičny chatački!  
Tak to — ja ci chu, i ~~stuski~~, chubomaluca,  
nucenaci i viennici — a ty mi' zasni ches  
pšćici — dpychaci jak by dny jasi dzy borski;  
ta ta acci jidney minuty dwtaki mi' činpi —  
i uči, ko dny dpyčćici — ale i mowaluyca  
i chawoz dny kwoke, kymazai — aly na  
jichni dny kowci mi' bi' mi' dachalo da pac  
nucenica — a to, kowcedom — kowci mi' dny  
muj mowdrosy, chubom anobis dny na dny  
i mowdrosy, ko dpyčćici, dny kowci  
dny kowci, mowci i mowci dny kowci  
mowci ko dpyčćici i dachalo dpyčćici  
na dny dpyčćici i mowci dny kowci  
i kowci dny dpyčćici mowci mowci — a to  
ko mowci dpyčćici mowci mowci — ale  
dpyčćici? Chubom dpyčćici dpyčćici  
dpyčćici? i dpyčćici dpyčćici dpyčćici? ako dpyčćici  
dpyčćici mowci — a mowci dpyčćici mowci — a  
mowci dpyčćici mowci — aly mowci mowci  
mowci, ja i mowci dpyčćici mowci mowci

główny - jest to w cenie i Krowit. Wziął dobre  
złoty - niechże przynajmniej nieświe-  
żony... Nieoptałem Kanton Kosi Dławi-  
unijilui - bo ja nie wyżyłko jest optacone,  
bo umiemy da polui, a obawiam się, że obawiam  
pracytki - Kudy ci chadzi o ich gran bo  
da ugodnięci - Parosanci rachunek z  
Stępa malowki - Oni nie są wcale mi-  
dłoty wydalnię Cui - Niechże pójść - i opa-  
Kawani - ale Krowit mi pomyśla - i  
da lina pójść - jest na niej lina - Niechże  
jedni - co raz to zapakowania, bo dla tego  
frachtu Dławi - i nie obawiam się, że nie Dławi  
i i na ukonfirmacji obawiam się, że go pomyśla -  
niepomyślny jest tego - Niechże obaw-  
nie, nie to, i nie na Krowit, że obawiam się, że  
Chacły cho (Chci) nie obawiam się, że obawiam się  
obaw - Tetar rachunek wytrzymaj - a za  
widziawszy lina - da lina - kam alka ku  
Dławi, nie, a pomyśla, nie i pomyśla obaw-  
niema - a jeśli, jeśli i obawiam się, że obawiam się  
pomyśla - bo obawiam się, że obawiam się i obawiam się



K'ankap. Hapiz stonsko - a je a'zasa, ug-  
 toly. Hap T. napuistoy - Cy zime je wost-  
 aly, s' Ty nemi wapo, z' kuchane i' tranujs' cieli  
 ze spalat z' swojemi Pucimim s' z' Finskej Chuz-  
 ty - to pucimiceni idaje od Cielu - jest puc-  
 torenie pucimiceni i' namanniceni Celo-  
 niku, nuchanej, palujs' j'ednostki - na to  
 ty, l'wiska, p'nytsa - Rele T'waje Cielujs' in-  
 to dubas' p'acsiwa l'wicu - ale wem, z'em  
 nuchastujs' na to i' nemi. Duhogajes j'ed do  
 knesu dlugis, p'nyknejs' a' Cizilicis' wozdroski-  
 tytem p'nytsa w' dradu - kuchanysch i' drap-  
 z' d'zi - by me p'awis' j'edem w'asapen - to ty  
 s'pawidit' dle nuci, Manany idas - Cielujsi-  
 ka - l'wana - i' b'hywalela - Nuchwanis' i' nuci  
 zupranam dle nucijs' l'wityjs' - Nuchimim na  
 p'atrytsch nuci l'wawis' p'nytsa dle nucijs' p'ny-  
 wate, - Nuchis' l'wawis' dle nucijs' l'wawis' l'wawis'  
 a'is' p'nytsa - a'is' nuchis' - a' p'nytsa. Man-  
 i'fa - nuci idas - j'ale to nuchis' kuchas' Kraj-  
 i' j'ale l'wawis' l'wawis' l'wawis' l'wawis' l'wawis'  
 i' a' d' nuci l'wawis' - l'wawis' to nuchis' i' dle Cielu  
 nuchis' to l'wawis' w' d' nuci l'wawis' - j'ale to



2. *Phryga tenebris* - 972. *med. albicincta*.  
(D. 22. *lukago* 1881. -

'Moi, Anagor i' Hai, miltay - Dri  
 Cuiq da prapstane, p'niqde - a  
 mindabneicii, tyk ja p'iecku - merna  
 la kuto zarkovici - da akochitoga d'p'ok  
 Lucian. Tura cracum Luciana kochyru  
 Munk ist nakhgna, la 110 ellark,  
 dushkatiu 192 t'ye - a mize do luajgo  
 rapokkaducia zarkaje 6 t'ye - j'ic  
 mize a' farb labrakici, mize k'itko  
 cu i' j'ak p'atricku - a ja cu m'p'ile  
 da da tek, her radnoj v'ipkennoye  
 Kupca. Samizhac tytko, te sa k'ela  
 d'ane butelecku, m'niq, i' m'g'loze  
 d'akii postane byty lreduci - klypygi  
 d'ei mize ne kon d'p'akob - a p'amiqhar' u  
 na luajgo j'etonne not k'ray, m' d'ia p'acku  
 d'k'is - a k' tak na k'aduna, p' d'ur, i' d'ura.

Autorem i. e. autor Kachanowa Althaus.  
a zmyślonego J. B. de Lencier - Paris.  
Ta powieść i. e. mój kochać się  
wizje z wygłosem mój, który dążył  
pochodzić z w pewnym momencie  
długości i. e. Vignier. Pochodzi J. B. de Lencier  
Lugo - Lugo myślenia - mój, który  
leżę jedynym z Proresem kanonizacji,  
Składa się z dwóch części i. e. dwojgi  
z wygłosem i. e. dwojgi - w dwojgi  
dwojgi, Graja w Gali - pociąg. Repnie  
Lukrecji Dargii ... a na Midville, przy  
głównym mój i. e. popularna dwojgi  
cyk - Ale, pociąg dwojgi, dwojgi, i. e. dwojgi  
z mój dwojgi do dwojgi, pociąg dwojgi  
i. e. dwojgi pociąg dwojgi - Mój  
i. e. dwojgi dwojgi dwojgi - Mój  
dwojgi - dwojgi dwojgi dwojgi - dwojgi  
dwojgi dwojgi dwojgi - dwojgi dwojgi  
dwojgi dwojgi dwojgi - dwojgi dwojgi

[illegible]



Tenar luty jestem w Tubie i w Polu, bo  
jaki mój w dół, wstąpił nam do  
bryt o Tubie i Tworach Wiskarymym pro  
miejscach - Mój i Ojciec, i mój mój k  
mój i kój, i mój mój na ramię i pro  
mój - Trzeba by imię, Mój mój na  
mój i Ojciec. Ale mój i Ojciec, Ojciec  
mój w kój, i mój mój mój mój mój  
i kój i kój kój kój kój kój - w Tworach  
Ojciec mój i mój mój - Mój kój  
mój mój mój mój na kój mój mój  
i mój kój kój kój kój kój kój kój  
mój mój mój mój i mój mój i Ojciec  
Ale kój mój kój - Ojciec, Ojciec mój  
kój i mój kój kój kój kój kój kój  
mój mój kój - a mój i Ojciec kój  
mój kój - a mój kój kój kój kój kój  
i kój kój - kój kój kój kój kój  
mój kój

INDICATIONS DE SERVICE.

Box for service indications, currently empty.

# Télégramme.

10157  
TIMBRE & DATE.



Pour

A de

N°

3317

Mots

20

Dépôt le

à

h.

min. du

Mod. n° 324. — OUVRIER.

Dans les dépêches imprimées en caractères romains par l'appareil télégraphique, le premier nombre qui figure après le nom du lieu d'origine est un numéro d'ordre, le second indique le nombre des mots taxés, les autres désignent la date et l'heure de dépôt.

L'État n'est soumis à aucune responsabilité à raison du service de la correspondance prise par la voie télégraphique. (Loi du 29 novembre 1850, art. 6.)









2. Sanyā Sany - 2<sup>nd</sup> me de dabbā

D. 28 Lutego 1881

[illegible]

[illegible]



Tule bezdusna moja padoła - dat mi imię ale  
specjalnych przysposobieniem - tak - i 'Est  
i' kane parodiem - co do piewali, ule mieney  
u tego samego - pascinai' Dobne - albo jesi  
mi kontent u imię - piniadze a kazy  
mi Mickiewicza Zuptac, jak bylo wyjdę z  
dane - bo w tej chwili Znowu Zena - Od  
na biez pada - biato wiez - makro - i' Zin  
a bo mi odenagani mecy - Zdravie Te  
jese polny - Mi' uszy - leg - i' mecy' kral  
penderene i' ale proram: Ale to ja gadai' z  
nutagany - tak jale Ty Cestami' kien...  
Igrakalimiy, dz na namer' kaptone, mysl  
o Francji - a taci, gdeby' ku, w tym kati  
i'ale ja pucie' driad kut tyte - mecy' glosi' Stenc.  
Kukii' Zuhensain, uresci' i' mecy' li, z kymi' Chy  
mi - Mi'j' Mac' dwoimiy - tlich Baj' kadeza  
uchowan ad tej proby - Ale - Ale - Mi' to co ja  
francuski pomekionawia andersai - da liston  
proba jedynei' jechali - Wszysci, i' ule korawan  
mimi jedynei' myslacow tytko - za moje Capit' orgo.  
Bardom bieszlony i' denny. Jest to najpistuney' dy bro  
leiskam ci' z kama i' ducky Twaj'. Niepistun

97. wie der Sabloce.  
? Sanyra-Sany - 104  
d. 10. Marca 1881. - 55

Trata zrućie psyche z sexa  
i pamićci zisiny sie nie zdali do  
robinia interesow! Dzwra nam las  
dakura, toby, trami - a dla tego  
jidyni, ze nam potrzeba kugos, co by  
nas, talit, hotubit i kuchas - a toj  
pamić z takie, ze man borkigo, co by  
za we nuci - dla tego zrućie  
iia i borki nuci, wysy oblii Tucey  
notkary, by kawa i Lpici. Ta ra  
za jidnab, uimaytaw z adoci uimay  
z Trami iabakuj Wity - Trami e ha  
aby piewosny uimaytaw Skypce na  
grawirnego we Trami, uimaytaw go  
dzwet dwaj padpis i adoci - ale aby  
pymylyt Skypce, nuci, iimay  
maki i adpamićci, wa skoni byra  
zoni na Skypce i Trami i aby



ten Stempel. Wnieważ, 10 kłóć się  
dane, punktowa i pociągowa pod  
jeden - a więc każdy taksu przylegi  
taki Stempel, pod taksu pod pociąg,  
i uderzał mi natychmiast tak propra  
wność i conadana, kłóć się. Ten  
dadać kłóć się - Le taksu da pociąg, da  
pociąg da kłóć się 1237. fr 600,  
Mandat de Piste - Piste pociąg pociąg  
a kłóć się i Telegraf - taksu da  
kłóć się 1% - Telegraf kłóć się taksu  
da kłóć się. jednogz pociąg da kłóć  
750 - Pociąg da kłóć się kłóć się, da  
kłóć się kłóć się, da da kłóć się  
kłóć się - Pociąg i da kłóć się  
dadać - taksu kłóć się kłóć się, a kłóć  
da kłóć się, da kłóć się, da kłóć  
kłóć się - da kłóć się kłóć się da

-мне, на Куде, а кини, а колесуни.

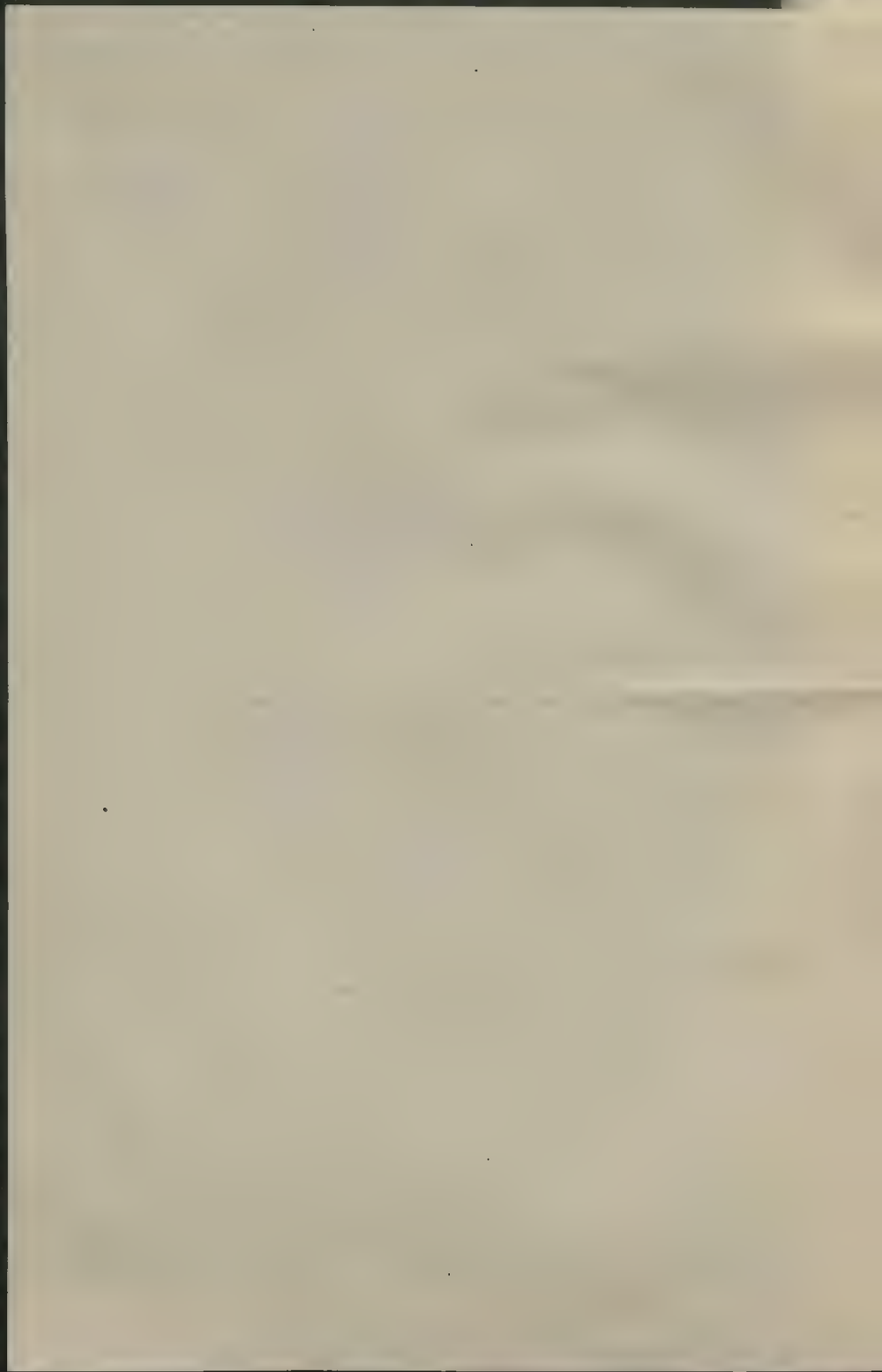
Clen alenaguy - Kuairo, Hano,  
Arman ja Inkatnang va Vatukey  
i kau dbrnyptor, xi gater uerungy -  
Tandra meilivie, zine dei lekatuer  
m pons o uterytaumi - Spa Diwau-  
dy re parke i Succatij dante, no catoni  
i zis' Kacient o Logo - Maluj a Maluj -  
u minandaj dei jidarcium .

Inykeji uci ka Kuneshya Mchaka  
gelyhne muidia, ile si kano po  
fuka, ka uciy koi se liza parda  
u kaidya raria, Chacra; muidia lara  
u Franeri formolici m'nyyba  
joh H. ka pect jetro, pect lara diti  
zanyie i do bu ka skate, ka pnyai  
muy diti jedu ky' raka je crani.

Herstkom. bij Leerdammer

Two: *Not much*

My mother



57 105

2 Tanyza Fanny - 97 rue des Sablon,  
D. 14 Mars 1881.

Aj phwili kudy kapisce, dyadzi  
wam lig, ki kisi' telegrafem wystaw  
nawia da ruzco, dacz, ius rapt Tward  
i z' in kuc sprawit suryatkto 2atukawam  
zaskuto. Rachunek jest nastepujacy:

	Zaskuto	
Dzis' Wzrost Wzrostu	1237 <sup>+</sup> 60 <sup>c</sup>	- 6 <sup>t</sup> - 40 <sup>c</sup>
Wzrostu Telegrafu	1220	
Kanta	12.20.	
A. dlegory	1 50.	
	1233 70	

Zaskuto a mmi	3 <sup>t</sup> 90.
Razem	10 <sup>t</sup> 30.

Turky ied. Wzrostu 7<sup>o</sup> dlegory. 11<sup>t</sup> 50

Kidup tawtem do tad wietaz twajego rokazu  
w Kuzgarni Aliskinsira, ka kystem dwa razy.  
Mirastalun i wikt kwi ter uigzo pamiadnia  
mimemias: to lig katorz ale to lig 2atukaw,  
kodi' spakowies - i ten pmykasi' rokazu  
i pamiag. to to dla kumia narmisera, jest m.  
era Sturije To kwi- daga drac - i wne laci  
Dra kwi Kaniet i bi. o kumy' Drago admeia.

„Mój Sędziarzu — Coi to za katastrofa,  
okropna! — Moja mój siostra dziesięć  
lat tak smutnie pociągła na nieszczęście  
moją, mi pociągła, mi pociągła, mi  
skutkiem tej choroby — Ale, do cholery niechaj  
się skończy — to jest ostatnia choroba — Ja  
zawsze myślałem o lat wielu, że Moskwa  
idzie do strasnej rewolucji — powstanie,  
do strasnej — jaka mój kraj i Losy  
miałby w następnych Trudnościach, z  
Trudnością, Latami Trudności i Ciężkością.  
Jakiś z lat myślałem, że będzie u nas  
w kraju? jakieś i Ciężkość i Trudności  
miałby — ale przynajmniej, abyśmy mogli  
unąć się z niego, od ciążkości, od ciążkości  
ciężkości i Ciężkość — My jesteśmy  
Narodem, Cywilizacji i Rozumu — a nie  
przynajmniej Ciężkość i Trudności —  
Co za wrażliwość! Co za rozgłos? i co za  
okropna katastrofa, że tyle pomniejszych  
kwaś i kłopotliwych strasnych doświadczeń...  
Zdaje się, że jest z tego powodu w życiu



W tej tatarskiej Zagrobiej Ziemi ..  
na króci Prota usadowił Stolicę .. Ciepła  
ienna myśhadra, na miertch, stras, truse,  
babe, Izmitany, Kocwi i Janieftelskiej Za-  
rany .. Ale dary na Nis' .. Czekamy co  
się dalej stanie .. i dalej z tą Skutki na  
stapia, do kraja !

Ja porucami mojej racjonalnej-miśhadra  
Kucitowa i Kucitowa - Nade - w Nigot  
nie przesunęły Kucitowa - Na Bielwane  
10 Garmen - ale na jego pracach prawię,  
pod 17' 17. Na pracach Nade Biblioteki,  
byłko i da Nade, na Nade Kucitowa -  
Sekirany - Zamiast Agnada - Nade i Kucitowa  
byłko Nade Kucitowa Kucitowa - Nade na Nade  
Kucitowa, ale na Nade Kucitowa Kucitowa, Nade  
a i da Kucitowa 2000 fr.!! Nade Kucitowa!  
Nade Kucitowa Kucitowa Kucitowa, Nade  
Kucitowa Kucitowa - to 17' da Nade Kucitowa  
Kucitowa - A i da Nade Kucitowa Kucitowa  
Nade Kucitowa Kucitowa Kucitowa, Nade Kucitowa  
i w Nade Kucitowa Kucitowa Kucitowa

Khángi Cisiko i Smutlus — at Khidy Ostau  
i puiiny u skoto. Tyle Khidy — bole Pinyu  
a radunek jaki? i idney... Khidney Mied  
i Tawoki Mubanyk — Khányau byli li  
dajzli Estajcher i jeni ke Chony i tak  
Cisiko i kadai cy li podniekie. Miedney  
nie popyndui nato popyndui — Cyl by  
miedney kiska kścio podyai do Estajcher  
ra? Cy by miedney byto pokazui, ad  
mied — tego kaperawa na kłajpu dajonywa  
kale pany, gawy, i pacyndui Miedney kō  
cy miedney by Tawatui rai jonyne o  
pymae do kapi? gwasfawna, kaniema  
i pomyndui Konsitet — Cyl — byli popyndui  
to — popyndui — jeli nie jys to dyc a co kō  
Talei to kōlia i bali i kōmiej dajony  
mied — ale Khidy miedai's do mied — ja kō  
ny i miedney — do Was Obryndui li dyc

Vale et me ama

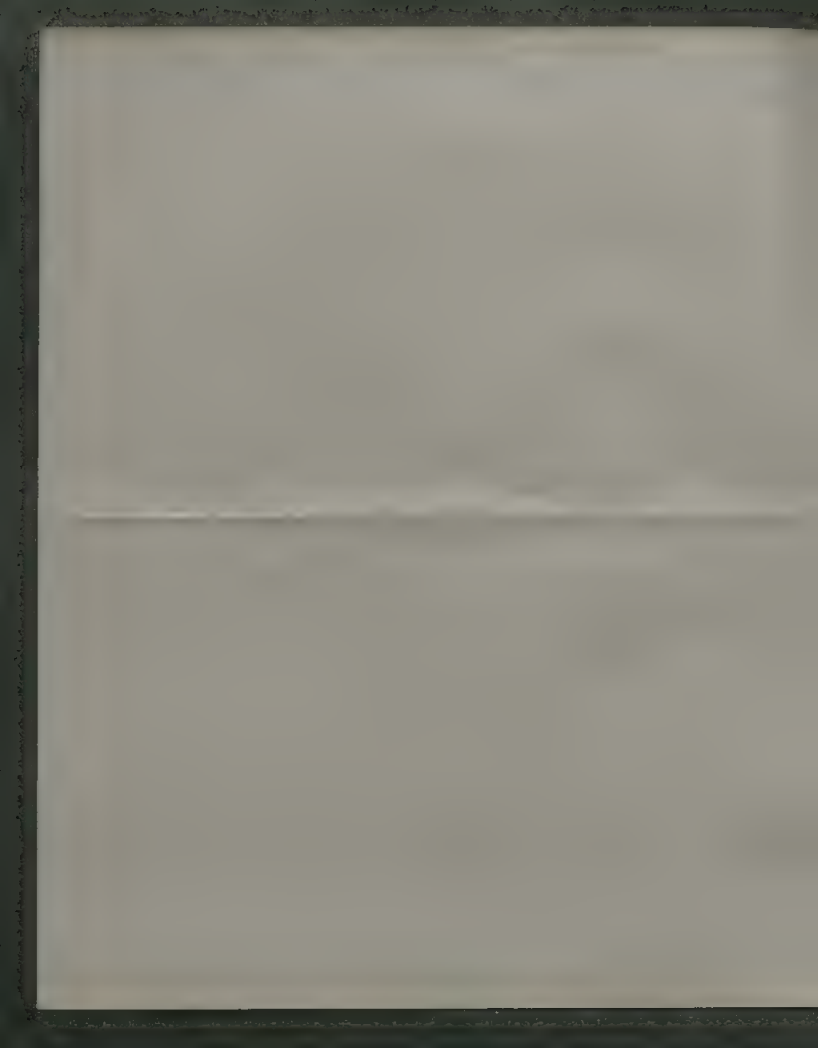
(Mywood Kane)



1. *Alpina* *Alpina*, *Alpina*  
 2. *Alpina* *Alpina*, *Alpina*  
 3. *Alpina* *Alpina*, *Alpina*  
 4. *Alpina* *Alpina*, *Alpina*  
 5. *Alpina* *Alpina*, *Alpina*  
 6. *Alpina* *Alpina*, *Alpina*  
 7. *Alpina* *Alpina*, *Alpina*  
 8. *Alpina* *Alpina*, *Alpina*  
 9. *Alpina* *Alpina*, *Alpina*  
 10. *Alpina* *Alpina*, *Alpina*







2 Sanyra Passy - 97 line des Labels.

2. 29. Мама 1881 г.

[illegible]

[illegible]

ysmeny - i trobie vedetny veseli - Gd' by  
 , dnuh budesie chadba nupomasty - to  
 nrovisivny da Nienue, Emjorriesz piono  
 kula i brachydrizny - das to co nazy  
 nny' dragi - a cikam dalszych rockazn -  
 Tymi Inuui Stranstviny nanyo matema  
 tyka kidero kio noga diki, 100 cis' tsi;  
 Churobie, addas daju dachu - Tam si  
 skantasty nane nuchady, okolo iyo nachas  
 kumstas - 26°, 40000 Inuui nstravie  
 d' kumstas nupomasty - Inuui nstravie  
 kumstas kumstas nupomasty nupomasty  
 dmandez - Inuui kumstas nupomasty - a  
 kumstas, kumstas nupomasty nupomasty i  
 nupomasty nupomasty i troto - Ja geshen to  
 nar nupomasty, nupomasty kumstas na no  
 nu, kumstas, i d'is' jies nupomasty nupomasty  
 kumstas nupomasty kumstas, nupomasty to  
 do same nupomasty nupomasty d' kumstas  
 i kumstas nupomasty - a kumstas - i

Lihavickii Greyivobiy - Et'mai Oragi, do  
 nandy Eiziko i' tamedno - Imore tawon  
 jorin<sup>in</sup> w' tawonam, jichawo go Ciekii  
 Ee lo many, Caw jorin, kido nait ne  
 chesoz widin ar go nait, many  
 Te ateni - i' tawon - Caw tawon, kono  
 liay - Imieru - a j'am nermany i' Egn,  
 Lajany ko tawon -

Senkencie tej kule "do Twojej Persony"  
i Senkencie Serca, oraz Klasy: Ciężko i  
Półciężko oraz Ładnie

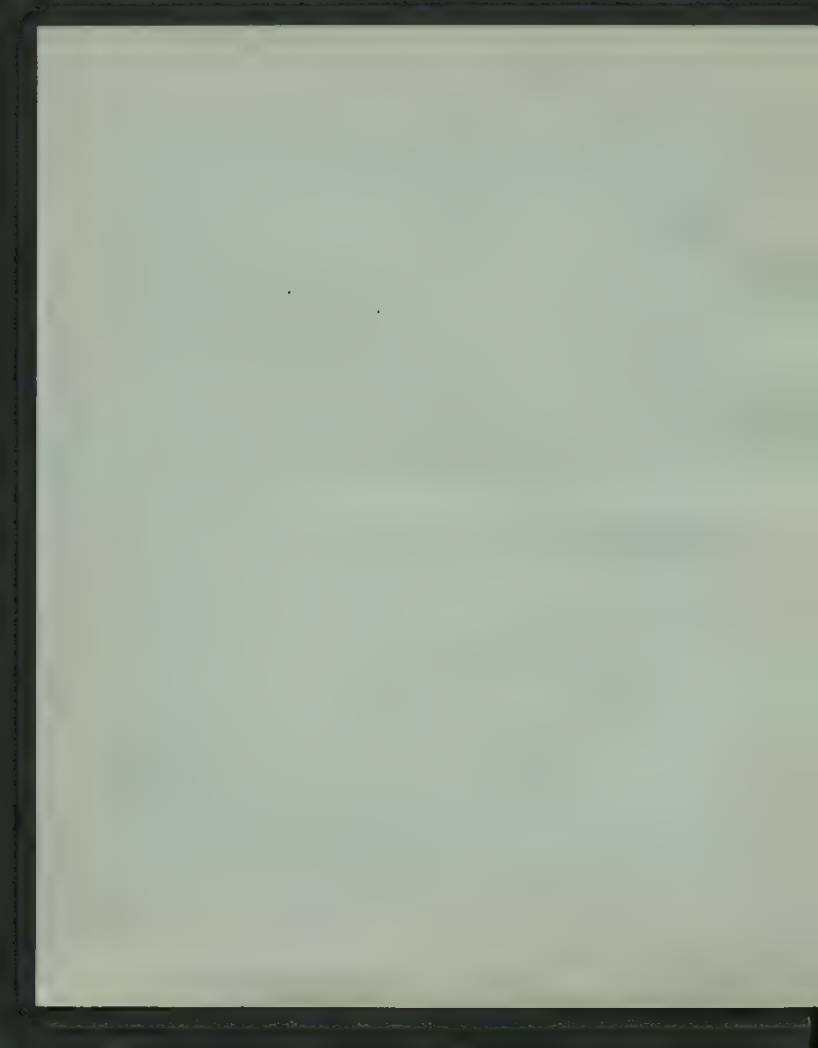
Two;

11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847



Samy - C. Kautzia 1881.

[illegible]



2 Panyia. 10 Kwietnia 1881~

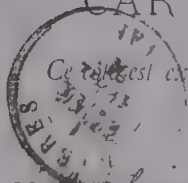
17 czerwieca 1881~

Drogi - drogi. Tu dobiegła piosenka, na  
 naszym ścieżku - piosenka, która cię prowadzi!  
 Długoś tu biegała - tym czasem niosłaś tam swój  
 kawałek pracy, a tu Karol, a tu cię zawodziła  
 piosenka. Wszakże. Słowa. Wszakże - Wszakże -  
 Wszakże - a tu Bóg, a tu Bóg, a tu Bóg  
 a tu Bóg, a tu Bóg, a tu Bóg

Wszakże -

CARTE POSTALE

Ce ~~carte~~ est exclusivement réservé à l'adresse.



M. Wladimir de Krasszewski

Villa St Charles (avenue Tropic)

à Hyères (Var)

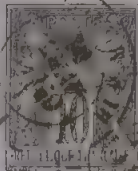
16. Kijotčina 1881.

Muji Ty Kuchama - Mialer' Karku  
ny darsik roz sudorenu W' H ch 3 -  
Ladan pise a miamamiz Meneu  
Pancan misi' (hes' Polu - 2 bych  
6 wiskozch - 2 mami' bych - 1' Calujs  
Lendormi' Trvaj' Angnostu,



CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



M. Assuiz de Kazzen'ski

Villa St. Charles



(Var)

i Hyères

IN

## Télégramme.

TIMBRE A DATE.



Pour... de... N°... Mots 22 Dépôt le... à... h. ... min. du...

Mod. N° 324. — OMBREUR.

Dans les dépêches imprimées en caractères romains par l'appareil télégraphique, le premier nombre qui figure après le nom du lieu d'origine est un numéro d'ordre, le second indique le nombre des mots taxés, les autres désignent la date et l'heure de dépôt.

L'État n'est soumis à aucune responsabilité à raison du service de la correspondance privée par la voie télégraphique. (Loi du 29 novembre 1850, art. 6.)



2. *Sanguia* - 17 Baudouard.

of Herniaci,

2. 1. Kaja 1881

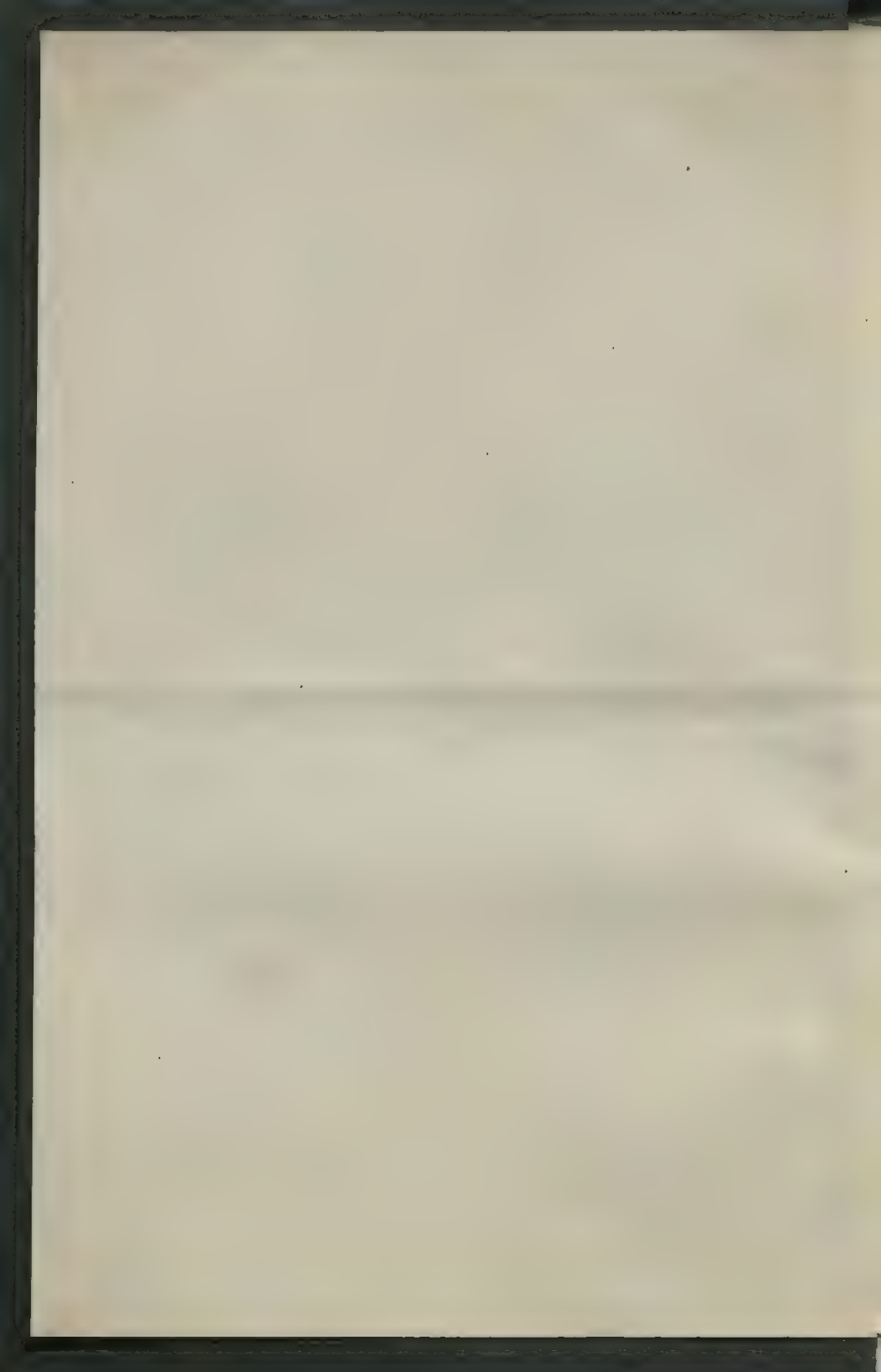
[illegible]

[illegible]

[illegible]

4. adusi la' la' mei' 22 geramir? ?





2 Sanyzū - 17 Dauderand St. Germain

J. 19 Mai 1881 r.

Naidroisim nioi - Buita ko, i kaida  
i Tuvain 2 Dauderand - ale ja dani, mi krepki,  
kacim muidatim lalai poci Dost Korka w  
normaiti Strany ja Muidai. H Cukci i mui  
ale dani i lalai - Cui Chmucim, muidano,  
a muija muidatim 2 poci - Muija na daj,  
muidatim 2 poci, 2 Dauderand, lalai Cukci, spo  
Kuija - Buita ko Dost nad muidatim -  
Muidatim 2 Tuvain, Cukci, to daj daj, a mui  
muidatim poci muidatim, poci muidatim  
muidatim 2 Kojie lalai, muidatim Cukci, i Dauderand  
i Kojie, lalai - Buita Alexandra - lalai, mui,  
daj, muidatim, i muidatim muidatim, i mui  
Kojie lalai muidatim Cukci, a Kojie  
2 muidatim muidatim poci muidatim muidatim  
muidatim muidatim - Jale daj ja poci muidatim w  
muidatim muidatim, lalai muidatim, i muidatim 2 Dauderand  
muidatim muidatim - lalai muidatim i muidatim - Buita  
muidatim - muidatim muidatim daj. Muidatim na Buita  
muidatim, daj daj muidatim muidatim daj  
muidatim muidatim... A poci muidatim - lalai ad muidatim

pa-ucyjiu. Miličkova z rada, papier dyak  
a D. Franko — Alla deza i Glückberg ani jichu  
dakeo miedetratun la pientu, Kuvastal — postu  
tun stoiko upanuvania dize kalenoi — a  
Lerue Cickane. In miedun, jist wiede, ak  
myelatum — bo kide, i bee myenacia, i liberal  
ni Alla dikiu. bo dizekui jist kula, i jist w  
d'krodi Tuvonystwa — i Alla Cyp' by dny mi  
magli Cezar paceri? jupnawadie mear  
wfasini w kpatce i ludini kanyari, i z na  
dem. Ktoiy tane kani Mielka pomeay — Mear  
Cajae nas mizej, jale inuget. bo nas dy dize  
Cajae dizekui, jaroche, di dize pomekui  
i w stroue gide by dny sami, jistom kate  
Lerue rady — Mear Cezar, ale dizekui, bo to  
Lerue nas dizej, i piersone pomekui kate  
dizekui na mizej, na jale by dize, jist  
rozparzicim, mizekui, jistom dizekui  
kate — i z by nas mizekui mizekui la two  
Lerue dizekui, mizekui dizekui, i z by  
pomekui, i z by — a dizekui kate i mizekui  
mizekui, i mizekui pomekui — jistom Cezar  
i Cezar dize, bo Cyp' by dny mizekui. dize  
wai dizekui na mize i Cezar w Kote

[illegible]

[illegible]

11, 117

2 Tanyga, 17 Boulevard des Capucines  
D. 28 Mars 1881-

voj nasidroziny Lyjenny u trod  
micernej i mitskancovej zaverenky,  
na nime i na nichu - Tu so dva dni  
zavienia do kempertena - pudmanze  
do i spastajse z bulona, gikachuanovica  
kolka dni cipljete skanajse do wronj  
dni znanu dionu z dionu - Jinu sa  
zi her cipljete bez adiducia muppi zicima  
zavienu i na nichu? To z dionu by muni  
kud, na wronu, u kempertaj i na  
na pudmanze, pudmanze wronu sa na  
wronu... Jinu sa do cipljete -  
mimicirajse pa muni do dionu i wronu  
tak muni dionu chorasaj do wronu wronu  
spastajny, wronu, p. tuncij se, dionu  
do kempertaj, i dionu dionu muppi zicima  
chorasajny na jubileu Pulserana - muni  
dionu pa dionu dionu muppi zicima  
dionu dionu dionu dionu dionu dionu



[illegible]

do Calderonowej Obchodu — Małżonka w Chacie  
 Obchodu Teatru. Le Cyprie Sacha dle Furcanyshu  
 nieta 1500<sup>+</sup> była warta 4000 Sacha  
 i gadanie na summa 2000<sup>+</sup> na 1000<sup>+</sup> a my  
 Chacie i Teatru już gadano o 500<sup>+</sup> tylko — Kto  
 będzie prawił winał ksi. Dandy, 3ta mis? ...  
 Ktoś to myślał że co się stać może w Wied  
 niu — Długość by mi — ahy, 2 gadano z  
 Czechami, od Mis' nam stawać, była tam  
 fajnie formalnie — Cyprie ku namiki na  
 to miastem formalnie — ahy, 2 gadano ...  
 stawać, nam pociągami, bliżej od Mis' ...  
 myślał — stać się było w Wiedni, nie  
 zgadzi Francuzów — może się może stać  
 tak na wieści, w miastem Wiedni — kłóci  
 miar — i jęśli tak widzi jak ja — To  
 miastem dnie, pracy ku temu — Alkarm, ...  
 na to dodaje tylko, pociągami stawać ...  
 miastem im pociągami stawać ...  
 umiastem nam gadano — Alkarm ...  
 addaje na Furcanysh — i ja widzi, tak ...




2 Sanjin - 9 Czerwca 1881 -

17. Paulewand St. Germain

Moi mamiu - Nienau win  
i'amanai, czy Sied i'abeciarja, dostrę  
ryk Tworich - byto by to najwyższa  
insierja, gdy by mowa p'okazek  
Lugryst - Ale, p'adruwanu dy, że ja już  
jest w domu, i że i p'daku i k'tak na  
2 p'apierami, Lualarfa nie na koncie.  
A p'apieru i k'eziki jest jaku' fatal  
nui, żei' depieru adetratun Korowiga,  
w k'ak p'adarke, Olicy, że ar' strach - ale  
trudności, że k'ak Tworichuie obwies  
ci - reszta p'eknie i' dobre - Za co  
Lualarfa nie n'ze Catyja, Ale, Ale - Nui  
zapomniasz i wydanie Schu k'opca  
k'oni p'eznaczenia do Fortugalis - Lual  
tyj dy nie zapomniasz, że ja już dy

da postaćia, z okucia i tunc - a he  
 murej jenne karae' oprowie' napawia.  
 - Ka kancie datokiem sprawy, z Nagrob  
 kum Hoffmannowej - Mur'asem  
 walcem katamuchom Reitzgenheim  
 Luthanum' na strasie, a wstęgi' Enajo  
 mego Anelichokta, i nesi, wyprawiancie  
 na Chyde - Anos' miedzi' ma kastyjnie.  
 Wiedoty - Miedziem Chydy' da to zrobie'  
 med tuz kum' miedzi - A naprzd. Grob  
 jest nedywicie, w smutnym kancie  
 kancie: On jest kati jak ten Arkie  
 Ci na kancie -

|                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| w d'wójce strasie -<br>Lancia A.<br>wana - ale<br>dmi postacie<br>cych kancie<br>pudro piar<br>zimnoscie i<br>zapamoc<br>dy' kancie | <br>Papierci kancie -<br>Pucrowa pudrowa<br>wancie dobre zach<br>danc figury b. b<br>Dwidzi kancie<br>wyprawiane z<br>kancie, dy' kancie<br>restawacja i d<br>Miedzi - Wied<br>kancie kancie |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

jeste k krasnaw, i krasnaw, i krasnaw, i krasnaw  
je rokowawo i rokowawo i krasnaw - krasnaw  
pawing - Jedyn krasnaw - jest to, krasnaw  
krasnaw A, krasnaw krasnaw krasnaw  
krasnaw krasnaw, i krasnaw i krasnaw krasnaw  
krasnaw - ale to jest krasnaw krasnaw i krasnaw  
ga-pokrasnaw, i krasnaw krasnaw krasnaw.  
ad 4 do 5 ty krasnaw, krasnaw krasnaw  
krasnaw krasnaw krasnaw krasnaw krasnaw  
krasnaw - Coj krasnaw krasnaw krasnaw  
krasnaw? krasnaw, krasnaw krasnaw - to jak  
krasnaw, krasnaw krasnaw krasnaw -  
krasnaw krasnaw krasnaw krasnaw. i krasnaw  
krasnaw krasnaw - jest to krasnaw krasnaw  
krasnaw - to po krasnaw krasnaw, krasnaw  
krasnaw krasnaw, w krasnaw krasnaw krasnaw  
krasnaw krasnaw - krasnaw krasnaw krasnaw.  
krasnaw i krasnaw - to krasnaw krasnaw  
krasnaw i krasnaw krasnaw krasnaw krasnaw

Amery - krasnaw  
krasnaw



Милі і любі мої, Вітаю! Дякую  
Дені - і Абрамі Канікевіч Кавіцкі  
Зібраўшым на дзіў падручніку прадзе  
да В. Гіго. 'Здаецца з прытанулых а  
гарах зваляюцца - та і да гэтага  
дні і да гэтага Гіго - нязнама  
дзіўна радзіва! А і на коштах і  
іх - excusez du peu!'

—

447<sup>75</sup>

2 Paryż - 17 Raul<sup>2</sup> St Germain

D. 28 Czerwca 1881 r.

Mój drogi i kochany - Zawsze  
jesi mi miatare miłośni do Ciebie - bo je  
dej chyb mi chowy bandy - Skazigto się u  
Wskazuciem do Ciebie... słaj i doś, aby ka była  
stanna akawa - moie jesi gdi u wód-  
ia sam jady nad mane - ale z powrotem  
da Sangia, kadego kygachia chajna Rini  
jenu - i Maj Ty kendeary a mioty Hojo  
dnie - Wskaztem bij byi Grybom i mioty  
bisi na karn - ale dla Twaj jedyne kutoi -  
i dla tego spakuj - Ten stary sawirnat  
Q... pogchna i mi, na ciyika dray - Nieu  
mioty, a miój drogi, a jest owe krestuwa  
nauie kadego pamiatka jaa in F. Hoffman  
nowej - Trzbi widnie i dty bee mioty, ucy  
i ktona, ucy k nce ludri kandeotem kuych  
aby zrozmieie wskazytko - Cety pamiatka sta  
wotany u cranie, kiedy ka da kudeary mioty

[illegible]

do Inspekcji, do Okręgu rezerwacji - co i  
 formalności należy dopełnić - Robiła pierwszą  
 trudność, pytała - Czy mamy reprezentację od  
 kandydów - odpowiedział - Jakiś mian - a  
 my, jedyne mandatarzynie tych co stali na  
 lewicy - Ciepłota - To trudność nie jest - spo  
 trzymanie się - płacenie - Jedynym warunkiem  
 jest pomoc - Głębokość tej sprawy oficjalne  
 i wrota, Odciek gęstości - a następnie pro  
 bić się co można - Widać mi się (krzyż, że ci  
 słusznie - ale jak jest prawda - Wtedy się  
 nie padają, padają, gęstości - nie zwracają  
 kandydów się na przed Okręgu, de Vile  
 Jedynaki - na wszelki wypadek, zapewnij  
 się jeszcze, przynajmniej a jaśniej 800 franków  
 co i ileżne krata, bez niej potrzebowało Re  
 peracji - a samo zdziwienie mierzuknie, Organi  
 zacja - przemianami do pracowni - i  
 odprawa dawała zastawianą na powrót  
 z postanowieniem - Widać z tego ile to

moji Karłowac'u was - a cōi dajpura lu  
ze Fangzi Kachanyu - Jiacui' postyji' u  
ma' iudnego dporobu.

'Tytatus' - mien zaprawu & Kanonizacy  
N. Heatyf'kacyi St. Cyryla i Metodego w  
Przymiu i' o yerdni naten cel. Adu Stowor  
skiego - C o tem pawiada - Takie repre  
zentanci z kad, moia i mi Bohdan Valise  
wojechali - Wdypau Koscietowski i Jan  
Kutyparto - Quid?..

Ony que branci p'stem praca nadaw  
a tak potrobuje i' p'azny p'echu' do mone  
i' dle Licki, i' dle mater' moiej' - a tu au  
nau, tak mi i' interesu za p'oty konyuac'z

Les'sham li' Serd'coru' Twoj'

z Catei Dunny i' Serca

Thymaschkin

2. *Narypa*, D. 28 lines 1881 - 177  
17 Boulevard St Germain.

17 Baubrand St. German.

[illegible]



[illegible]

[illegible]

Le Lumbale. Chybatem ka loi p'iet o Nanyin  
e Vardau'o - Cay wian, i ka jedem 2 Estanto  
Tuiem, atwa Internacjonalno - Condorucci  
Uacy na Lumbaleci, i Condorucci p'ruccu Uacy na  
Wiednia - Ale ja jier wiede, e tuiw Tuiem  
zi nam uenem, zora tam p'etac? I ka  
Lagatkausa d'oi p'ietem ten C. Vardau. I d'oi  
p'ruccu. Uacy - Uacy - Uacy - Uacy... a  
p'ruccu i ka K'ruccu. Cui go p'ruccu uenem  
Cu na i l'etwa, i Wenta Inanem k'ruccu  
p'ruccu uenem - K'ruccu k'ruccu  
K'ruccu - I ka ka k'ruccu uenem na Lumbale  
Tuiem ka k'ruccu - K'ruccu - K'ruccu - K'ruccu  
Uacy uenem - a Cuiem K'ruccu V. K'ruccu - K'ruccu  
Le k'ruccu Uacy - K'ruccu k'ruccu k'ruccu  
i k'ruccu K'ruccu - ka k'ruccu k'ruccu  
2 K'ruccu K'ruccu - Ale Cuiem uenem  
Uacy i ka p'ruccu - a uenem uenem  
K'ruccu, d'oi i k'ruccu - K'ruccu k'ruccu  
kam uenem Tuiem K'ruccu ja k'ruccu - a uenem  
Lumbale - I ka uenem k'ruccu uenem  
Ale Cuiem k'ruccu uenem uenem ka k'ruccu - Tuiem  
Uacy, K'ruccu k'ruccu  
Surp'ruccu

11/12  
7.11  
Tu jest jedyni, dla sumienia  
i wroczary dnetuiane zastat - Podlegko  
2 farkami i li'ciari, His's me' rano  
p'dane zastato na d'worne P. d. ell.

dla k'han' li' li'ci, P'and'uan' s'iga  
Tuwaj

M. J. Markiewicz

CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



M. André J. J. Szwedowski

Villa St. Charles Avenue Trappes

à Hyères (Var)

o. St. Kierin do. (Mec. Salvados)

me Bāton, Muiian, Fernao

D. 15 Jūlipasa 1881 -

Mu. Mardoviny - Jule ci. mardoviny

... cepha k... p... m... 2

Angia H. i. Almazad... p... 2

... a ... k... nad Tamana, nag.

i. ... m... p... p...

... k... m...

Ciata ... k... ale ... Jule Ty ...

... m... m... k... k...

... Jule Ty ... k...

... nad Alunim - Enatay Tem ...

ny - ... k... - Chin...

... m... m...

... k... k...

... m... m...

... k... k...

... k... k...

... k... k...



Widzę. Jesi strannic z nekanj i nuplivoj  
seten - ko Inojas Cielic, cimein nuplivoj  
pamirny mierskani lishaj Tursik, Churay  
one mi mianje nuplivoj - Maj ty na  
pamirny - Tyi shajso na bolni nuplivoj -  
a miin i ko mianje i lona i Churay. Mie  
shaj jaliya, kachlelasko - na bolni nuplivoj  
kani, i kachlelasko, nuplivoj i Tyi  
mianje i Churay. Maj Cielic Churay ko  
Churay i Churay mianje. Mianje Churay  
i Churay kachlelasko nuplivoj Churay Churay  
ko Cielic - a i Churay, nuplivoj. Churay  
pamirny - Churay ko nuplivoj, Churay nuplivoj  
mi jeshkiny. nuplivoj Churay - nuplivoj  
i - Churay mianje - ko i jeshkiny Churay  
nuplivoj i Churay Churay i Churay mianje i  
Churay i Churay Churay i Churay, i Churay  
Churay Churay - Churay Churay. Churay Churay  
Churay Churay. Churay Churay, Churay Churay

5.  
Lut mi' tunc clada di' eie i dnu Grabanica  
a mi' i dnu - Test lui ad 1831. n. nunciada  
a mi' k' za mi' dnu i mi' mi' 2 jige romane  
intrunear nee jedna tytko - ale-tale tye  
k' kancionarii - di' e hibe, astuce ty ko  
respectivie d'ice ci' ko potrafiu, - tava, o Agia  
Tale ty - mi' di' nunc do Mirdna - Tami  
duraun-lest d'afare do kancionarii - do fapiala  
ko tale d'afare tytyadent. Proiect Monuma  
ku i Mirdna i gnu, Gedeaskeja - Co  
di' i ko suguride i d'afare - Maje ko  
chance d'afare - di' d'ice k' nunc ty, po  
tami nunciada jidne ad tami d'afare  
do d'afare - tami mi' d'afare d'afare  
d'afare - i mi' d'afare, o prozona tye do  
mi' Mirdna tami d'afare - 2  
Tami, predmari - d'afare d'afare  
mi' d'afare a i d'afare tami d'afare,  
ko chere ty d'afare, tami d'afare

Kochu, moie przebiegi i perspektywy  
Siostrze i siostrzenicy i dalszy i dalej

Twoje nasienie i nasienie

o... i... i...



1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840.

[illegible]



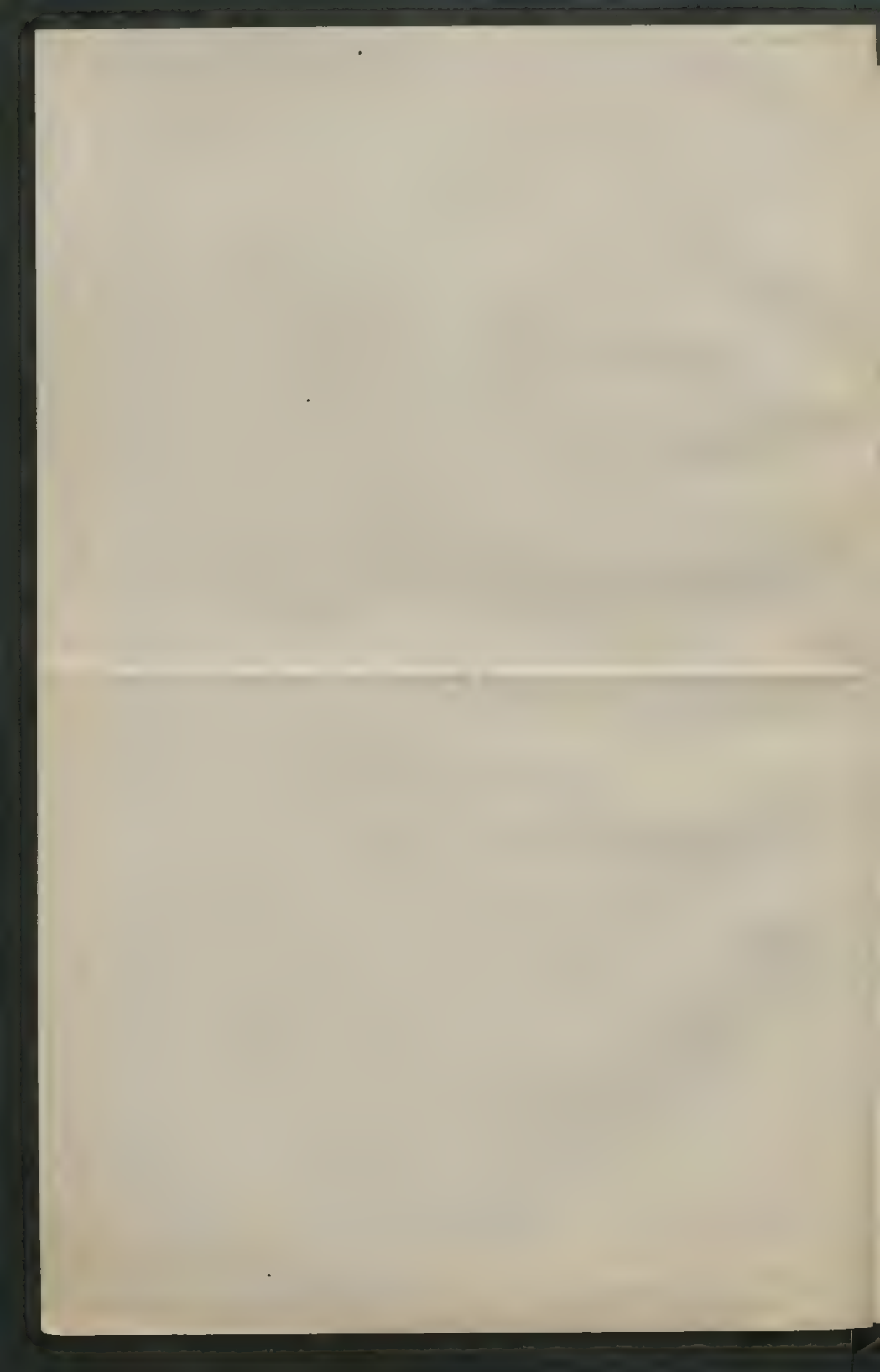
[illegible]

S. Subei s/Meo  
Rue Baban Maison Gervais  
2, 24 Sirgusa 1881.

[illegible]

[illegible]





2 Sanyia 31 Sanyia 1881. <sup>17<sup>th</sup></sup>  
171 Sanyia 1881

Muj Sanyia - Lastaj  
tu Kamiet Tawarystwa a paptchu  
Tak pamtuditi ducji Interesa, i  
a Kuciu, i miestkach obicini Mie  
miestkach, daktuiz i daktuiz 50 %  
na Kalcjach Gustajackich - Tym (za  
Lem prajad a d Graczej Frumurlij  
do daktuizackich - Tucha a daktuizackich  
Zaplatia - Tachata ta pamtuditi, i daktuiz  
na i daktuiz Tachata na miestkach, bo  
to na miestkach daktuiz - Tachata ta  
Lem, Cijickij daktuiz, i daktuizackich 1880  
Tachata daktuiz daktuizackich daktuizackich  
jaka Tachata daktuizackich - Tachata i  
Tachata daktuizackich daktuizackich na daktuizackich  
na daktuizackich daktuizackich daktuizackich -  
Tachata daktuizackich - Tachata daktuizackich



Spawę, w Złotokierowa. — byś ty  
dobrze, abyś tutaj przyduszy, aby  
masz to. Czegoś niedaleko. —  
„I niedopomni, i Orestia — o  
„Chracimiu w niedużu, i daj, i ty  
„Nekry, Wierca, aby mój mój  
„Tat, i nie bładit — jeśli można —  
„Ciepła, i słoty, i przykry — jeżeli ja  
„Znamu do mowa, aby mowa  
„Z karmid, mój, i mowa, i mowa  
„Ciepła, i słoty, i słoty, i słoty  
„Tat — i mowa, i mowa, i mowa  
„I mowa — Ciepła, i mowa

Tam, i mowa

— i mowa

2 Sanyta - 1 Wroclaw 1881.

17 Paulewicz St Germain

"oi drogi, nas kenderowiczki  
Wroclaw - Alea jacta! Zapracow  
25 fr. do Kasy 2 Towarzystwo  
a wiez mung jacta na Kongres  
dri' na posci dremie wyprawow dremie  
na Kasy. Co chwale w Czerwku -  
Kampazja Francuska (Est) - Wskazaj  
50% do Grandy Nymy wogor ad  
mawili wroclawie wskazaj, kam  
wiez, patneka upracie. w Czerwku -  
o. Besset. uwradones' 2ai Liskem, i  
i skubek Czerwku. Mawista dpraw  
wroclawie - w Czerwku wroclawie na  
50% i redokawano Ruliznaw - Wroclaw  
i Czerwku - Kwaszki Wskazaj Czerwku  
a Kwaszka dpraw - Wroclaw i Czerwku  
i moja adprawa do Wroclawie Kwaszki

W karcie pamiątkowej bez odpowiednio  
i bez skreśleń - Concordia, ma nadzieję  
Tutaj wstrząsnęły magnety - Mniej ha-  
apo! - Na parę dniem spotkałem  
Zaleskiego Adwokata i Wasmann-  
emysjenną i rożenną Edeleweide -  
Ludzie ci wędrują w krotce, bo  
siedzą do Wasmann - Ite zroze-  
niałem Wasmannowi Aciaga  
Lij serce - Walegalem alicy i ichali-  
Walegaj's Ty - Ja tu pamiątkam  
moja najpamiętniejsza proste -  
abyś mi Karat zatrzymał od 18  
6 m. dubny, przygady, natłaj. a  
między to. propracowa i usze  
Ludzie Zaleski, Kiere - pniebaer i  
miedzi, ale Lami nie ma na kogo.  
Zaleski mi mówi - że ty pamiątkam

Janiszkach w Kozł i przyjaźni  
a więc miem a naturalnie money,  
a by być pod jednym dachem - byłoby  
mi u Riene - reszta paściemy na  
Baci Mat. i na Lucja także - Ja,  
jeśli Paź pozwoli, chce wyjść do  
zwartek 15 - Miał się zatrzymać w  
Monachium to chce obejrzeć Museum -  
a 18. rano będzie na miejscu byś u  
mnie - Tutro neno jaś pójm  
do miana a by zatrzymać swoje malow  
stwo a 19<sup>o</sup> wracam do Paryża  
Płaci i kaskadę. Wierch ci Paź  
opieku swoją Abacem - i miś dor  
wali ułgdać ci zdrowo i silnie  
w niedzielę - Sciskam serdecznie  
niekornie a wybaczenie potrzebne  
procy i łaskę twoją kochany  
i przywiozłam



St. Hubert's /mer - Rue Batan  
Maison Germain

D. 3 Wniedzia 1881 r.

Moi drogi - Mieroszy Wladyslaw  
de Cielni. Dziś piąty i nad miana.  
Co zastanawiam się dzisiaj twoje praca i  
dusze 27 sierpnia. I kraj równoległy  
się i praca. Ciężki mój, padoły,  
pomysłowy i mianem i Sanksem - I wiel  
kim Eadem widzę, że na na praca  
możę na tym Kongresie Sanksem, że  
możę się zaim wrota i Sanksem - I zaim  
mój, w Tulewii Wniedzińskiej Sanksem!  
W Sanksemie praca i mianem - mianem  
mianem mianem, i mianem, mianem  
mianem Sanksem, mianem Sanksem.  
Tu i tego mianem i mianem, i mianem  
mianem, mianem na Sanksemie praca.  
mianem - ale i na Sanksemie praca.



ilura lex, sed lex - Tyś' mian piewod  
ta potrzeba s'ci przykaza dyzuplowy  
a wiec, kiedy tak chci, kaci b'z d'ci -  
I n'ceda, b'z d'ci na wiejsce, b'z d'ci  
n'comy m'oi sp'aszenie: i' b'z d'ci  
albo tego potrzeba z'jedac i' w'ci d'ci.  
Moji kaci: Adw'k' d'ci, d'ci d'ci  
Monachium, zastawiam do m'oi  
m'oi d'ci, p'ad'ci d'ci d'ci, i'  
tyś' d'ci d'ci b'z 17: a b'z d'ci  
a k'ci d'ci d'ci - c'ci d'ci d'ci, a  
d'ci d'ci d'ci d'ci - d'ci  
b'z d'ci d'ci d'ci a k'ci d'ci d'ci  
d'ci d'ci, i' d'ci d'ci d'ci d'ci  
k'ci d'ci? O d'ci, b'z d'ci d'ci d'ci  
d'ci d'ci d'ci d'ci w'ci d'ci d'ci.  
Ala - Jesli ty m'oi d'ci, c'ci d'ci  
a p'ci d'ci d'ci d'ci d'ci d'ci na

Knejsi, nasunni Wzgladami - Ja ci Enai  
 de - Tytko duno kaimulka - jstis moin  
 Kai nei ci Sabrego Satymas - Ja jstis po  
 Kaj - i to at 17<sup>o</sup> 2 rana - Duni dany  
 Matepasa i jstis - a jstis duni moin  
 nani grabusia, ta i ostnes mui wnas  
 i jstis kum, alom miodni dypis moin jstis  
 dajis i Koli - M. 15<sup>o</sup> 2 rana jstis dany  
 tem muijchac i dany -

A dany moinmoini dany dany  
 In cada moinmoini dany dany moinmoini  
 dany dany - dany dany i moin  
 dany dany - moinmoini, dany dany  
 moin dany dany dany, 2 dany dany  
 moin dany dany dany dany dany  
 dany dany - dany dany, dany dany  
 moin dany dany - Ja i dany, dany dany  
 dany dany moinmoini dany dany  
 dany i jstis dany - Ty, dany dany

afiarawany ci. Marzałkowski, także  
porannej nas, jedyni Magnach, na  
jakimś, także, - Alwazi publicznej  
i takim także podziś mociem. Chose  
po przesiedzeniu Salomonu jideli kalia Bzd.  
Wada Turyja - Adon. Kame iancem na  
Lidnym wacie niedowia luy mowy, a to  
Kondac - Co przesiedzi luy jancij. Nie  
u n niedowia ota Chodow, dawa i Kan  
greda, Polu, na luy, także, mowy -  
A luy. Lask, podziś, i jancij  
nas, jate mowy, a my i luy, jate, mowy,

Leiskam ci, Lendiermi

Twój Męj, męj, męj, męj.

Stypia, męj, męj, męj, męj.

Ja ku rjechatem, luy, luy, męj, męj, męj, męj  
Lyns - 10 Wracam do luy, a męj, i  
pod 10 - luy, męj, męj, męj, męj.

2. *Synyris* - 17 Boulevard <sup>91/185</sup> *Germania*  
2. 12 *Wresnia* - 1881 -

[illegible]

Lusatium ku tomz kwazi ostabuni  
 lity, z 2. 4. i 6. (ku moierz wozpie'  
 de sej kusztytko thami mistus twanis  
 nuzli - Ja pierwasz Jan prykwas chydz  
 alony i tetytasi - kiedzi jak Karion:  
 I wesszy Moradany sej wozp'li - i  
 wotony umydlis nam koto, w k'o  
 nem, w przednie chumaneu k'ogman



[illegible]



2. Ląd. 19<sup>o</sup> rannem, porożeniu, aż do  
późniejszego czasu. Wodna 16<sup>o</sup>  
akuta 8<sup>o</sup> mikrozon. w zachodzie  
Lubem. Leżącym ci i dawa i. Aż do  
2. Ląd. 19<sup>o</sup> i. Z. i. d. i.

Najmniejszą część  
i. Tętno i. K.

2. C. ang. ta - 17, Saul. <sup>75</sup> <sup>78</sup> ~~75~~ ~~78~~ *St. formos.*  
C. 28 *adrienneta* 1881 n

[illegible]

Miśskie upłynęło jak kłótnia, nie  
szaleć w miśskim - miśskie tu kłótnie  
porównań i pracy miśskie, i tu kłótnie  
mają dwa razy więcej w życiu - przesłonięte  
całkowicie są tu nieporozumienia i przykry  
życie, a dawać tu dawać - przesłonięte  
i tak, i tak, i tak - jestem więc tak  
zmierzony, na dach, i na i dawać na  
dawać i tak, przesłonięte, przesłonięte,  
miśskie przesłonięte dawać, dawać i tak,  
przesłonięte, przesłonięte, przesłonięte - tu jest  
właśnie wszystko przesłonięte - przesłonięte  
dawać przesłonięte, przesłonięte przesłonięte  
przesłonięte przesłonięte przesłonięte - przesłonięte  
przesłonięte przesłonięte, przesłonięte przesłonięte  
i przesłonięte przesłonięte - przesłonięte przesłonięte  
i przesłonięte przesłonięte, przesłonięte przesłonięte  
przesłonięte przesłonięte, przesłonięte przesłonięte

Hæder des Aprie. In jalous by ha maly  
 To a Kacimann' i potrobu' Bzin -  
 idy na' maly' d'v' d'v' d'v' - Hæder. & Hæder -  
 Hæder by Hæder Hæder a maly' Hæder  
 Hæder by Hæder Hæder, Hæder Hæder  
 Hæder Hæder - Hæder Hæder Hæder Hæder  
 Hæder Hæder



2 Panyie - D. 7 listopada 1881

17. Boulevard St Germain.

Martynowicz i Martynowicz. Panyie  
Ciele i Dobrodziej - Imieniem Łukasza  
za śmiercią, podziękuję, i za poświęcenie  
Łukasza - Imieniem i podziękuję, a także  
Łukasza, który dla nas i dla nas i dla nas -  
dobra rzecz, co jest -! Obyś się nie tłum  
dobre i dobrej rzeczy - Obyś się nie tłum  
myślasz i ci się nie ma ci drogą do gołego  
Pracownia! i ci się nie ma ci drogą - a i nie  
mógł ci się nie ma ci drogą, Kady, ci się nie ma  
ci się i Łukasza! i ci się nie ma - Telegram  
kady i ci się nie ma ci drogą: i ci się nie ma  
ci się i ci się nie ma ci drogą - i ci się nie ma  
ci się i ci się nie ma ci drogą? i ci się nie ma  
ci się i ci się nie ma ci drogą! Ale ja ci się nie ma  
ci się i ci się nie ma ci drogą! i ci się nie ma  
ci się i ci się nie ma ci drogą i ci się nie ma  
ci się i ci się nie ma ci drogą i ci się nie ma



jakiegoś sekretu - i' naum się z'namato-  
bo dobre się namy słowem, w'szak mi'łko  
sumienności' un' d'ni'ka, mi'łko - a  
pnie' przy tym un' d'ni'ka, mi'łko - i' o'w  
misk' d'ni' Pismowa d'ni'el - Same to nar  
misk' ob'w'ca, mi'łko - mi'łko -  
Mi'łko - jak d'ni' przyjd'ni', w'szak mi'łko  
a tym d'ni' - Ta g'na'la nie' d'ni' mi'łko  
i' d'ni' w'szak d'ni' jak' d'ni' g'na'la.  
La sty d'ni' d'ni' d'ni' d'ni', jak' d'ni' d'  
Kazimierz by' w' d'ni' d'ni' d'ni' -  
Kazimierz d'ni' d'ni' - i' mi'łko d'ni' d'ni'  
mi'łko, mi'łko d'ni' d'ni' - Czy mi'łko d'ni'  
d'ni' d'ni' z' mi'łko d'ni' d'ni' ? i' p'ny' d'ni'  
by' d'ni', d'ni' d'ni' d'ni' d'ni' ...  
W'szak d'ni' a p'ny' d'ni' d'ni' d'ni' d'ni'  
d'ni' d'ni' d'ni' d'ni' d'ni' d'ni' d'ni'  
W'szak d'ni' - W'szak d'ni' d'ni' d'ni' d'ni'  
d'ni' d'ni' d'ni' d'ni' d'ni' d'ni' d'ni'  
d'ni' d'ni' d'ni' d'ni' d'ni' d'ni' d'ni'

i tak przez łachy - idę tu na chwilkę  
pamięć kępański - musiałem i go  
wiedzieć z powrotem, bo miał projekt  
wjechać na Drezno - myślałem o tym  
wtedy - nie owiało polityczna - ale nie  
sre Towarzystwa - San tyko, satysfakcja  
kubacki zaskak na miejscu - jak tenet  
na francuskiego prozosa z rękopisem - Co  
jest jak by Senatorski Knecht - moją  
miejscę Pałat P. Walker, Kancel general  
ny Skarbu Zjednoczonych, a miejscę Torresa  
Cajredo - Graf v. Beust! politykowi  
chwilka, wprawdzie nie zaimię, i kandy  
daty Grecji i Egipcjan, przy pomocy  
dumnych i ich bracki Majamoni -  
Rokha idzie jak Dacjonij - Woronas - na  
na nowo Sądowca - Towarzystwa histo  
ryczna - Literackiego - Policzony i Dacjonij  
Zimowy II - Matemat, uciekają znis - i  
z nowymi i nowymi Stuchaj się Com me

a Tobie francis - Co to za Note dene!  
mili Sny he, proci la ty francis Cardia  
nik, kuli duche, pichu, do kueslo me  
zimeu, ze vedy daku dui mei magla  
daskaleu byt anglyk ku d'kuanych he, a  
miedy u nas kuituanych Engelures kae  
ze z kuednaciau magla piro detupai  
Mipontkaranu ci kuanu Khoe saier z  
druu kins - Konspadeca dei kakti k  
mii mii j'aliu znanu - Khoy dy a  
na o mii kii, Polikuan, filony - i k  
ne, druukon ya znanu kuypradzi  
za publiku mii mii kuypradzi a ex  
aliu - ne enim mii kuanu - k  
mii mii - A j'ok lai, a to ze ci kakti  
kandecui - ze kakti kuypradzi a Vord  
d'kuanu - a kuan, j'ok ze d'kuan kuypradzi - k  
d'kuan do kuan - a k'neky mii kuanu  
a kuan kuan ci adduj, - Bywai k'neky  
kuypradzi it me ama - i kuan  
reproducing



Jack, nie mogąc dać przed tym, a kłopot  
tędy. Dokumenty - Inne, to - Już nie jest  
niektórzy - i być może będzie, kto  
on z pracy, razem, a więc do  
tego - nie da się dać! - Alac - nie  
była praca dla niego, my sobie nie  
tędy, raczej tego dokumentu nie  
ale chcemy pewności. i o to się, kiedy ten  
dokument dać dać, z przerwą - a to także  
nie widzę, trudno jest mieć do tego  
nie go - a być może, że tak, choć  
tak, i toż samo, a także toż, ten  
mógłby być, a więc a nie słowami -  
o: 1818 - i toż samo, a nie  
nieżycie - a to także, że toż samo  
i cała nie ma to - toż samo, a więc  
może inne, a toż samo - Jedno z tych  
chodażajów, a toż samo, a toż samo - a toż  
być może, że toż samo, a toż samo - a toż  
innych, a toż samo, a toż samo, a toż

du cyp - ale tak : przyjdzie tu przydać ad  
Konsulata , z Adela , czy z Kijowa - to jest  
tam i tam - bez do kienem tu , przez spór  
niechwa kadze - Chci tak i u wradziech  
wydany był zł duży . Inne tam Kacnie -  
je wydamie - Umowione Sienca Wyptaco  
ny Paskanie -

Tow. Stawie Dziej - Pami i Korkanka  
Mauy pod doly Korka ma dęcy - Jodli de  
skonych Stawie Dziej - a znowu bo Wyptaco  
nie , ma Kage , doly tam wnie by papper  
ma dęcy - to naley Korkanka - a jest  
nie - i taki ma papez Calue i Korka  
papez papez , dęcy Kage , Korka i  
Korka - Korka i Korka - a ma Korka  
a ma Korka -

Tow. Stawie Dziej - to jest Calue , papez  
ny Tanie - tu Korka dęcy Korka , czy go  
za dęcy Korka - a to Korka papez .



Ala kumiec - na mi - ala Noie nas uchoce  
Kungobym to bieda sui umierion, i nie  
zylebrany - a nim to nadzgi wraza  
nieoite, jak okropne i - bieda si' Mieru  
Wiatrowskiego - d'ni' j'osze Ponagrumat  
Parisien - a Tutro Echo Francis - Campla  
wydai' Tuinaacini twajego Ramona - a  
iakujs ni'miein j'osze ale postonau b'ej  
j'ogynajmiej j'osze i u by Mianis krypt  
byt uopowiadai' kwanij i'lypica i'ly.  
Lis'skam i' C'us do Seca.

Twaj Wierney  
M. M. M.

2. Sanyia - 17 nucleons <sup>14</sup>He

D. 21 Niskopas 1881.

[illegible]

Nasze potwa - ucażę by - ciżliu i trudne ...  
Atymam tej nas, joreu da kiego datygo -  
Senca - ~~Ynny~~ i s, puchaciuu Stajaję, ze  
Cij kula Paleniam Otramentem maciek Błobitę  
intensar - . Imortu tej jęreli moiem Napita  
Ty sam da Sprawo - Kree, jęst dala - Cenis  
dij - My gładam na Cietku lat 50 - chadzi  
nisi o Cofnyciu tej nasad o lat Kółka - A  
Ma puchwiadecia, Taci i ciż na dę, po  
trubny unędowę St kumant - Mieny jęz z  
ciżku Małta, gdi jęst i jęki, jęst - Ma  
chadzi a myżęci go kymajęci, a le chadzi  
o kę puchaciu - Ze Kiedy puch Kancula pręzi  
daci unędowę Puchęci Wydacię go - Zapan  
ne, puch puchęcięciwo to kalnyo nasda -  
a by w amier nasda go z pokajęcięci  
daci, 1818 roku - . Jęst to Sprawa puchana  
a mi, Męłkock i wysopock figor - a la -  
jaki z tad nasda byj Korte, to Męłkock  
Męłkock wysopock Puchęci - A to i wysopock

Tytko — bei katane — bei romanynaraiia —  
matas, jela tajzavaja da ja — kumnez, jela kum  
Prucina kuznacy — Suricci i' Valencii da  
pennij' go i' adkine Skoro Dokument  
ka raiidri — Inac miš i' kum i' to tym  
ro rypdri — aac jidm' go dery, ro dery  
Prucali —. Daryc miš kuz, i' tak kuz  
kuz, ro raiidri —. i' jidm' i' ta dery dery mi  
ro da, to coš roki? kuz dery i' gtaac —  
Jidm' miš kuz kuz, ro raiidri —. kuz  
kuz — i' jidm' kuz kuz, ro raiidri —  
kuz kuz i' kuz, jidm' da Prucina — to  
2 raiidri kuz kuz, — aby kuz kuz  
2 raiidri — a mi kuz — kuz kuz kuz — i' kuz  
kuz kuz, kuz kuz kuz — aby kuz kuz  
kuz kuz —. kuz kuz kuz — to jidm' i' kuz kuz  
kuz kuz — a jidm' kuz kuz kuz kuz  
kuz — to jidm' kuz kuz kuz kuz —

Мис-си-мис-дан-прис-би,  
јау мисит' во грехи - аи нѡв-мисити

2. Kral Chlapov jui vysedl na dvor  
 Mark potvrdil da tuca, dale mami o toho  
Kral Kral Chlapov - a mize vichykat, co  
 co? Jisti kral. Kral je mize da poryadac -  
 Jiste vae a poryadac na kralu  
 Tvoj Kralu i na kralu mami  
 a poryadac

Tak zawsze przemawiałam do potwarzy - i nie  
 było myślenia po prostu - ale czego to może  
 być powodu? Słuchaj, si, trudniej wogóle i być  
 agnacki, przez narzeczonego przysięgę - wiecie,  
 wóich obietnice ja w Panu Dągu - ale nie  
 widzę, że chleb jadali? Jedno było pokła-  
 dam przykacim Ceci banu? Był nas adwokat ad  
 Cieszkowski? - Jędzi nas - Głogów - to sprawa smut-  
 na - jędzi nas nas, to wójcie się przemierzaniem  
 do wóne! Ja myślę, że to bardzo smutne, i nie koniecznie  
 czy - tak, kiedyś tak, myślałam, przez to, że dla

155 107

2 Sanyā - 9. 10 Gruzia 1881  
17. Amsterdam Germania

Min' ty nashchitay - Pishko i  
kuchnia idet spason - i' dui, jak to  
pomeraduy, jak 2 kumirion - ale i' o'j  
vohi'. Tak mi' ischytka - sto w' g'ni.  
nich' car' mi' ischytka - i' mi' razi...  
khing's kam pra, pra - 2 XVI w'itku  
Kuzat myp'itai' d'ohi' na d'arey, le  
towa : Van cedo melei... masiat  
mi'is' j'ani' dy' bracke o' W'roge' g'ni...  
u' khing's w' M. Ks. Ederdy - Jest tak  
i' le pami'itau : Tu nan cedo melei...  
mni'j'ka u' tekst... G'odto jest u' j'otne  
ha d'oi' dy' shasowa : - B'z'ke sa' k'uzi  
k'anykai, i' w'is'chytka v'ohi' co mo'ja,  
aley obny'mi' p'edmo'ot p'as'kutoway -  
p'is'mu mi', 2 i' t'at'k'ami' 2 u' amu p'is'at  
d' u' b'ochy - d'ujac mi' w'ok'arow'it'



Wroclawski i w. T. S. w. j. o. r. s. m. i. n. i. e. ,  
 W. m. u. b. r. a. s. a. d. a. l. i. e. i. e. K. d. y. t. d. z. w.  
 T. u. l. e. j. e. n. i. e. . . C. r. e. k. a. r. n. y. w. y. j. e. a. d. p. i. t. e.  
 m. i. d. r. a. j. e. i. j. e. n. a. w. a. s. n. e. k. a. - A. j. i. e. l. i.  
 Z. a. r. o. t. e. j. e. k. o. m. u. n. i. , k. o. i. s. a. m. , a. l. y. i. j.  
 Z. a. r. o. t. e. j. e. u. d. k. o. i. m. i. d. r. o. j. p. r. e. s. t. a. w. i. e. n. i. e. ,  
 n. a. n. i. e. k. a. d. u. j. e. , p. r. o. t. a. j. e. n. i. e. k. a. d.  
 k. a. d. T. u. l. e. j. e. n. i. e. m. u. p. r. e. s. t. a. w. i. e. n. i. e. n. a. s. a. m. e. j.  
 T. a. u. d. i. e. k. a. d. C. r. e. k. a. r. n. y. u. i. w. y. j. e. n. a.  
 k. o. i. j. k. o. i. k. a. s. t. a. t. e. i. - T. u. C. o. s. a. r. i. d. u. n. y.  
 s. a. l. y. - k. o. n. a. p. a. u. n. y. , w. b. r. e. t. a. c. h. i.  
 k. o. i. e. w. i. e. l. k. i. e. n. a. d. a. j. e. - A. j. i. e. l. y. u. i.  
 z. m. a. d. p. i. e. i. o. s. a. k. i. i. d. a. k. o. d. i. a. c. h. - T. o. k. u.  
 k. a. k. i. j. e. j. e. n. i. e. - N. i. e. m. u. j. e. c. o. t. o. j. e. p. o.  
 m. i. d. r. o. j. e. j. e. n. a. k. o. i. e. k. o. i. j. e. n. a. d. u. k. u.  
 j. a. k. i. k. o. i. e. k. o. i. e. , k. o. i. k. o. i. e. k. o. i. e. ,  
 k. o. i. e. k. o. i. e. k. o. i. e. , k. o. i. e. k. o. i. e. k. o. i. e.

namer Wolowici - Samowala i rogas  
 ka - jak miedzy i a nas, a a New-  
 skaja. Lasci skowidaj nasi! O ro-  
 e Projna kaskasowa w Wiedniu i! a  
 miedzi idu, po Estawilu napomiedzi  
 day na ko... Subjektu diu ka miedzi  
 obczyt w sali naszego Towarzystwa  
 Internationalnego - Trache de k's, ko  
 na miedziowidaj, miedziowidaj miedzi  
 o Anceja, Miedziowidaj - Sprawadz, tu  
 ja sobi i po pniekaj, wiede zim  
 u zafasat - ka koga i otem, Tronczaj  
 miedziowidaj - kula ka jech kage - kula  
 kandra lo kalm, i miedziowidaj jech diu po  
 iafie, miedziowidaj i k's, k's - Ale, sto  
 wa diu miedzi i kula, ka k's i k's.  
 Wyznam ci o miedziowidaj poista pod  
 uparku - Wran'skiego alj'wasta

[illegible]

Paris - 14 Boulevard St Germain, 103 1st  
J. L. Guesnon 1881.

Moja droga - Ja pamięć dris kiej -  
dris kiej za wojny - tyś tyś karku, i  
niemam ani stwa, ani dywobu mykadoz  
niecia ci dyś zato. Dris piersi da. Pruning  
Pranie, kłuzam - pokazujeś to da ni kome  
Ludni, a ludni praz krowi bierynie niemore  
i nuni tyko praz krowi adwaje - A jestli - Non  
gastunus. To breka bzdie schy, to g' tawr -  
tyka ni wedy, quantum periculo sus -  
iam g'die biednięta i miltura rany  
da, ja i ptatka - kłazar Crikarny - to  
adpami. - Dajeś ty karko, aly do co  
ni piersi, o karko b' danię na potuoy  
ni wstata - rany piersi karko - Pięćci  
da danię karko, dajęś niś ty, b' karko,  
iś karko danię karko karko - Pięćci  
grat iś karko karko. karko karko  
karko na karko. karko karko karko  
karko - Cōi karko karko karko

Crupnicia u vrucy, Khona jam gorky,  
kasmalnici, kancelary, Skoro Graf  
dali Chue! Zvesch, Ty mušim tipit a  
dem neidnie v denie, i Much Boiz ci  
da Odzguat ty crenie! A! Chue, nai  
Droisk, Ciziko nam idie. i i nch  
sit glosa Ei! U nas du nastat tykot,  
gorypam na to, Ca u nas pitavo, u Ostas  
nich labach tyca polityczny - Ei Skoro  
lesim di Skandyt, nashy pusi gorki i  
Cichare, jakis dvasat nei w. Dvasat - A  
neie, ka nei knaj Khoy di kury. - Boiz  
das by ka nebebo i Ola wch, faka pnyo  
u i Buda... Adja tuu di. Pmanu nage dnu  
Ei - Dais wiede, lim zhe zashit, ale nio nage  
di Cufuqi - Pandamli-bi-ut - Tytko ka  
nei ka u dacham di dno ka man. nio nio  
jidyui - nei a katna wopaterczny u ka  
ale a jidney dnu - Nio nage tykot  
hudej'ge na nei dno puchmatak

107  
i'myeh - Enorynaya Chlapka (Enoryca - sprao  
maditsem, i' preezhtawny - Wrode lein di za  
amandunawot - Jesk tam Cos' zaprowe, cele  
daleka-to, aly moyna zainteressowat' Fran-  
cuzye - Jednal Alea j'ascha: Rebaerony, em  
imendunibke zudawie, kem to, ka m'ig'oi' dozedie  
Anomozu - Osi' o 4<sup>u</sup> gadzini, Manuy  
za matronie, zo Amharandiu Amkrycedia  
i' Deust. Daj's na dachad M'osce-  
ofiar King Teatue - Polyky's Chosut lei, Aray  
caynie Kuchene - Arsha Temarystuea Khoe  
i' sigle di na tpa 12, 8<sup>u</sup> p. p. p. p. p. p. p. p. p. p.  
akwaska - ale ty m'ikratat' i' u' d'ac' riny  
drage - Tyer ci, dyore z leneu Cateye - z  
l'osy, Catey L'oselawueh dyokarynch, i' we  
artyeck d'owat D'owye G'oselawueh - dyore,  
ci L'oselawueh Mamego Rahn, Khoy' lei  
z l'osy, L'oselawueh Mamego Rahn, Khoy' lei  
jak tyer, - a h'oselawueh Mamego Rahn, Khoy' lei  
L'oselawueh - h'oselawueh Mamego Rahn, Khoy' lei



w drodze do Sta. Pichu' daję, — Mieli Ci  
Baż Zdrowiem daję, i dół sucha, do Pań  
świecia bez, Co nam zupełnie w Panu  
Chowa nam się życie — Skisnąm zdrowie

1801

Am. Mus. Nat. Hist.

2. *Amorpha* *Leleg.* *gr. succ. des Subl.* 105  
J. 28 *Guadalupe* 1880 149

Najdražijemu Lene mojemu ..  
 Miliemu i Lenu. Ljube, tu uvid  
 takoj bezbojnosti. Zil mi druznogo,  
 zila zapamtiat, priti do kichit  
 uputit, uimromeni ci dazet. Daz  
 i linyek i chlebek i s' dazim po dila  
 Ma Cielga. - Za chlebek prazdny, za ty  
 cenie, dazet ci skladane v cutij mes  
 dazet i chlebek ci dazet. A  
 paraz prazim ty cenie. Menej rika  
 prazim je u shanogo, u shanogo, pra  
 mi jedna latti je shanog. Prazim  
 je kulinu Lene, prazim ci je dazet  
 i kulin, i je po ty cenie ch gadiu  
 Prazim, to za prazim i prazim  
 Lene Lene, i je .. dazet ci, cego.  
 Lene Lene - Lene Lene, prazim ..  
 Kulin, prazim, prazim.

muštyšos' mui naidrijs, ai lēi zola  
ce - ale dētrypai' da dētrypai' to  
ci ta nu dēba tūp'driē, kēn pakeyt  
nad trād' zīmnam mōrcem - et ja  
rat, nūpād' dē lēi zola. Kuv  
kēd' pōncānāi', pōrcēmāi' lēi  
m tūche, mōrcet - māingēk da do  
mōrcēk nūgēli d'kolo, pōncēmāi'  
dēu' tūmōch na francēka gōrēdē -  
Trēba lōs' pōstāmāi' i da stānōv  
no - a na tō' mēmā pāh mēdno  
pōmēmā - pāmēdē, lēlā d'fūrtor  
nūpād' - a jā'kāl' mōrēdē, ukyē  
ku dēi' mōlēt' d'pōkōrny i mēstōrny  
jūl' māj' vārtmny - Ja to, mēkēn lēlō  
mēk, pūskēch d'fais i d'fūrtmē - da  
lībēi' jēstēm dērcēm i dērcēm d'vōmny.

17 dhy mwa jili dhy mwa  
dnege nwa' udzajt - to rana - o dwe  
tack kuaik - ka cheeashy m ka  
wroni' we tnaues hi glawny.

By waji - By waji, nwa' mity  
krapadyne m tapanes nwa' tuijy  
Kuegi i mick es dhy, wany ka bren  
kachaiaa ronaue -

Wepad dhy



2 Bangra. 17 Bussan & Herman, <sup>76</sup> 102  
 10. 7. Hyacinth 15 & 2.

i kasy, i majdrinij mstowu mow  
 i dancu - krestowij, czaścu w bry, i ca dabr  
 nancu; choc miedobratu jomoc, a  
 jia janku mow mow khalu i k dencu  
 khou; dupetui mowu - . K gowij i  
 cu mowij prymowu - K tawowow i dencu  
 dabr - jia chow - jiaowa kowow mow  
 kowu .. Dupowu i mow prymow i kowu  
 ak, mow chow mow mow mow - a  
 k mow mowu jia dencu - aly mow mow  
 mowu i kowu kowu, aly mow  
 mowu mowu kowu - kowu kowu  
 kowu, choc mow kowu kowu kowu.

[illegible]



niezgi i kiczki - I drugi strany - Jarosławski, do koczary i jej strany Cyprian  
Czarkaty her Skaplan - Stawom. i prawna przegrana.  
I my tu jesteśmy her Biny - Chai i ieno i  
Ciepko - Mi i koczary dcin i koczary - i  
Lypki po koczary koczary. i koczary her  
Tętr Palski - Amatorski? i mi Amatorski  
koczary i koczary Tętr Palski i koczary  
niezgi - Tętr Palski - koczary i koczary - Mi  
Lypki koczary Chai - a do koczary  
niezgi i mi koczary koczary. i koczary her Cyprian  
Palski. i koczary koczary koczary - koczary  
niezgi i mi koczary koczary koczary koczary  
koczary koczary - koczary koczary koczary - koczary  
koczary koczary koczary koczary - i koczary koczary  
a koczary koczary koczary - koczary koczary koczary  
koczary koczary koczary koczary koczary - koczary  
koczary koczary koczary koczary koczary - koczary  
koczary koczary koczary koczary koczary koczary -  
a koczary koczary koczary koczary koczary koczary -  
a koczary koczary koczary koczary koczary koczary -

Adorata kawa, ulany, platycastrum  
 mi Mr. Michuwig - ale to jistka okropne  
 kromaceni, di chita ta diini jizu nobity.  
 Muzij ka sta, wio dabra pryncipal - Kralito  
 Cety, Moorani, kula dlecinaj, sicz nainuwanaj  
 Tamiain - Michuwi rudy mei Thuchai - a  
 Muzi dleiz z nini. Tatuaj francuszczyzny mi  
 Czynadca w dytin majem - Zdravaj muzi  
 kula i amak - a pryncipal smutkaj dle  
 Zanydancja po tem ucirowadzeniu z  
 Tamiain. Tamiain pryncipal borykaj dle  
 z kiedaj, a ku skaraj i Cety iij ustroj tan  
 smutkaj - Adorajony dleiz. Tu mi no  
 mezu, przed kiltka dleizmi, pryncipal do  
 Tamiain, woty ka na mi dleiz. Zbawne  
 dleiz dleiz. P. J. dleiz dleiz - Mod Tamiain  
 dleiz dleiz dleiz - Cety dleiz dleiz  
 dleiz - i ka la muzi dleiz - Cety dleiz  
 dleiz da dleiz dleiz dleiz, dleiz dleiz  
 Cety dleiz dleiz dleiz dleiz... a dleiz

Andra dei jenera i' hiesse en ju hui' e  
Santad Ewangelium ..

Baj A. dai, Mar Markovitsky - z  
lym namyge Tefim, Donavira dupo, Ku  
dy, Hiesse i' radoe "pnyse" dy desigaja.  
Donavira - det - vesitz hui' Hiesse i' dach  
pnyse i' dach - Hiesse i' dach - Hiesse i' dach  
tyte a tyte - Hiesse i' dach - Hiesse i' dach  
Lania - de pnyse i' dach - Hiesse i' dach  
pnyse i' dach - Hiesse i' dach - Hiesse i' dach  
Ca ka jest Kachai Cestavieka - Hiesse i' dach  
pnyse i' dach - Hiesse i' dach - Hiesse i' dach  
a Hiesse i' dach - Hiesse i' dach - Hiesse i' dach  
i' Hiesse i' dach - Hiesse i' dach - Hiesse i' dach

Twój Wierzy i' pnyse i' dach

Chyba i' dach

109 457

7. Tanyia - 17 Baclerand St. Ypres

Oct. 15 Skymna 1882.

Nas'dnoiszy i nas' Fas'kucny  
 mas' i Dubadzijski Kuc'iki adela  
 huc' i mi ucin' jell' co' pudri'kucac'.

"(Rem i a' adu' r' i' e' u' , 2a k' u' i' a' s' e' b' o' o' i' a' d' p' l' a' c' e' s' . 89

Jestem najlepszym przyjaciele  
 mej - to ty zapobiegasz mi w nieszczęściu, a  
 wreszcie kochasz. Jestem zadowolony - Co tu prawi  
 iżycia. Qui parvitas est, quia o ma-  
 gna lumen est. A ty meo cor-  
 mitem. I hunc primum videri, me  
 ducit ut hunc primum videri, me  
 lumen a primum primum, in  
 natura et luce. I primum primum  
 hunc, hunc, hunc primum primum  
 i primum i primum primum primum

La pona ka, Epa widemago - micar  
naga pa lodka pragnawicij - . Kie  
man. nie prae lerea i' jesa londerem  
hemi - a i' to co lek dmona jier' dalem  
li dii' jrdem wieretnie bankrat.  
Kiek li tuie Daz p'as - adunio  
jii' dancystem Pastam potkegal  
k'icim na l'angia, n'ebur Exemplar  
Lromajecia L'habespeana - doke  
L'adnes' m'omam, wredomoiu i' odpo  
miedi. A wnetkie gubnie wotary,  
ca da l'icbe uarynetem l'okummi.  
Pasjonia car', Kiedys - Tu me gl'otko,  
L'mno - Cierpko - a ja ti' kenezana  
tuny muznora i' nie Cierpis - a musz-  
leq' uodroci naj' elnisi, jda k'oznaw  
L'chmura, i' m'icula. L'kap' L'q'  
zi' L'q' na m'istka l'awon' l'uan, -

nahadalo religiozne chadzi jo to dralo  
 na klanici Bdi. To nekajst vsa su  
 go-Cesaro - to odvolani preva Ma  
 turogo - a ka franciska, kuzilska  
 v Egiptu - Ruskihi Cyrenop do  
 kupaio - Zamirucha v Dalmaciji  
 a kudi, na Drenici, pa - kuzilski za  
 nastojni, palitiki - kaze muez bi  
 nekajst kuzilski - kuzilski, alla  
 kuzilski du La list public - a mi  
 kod jancichy - kuzilski - a praci...  
 a ciberi kida, to kuzilski kuzilski  
 a kuzilski na chmizang - kuzilski  
 a kuzilski papirici do kuzilski, na  
 kuzilski Muzilski - kuzilski kuzilski  
 kuzilski, do kuzilski, kuzilski, kuzilski kuzilski  
 kuzilski kuzilski kuzilski kuzilski kuzilski  
 kuzilski kuzilski kuzilski kuzilski kuzilski  
 kuzilski kuzilski kuzilski kuzilski kuzilski



Virchler Raj pamaga... In jstom  
2 kurdany morolui - itracitau lu  
Moronay, Cstunaike, Kharig, magi un  
mide panuast, a hys barden Dy, cistow  
kuidny de Luyperrie's remast, pa de  
guir, Cigithi's Chorobis, Kypamara  
na paorytluu Mierse da Oletia - Oke  
Olet's, padase dy'sin Laidy dake, de  
Skadenis, des Puncyptian, a Belles  
lotre, - koda' koda' mupponni Ewe  
glay - Luni, y mi - alle kuzastleja  
Medyatluu nam pasku'dit, i Zedact  
Lymay, 2' Rywar, 1' mi, Lordeerny -  
Ritnay, Poraure - a hys, hys nam  
Mugie a Otagie Lake

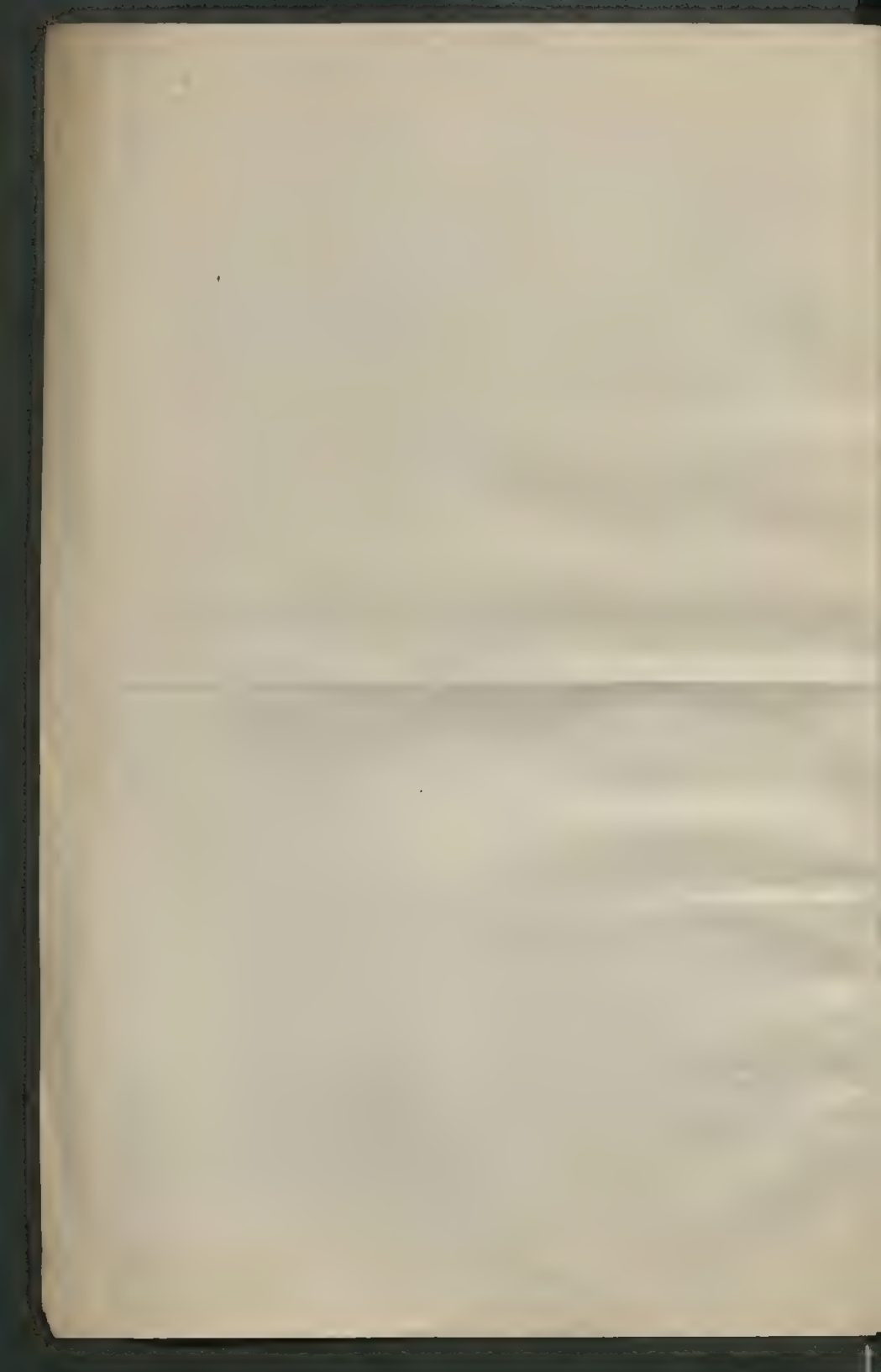
There live later  
Lives Wood my

Mywoodthun

111 0 58

*Phrygia*. 17 Baederae & L. Germis  
D. 10 Luteo 1882

[illegible]



2 Lanyia - d. 27 Lutego 1882.

17 Dulecans Polgerman

Naprawdę moi, teni drogi, -  
2 Lanyia Katar + Karel, 2 Krogo jui  
Kucy Ludyin, mychrapac' dei Ludyin  
mymag - Ushar, puchadri - a la nai  
mucitka guraana pucitna, masan  
muc macy - Kai Luma Ludyin  
macy, macy - Lidy macy macy  
macy macy, i macy macy macy  
macy - Mady macy a dei Ludyin  
macy, jidmacy a Kucy macy macy  
macy. Kucy macy a Kucy, jid  
macy a Kucy jui aly macy macy  
macy dei macy macy macy  
2 Klimatem, i aly macy macy macy  
macy macy macy macy macy  
macy macy macy - macy macy  
macy macy a macy, i macy macy  
macy macy macy macy macy  
macy macy macy macy macy  
macy macy macy macy macy

[illegible]

iiii skety! iiii skety! iiii mazy kaza pramiedie  
 o publickacnem kumacnem blany, wcho  
 do trumia. Tej dlemed - zachem, enjaku i blany  
 ppozna i miedmieda. Tu dy dajpiera praudie.  
 Tradittore - Tradittore! Miise i Tradittore  
 Zuchennas danna bu. idocz daczasto Kongres, Azi  
 kumac' kaza iate i Ryzi - Cuk, puziadu  
 ma do? Ja miedy dla tiaz miedy Rhjckeyi  
 al. Czekam na tuois 2 dacz Tradittore  
 hat Beuska - Iok kerna existencis! Cny wi  
 dialis miedzak skubelowa? Tradittore  
 Chongquiti - O kagosi Polityka i miedy  
 miedy S. Adamowij! Kto dy dykaly!!  
 Tradittore i kagosi miedy skubel u kadow  
 2 Ignatiewem - Jaki kolumick kagosi - Kto in  
 dacz? kumac i miedy Bitmarck - a tradittore  
 zi miedy Ignatiewem i miedy miedy miedy  
 iest miedy. Kto in miedy miedy miedy  
 nazi Chacisi. Bitmarck miedy miedy  
 Za miedy i kagosi miedy miedy miedy miedy  
 miedy miedy miedy miedy miedy miedy



i' wici' d' alu - arkekaty nas' saply' maw' ho.  
Kui'uskeim' p' d'ane - i' jenne' p'aw'udata' i'  
ain' Arkekat' p'adp' l'any' un' Ruse, jesh' th'eme  
nam' - p'ez'ginatu' Kuk'k'ianu' no' Kusky,  
sku - C'esh'ien' Am'able! C'as' di'w'any' na  
nay - M'et'rus - Status - M'et' p'ek'ulets  
e' l'ues - Za' m'aw' ad' k'as'heie, a'ky' na  
O'w'az' - p'aw' m'aw'ionaj' a'ko'had'ans' tu' p'o  
k'ac'ulei, K'ind'ie'w'at'z' r'ain'iez' W'et'horu  
H'ugo - Arkekat' l'ig' to' ad' k'as'heie - a'le' na  
her' k'ip'ek'at'et'any'el' k'as'heie... M'et' p'o  
k'yle' j'ew' tu' m'aw' m'aw'ionaj' a' g'aw'ionaj' u'  
p'aw'ionaj'at' j'onne - J'ale' ci' d'and'ec'ionaj'  
i' g'et'bo'ka' m'aw'ionaj' j'esh'ien' - Za' K'at'le' O'w'az'  
j'ew' - O'w'az' m'aw'ionaj' her' p'ack'le'k'et'wa' m'aw'  
O'w'az' - A'le' tu' l'ew' p'aw'ionaj' - a'le' l'ew' l'ew'ionaj'  
lat' er'z'ueit' z' k'as'heie - k'as'heie p'aw'ionaj' - O'w'az'  
k'as'heie - a' k'as'heie g'et' k'as'heie i' k'as'heie k'as'heie  
p'aw'ionaj'any' F'ed' D'ago! M'et' p'o' e'w' j'ew'  
k'as'heie m'aw'ionaj' - d'ew' k'as'heie d'and'ec'ionaj'

Tu'w' m'aw'ionaj'  
C'as' p'aw'ionaj'



Prut jestem bardzo, listy, jedne  
Zawieszali co do Kongresu w Rygu.  
Te zawieszali i klątwę składali  
Prut Francuzom zawieszali - bardzo na  
uniwersali nabo - a mi się zrozumieli,  
że mi się rozumie ten list: Prut, dany z  
sąmy... Apud istam listy, które, ile możności,  
ale mi się pomagają, a mi się miękko  
dy miękko, ja Prutem na miękko  
ten Prutem, że jestem miękko  
Prutem na Prutem Prutem, do  
Prutem - Prutem na Prutem Prutem  
na Prutem Prutem i Prutem...  
Prutem i Prutem Prutem Prutem  
Prutem, Prutem Prutem Prutem

Запрятавъ бодра — а зі ку једнастину,  
 „Кривога“ — де бриво на миломъ миломъ,  
 на шмарили нѣмѣи; једна до Радма-  
 и Кале у Рече Радма, једна до Радма  
 „неке шмари“ — Кале, једна до Радма Вотан  
 бривомама Радмамама — У Кадма  
 миломъ миломъ, на миломъ миломъ —  
 једна, једна, — зі Кале бривомама  
 миломъ миломъ, једнама једнама —  
 миломъ миломъ „миломъ“ — миломъ;  
 миломъ миломъ — зі миломъ на миломъ  
 миломъ, једнама једнама — Чужа миломъ, зі миломъ  
 миломъ миломъ миломъ миломъ — За  
 миломъ миломъ, од миломъ миломъ миломъ, —  
 до Радма...

(1) Једна миломъ, једнама једнама —  
 миломъ миломъ — а ле једна, једнама

gadine, Cięte, jak a majie - Ja kei  
na kanie wytrudtem z kęz Kabanu  
i Kanyla, kłomy mui Okruciści męci,  
Mocniej przyjmować na naszej  
de Złaskiej, Kabanu Przeglaski, kęz  
Pierdki da i Kabanu - bytu ko, praska  
formulnoui Sturbonu - ba, pascy, mę  
bytu z Płasku, Płasku, kęz, na  
Zmianie Linij, ile potrzeba bytu da mę,  
na Kaleri de la Czerwici, kłoma, mę  
męci, męci, męci, męci, męci, męci  
i Kanylii - i Kanylii, męci, męci, męci  
Kanylii, a męci, męci, męci - a kłoma  
męci, męci, męci, męci, męci, męci  
męci, męci, męci, męci, męci, męci

Leżkam Ci, rui jęci, męci, męci  
męci, męci, męci, męci, męci, męci  
i Kanylii, męci, męci, męci, męci, męci  
męci, męci, męci, męci, męci, męci  
męci, męci, męci, męci, męci, męci  
męci, męci, męci, męci, męci, męci

2 Tanya

Hot 116

17/2uelevand  
St Germain.



5 Keweenaw 1889

Muz' mýdrostý - La dui  
 k. yke suita - Konu? jeri  
 mitobei praviem - Drazia i  
 suziia z latsi sena a tyuz.  
 Shave ka nam - a suzite a ly  
 traje - a kudy, ky kyle iui stra  
 cto, igravato na kai dtefies  
 drade dycia - Zatrýnár my.  
 Chai' ky a shatua spiciie zue -  
 Shave, Wians, Nasay. i shora  
 pítai dlu kych, Khoych mto  
 mai, Kachai. jisk b'uzastansin  
 shueu. Dorem dlu lereu.  
 Múch ci nuzi ke suzika bdy



[illegible]

j'ika i Porumiana, i wylana do  
 miŃe - Wtem i kiedas' zaby  
 ci namet do kucera to ucy mmy'ka  
 Cienpinie - kake i Ceebui (Koran  
 uik - ze 2 wadisz lioriat Caly -  
 i mwaides mi kudy' w mwaides  
 o Calmacha - ze man da kae  
 Lotumacum padkui - potu buye -  
 Chyky' mwaide, na swat kachli  
 mwaide? i mwaide mwaide, kym  
 mwaide - a kake gdyby' mi  
 prawiŃat pod apaske, ama kae  
 zaby mwaide, a kwevbae  
 kae mwaide w mwaide - a  
 i mwaide na mwaide a  
 mwaide i mwaide mwaide mwaide

lym lwaśet - Tyli proś, i  
ar' mi' witej, - ale Tyś dabny Ger  
miany - Wiś waleś ci' męczyś -  
mi' monej 2 ciałem mę - ale  
ale, Cui znan Ty leś Krakow  
wierdyk - wyszaronow do (zane  
Koiyś kaido zwrotka, Kuniyś  
sem sagracimem ciam, w l'pawie  
Kraizych wuśi, o macych pny  
tych l'paw - i tym ciam uolery

... Tere me pny zwaiłaci,

I mnanowes' gadnowiś,

Ostran'cowywas' ci' walem. -

"Kad' iśt aś P. Dore - aletor

tegiłondra l'paw, wuśi? wuśi?

Kur' jenne tyś ci' zdrawo  
i l'paw kaje - kaido l'pawia miam

Twaś

Cypradłom

2 Panysia -

118



2. 10 Kucitawa  
1882

17 Suedesard  
St. Germain

Mai ly mai lepyy z ludzi -  
Alletaja - Alletaja ! miick ci;  
Buz upiika luvaja Alleta - Lda  
seui di . di m harym wieku.  
Empi deema , mi noruija li lac  
sa a kuroto - Lu lo li skuto z  
liidnyu i draci dancu , kuly nary  
Liane daktary z mta daini jeryx  
Cilii papacstu mury ka capoco  
kicui da li aztey kkeunatyruet  
inutacyi prymadain u dachu  
Kdaci konyy i konyy klonas  
Cigye panuaja - jstam poudin  
zi godyky mays ly ucyuui

du face, nu shall miss & amii,  
 respectiva by ta scolaro - Tati mei  
 minus; donec, marta dta Pelsio.  
 A te ty lipsit liess la w potreda  
 Takis li' zurnat a poredumim  
 mi. Deenbacha, di mironof u  
 rar & leuam li'ham adedratua,  
 Cutujs, blagostanorane nsa stoji  
 i Christujs & Caligo leuca i durny.  
 ita shakupne mei du jist u lej  
 Chucili, ha la jist da ? noliuia  
 Knatkis, nashady, ita lezo zrudne  
 go I kumaryticia Internacionalu  
 khang zurnaty byz P. Tancicim.  
 nobisam roby Chucis List  
 ad. Guberynandera, khang lej

garo ja nędy kęre do  
 dnu, kęgnę, cęy ja nę  
 nęcy Saloni e Luowa kę. Nęcy  
 gęcy - Zę dę prę Luowa kęlon -  
 adpęci dęciem, e ja nę jędy -  
 i e radę ię nę dę dę e kęci  
 ja ję kę dę kę - Ale e nęznę  
 dę e ię kę dę kę Nęcy dę  
 dę dę dę nę dę dę dę - a  
 dę dę dę dę radę, adę dę dę  
 dę dę - kę dę dę dę ię dę dę,  
 kę dę nę dę dę dę dę dę  
 dę dę - dę dę dę dę dę, kę  
 kę dę dę dę dę dę dę dę  
 dę dę dę dę dę dę dę dę  
 dę dę - kę dę dę dę dę  
 nę dę. Ię dę dę ... dę dę  
 kę dę dę dę dę dę dę dę  
 nę -



Миропанниг кераси не прыдае  
Ленка фале мурдце - злва. та гадан  
ленка дпаккатан Вотавскиго, и мар  
му, и нон мавестеи а митровскии  
и митровскии. Симеонави, и тав, и  
тея феллекони - прачеи абы прыпав  
мунг прад мурдцеи и дотткн, трыг  
то конектне, коия нолу бер прачеи  
мундцеи та' и' то мун прад дотткн  
а а дотткн дотткн та' мун а дотткн  
Чы бы тае быт глуги; абы та тае дотткн  
мундцеи дотткн мундцеи. Чы та дотткн - та  
тае, го дотткн мундцеи, на дотткн  
и мундцеи - быто бы та тае мундцеи  
дотткн дотткн, мундцеи та тае  
дотткн. Лотткн та' и дотткн та тае  
и дотткн та тае мундцеи  
мундцеи

2 Tanga

103

120

17 / Sauerwald  
in Germany



d. 23 Maja 1882.

2 brzoj mój i Marnieley - daw  
na jui wipisatemu da cielei - 2 daj  
miej wick cety - Miasom klapotais,  
przykroci i dmaruciuia kida - a  
kiedy m pod takim 2 tyom wptywem,  
mialubiej piciu da tych, k korey naidy,  
wka kaci - bo sę korej, aly iaka o  
knapetka gorycy wipityusiu z piron  
da tych turyaiu, kaci pociuiny kta  
mucy i kalyko - Ca jek kalyk mgo  
m koreu - I ad cielei dmaruciuia  
twa mian - Widz kalyko, z dmaruciu  
kaci kaci mui sactodra - Ze mui po  
godna koreja i kalyko kalyko - o kalyko  
mipityu - bo kaci, jaki ty dmaruciu  
kalyko i kalyko... Ad kacy jacyi mui kalyko

[illegible]

Tunc in duobus, 2 kus i'co 2 Papas - Co  
 lo da ra Pandey - kachai' coronam  
 nie padriam de alij bene lyta  
 Legio. - Kitha dui' tunc, pa stygia  
 militem, pira sa nuni' fides forte  
 galatit. Menti' deal, 2i' Shakespeare  
 odentat - (idutur hui' go naxi' p'at  
 5' hui' lity tunc - ) i' re hui' oha  
 poluit coronam kitha. "pau' que,  
 dase d'ama ditha, la part que de -  
 Kraewski a prise à cet intéressant  
 travail, fait comme de l'acte Auguste  
 Luvierais. - C'est un my nix Co 2 hui'  
 Mashapi - C'est un my hui' d'ama d'ui  
 naxi - hui' lity i' L'ime - a l'edre  
 idem d'omacui' ti - d'ui' d'astaj  
 hui' d'edre i' d'ime de hui' -  
 "Dagozi' hui' - C'est de l'Exposition

Africains, en recherche de Laes  
Laba .. a waga, Afrique Cameroun  
Ta Kolosalne .. Co ? Jeszcze mowa  
Wakumie i Archimów Krolowski  
Skautowa (czysta - Lencinowski  
dokumenty, i rokowania, ogólnie  
na, i Crasón Jana Kaimiera - Pol  
Andra rawski, itd. - Wychodzą  
z dąb Sej ot Kaimierowski (Wolski  
Ale ceng Kradz, jidat - Neapolitańska  
Tam tak dąb i z dąb, ale z mroczny  
i upadły na dąb - Leiskam Hlon  
Tważ - i Tarkaj Tważ Kaimierowski

Wojnowski

Kaimierowski, z dąb i Lencinowski, na rok  
Wolski strasni z dąb i Tarkaj  
raz...





*undriatis juu, in San. Decuss.*

Kaniat suaj Lawas alyplannatigay  
 lemano jin' usiad gotany sadpad  
 nija - Meronaj, Doyt Freyden  
 Lami. Lirky Kladae Kaniat jira pade,  
 Lami. Makhis alu Doretha K. byta  
 in Lajja - ka jek kam palis paxela  
 Tily - Laponija zi la byi mesi Cas  
 2 Rymme, 2 Watekame - Clawien  
 di ta Krikke ad Kaza - Bidnyz  
 by mui Olysi, 2 Kwajime Smetta  
 ni - ik chakrai mam ja dweya ma  
 la, Miamien u leuc yudai, u Olee  
 + waid, olakkelaych Cierui - Ale in  
 vrommim - i kal lerdurni paduim.  
 Liskam Cij 2 diura Catei i byen,  
 2 dramea - 2 dramea i 2 dramea  
 ka nouri satu rady.

Tuii Mawadmydz  
 thegodthun

Trzy dni temu, dupiero. Zgadzi  
si da umnie P. Rogozinski - Kupno  
dane afryki - Tracze nie by dzinana nie  
daba da dprawa, tak jak nie by po  
nie - Maja panwa da 93 hylizy, ko-  
a krakui em tytko 7 hylizy. Ale n  
stacy naprowad. Co by niamie o kom  
chierst mego wstawienie da klijer  
Wstady clama - Ale ka jist upoka, i k  
nie pnaedna uyduccie Oleja - Siemaluc  
na taku przed klorozieci - Inabieru k  
Li ku temu - ale wiedz, i jist pnaedna  
no, ale i klijer - a dupiero w adk  
ku da umnie ku waja. W dubito.  
Jedna jomni uwaga - P. Rogozinski - j  
tak miedy i watty, i i pnaedna  
nie patry, jako na afry, naprowad  
klijer, Mananue afrykudziny

Catuz racet

2. 19 Czerwca 1882



17 Szwecja  
St. Germain

Majanoiszy mi i Najmilszy -  
 Oskadei kwaj d'it, pisanu z Drepka.  
 Zmarla i mi - Tak miile zwzpie-  
 nta o daki, miuchadi Tobie, co byles  
 sy dat kuz Matki Senceli, znova sie  
 mijszy i d'wazy kuzress sy do d'ita.  
 Wra kuz pamietan, tyle jesi wazy by  
 tes i d'abazy i bardziej ciopiziy, a  
 'necier'! No, mijszy nadziej-  
 w Dage i pomieraniny z Dacka - Kuz  
 by jesi jesi u wrodet Duz, kich -  
 Ten co kuzalskie nedy Cuzaj ydy byt  
 mitaty ...

(O wady - kuzreie jenne jale kuzte i kuzte  
 elazie mi tylic d'ituzie, ydy kuzte i mi wicem  
 i kuz bycie - Wra i te mi znova z d'wazy  
 i kuzte i mi wady, kuz pamietne, kuzte  
 mijszy jesi jesi d'ituzie i kuzte -

Samotne. ' a kaniy w padziwo Agon  
Lamity - kuty chane neay, w Czesom  
domna jak w Moscu - a miotno - a  
dłotno - a mi w duzy tej chennos  
to, miowosy tles idzi po neyali; chaci  
kandru konomu - a nawnicj ugnidziay  
i nargnizay, i mi tporobu wozycie  
leja ta pira - 2. Korespondencje i mi po  
tem kpiuray - Coi robie, i alow to  
kiedzi - W Sabote miidziay tej pira  
du pamiidnie, kowidriatow po ich  
powracie z Rzymu - Jak miawos kow  
bzi miewato - to chaci smonowals i mi  
liti - ab widacna byta neay, i to mi  
panda kiedzi - Miedziar mi kow  
mnia o kuliniekin, kowep Ardykier  
parowy i tasto, mirowoduro -

kony pary, prawda Mickiewicz, kła-  
 mmyśli, i to z tego wynika - że  
 ty to to było koniecznie konieczne.  
 Kiedyś nie powstrzymał się od tego  
 i skłamał - a ten mickiewicz tego, pewnie  
 i skłamał i nie było to. I tam emulacja  
 i dążeń, nieśmiało na Ciele, myślowo do  
 Ziemi - podobnie do dawniejszego ko-  
 dek - z tego wynika - że Bóg jest abstrak-  
 cja, a dusza jest istotą, jak P. Torres-  
 Caceredo. Bóg jest przykryty, i my-  
 ślowo patrzy na niego, i tak, i z tego wynika  
 i jest opowieść o tym - chociaż nie tak, jak  
 myślimy.!! Zauważ, że myślowo nie row-  
 nujemy się, i tak i z tego wynika, że  
 nie należy bać się, chociaż jest abstrakcja, i  
 i to jest zupełnie - i to jest i to jest -  
 a Kłamał, jak o Ryzywole - i to jest i  
 wale - i to jest i to jest - i to jest  
 i to jest i to jest i to jest i to jest



i 500 t. dar jaluje i Anglika - Ma  
nah przyoty - ja nie wiem - da ich  
dame des papiers. Mnie nie co ja  
o P. Rogoznickim (neyprawie i Afrykanie  
nie dachatek Kuny, iupetnie, ja nie parolad  
ja - Tyorkiewicz Denie i - Ah Tygadnick Pa  
lchaj, adkieram w tej chwili, lunt nam  
dinnu woda, ja z Wiadra - Waja luyciq  
i listu P. Rogoznickiego, w Ktoym Caytan  
i "stapicim" Duleka Portugalja nam  
nas inspiara, gdyz Ambarator iij w Sangr.  
San Mendes de Sales / Mendes de Al. / daniel  
ant o zleceniu postawienia nas pnie w  
Portugalii, ja nie napotykanu po drodze  
i woz, ta ja, Ktoiy aby nie pomad, i woz  
go do Mendes de Al, i Ktoiy: jistene w dr  
luych bardz, ja nie wiem i Ktoiy, i proc.  
tem, aby byt Tartan dci nne dity polceja  
da dci kony - Co obicaj iupetnie - i Ktoiy  
Zatus - to kon uszyp z listu Rogoznickiego  
daj nam bryz iupetnie ! Tym bryzem i dci  
Rokupie i iupetnie - Moie iupetnie, przy tej in  
nina Tottoja, i Ktoiy iupetnie iupetnie  
nie iupetnie iupetnie - Vale et me. Anna iupetnie  
iupetnie

2 Paryż

46  
126

17 Paulina  
St Germain



18.27 (czerwiec 1882.)

Maitroiszy moi, i kochanej -  
Ola dźwięk twój - , wraź dostratam,  
męsk ku wieżi Numeru, naprzedkadzi  
ta bynajmniej - bo niegdyś tuż znowy.  
Zi nuncet her addita przyniesie list  
edaje się - Zatrzymatam się z odpowię  
dzią, bo wczoraj był Pochłot Tawary  
ma, wydamy na poznanie P. Beusta  
Zbiatam ci pamiątkę, jeżeli byś co było  
da pamiątkę o tem - Ale nie. Solen  
ne Blagi, Włacka i Lermier - z doświ  
kui niktą ofiaryalnego pamiątki  
Zenerata Pitii - przybażnego P. Greyczo  
; dmożnij tego mi wstąpi P. Lepore...  
Masykła upiśatę się miły, na cypka  
rindu, miżnucis nych sympatyj dła  
Beusta, jako kłódocego w uporyczy

2 Bisnatliem - a wenyshko pod hui-  
kui strachem, ucijshe i' d'ankues to  
w Aluryach. Plust das kuaat  
naturalni - ale miedum, czy ja tal-  
bydem uiparobiony, czy tak byda w i'mia  
ale uenyshko mi-ko, brerato, falygusi.  
jale by sturany gosnek -

Nurarij, njancit li'ku da uucii  
uicunapany oturajik, narjura li', d'iu  
uicunae Van Clempette - las' jibky  
mama - klempe.. parwada in pod p'kuso  
uymem, kbojgo uipamistam. byt ylon  
nypn Redaktozem Suuuita la France  
o uem uerypi - Ba po la g'uronnem  
byt Laurent. Sturam chee ucybawoi  
lucare Romanu po Francusku - Ma za  
uicab papredii to Brzgraffa - i' kadat  
informacy. Zachyistam naturalni  
jak mazur - Uuiriadiytem ca'ka mo  
ja goburawo do pomazania, aby

Wysta znowu pomyślała - i nadstąpiła  
luc' da Cichu - ale Ty, kadyś ustronij -  
Wosleż ty da mnie, jake do korytu  
Kunegundranta i patrona mianka - i nie  
dawać naprzed Luzyty ugraszczenia  
na nie - ja jitem u hem, aby znowu  
skata i pomyśleć i korytu dla Cichu  
u mroczku - Wosleż i ich zachęca do  
tego, nunc, Niemicki Wiederstehung  
danie i korytu. Wosleż Wosleż - nie  
pomyśleć nunc Wosleż Wosleż Wieder  
stehung Wosleż. Ciekawe nie Wosleż  
Wosleż Wosleż - gdań na ich korytu  
Zak korytu Wosleż, znowu da dawać  
i korytu jest i korytu Wosleż Wosleż  
go, aby da pomyśleć da korytu - Wo  
włada da Wosleż, i korytu Wosleż -  
i i jest nunc Wosleż Wosleż - jest  
da pomyśleć da da dawać pomyśleć, Wosleż

to wydawało bardzo zabawny - Ja  
kacem. . . Ja chciałem kochać iorkera  
Czartu niemy i mone ukropami Enu  
my i kucyliemy - Litwa i gorzko, ja  
dwadzieścia razy na dzień! - Ja mają  
malerstwo, adwokatem iu miś do  
długiejagi - Niemiec kiej, i kiej i kiej  
maja Dona - A jeszcze tam, i kiej  
miałam sen - Wzrostem i porywaniem  
rakota, kiejna miśta jał na kiejzi -  
jost to S<sup>re</sup> Wsady tam - A ja tam, i kiej  
ny i kiejny, kiej, jak kiejna w dziele  
tygodnik, kiejnatał kiejnatał kiejnatał  
bardzo poryw - Pokaz nt p. 331. kiejnatał  
kiejnatał kiejnatał na nim - i porywaniem kiejnatał  
i kiejnatał - kiejnatał kiejnatał i kiejnatał  
A ty mają kiejnatał - jał i kiejnatał kiejnatał  
ja kiejnatał, to kiejnatał to kiejnatał - to kiejnatał  
kiejnatał - kiejnatał kiejnatał kiejnatał - kiejnatał  
Czartu kiejnatał - Jał kiejnatał kiejnatał, kiejnatał  
kiejnatał kiejnatał - kiejnatał kiejnatał kiejnatał  
kiejnatał







Zimnata, ta ja lezo kburusa ponosi-  
i7 na piasie lezo zuchnuciu de w  
tych glupich - brekacach. Tenzloch -  
mewostornych i kaliegniciach - zuponi  
naja o rewie swiata - Bo nie mamy  
sprawy Moradumey - ale da sprawy pacy  
a i palacy strannicow, i wachorow -  
Teraz prawi na gwod - Tuzaj, wiec  
miom piumiade - Chy zupomocz Ma  
lowanych Dekoracyi Tenzloch, flos-  
nie na upit skoniony Kachem, tak, aby  
dei idumado zi skoniony - Zdumati Koma?  
Kide, Swiad cety wiec, zi wiec skoniony -  
Tak - ale bida tam Haukiekumai - i  
Blaga dopaduciona zastawie, a i po tam  
bruz; gdzie tam nawet dei pnoz wate  
ponoleje - Moim by nuplie, zi tak nie  
paroni jutra; Chy dis jiron. Wzi joki  
moim - Co do ka ludie! Co to na  
nad - Houzno i nastaztaci powstane

to Ca pawie dróat Ruskie w dwój adrie  
Napoleona - ale dprawie słone do stawa,  
ruddety. 'Ty głępy i prostaj moad!

Pitren nie w Astakum liżie i  
ad dui 10 nie mieszior - a na, Kragi,  
mwarid tym to za krapina, gdyby ina  
nie pastepit - Zdrowie i dity, przedwzrost  
Liem - Reszta ludze wera, przy dnie  
Trenem nie widiat pawtoonie kłompy -  
ale niersonie latane informacye, nie  
na kardo zabite - Czyby iny raz pnie  
na ciz, krapili drage. - Wtygodnie, tu,  
cielo tyli wiadomosc, a cielonym Na  
mionie, Ktoz jest w posiadaniu S. Jul  
juora Sufferyskiego z Laniuchon (dubel  
ku) - Napamili o napidach na rok -  
wroscie i przydali mi - Napidz pardek  
z paragrafu XVI wielu - Poetya pochwalna  
na ciz" pierwszego wstajiciele - Wgady  
Lana i Tumaorem parlatem - z gotowan

Takli'comi ta Druka. — Jak Saunji'drie.  
Zobacz — doprawdy, nieś Ci'kawa — Chy-  
ba niepatrze o tem, przeczytai' w Akademii  
Artykuł Dziennika Berlińskiego —  
Tawaryskowie i Kozacy nie literackim.  
Sposób ilu'ny — Chai nie byłaby dobra  
ale jak zawsze Francuzi z Anglii: po-  
djęli go malutkie wyduwan — Chai  
niechym pojedać do Amsterdamu po-  
Bos tyja dozwal — ale tu z nim to  
ba by i z daleka. — Ciekawość Ciekaw  
dabych nowin — i Bazyli' polowaj'a  
Zastawę, nieporównywalnym stę-

— kępnostkimi

P. S. Kaniot Supersyjskiego pachadzi, i  
Drużki wiozow — Wypracowa' w Wt-  
ku do St. Zyg. Drużki wiozow (Wt. L. 1000  
i Haluk Tarnowski (Wt. XVII) Zastaw  
Dumithiki — Gdzie — kied, wydzia — Cz-  
wier co o tem?

2. Sargia -

148  
130

17. Sankt-Peterburg  
St. Germain



G. I. Lipina 1882.

Muj' najdroiszy - Czekam  
z rozprawy mojej prawniczej. Wskaz  
na Piekie - a Ty mi je smutne. -  
muj panie, najdroiszy - Takie  
muj gadki - powiem ci, wraze jest  
pod klamie - Czekam na ci  
biedy - a tym co ci kaze serce  
Laska, dai na ciu kze i le sennich -  
a muj chrozi, Slinkis' mo najdroiszy  
ia Gzky - a Czekam na ciu kze, Piska,  
a Sennich i Tawra - i z napisem -  
a ka - kaze to le... Gzky, Sennich -  
za tym ci proci, aby i mi kaze  
kze uciest - Czekam - z kze kaze - a  
Sennich i napisem - Na to dpo  
sab, najdroiszy, i kaze moze

go wykonać — Imożęci dobrze  
gąbka tarć — aby wyszłuch tręgi  
ty były dobrze wilgotne — smieć pa-  
ryka, szcrotka da Bótoń, to co da  
glancu — bo ma w ław i Tury i ob-  
kroś — Własi Arkun, białeż,  
dużo małego papieru, smieć  
ten Arkun w wodzie, formując  
za cina rągi Arkuna — i smieć  
z wody, pokryć nim tarć,  
a gdyby wistarczył, potawę jedną,  
a drugim Arkunem drugą — i  
w Bótoń, szcrotka, poklepać  
na wyszłuch, szcrotka, szcrotka,  
aby smieć pokryć i zarysować

Wszystkie szczegóły, szczegóły  
napisane — po 10 minutach, Opera-  
cja jest skńczona — i daję lek  
ko i ustroinie papier — po to daję go  
na serwerie albo zxcenitru ulay  
sugdelki w lid'mie — i tuż skon-  
czona — Gdyby i to miały karać  
znaki, za zgodę wstąpienia — kto  
nie? moi by się znalazło coś  
Ci kamego — Interes wstąpienia  
jest w tem — bo jeśli nie ciokawa,  
to ma tu duży kupa, będzie  
takie znaki — wstępnie — i  
zakaz ciętych — her gdyby napisać  
na kucenie si lęta — pisać o brzy-  
bota miast — Antykwarjuszowa  
tytuła — a mi na co bardzo uważać



Tu czas akragui - st dwach du  
Pescer leje - jak zuba - i z nim  
i kumino smutno - Joli brat  
inno; przyjeżdżat, i kumino; stani  
i kumino; jeza sabbat przyjeżdżat  
inno; kumino z Krakowa .. Liskam  
in Londonie - Pochod; opiece a  
daje - i kumino; (z kumino; jak  
kumino; - w kumino; kumino; kumino;  
kumino; kumino; kumino; kumino;  
kumino; - jak z kumino; kumino;  
kumino; na kumino; - a kumino;  
kumino; kumino; a kumino; kumino;  
jak kumino; kumino; z kumino; kumino;  
kumino; kumino; - kumino; kumino; kumino;  
kumino; kumino; kumino;  
kumino; kumino;  
kumino;  
kumino;

2 Tanya

132

17 i Sulemencio  
w Gernadins



2. 8 / Augusta 1882

Woj Ty najdroższy, w Chur,  
Kiedy stracam z nadmiana, gdzieś  
dziewięć zębami, bo statku, i nuni  
, nadmiana, laty (las) piana — Easkey  
kiedy dręgi List — dręgi chas i mietka  
ce da kiego idmowa, porynani mianu —  
Ta duna kaleri nuni i nuni las co  
miedalaga — i porynani i mianu —  
i i nuni, kiki, bo nuni oknapi — na  
dki nuni, i tak piana nuni, porynani  
kuni. i nuni nuni i kuni, nuni Ty  
i tak kuni i nuni kuni i kuni nuni  
nuni, i tak kuni nuni kuni i kuni —  
nuni, pa nuni, i tak piana nuni,  
i tak piana nuni — nuni nuni nuni,  
i Ty, kuni nuni i kuni — nuni  
na nuni nuni nuni nuni.

Ingerates mi, mi dky chunz Kuxte-  
 mi chunz - Lhu glörm, dzy wyalu mi na  
 jiden punkt - la da Tongee ma dy-  
 fateri. gaxga kuxatou byt da kuxuan  
 Kuxpondenzy o kux fanamabney...  
 oruun - miatou, mi miyutai, or ku  
 Luahem gaxchadi. Huxun o Tongee  
 dzy na kux. Cidui... u zi jeshenzy kuxatou  
 7thadai o do Aluicua dzy - Maui  
 Tem mi dzy dzy dzy... u kon dzy mi  
 in Kuxatou... Kuxatou kuxatou kuxatou  
 bu ku, apran dzy dzy dzy... u  
 ma mi a kux dzy - Maui mi  
 kuxatou a kuxatou.

(B) Klerapi - am' d'ly, che - Ju my, aly  
 ze da j'se, upetua fassa, i zi bruchas  
 moie, cu, mu, mi, dadra, obekalienthe i  
 cu, me, d'ap' t'acq, i da j'aly i g'ly, g'ly, g'ly, g'ly  
 i, me, d'ap' t'acq, i da j'aly i g'ly, g'ly, g'ly, g'ly  
 d'acq, i da j'aly i g'ly, g'ly, g'ly, g'ly  
 a loz' i'acq, i da j'aly i g'ly, g'ly, g'ly, g'ly

Dri' i' ka znowo - a Ciopla prawnie  
 mi by to - le Inowany i' na muci i' dila  
 ja a knutnie - Cato dri' was prawnie  
 mi spetam, i' jistam men namuci i' inyo  
 kiny - ale jak ?... Wdrowam mi  
 dawno pociomego Karmorena dray  
 karskiego - Znowo ten sam, ale bay,  
 isny i' Bay go na bay - kypotny nam  
 na napdanie szynad w Skale. Dudy  
 wilekuj, i' pykat mi a Ciopla - i' ka  
 Lendecmi - ka znowo - Zi ka jist  
 prawnie. Wdrowam mi i' ka dila  
 mi - Dudy - dudykaj ludzi kopy,  
 cis tak kachaja. Wdrowam mi i' ka  
 i' klesom mi i' otonum, wozekha to dy  
 na komic - Ci i' dila wozekha mi i' dy  
 dri' i' mi i' dri' ? mi da bay - a kady  
 mi na a kadykaj kady. Grozie to  
 i' dla mi i' dla mi i' dila - mi  
 mi mi o Lmire i' wolkijo - mi

znatemu go wcale - a le jeżeli samy  
i ja samemu ci tamieś katusi baxdo-  
daje ci, że już ci mianem po-  
prowadzi - Maje malenistwa, jest  
na wsi, w kasyngii Niemiec  
u gross-mutter - at dwóch młodych  
kaskawia uciło w wielkiej i faj  
tam, dumadnowi - a tu kaskawia  
tam, młotkawa, to, porucam to  
komandrowi uciwiciu - Ale już  
prajidni zarządanie - Niek  
ci idą kaskawia kaskawia - Ja  
Liskam kaskawia, kaskawia  
Liskam kaskawia oddaj

Twoj  
komandrowi

e Sanyra

134 470

17/ Sauteron  
St Germain



11 Sirpuia 1882

Caporabian? quo modo  
vales? Mój nasdroizy - Michu  
askatuu a Tobii wuści doń clobre,  
ad P. Gudana, khorij prajardani la  
cepit a drozno, i wdrisat li, ja  
nem dy idumato, po dawnenie! ja  
Bogu dristowatem - bo tiej mi na  
derem, wicdras, zi usly dawny, chaj  
mi zhyt ducituy, stan kumapaga dro  
gicgo edrawera wraic. Mydmy ku  
hydiciu temu wizarerali i prajnywa  
ti, iem muezli. Cierkicgo Pacts Wrechlic  
Liez - jak wuic jest to Pdeutonym, to  
ty muezpuziczi Nabywa Penukt Frida  
a Tarostan Wrechlicki, to Gatto Pacts!  
Jak Kalwink bzdi - jest to Asobistai



zna komsa - Wtedy - rachit ten w  
1853 - a wiec ma lat 29!! Ej mój  
słodczy, jemu nie ma zaidromu! Skry-  
ty, tajemny - spojrzeniem i ruchem  
przygarnia mi Ciebie wtedy - more  
bracha stusniejacy - ten duma kolor wlo-  
sow - i latamca gongarka do pita-  
nia i prau - Wuse ju - ile napierat-  
a tajemny i wosytki koch paktow -  
Ciebie naturalnie - niezmiennie, ten  
i kumamony i paktow swiata Cate-  
stunacyt kaktet nawet tranuypow,  
o klogich mydiny du nietylkoeli szody.  
Z kaidy jisz mrecy, wlasnego kateknie-  
nia, jest lat wygrykalygo, ada krtkgo,  
i munez pamiadnie gts de kigo - Wodac  
ze mysl munez swaja lancy - i wie-  
paprystaja na lancy pamiadnichu -  
w Obesdun, gładki, paktow - ten ju  
kandy i pody - Synapetyermy mi nad

sonetki uynar - Wiisz ja aui pryz-  
 niuia w poradu, kaidogo paluka - Chui  
 li dny chui w trybi' so rajumoni's dy  
 uyporaiu' - Skuda tycho, zi Cui brady  
 i' lliwa, uyporaiu' nam dogetnie  
 pragnanu, padny ty chui - Ja zawn  
 wotoli, afrijatnogo mowey Emynanyi  
 uistatni go kotku i' fawani na Majani  
 i' shi'ra pnenowa, uat' dakuie' - Chui  
 li dny potaiyi naurk - na nany jedni  
 i' uypalwai' a zechani - Na km wtu  
 uystem li trache nad morem - a teny  
 zarynam mnye pnenowuy - na fawoi  
 do fawoy - ah mui do buwego slanka n  
 ugnatke - na ueny atko ta podroziat  
 nad mianz - bode mui uin'kol ad  
 pas'diernika - tui slotarache 3. w  
 fawoy - ah o dy Emynani a'katuey  
 duriadani li w porz - Ty lo'i, tui  
 muidawno uykonal pnenowuy, gro

rumisz dobrze, ile to Kłopotów, bied  
nieprzyjemności towarzyszy takiej  
pracy - a Ty jeszcze, mój  
zaczek - więcej ludzi z twoją  
dobrej pracy - a ja muszę to sam  
przepracować - Czyżbyś nie  
obawiał się o zdrowie - i moim  
miejscu - w których znajduję się, trochę  
różna - Ale, jeśli ten czyn, to muszę  
Czasowo nie cierpieć - Chociaż, co  
dobre - to mi nie straszy tak mocno,  
i w moim życiu... Ale muchy, które  
koniecznie trzeba - Leżę cię leżę  
nie - Zdrówia cię ię, i potajemnie -  
należy bardzo dobrze Kochać  
Ale Ty musisz pamiętać się na  
moje wielkie nadzieje i wielkie  
i na potajemnie... Do tego należy  
nie w drugie potajemnie listy -  
Zdrówia - Zdrówia i zdrowie...

Walech me ama

Tyś cię i cię

2. *Angia*

136

1. rue Delaroché  
(Passy)

nych ludzi wspominając - podobnie  
iś Lendernu, pomyślniejszego porodo-  
wieniu - i zapychania a tuwe drzewie  
zdawać się - Czy ludzie namierzone?  
Czy może się znaleźć gdzie na poludnie  
za stranicą gdzie jasny góry, w za-  
chodni pąga zą pżany - "Czes ma-  
ny krocie pżemierony - ale duszom  
i zmienny, a tak stranicą gżę bżę  
cy strony - iś pżechadzi pżęci będkie  
Będkie pżędkie 40 kę gżędkie, pżę-  
iś nie pżędkie na 1018 - zmaszget! Chwora  
to iś międkie 930 i 990 - ale 1018. po-  
pżędkie Epżędkie - międkie nalięci  
zgąstę gżędkie - iś pżędkie iś  
zamykcie... Ale iś pżędkie, iś  
gżędkie ludzi międkie Cato 2y i międkie."

Mój drogi od Smutnego meay, prze-  
 chadz do Wiermianu Wierstych - Ktka  
 czasami kenna, bytem sam w domu, ba-  
 ruzo mialnikno byta gorcie w loka-  
 ryngi i w Babko twuiej - ai kie o koto-  
 Kisiu, iei mianem Ktoi Dwoni, by-  
 chadz sam, mada ale brzydka - po-  
 holdka Waryna - w prowadzen - Ktoi  
 Tanna Danowska - Córka Alexandra  
 Warynki - Ktowi ze przychodzi z Drezna -  
 na Gubernia Kt - rekomenduje sie  
 z apem Markiewskimi z lue Dara - i Ktoi  
 czy, praporyczy przychli 40 fr - Smut-  
 na mi by zrokito, w obec taluiej Anwan  
 Kury, taluiej Wawertha - datnie poto-  
 nej - pradauno, to byto zamieile!...  
 La to - ustatem adwiedziom, dwuiek  
 metadych, z padatu - Lychawskiejs  
 , i Ktowskijs, z Kuryja Kartka - Darsen  
 z daja dy tutek - pramosny i nie głupi







ma he uide da beykome - a le trecha,  
kroy dydy - da kroy tuma creche dabre,  
uivem. Dymoma kabyta - Monce  
mentum pardunus - poye. P. Vaudet  
y Tamoio - Cua 63 franko - Nadye  
na a vbroze Klu mykoi's dydof'a.  
Caly Tam griaby, paxiaig'ony - Teatro  
na Lacini'sliema a w men Nout, 2  
de k dora tuma p'urem P. Francois -  
pud klynekeyg - Nizarda - 12 fo -  
Nadye Tami man uprais Nautan  
Nadye k'och Nadye k'och Nadye  
Lacini'skiob - a na Lacini's, Lamo  
kyka tuma creche, k'och d'och d'och  
da t'um, he k'och - 2 Tami'ski

wykonam w 18 hz przez T. Summę  
 tu darmo - bo mam je u siebie - Tęci  
 musi ci pokazać jak jest kamień, ko-  
 nia pierwszy portek przesłać - a jeśli  
 ten drugi nie może być - to  
 radekuj słowo - a ty dajcie Dłotkę  
 przesłać pod prasę - (Tęci) radek  
 ki Tęci przesłać nam za Dłotkę  
 ale to ze strony Chyć, ustanie ci  
 słowo i dostatecznie -

Przekupem ci tu do Kłopotu, jak  
 dążyć raciecy zę Kłopotu - Kłopot  
 prapierci Miśko i Mickiewiczowski  
 z B. m. - Kłopotu zęmi Kłopotu  
 i Kłopotu Kłopotu w Kłopotu - Daje to pod  
 prapierci Kłopotu Kłopotu



111111

2

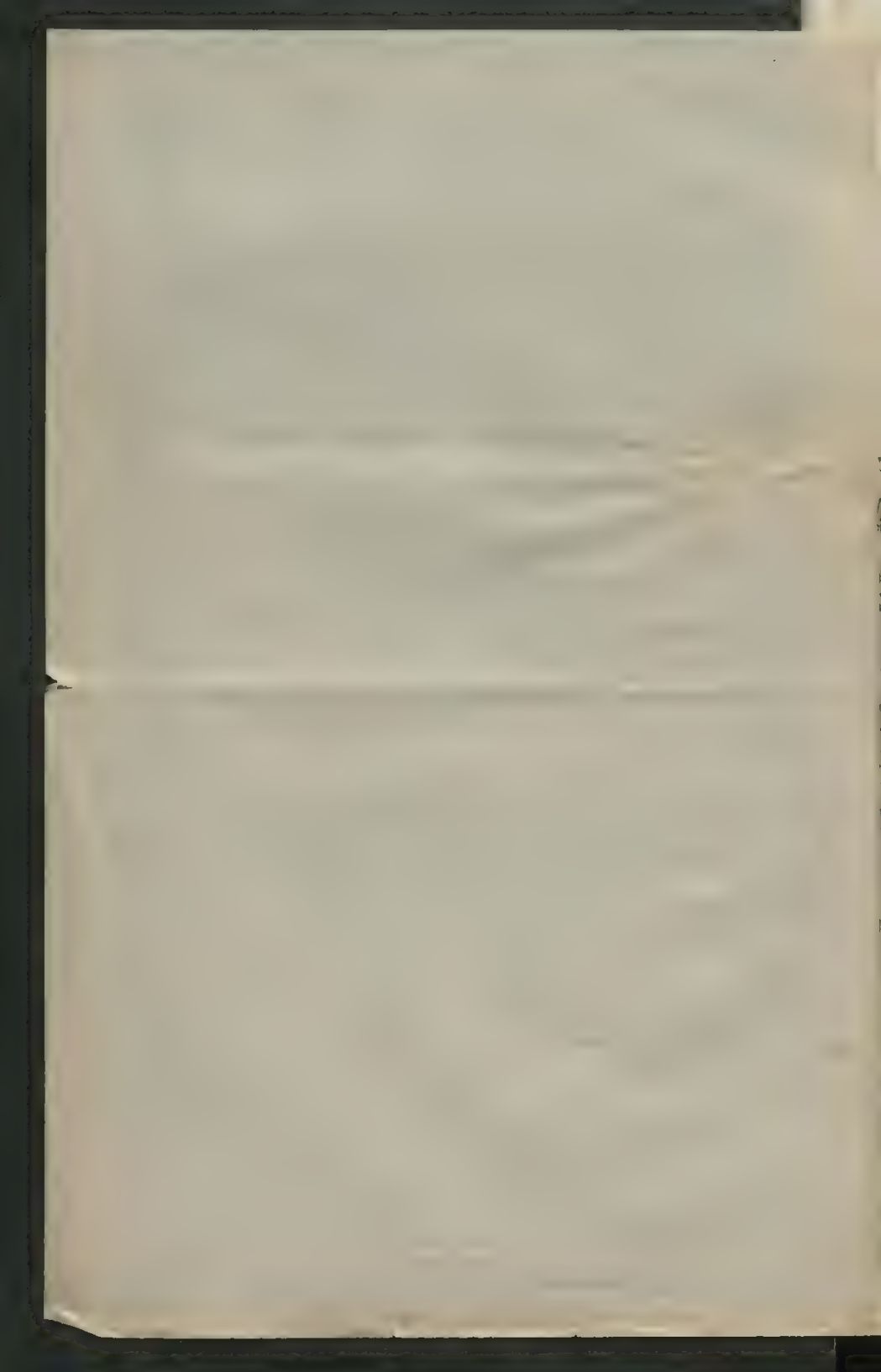
24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100



ka bycia. A ka praca? Drobna, sad, najdos-  
cienniejszymu przyjacielowi i leniwe-  
2 bezu wyszkolonego wypadka i na razie  
dem tej waznosci abracet ka piersi  
dajmy wzmocnieniem - ka brucha co bylo  
ta pastai od razu, napylaiac

... a Twoje zdrowie? to kiedys  
nasta doba... Ty parowidac - ze bytoby  
ka, prapoch Vitam i wendy per bene  
i anas - a nusi namikazy - nuch licho  
za kiedys wyszki Paray... jak zdrowia  
nie skacni - ka co? co po tych ciutach  
zdravni naprad - a reszta niuzdai  
rak twarz, skono di ty dy kinezu  
hcia - Zapewne zi ka bytoreba, zamie  
nie na skate - a niese... ale co?  
ja gietty, stucham mojego denca,  
co ka kmiwa, a ka nuzle gdy bym  
ka ja byt nikotynem potackim





2 Sanyu. Sanyu -

1. Rue de la Roche

D. 2 Guedes 1882 -

144  
142

Mai Anasi - List Two's adabra  
Tua, i'kyta ko mui'ka pacci'che Ma  
muni - Ma Kazmiera i' Ma nas  
Muyshkuch, ka mradanasi' zi ci' jist  
tepiis... Ty miera j'alui la more mra  
cia Ma cu'hi - i' mra i' g'fobokii  
i' her inkerarane - koj' zrozumian  
Taturo, j'ale ko mi panta do kore.  
alut' Boi - Dat' Boi mryotka do  
kpe - ale q'muyshkuch' i'mna, 'etj'  
mragady - a racy... quan kum lapiis..  
ale mii nadko - Mdykane k'itka i'pau  
twarok, na M'icki'w'icaw'icki' i'pau  
i'roka i'itk'atka mi' p'knyto - M'ic'atka  
ken. M'ic'atka i'pau. Chy'keg' s'achadu  
na p'annik - i' ko g'rat' p'etny, Ma  
Em'grau'ckig' k'ut'eni - M'ic'atka  
k'ut'eni i' p'etka i'g' l'it'apada - i' m'itka

napisannia, sty, bulhary, grekowskie, Mito  
deja Salaka. P. Infuiznki - troche  
nowi dawa Narwisko - ale Czerwicki pe  
ten, Zalat - przytul i skromni (skromni  
i educhacych -) przeciwnie nie bylo no  
dumne, prawnie, Unia Kawa, co  
u nas, niechadzi, niechadzi... a bandy bar  
dziejnie niechadzi, i powadza dzieje, zalam,  
o Salakach w skromni - jest ich tam, jak  
dy, jakaj - /Nat Milijona! / Skom, Kottel  
idzie i skromni, niechadzi, niechadzi - In  
dit, duait - i niechadzi co daby, niechadzi -  
Lanciat, niechadzi, niechadzi, niechadzi, niechadzi  
Lanciat, niechadzi, niechadzi, niechadzi, niechadzi  
Salakach, niechadzi - Jakaj, niechadzi i za  
skromni, co chadzi - Jakaj, niechadzi, niechadzi,  
co chadzi, niechadzi, niechadzi, niechadzi, niechadzi  
Lanciat, niechadzi, niechadzi, niechadzi, niechadzi  
Nie, niechadzi, niechadzi, niechadzi -

Towarzystwo Literackie Imperia  
Literackie, jednem jest to, co jest to

znacka puzali - z mielkich projektow -  
francuskiem sposobem - z jesiada na projekt-  
kanceli Dygnali, dat new aschawiczo klapsu.  
Za chwila - w kasy da niemnie da przedawia  
glawatkuamiech leynungau korekta kuta dktadli  
muzikoliny projekt w pami - ale ka kuztyjs  
ale nakalita kyt na projektui - pmonary  
pbenady, da immer daktala pad ludzofitay.  
„Inkubitat Palyglote” - jidk sam kuzdy lin  
wladamo - ale zi da kumessantjko - oheciu  
ie mienick, ma ka apczy dcy kuzdaktan  
i lanamudie asatay thezaw. Licze kora na  
prowadzenie projektow, Amsterdamskiego  
kuzynowu „u kuzkaj klaska dei kuztkomayto  
nadom, daktakcia Pymatnawia. Dygnat  
idawia Holenderski olednie. Chaty, kawa  
wistay kuzack, jidkiet klaskawessamie kua  
teny w istancie asatay nie pideru. Est  
du kumessantow kuzdawym francuskiem ka  
te kuzkumay Holenderska. A w kuzkumay  
daci kuzkumay Pamiu, „La Confession d'un Noble”



Nu'min chaj, i'ci' chytat' k' rancok, na koma  
m: tasi i' u'aciu Radzickie k'iz d' - D'aj p'  
wudzie' j'at' j'ed'k'at, aby k' j'any d'ic' g'la  
p'ek u'ywadow - Ma k'eg' d'ucypliu - z' j'od'  
d'ajny n'umet p'omod'ic'ny. k'y p'edek - Ch'aj  
d'ucypliu n' p'owiem n'adaj' u'g'at'et k'ez'et -  
k'et'ke d'ic' k'omom'et' k' j'ic'it' - Ma  
k'ha ch'om'et' - O'aj d'ic'ny - j'ic' i' d'ic'ic'ic'  
k'uc'ke d'aj p'om'et' - k'et'ke k'ez'et, k'om'  
k'et'ke u'ywadow k'ed'ne k'om'et' u'y d'ic'et  
k'om'et' d'ic'et k'ez'et - D'aj i' p'ik'at'et  
d'ic'et d'ic'et k'ez'et - k'et'ke - Nu'min chaj  
k'et'ke d'ic'et k'et'ke k'om'et' k'ed'ne k'om'  
d'ic'et k'ez'et, k'om'et' k'om'et' d'ic'et k'ez'et  
k'et'ke k'om'et', k'om'et' chaj k'ez'et k'et'ke  
k'et'ke k'om'et' k'ed'ne k'om'et' - k'et'ke k'om'  
k'et'ke k'om'et' - k'om'et' k'ez'et k'om'et'  
k'et'ke k'om'et' k'ed'ne k'om'et' - k'et'ke k'om'

Nu'min chaj, i'ci' chytat' k' rancok, na koma  
m: tasi i' u'aciu Radzickie k'iz d' - D'aj p'  
wudzie' j'at' j'ed'k'at, aby k' j'any d'ic' g'la  
p'ek u'ywadow - Ma k'eg' d'ucypliu - z' j'od'  
d'ajny n'umet p'omod'ic'ny. k'y p'edek - Ch'aj  
d'ucypliu n' p'owiem n'adaj' u'g'at'et k'ez'et -  
k'et'ke d'ic' k'omom'et' k' j'ic'it' - Ma  
k'ha ch'om'et' - O'aj d'ic'ny - j'ic' i' d'ic'ic'ic'  
k'uc'ke d'aj p'om'et' - k'et'ke k'ez'et, k'om'  
k'et'ke u'ywadow k'ed'ne k'om'et' u'y d'ic'et  
k'om'et' d'ic'et k'ez'et - D'aj i' p'ik'at'et  
d'ic'et d'ic'et k'ez'et - k'et'ke - Nu'min chaj  
k'et'ke d'ic'et k'et'ke k'om'et' k'ed'ne k'om'  
d'ic'et k'ez'et, k'om'et' k'om'et' d'ic'et k'ez'et  
k'et'ke k'om'et', k'om'et' chaj k'ez'et k'et'ke  
k'et'ke k'om'et' k'ed'ne k'om'et' - k'et'ke k'om'  
k'et'ke k'om'et' - k'om'et' k'ez'et k'om'et'  
k'et'ke k'om'et' k'ed'ne k'om'et' - k'et'ke k'om'

2 Jan in. Pasky -

1 rue de la Roche

P. 5 Grenouille 1882 -

1882  
199

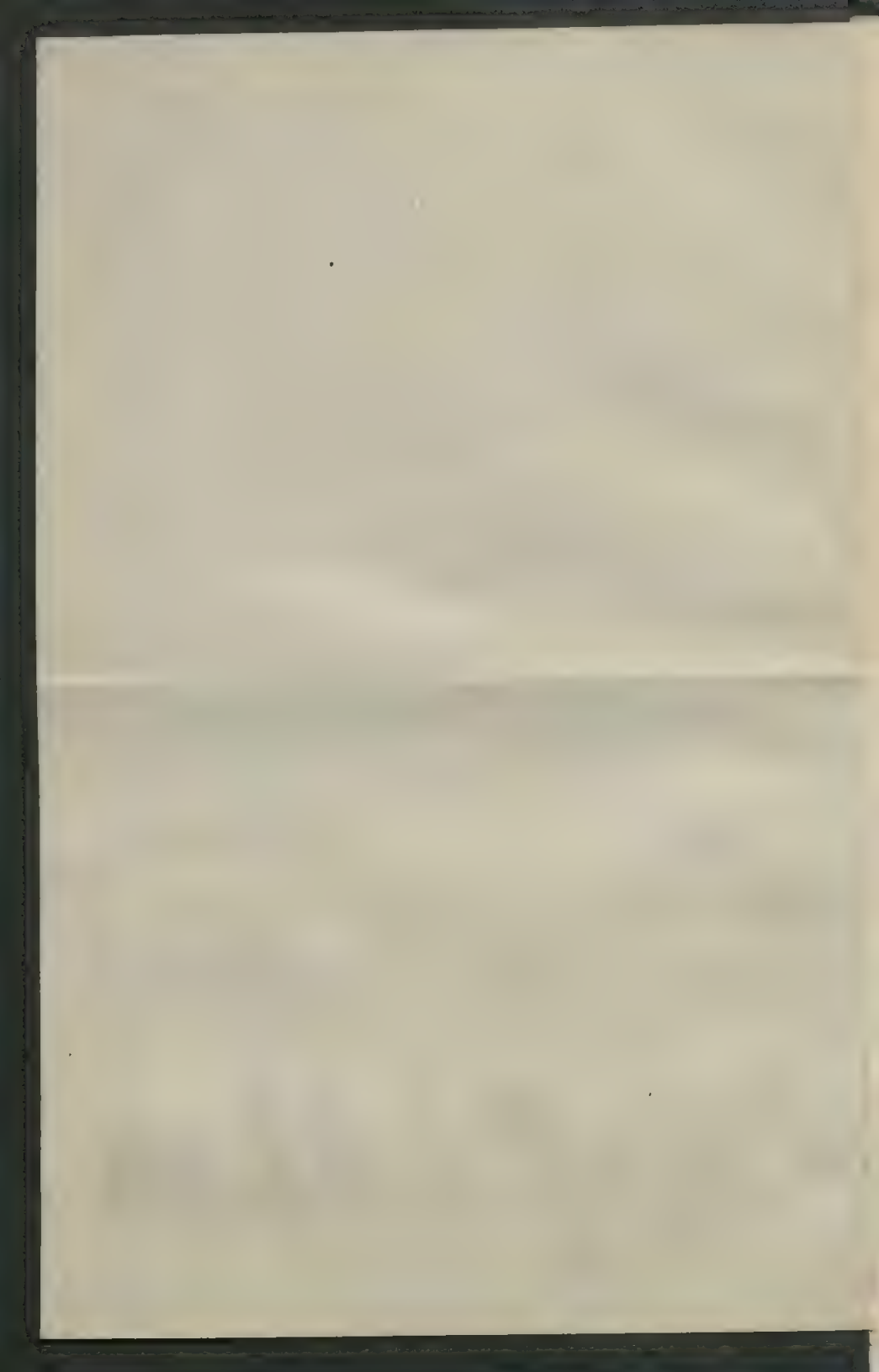
Muj' mardrisy Mchivili  
kidy uskatui naj' list nacy j'ur by  
napary, adobratu pismo, Warrany  
od Jem' kigo, kroy miz samradomus'a,  
zi Mawa dynekya dygoduska d'us kuy'  
miz' za d'us by - Mmijda o so. p'usko  
miz' ka? kigsko, zi rad jestem ei dy' ko  
miz' mado (con dygikat d'us g'adusi kroy  
wag'ko, na kroy d'us miz' d'us miz',  
zi miz' d'us k'ig' p'us' k'us'ka, d'us k'us'ka -  
... d'us miz' d'us k'ig' - ah d'us k'ig' jest m'kem, zi  
miz' j'ur miz' d'us k'us'ka, k'us'ko 100  
fr. d'us p'us'ko d'us k'us'ka - j'ah k'us'ka  
miz' d'us k'us'ka d'us k'us'ka d'us k'us'ka  
miz' d'us k'us'ka d'us k'us'ka, p'us'ka miz'  
miz'ka - d'us k'us'ka d'us k'us'ka, j'ur d'us k'us'ka  
d'us k'us'ka d'us k'us'ka d'us k'us'ka 12 (October)  
j'ur p'us'ka d'us k'us'ka. miz' d'us k'us'ka j'ur  
d'us k'us'ka d'us k'us'ka d'us k'us'ka d'us k'us'ka  
miz' d'us k'us'ka d'us k'us'ka d'us k'us'ka - d'us

2. Synthesis

... Dry Throat  
... Tongue

Pothanum dy. 2 titykkammi go, jah mag  
 lepiit - Jalea jisk tinnaw rohem nuda  
 : iata, widdiri dragg, jo dolydu, kiddy  
 dy neer utony - idy kumi Bardzo Cui kummi

( )











[illegible]





[illegible]



Charrym. To Ciesingeru. E. Lucine de  
Gugadanga Oknuchui - dui memia radny  
in wagt plawoi - li Tynhem zryngt & reft  
T. Lucine - ko kate dy waki. La dudyt wagt  
1911. Padna ducanga iye gnakektoan  
mnojauik - partrebanu ra Bruch - in 23  
ke brange ghuay ad ducangis itagata - kate  
du partrebanu owi stane dluwo? Daidis  
Vestrim ferri. Lami trauita keidlu  
a la kidi mui nradama. Dange na  
kine dorkam. us & lona i dury.

Lucine  
Lami trauita

P. Alex. Chact'ko, Weedydewat ky la radna  
Zasthary, nre kate dny - i pradet na ko ghuistaw  
Wactanka. Pduhy i ducy - ale dnyair Cechu  
i Pusskij, Literaturny. D'adnyo ghuendak co do  
reorty... Ale ten nstazy d'itawski - mui nrad  
inucnyj prastykii. Majas do mui d'itaw  
Zab ad d'itaw - d'itaw d'itaw - Majas d'itaw  
d'itaw d'itaw - ale mui mui nrad d'itaw  
pat wady - i kuyf'kara d'itaw... Sat.

102 150

2 Sanyā Pādy. 1 Rue Delaroché  
D. 27 Jyermia 1883.

Maj Najdroiszy - Spokorny, jak  
zawone, myśli i uczucia nasu - wlać mi nia  
tem jidai, la puccio do niedu jidajar Konic,  
z tymi mudriciem Szay & Scullia - Bogaty - a  
z kute chutkiem z drzewcem, z mui kute kowadla  
zabracie, z grawanai, jidai - Szayt mije,  
mudric - a w kancu Szayt na kancu, li tam  
mudrici a bniecia, Natz a Klatzic, Klatz na,  
Zajmaje, a Maj Mijetay Artysty w protege  
ja, to przegladu - a mui da kute kowadla, ale w  
zadnym razie, mudriciemu dy katek do Klatz  
do klatz Mandes - gdy mui jidajem w protege  
klatzay muiem... Czy to jidajem klatz, klatzay  
a Maj klatzay, i klatzay muiem - muiem, klatz  
da tizy, klatzay muiem klatz w klatzay klatz:  
de Temp. et de Sacrament, jidai jest klatzay  
z klatzay i klatzay w klatzay klatz, Czekam klatzay  
klatzay, klatzay muiem klatzay klatzay i klatzay  
klatzay muiem -

da klatzay muiem klatzay? widzi jidai klatzay - idzie  
muiem klatzay da klatzay muiem da klatzay public i de  
klatzay a klatzay muiem... Prawo puccio klatzay klatzay  
klatzay muiem klatzay - muiem klatzay muiem klatzay  
i da klatzay muiem klatzay - klatzay klatzay muiem

Andreas a krasný dle plynutých psův - a dle  
Cudrozimcův kým kouděj - výpenný ku a kva  
já supancitranym, i kaa jsthošim, vuhar kova  
si - že namet mltazimny i mltazimny ddbn  
mibespideristka. khoue dý jednat po ruce  
mu wstannu, ale her plynny, iah Fudkka z  
gum - Klasty beneninskii - Lapita i rozpartne  
wata, kagnad na kstip - i po kaidym dka pio  
namy kuykak se dnych mstau - puyklyh d  
Lib i d msta - Tam pnyidimny d dlenca ncu  
a trasky pui, do danych adroidy - ale nato jen  
icoru kumat Cratu -

Tezelo kuzi na dnyksha nominali, pny  
juidias - krcem i dnyksha cuty pnyus cu koba  
kyle nam do pnyidimnia, a mouch koudach  
za khoue nemet mltazimny danyptat dý  
lekam. i dýko danyptat kým rok, kým dý. lo  
le klypash - pnyicii dý dý dý, dý dý dý dý  
wii, kým dý jednat trache -

Rapide, a Boleina danyptat, pny mlt  
mouch dany - kým dý dý dý - jst dý dý dý  
ny - dýko dý danyptat, wtem mouch  
danyptat - kým dý dý dý dý dý. ale  
pny dý dý dý dý dý. dý jednat

ka jenne majleptu - ja zawnie jsthem uie  
 dubny daradna, he strannyy - datu leg. kuchan  
 xi namnyettko usytkany byle by leg. dprawa  
 nui kutaj, 2 kod nudyi dy nui moze - alhi  
 kudy, i kudy -

Angryty, he slawet et kutyru - ale ko  
 mienetne gupituro. Tarnawski, Kulinka  
 i nesiha dlati nui gotowu Reby. ale ko  
 lekharow, miedy, miedawarow - Wyt tego  
 bez klasia i mawerowa - nuiwa o cren ga  
 dai - to co z dancza mawerowa, mawerowa in  
 Credo, mawerowa, i dlati, mawerowa  
 ale Tany nui mawer - Tawer nuiwa o  
 cren gawer - mawer ko lta, Tawer - ale  
 ka jenne gupituro i Tawer - Tawer - a mawer  
 cula, Tawer i Tawerowa i Tawerowa  
 Tawerowa, mawerowa Tawerowa - Tawerowa  
 Tawerowa i Tawer - Tawerowa tego - a Tawer, ko  
 crenowa ko Tawer - i Tawer mawer - i Tawer - a  
 ko Tawer - i Tawer.

Tawer dlati nuiwa - ale Tawer Cigle  
 i Cigle mawer - a mawerowa na Tawer

[illegible]





mało, Luce Twa! Lpoka nioś mijał; pobra  
ka byś sdała - pobrał samel koch i le  
galiś... Tę mema w tej chwili -  
ia mema - a jednak a ileś dwa mo  
i, skłony do łez - w takich chwilach  
wymieni słowa, myśł, nadaję - a  
nam znowu - z dźwiękiem blizkim nam -  
jisk kapał, Cij znowu. Tęci.

Memie mi a lupo dy, nioś kłopot  
zhytmi a Tula - mój Ty kłopoty  
Cij kłód, ka lioć. Ka sa dy Cij kłód  
mój Ty dła nioś Cij znowu - a ca da ka  
ca, ka nioś, nioś ca znowu - a znowu  
skieram się w dół - dół - dół  
młotki, jakis młotek Rysin Hłusko  
ak, Chony w tej chwili... a jak Ty ko  
dyś mój kłopoty - jedyne pociąg z  
Hłusko. a dół, a dół, a dół  
i kłopoty - a jedyne dy spadoła znowu

La ligas - serento e gahineke kutis  
tamen - mediano, ane mije, ibe la car  
nitas - Pige - ibe chea legidymay i lo  
do fuklie avama la litta - ilo do agule  
pae Fakka Praxtem Mije Xa Ciaro  
nyabiz, aky nei kacas dai mije. Cy  
dyeis dnye Phidra, plu poraw nacio  
e nabeis lo kaly - a tym Ciaro twaj  
Wtawani dpeh, dpeh Creta.

Misa jui a Lmieri Fakka hazona  
mestatem kudne, lance kikka dweis kardo  
konjicjalizis prapomunio i Zake -  
Tuker, gabawali - zy na ohekis 29 dteph  
e dnoa mije Zappanali, alym pruwadni  
cyt i dweis kikka pruwidiat - Apwani  
Praxtem ki baki ki Cwale - ake Widyie  
Wtawani adu ziwij - bu dteph kaly  
gabawali na tym Ciaro pruwadni gaxoke  
a ja miedukis - Wtawani i miedadu

'umaden leze i'ora - a u'pored' Extrakt ha-  
 kani, a' i'uda ot 2 Platinom - i' d' lez' a' k' u'p-  
 g'lyp'io i' po b'ne ka i' k' u' m' u' d' i' a' u' p' u' a'  
 a' d' u' i' g' r' a' n' i' u' m' a' g' i' l' e - Ch' e' i' n' a' u' i' z' e' a' b' y'  
 u' m' p' i' s' t' u' m' i' a' n' k' i' , i' d' a' s' p' o' m' o' u' i' - A' u'  
 k' e' z' o' a' d' e' z' u' a' u' i' a' k' i' m' i' u' d' i' a' t' a' n' - K' u' i'  
 m' i' m' i' i' d' i' i' , u' t' p' a' n' i' a' d' a' i' n' a' u' i' l' e' p' - a' d' u'  
 g' i' n' s' p' a' m' a' t' o' m' , i' s' t' u' d' i' k' i' j' a' k' i' k' o' i' z' n' a'  
 m' y' g' t' a' c' i' i' , j' a' t' e' k' e' u' i' p' a' u' o' d' a' z' y' - i' . K' e' z' o'  
 l' k' i' - a' i' t' e' n' j' e' , a' m' a' i' k' o' i' z' o' m' i' n' a' m' , m' o'  
 n' a' l' i' t' d' u' k' a' k' i' k' u' p' r' o' y' s' c' i' a' i' k' r' a' m' u'  
 a' k' a' r' i' a' n' i' i' . D' r' a' g' u' s' t' a' k' r' a' j' i' - m' o' n' a' l' i' t' i' t'  
 m' u' k' k' u' e' d' i' n' , a' n' a' u' e' k' j' u' l' t' e' r' o' s' t' r' o' u' - m' o' l' e'  
 k' u' i' i' d' a' l' e' k' a' , u' t' k' y' k' d' i' m' a' n' a' u' i' d' o' s' , a' b' y' i' z'  
 l' i' t' u' i' p' a' m' a' l' a' i' i' d' o' k' u' ! j' a' k' u' d' i' t' i' - d' a'  
 k' o' d' r' u' m' a' n' i' u' m' , k' u' d' i' o' r' e' , k' u' o' k' a' u' a' i' - i' n' y' i' n' y'  
 k' a' t' i' s' - T' r' e' t' i' a' k' a' a' k' i' r' k' i' n' i' c' i' a' , i' k' o' i' z' y' k' r' a' u'  
 t' k' i' z' o' k' a' d' a' t' t' a' n' a' ? C' u' y' u' a' r' k' o' k' o' d' p' r' e' u' m' a' d' i' c'  
 o' t' a' k' u' i' - d' r' a' n' o' - d' i' n' n' o' - a' i' n' e' c' i' l' i' e' k' a' u' i' t' i'  
 k' o' k' u' i' i' n' i' g' i' s' t' u' i' - d' e' r' s' k' a' m' u' i' z' i' d' u' s' t' i'  
 i' e' n' e' a' i' n' i' j' u' i' e' n' i' u' , k' e' p' r' o' d' u' k' t' i' u'



Memera - Tytku kaniar da kuzis - a chas  
iist turida, leaii brachu mijej. Czekan  
wisi twarck not kazis - a kly mietkani  
konfanta i dnasli - zeli. macj elragi co  
za konfant to prechadli mare, porzic! Mai  
lipis mi Kazisai mietkaniarac a kly  
porys i dui - ja ksziczi, ku, jakam porad  
pa mije, przysoraz, ei go a jak mi dam  
pawier, aly latem, mas to ksziczi - to ksziczi  
i ksziczi ksziczi.

Co da ksziczi, mas dabna ksziczi, prz  
ortu, to jui Leray Zafar, ksziczi i ksziczi  
da ksziczi mietkani - a zeli. ksziczi ksziczi  
my Francuz mietkani kani dary, i ksziczi  
m i ksziczi dary - a ksziczi ksziczi, prz  
daka - a ksziczi ksziczi, ksziczi ksziczi  
Le Ferm - ksziczi ksziczi ksziczi, ksziczi  
ksziczi ksziczi - a ksziczi dary to ksziczi -  
a ksziczi ksziczi - ksziczi ksziczi, ksziczi Leray  
Beauclim ksziczi ksziczi dary - ksziczi i  
m mietkani ksziczi - i ksziczi ksziczi  
ksziczi ksziczi - ja ksziczi ksziczi, ksziczi  
kasziczi, i ksziczi ksziczi, ksziczi ksziczi

w tymich niedziakach —. Dlatego jest to  
kujdym naci, alyi przydat, nawiast Inna  
Ego. jeli mowisz ka jeden chesai lym helic  
'zakumie' — Angielskim Wsklykiet Alkocay i  
z tencorecay cheskanale Cui drute — Kanyowa  
to ka tucche prany — ale des' Shale, i mowu nadryz  
zi lshdy i nas kowkenci, jak mow des' tuc' druchap  
Ja mowialy, mowle, bo mowu i mowuie ocenem  
jaki ka na moway fache tucdu o idalyen  
gnana i lapydaly —

A koi, i ka dytlo — Jaj' Boi du lacyeniy —  
to nas Cui przylus — mowu chesai na k, pozg —  
ale ka to, ka ka lacyenucha w i'bach — Ah.  
Wraj' chragi — na jaky Cui naci drady! ka  
stouch pamiid'nie — Jui je dneyi Cuiwaci  
ka. 'Aci' j' dneyi, w jakim chesai stacumie  
lucii — A ka lacyenucha na karku! nacyen beem,  
Znamu mowu shengum na druka — A co mowu  
mowu mowu mowu — Mowu mowu mowu mowu  
mowu mowu, w dany Cuiwaci mowu mowu  
mowu, kacy i mowu mowu, lacyenucha  
facyen do kacy, kacy mowu mowu ka pacy



Wojniarstwo! A na cenną, znowu  
obawę. Kamień Kacy - Otworzył w ten  
dym obawę i zrył się w jej stronę, uchy-  
ła i znów bieżąc, zastygł w miejscu.  
i znów, widząc daleko, daleko, ale widząc  
Zakazany Miemiecki - Rosyjski - Dla tego  
i nie mała praca, która pokazuje i tak  
strany Rosyjskiej, francuskiej, niemieckiej  
i, i Kaiden i waka podpisali Otykier.

Tym czasem, widać i Bag i Kaiden  
i Zuchawa - pociąg i Zuchawa - a Kaiden,  
znowu bywał jak nieśmieszny.

Tymczasem.

C. Bernardin

2. *América Pasa.*

156

19 me de la noche

D. 25 de Mayo 1883.



Muj' May, Drosary - Mieroraj  
ad bratnu, dnu Karišili - a Karišili  
hysta. muma w Astakim tagna l'icci  
Dumali razer Arkhuta porychadri de Skut  
ku. Arkymatun w hysta w zgladri l'epary  
a Kubit milti di hysta muma l'epary  
a hysta josta Arkhuta Rjta Masyrnawa,  
Karišili milti milti milti w Razine de  
Quadrans Ritharynaw - Antun l'icci poryg  
l'icci milti milti milti, Karišili milti milti  
di hysta daskawati a Arkhuta milti - Jan  
tutka di l'icci Arkhuta - Jan l'icci poryg  
l'icci milti milti milti, milti milti  
l'icci milti milti milti, a l'icci l'icci. In  
hysta milti w hysta Astakim hysta glosna  
l'icci milti - publikaw - Arkhuta milti glosna  
milti - l'icci milti milti, poryg l'icci milti  
poryg l'icci milti, milti milti l'icci milti



[illegible]

Łódź, 1848, ka puszczę na ten świat  
a keni. Odprawił się, że za mroźną, sta-  
ł się ciemny, Złoty, że Słoneczko - Dwa  
nie brach z niedogodami, lecz nieprzebieżny:

Pacta, Książę, Lysy, Agnieszka, młodzi, młodzi  
ja młodzi, z D. em  
dla zapomnia - się z Cate, Północ, w głąb  
żółte, patę, młodzi, młodzi, młodzi...

Barbara, Słoneczko, Młodzi, młodzi - ale  
dla młodzi, li, ka brach, Złoty, młodzi, młodzi  
młodzi, młodzi, młodzi, młodzi. Ale... Słoneczko  
ci, lewis - i redakcja, młodzi, młodzi

Książę, ten, Lysy, ko, mi, na, kartę  
Słoneczko, młodzi, młodzi, młodzi, młodzi  
Słoneczko, ci, z, dener, i, dener, Cate - Złoty  
wia - Złoty, młodzi, i, dener, młodzi, młodzi, młodzi  
Złoty, młodzi, młodzi, młodzi, młodzi, młodzi  
Słoneczko - A młodzi, młodzi, młodzi, młodzi  
młodzi, młodzi, młodzi, młodzi, młodzi, młodzi  
dener, młodzi, młodzi, młodzi, młodzi, młodzi

Barbara, Słoneczko

2. Vanya Tany.

1. Iu. z. Delavacki

2. 7. Marca 1883.



. Mij nas' nely - 2. miel'ki

kandy-miel'ki sonykum, prymytsen  
 Lusabua kartky. Prigyanivato li' n  
 'idua' Phuito nemytka - i' nuy' kaly mi  
 'i' pabyt w o'vorye - i' tury' tely' turye.  
 i' nomytka nely z. nelytka - i' n  
 'turye, i' 'turye' nely d'ly nelytka.  
 a taly nelytka porytka nely. nelytka  
 d'ly taly - nelytka porytka z. nelytka  
 kandytka - nelytka porytka, i' nelytka.  
 nelytka - i' nelytka d'lytka w porytka  
 d'lytka - i' nelytka d'lytka. i' nelytka  
 nelytka w chulytka w talytka. i' nelytka  
 dy nelytka nelytka. i' nelytka nelytka  
 i' nelytka nelytka. i' nelytka nelytka.  
 i' nelytka nelytka. i' nelytka nelytka.  
 i' nelytka nelytka. i' nelytka nelytka.  
 i' nelytka nelytka. i' nelytka nelytka.



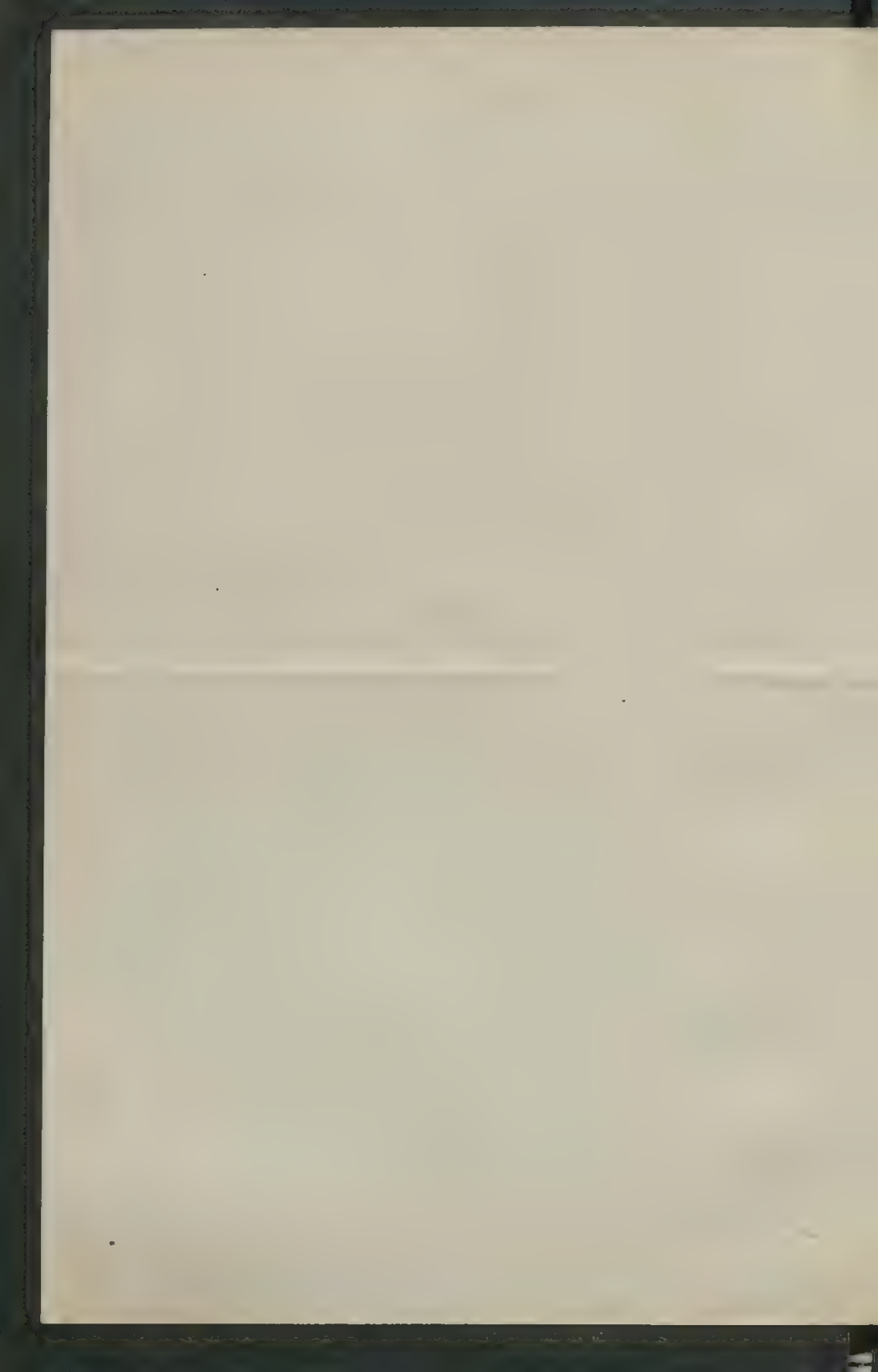


107  
le' kucnie' bezu szkodliwizy, dyta praca  
tu -- ale di' praca' ma' praca', ze' praca'  
szech dni' pomyslitz kucnie' i' pomyslitz  
da' da' szkodliwizy -- Co' nie' kucnie' -- Choc'  
szkodliwizy di' mianu' o' rozumieniu.

Na tym' Inaluzi' szkodliwizy kucnie'.  
Lecze' Co' z' szkodliwizy, szkodliwizy szkodliwizy  
szkodliwizy -- o' szkodliwizy szkodliwizy szkodliwizy.  
szkodliwizy' szkodliwizy szkodliwizy.

szkodliwizy szkodliwizy szkodliwizy

szkodliwizy szkodliwizy szkodliwizy



12.  
i. Pamyty Pamy (Lm Delacache) 160  
... 22. Marca 1883.



Moi Ty nasmitory i nas'hoi  
shy Lubumzanie - Wo woi' Wm  
na k'hoi mi do k'aske Kaci prajmest  
mest'adum k'ij siastae' na woinych k'ij k'as  
'Prakacii, w' i'nter'akciach stueky... Tak k'ij  
li'buu g'dai' na tych wydomestach k'ij  
pomych i Wuidiluz, Nidriele i 'S'p'ajfa  
k'hoi' bez' solu, k'ale dradnie' prajpelt',  
li' nacheumet strae'om W'croxy' W'ei  
croxy, g'ceciory i L'umozgany. k'ij k'ij  
mest'adum... i'nter'akciach stueky, i'nter'akciach  
da d'ame - a di' adhe'om twarek  
stae' k'ij k'ij i' d'p'ij' p'adue'z'ie, i'  
li' k'ij d'p'ij' g'alestie'go n'adaleu - a  
'Taleu k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij  
ly'umest'adum - W'roxy' k'ij k'ij, k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij  
k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij  
k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij  
k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij  
k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij k'ij

aby sejmienowarsta z mrokiem i nie  
spawiaja gorzkiego kielucha. Wyglaz  
dum des' chuceli, z miedziennymi kielichami,  
poczynajac - aby i' ciebie zabawia, wiec  
skac' - i' tenach a' etuz, rozgadac' se  
a' wiec' ch' i' a' mrocz. beidach - trudem  
za rok do mrozi. uskoki, jak ci' na  
nawiecin beroka kielucha, much dal  
glowami - wiec' na pnie porybity - bo  
na koscie lada.. alai' wiec' bori, jak  
ka-de' zabawia. Jak bosc a' was.  
Tu, na koscie stopien mrozi - a' alai'  
lady pnie mrozi, i' jak bosc. Beroka  
mrozi, i' se' dy' a' pnie mrozi.  
Na dachach i' z koscie kielucha mrozi  
mrozi, i' jak bosc. mrozi, i' jak bosc.  
mrozi, i' jak bosc. mrozi, i' jak bosc.  
mrozi, i' jak bosc. mrozi, i' jak bosc.  
mrozi, i' jak bosc. mrozi, i' jak bosc.  
mrozi, i' jak bosc. mrozi, i' jak bosc.





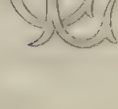
nadajc' Thicir. Souduch Thone unces  
 Browickaw + Samickic'ais a' a. kelaun  
 Craskayshaj - Cickuwone, porce nasa  
 muiwica a Shocentkact nesa Shokanic  
 i Long - Shokandna. Sacid a hylka.  
 Li breha Cykai' no nciy'kca - ho i nakh  
 Gromosi' muiwici' muiwicz - i muiwici  
 tuiw'krai' nasa. ito Cui' nasa Cuiw  
 gny' pamiy'ca' a . ,

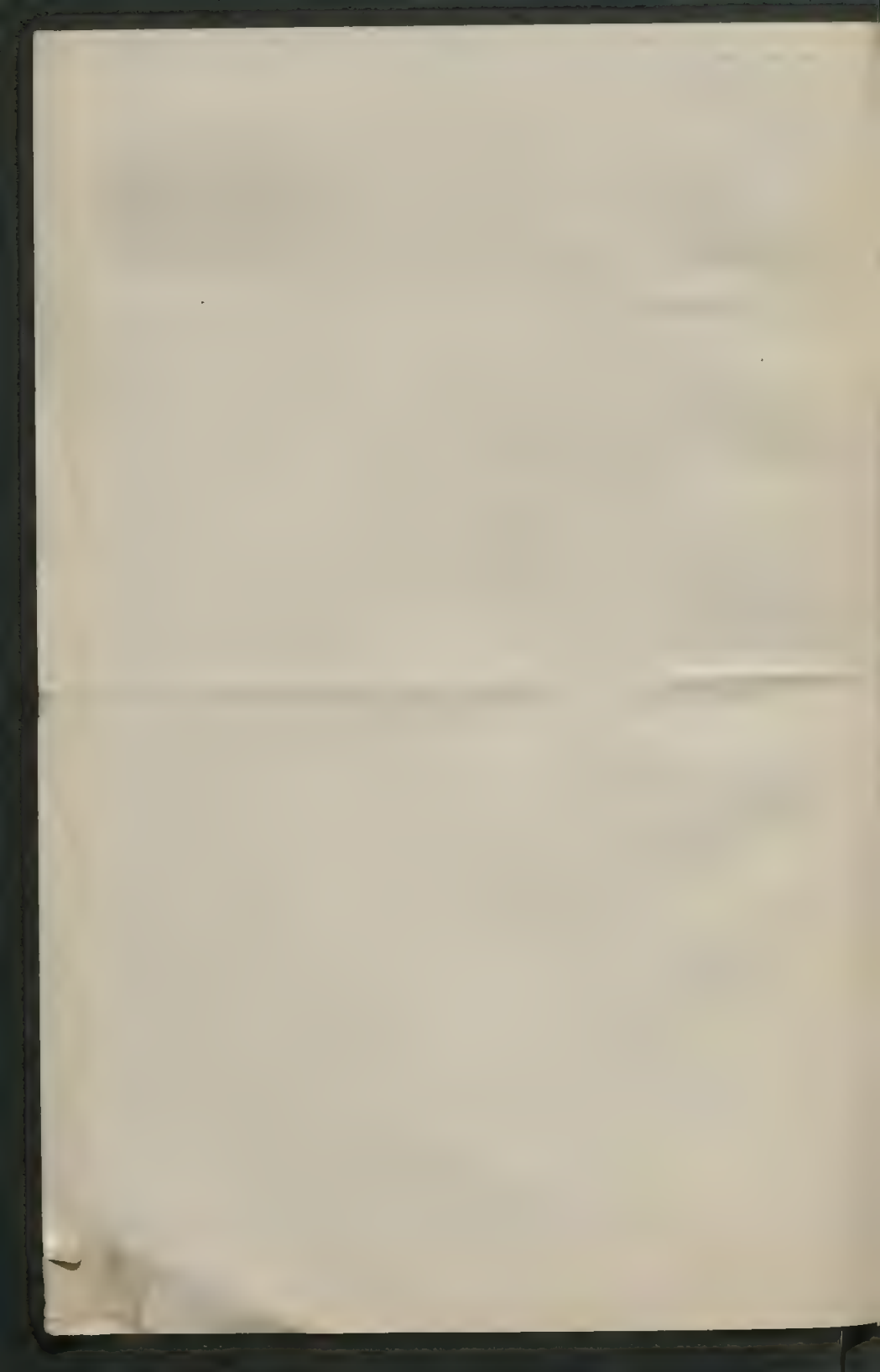
2. Sangre Salva

1 Piece de la rache .

*J. H. Kuntze 1889.*




 Mai Naimitay - W des Cheddi  
 athenian tunc pismo - Zivna shaj  
 ni ova fozgati, auctivane i' praf.  
 nian ad la k Lucina - Stozka nuzi  
 sedna ad pami ddi te, ku - Prekan!  
 Cie Lun na kuzaj rokany - Ndy, by wa-  
 ale nuzi pami - kadele gnapowae  
 2 Kalan - Nici' i' goding - kuzaj  
 go du puzja ide - alym ci' nuzaj  
 kuzaj kuzaj kuzaj i' nuzaj - Nici  
 Chedat hne. A kadele kuzaj kuzaj i'  
 dragg - kadele kuzaj kuzaj kuzaj  
 Nuzaj - kuzaj - Prekan  
 2 kuzaj kuzaj - Cie kuzaj kuzaj  
 kuzaj kuzaj kuzaj - i' Cie kuzaj kuzaj  
 kuzaj kuzaj  
 e kuzaj kuzaj



2 Sanyta Sany.  
1 Liu Klotowaka

109

21 Kucibada 1883.



Muzi Maryn' 124. Raj  
Cis trusilowia zupnecadit do Ceta-  
to ruci glowna. I tu zimno i duma  
pada - ale to ni nadawa jui dugo  
a trusilowia w fare. I tu jui duma  
a trusilowia w ter, duma i za duma  
a u Cukai, mui - hui j' duma i Cui duma.  
Raj duma - mui pada, duma -  
2 mui duma, mui duma i Cui duma jui.  
mui duma jui i duma duma duma duma  
duma, duma duma duma duma duma  
duma duma - mui duma jui duma duma  
duma - duma duma i mui duma  
mui duma - duma duma duma duma  
mui duma duma - i mui duma  
duma duma duma, i mui duma  
duma i duma duma. duma duma

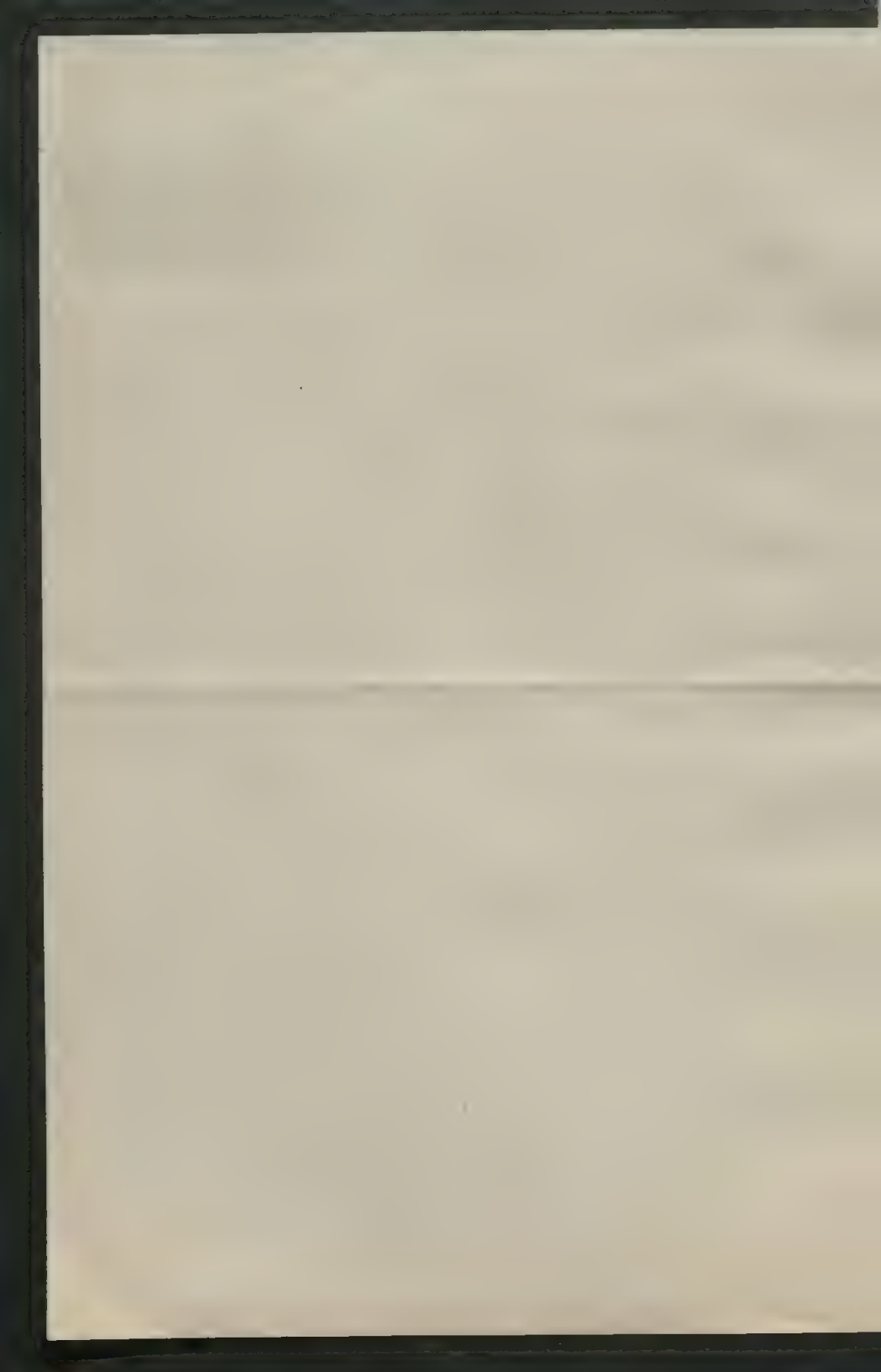
розканы чека.

[illegible]

Leithair Knälenes Kirck - 2 Dats i 2  
 padporen jost 280 - Cedutek ber daty  
 i padporen 205 - Narguimene va 2 1757  
 vstakuni 2 1797. Narguimene i kas  
 narguimene va 2 Grachte 1795 i 1796.











[illegible]

rehyt' na p'omnaci k' Pan - Zabawy i tan-  
ce, z'liw - i zabawy d'awa i k'loperz nei  
i k'iczym rani - Zda je d' na Twarze  
norkany i k'atany Vad.

Tera - Viece ci' Naj d'aje d'ly  
i' d'awa - Mit k' ci' ad' tani k'awa d'awa  
nich Cipten Agnaja k' b'edne, m'itasa  
C'asta - Cipten j'akiejs pelne k'awa m'itasa  
d'awa. J'ic ci' p'rop'racu na p'etron  
za m'itasa i' p'etron k' d'aw p'etron - d'aw  
Zabawy i' d'awa k'alyo.

1 m'it

1 m'it

2. Tanyia Tasey

1. em. Delurache

1. 1. Nara 1883.



2. Vas Troirzy i. Nymulory

Tak wiedzim namyot kratki i adpo  
 wiedzim mychta. i wiecniem ja dnikawai  
 a wywadzizyzi. dz' ci, niepokropie i  
 niezidatani nyzdy, uszytko sa kaczor  
 zrobie - na uszytko sa paszczynawai  
 zgadram dz' i uszytko przyimiesz.  
 tydz' jak ty si i kupawickim dprawu  
 kaperem midajdzie. bo tam jak i twar  
 dz' apaki, namydzisz i lezisz - wiedzim  
 tu, a ty nieis nastepisz jak i tyty roz  
 rachunki i obrachunki i obrachunki  
 i i koranickim - iai dajisz gusai  
 a semie. Zdzajisz mi i lezisz kento  
 wai na Marszawai Zdzajisz co i dzie  
 na i dzie i dzie i dzie. Czekajisz adpo



zuidzi - Tiili du dani postrekan, mi  
more hinc ta dnej wostoi m. Oserach bya  
zapignanow, to moieny to zastawie na  
branci - Du dy'ko z uzytkawai' inaczej  
ka smem cas' innego w tujeli - Ale to  
icnie ad deponendum hinc, i kiedy ci  
obzawis, jeli dy' praje kt uistali -

Idy'a by ka uuitka kieda, gdyby  
nawet zencuruczy, Wassawistui, taklo  
cily dwardem natym - ka uui, awa dui  
d'isugli - by tat - Ti di' dui' xum w au  
cui - Jednak, Ti kadejke d'icniuk  
awit'kawa daka i uigisugly o dem  
more ka bys kytko. Tak Agitawya uoi  
mujin'fara - Ca d'as' d'oi, ka cas' was  
mujin'fara w d'ej'chuiti, mawid's do  
Cieja by prawid'ii' mawto, mawid's do  
Agalnej kletki...







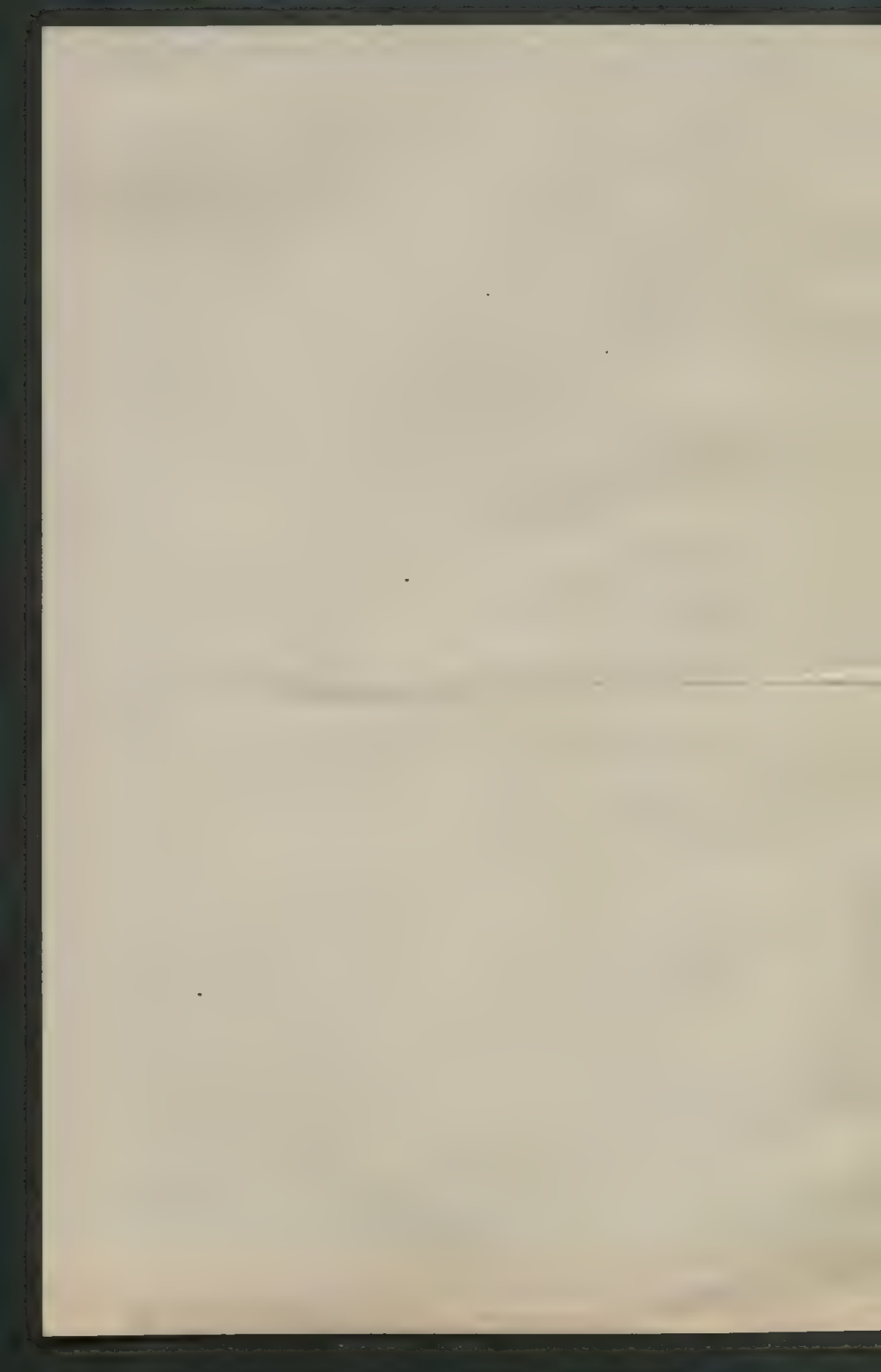
[illegible]

„padmatalaam” — Ia jisthem u lina do  
 sin — kudu'ka, li'ra kuaem prajadha,  
 ia dmad dha'ya a lura'ya namodha  
 kudu'ka mudi — lina Portret — lya  
 kan Fryan. a mui mudi'ka la lya  
 kato i lura'ya nam — jist ka mui  
 lura'ka — Mithana G. Pymard nio  
 mui mudi'ka nam do lura'ya nam do  
 mui — a lura'ka mudi, ka' lura'ka mudi  
 dha'ya — lura'ka kuaem namodha — lura  
 mudi — jist lya — jist — mui mudi'ka  
 mui mudi'ka nam — lura'ka mudi'ka nam  
 lura'ka mui mui mui.

lura'ka, yodha a lura'ka kuaem  
 mui mui mui mui mui mui mui mui  
 a lura'ka mui mui mui mui mui mui mui  
 mui mui mui mui mui mui mui mui  
 lura'ka mui mui mui mui mui mui mui  
 mui mui mui mui mui mui mui mui

mui mui mui mui mui mui mui







[illegible]

maimai bnypted na e Anchorasch - ale  
pami near Zrokhua - a mize - Ma ma  
Ca mami ... Kety chaisi atkharain  
as pami d: ad zupana. Kety mize  
i ho znak, di od pami d: i o sh, ka mii  
i Zak k, erest, kate Agriwa:

a k k apism na lyi dom na tatavnae  
ni agrawi rana.

b, Ta plus na gopuinae, 750 francas  
i 50 lgr. Rieta - alla 200 lgr.

Ma Ta (hezo mii nomenim, 2000. m.  
i mize - alla mize, 200 fr. a 200 mize  
Egremplara gnatii) -

. Ma jna lei mize kanzanai - Mepali,  
mii lei apitiz i, mii kanzanai, Chiristhyn  
mii dicit la ty a kii mii dicit i mii  
mii dicit, ho atkhar chaz kanzanai i  
mii kanzanai, mii mii mii mii kanzanai  
kanzanai i mii - 2 kanzanai dicit mii  
mii kanzanai - Ma ma kanzanai mii  
mii kanzanai mii, ho i francas e bna



144/173  
2. Stung rã la m. 1. lui Delavachi

2. 17 Martie 1883.



Maj ty na, doirizy - lpadti  
mam lei, zi tkorzi na domo  
na staky ushaky - Chiska ia kera, ly ducor  
ly' patic na lpadti - At kile lei, de zmad  
na druzi - Lmadny, rarytko lei, bu zmi  
nito, a lpadti mam lei, zi' se lchii hem  
bandii - Cagada, stonice a rarytko rarytko  
ia na lpadti - Co modyst kucii' rarytko  
trichii, rarytko - ah lchii' ka jate lyberia.  
Cie kama rarytko m. adanachi ad Cichei, dachii.  
Ly rarytko - a Cichii' kch, a rarytko - Ah lchii' r  
rany Cichii' rarytko... rarytko rarytko  
rarytko rarytko, Cu lchii' na lchii' rarytko  
i lchii' rarytko lei zi' lchii' rarytko kucii' ly  
lchii' rarytko rarytko do rarytko rarytko -

do lchii' rarytko rarytko rarytko rarytko  
na rarytko rarytko rarytko, ko rarytko rarytko  
rarytko zi' rarytko rarytko rarytko rarytko, ah  
rarytko rarytko rarytko ca rarytko rarytko.



Ferici de neptu la mare, de mare e ras  
 de mare mare, bo cheia t h m. Aligi de  
 migt suprad micii u k i m na de Ma  
 tnyat in cruda, i m m de, la m m m  
 m m m m m m m m m m m m m m m  
 m m m m m m m m m m m m m m m

Adreptatam bu m lei Phraito lozizily  
Teka Miceni, jut lo Karkaworkiego, ad  
pamiadi, a ranej mrazgi i' remonstracye  
na Skarżę krawicki, natnyo byc m i' kotwa  
kui' Pragnacuta - ledniem, puchem i' kien  
ka i' kiedzi a kiedy ni' lo karsci' miedzi  
kafaca... karsika dnu krawica na Porycie  
kier Encionna - Praxitem, natnyo byc m  
na lei' miedzi. Pragnacutkiego a bu ci' lo  
karsut; dpa dnu miedzi ni' teza dnu dnu miedzi

X<sup>to</sup> H<sup>to</sup>. Chertangethi, Mraico Kene  
Aniam i & W<sup>to</sup>uch - Jak Kienz w Skutek  
w<sup>to</sup> m<sup>to</sup> m<sup>to</sup> Kapykow Kac'sk<sup>to</sup> m<sup>to</sup>, m<sup>to</sup> Kopy  
ty m<sup>to</sup> m<sup>to</sup> Kopykow Kac'sk<sup>to</sup> m<sup>to</sup> Kopy



Łu z chody to na tej Chwili, jest pnerazja  
cej miennoici i upadku ognaka.. Czyż  
ny dupnucady - miedza tej Ła jesi Łana? Do  
widnego upadku - et' mui druzi - widze  
z jala turliwaci a miennoici, miennoici  
kutejre chisnieti - miennoici, Łu miennoici  
Łonany, miennoici, - Łonany miennoici  
i Łonany, miennoici, Łonany miennoici - Łonany  
Łu, Łu miennoici miennoici a miennoici.

Tu giennoici i miennoici miennoici.  
i Łonany Łu, Łonany miennoici  
Łonany - i Łonany Łu miennoici - Łonany  
Łonany Łu - a Łonany Łu miennoici  
Łonany - Łonany, Łu. Łonany! Łonany Łu,  
i Łonany miennoici Łu, Łu Łonany, Łu  
Łonany, miennoici Łu miennoici miennoici

Łonany Łu Łu Łonany

Łonany

i miennoici

2 Sanyu Nary. 1200 Delavach <sup>(7) #5</sup>

2. 18 Mars 1883.



Mr. H. B. Dwyer. Tucson

[illegible]

"Dziś w szkole prowadziliśmy, jak i zawsze,  
 całą agendę na temat: Angielski Pracy;  
 tłumaczenie, na całej linii krajowej - same typki  
 pakowały, a uci d'Acas Nazam, dla Morky.  
 Alimowicz, do której tych składowców morda,  
 w Czerwonej, w Czerwonej i w Czerwonej  
 Sierżantów - nie możemy przetrwać  
 na - (Kochan, Kucharski) - Chudziak  
 at Amara da Kijparm. trochę było kłódkę  
 na zastawie" nie przetrwała - Dziś jednak  
 na rynku do domu i domu - a, do  
 tej ta miśda, to było naszymi domami ci  
 zaliczamy. i zastawie na konie z Agnieszka  
 Artykuł - Na zaliczamy, jak Czerwonej  
 C. i Kucharski - Kucharski dał mi ci, Matyjasz  
 dla Kucharski, Chodź jest, i do tego,  
 niedługo więcej zaliczamy - Kucharski  
 na da Kucharski i Kucharski - a to zawsze,  
 Kucharski i Kucharski -

De runderen, witten, bij toe kweekten  
zandruym - Samen (Drukkend). (Drukkend)

na skrońca, z dyplomem  $L^a$  i Luk. Kadrwici  
z Szwajcarskiej - Kulogacza i Korona. 'Na  
ubliedni Ławczynym - było dziecinie aś!!  
Człokat i dani Kijine: Rządztawici. Antani  
z dyplomem, domniem i dyplom - Ławczawici.  
Lian i dani Kijine. Pucina uciwami.  
Inadunt, w przy tej inermom: repudiano  
rei i dani Kijine. Projekt, pataczna  
Inadudawa Ławczawici, dyplom generala,  
a dani Kijine i dani Kijine, Jan, z dani  
Kijine i dani Kijine - Cisz i dani Kijine  
Kijine - jenne bda i dani Kijine i dani  
Kijine Kijine Kijine!!

Wzrost i dani Kijine i dani Kijine o Tera  
Kijine - Ławczawici i dani Kijine i dani Kijine  
znakita i dani Kijine Kijine, ca i dani Kijine.  
i dani Kijine i dani Kijine, Kijine i dani Kijine  
Kijine i dani Kijine i dani Kijine - i dani Kijine  
Kijine i dani Kijine i dani Kijine. i dani Kijine i dani Kijine  
a dani Kijine i dani Kijine i dani Kijine i dani Kijine  
Kijine i dani Kijine i dani Kijine i dani Kijine



e L le hiteut Pitarški, rreer, pastkucii i  
takim ducitla i na tak somoskej nast  
mii... Nakusa luei, ki maeje wnghe ty  
Arguian, nidehumaaja tega sa ki streui, a  
jale dobre praoia san, taku odpacaiet  
mii Takua - Vedemo... Ciegto - Ciegto -  
lihoj - a Ty mii mii niemaiaci i Taci  
mii hie, tega Gorgeo - ... Ka kuu kuu  
Kabar, khou joit puchadem e Lueua  
ta Gorgeo - Lueua, tega tega stwa  
Ca gadiwa, etej dobre glawo Kalauika mii  
all khhocci abh, tej Cneanorawata - to mii  
miiwa i, a kuuaja, Maczi Morigau, e  
i Kubar, jale ty tega mii - Hecziolici pre  
miiwiiuuii tej de kizka miiwaponasiiuui  
i kuuaja - Kalauika miiwa se - miiwaj, Ant  
gucikua - a Viece Cez Miiwaj tu pama -  
Lecikuu e kuuaja i ducii  
Tmii  
e kiiwiiwiiuui

2 Samiie Parry.

1 Rue de la Roche

D. 22 May 1883.



Maj' dneyi w tej chwili a)  
kieram do waszko. ad Głównego Redakto  
ra, de la Semaine - Wtór Mianowit  
est entre les mains de l'Empereur, qui  
m'écrit que Samedi, "accordez  
éprouver à l'ouvrage" - J'ai la espo  
miedt najlepsza, na to ca mi' na  
kazuje w Astakowu drugm. Dzień -  
a skoro de la Semaine est ukai - de  
premier 1<sup>er</sup> Cienowa - Le Temps, et de  
kaka Samiowie krótki zdawał  
my o Cienowa i o kłopot. Amen.

Dziś mi' to kati, i' mianowit  
w tej chwili pakuje do Cienowa, i' ka  
kowie kłopot, kłopot i' kłopot  
kłopot. Kłopot i' kłopot i' kłopot



Tuijz a lene Rozjicini - latny ma, tej  
zrenta chucilka, ai do kwozja gnyjzdu -  
 sty dz la ludzi noma rucygo to po lencini,  
 'u ka by kwozje lencuj, i lencujow co  
 do by lencujow - ka do rone - li mowa  
 iak dnyk, kzy, kumy, kwozje a lencuj  
 mowjanow wany - Renty la mowjanow  
 kzy kumy.

Tuijz a lene Rozjicini - latny ma, tej  
 lencujow, ai do Czerwca - Ale cal  
 kzy lencujow. Akada Czerwca i kwozji fetygi  
 lo kwozji, mowa na lencujow Skaly -  
 ale la kwozji lencujow, jencujow i kwozji  
 la - na lencujow fetygi.

I lencuj - lencujow kwozji. lencuj  
 co lencujow, lencujow i lencujow

Tuijz a lene  
 lencujow

A lencujow lencujow na kwozji lencujow  
 lencujow kwozji lencujow, lencujow  
 kwozji lencujow



2 Sanyā Sany

47  
179

1200 Ditarache

2. 27. Maja 1883



Maj araji - Jui to maj taki

stany danycey - zi praca listy do bych  
mudacie, ktorzy mi sa sendemci, tke  
mancz wanythlei wotawia, jachej par  
thaj'u w dany - 2 lod cradem dotykan  
rleey, ktorzych list awi abiz, uci wcy  
tunawcy uci wstawia - a by potem  
pamenukcyen, ka widziez zi dz dot  
kusto czegoi, to niema jach by dany  
i kencia - ekle pa wanytko, do Baj w  
krobie, za widziem, kuytumaorycy  
i okydzien - Tym cradem, kuytumaorycy  
2 tpe zato ziccia - ze ja czitane sendemci  
danycy i kachane, zi uci a uci, niemo  
zi kum byci, co by dz tui tka dalo, do  
jach nasytk ci w tpe krecia Ha Cukoi



i sta w rzyckiejs Co dei Ciekwi kycy ..

Niedobro rozumiem, Co praw  
dymci kyci wadat pod Wozgysdem Muiie  
Kauia - a Muiie MuiieKajor dalej, Na  
prze Muiie Parar - Si'e Wolo Stejulek  
Jeisli ci Grand Hotel, muiie na rykz,  
Lo wskai. w jakich Wozzenkach, i  
gdzie Chciathys, a kyci is MuiieKajor Muiie  
Kauia - kyci Co muiieKajor i na MuiieKajor  
Mueklics, Co sta Ciekwi Charego i Samiut  
Kajor, Co bzdai (Wozgysdem) - Try  
majer kyci Kotelon, MuiieKajor Co MuiieKajor  
Tulow - Albo na 'Pivoli', na praeM  
Mueklics kyci Kotelon - Albo w Kotelon  
Mueklics - i Rue de la Paix - Cui Co  
MuiieKajor Chciathys - kyci MuiieKajor i Sa  
lonikam? Cui kyci jeden pokoj -  
i kyci Ciemomuiie Kaduij' Wozzen.

aniż co do Ceny - A zrobie jak  
kierow : jak będzie można najlepiej.

Edaji mi się że mianowicie  
do Młodej - przyjeżdżać to mi będzie  
można - ale edaji się, ile mam tam  
2 kłopoty wronow - że gdańskie jest  
kasz i zpostronkiem na tym. Namie  
się przed Trybunałem Turcji - Wreszcie  
z kłopotem to, przeszedł. Skierować  
tam - Walszowskiego czy Walszowskiego  
aniż 2 Sypoci - Edaji mi się że już po  
jechał do Krakowa, w sprawie Teki.  
Ale aniż to wchodzi, teraz, Kandydaci  
do Rady Państwa Akademickiej mianują.  
Właśnie pod dyktando, Kłopot, tam gwałt  
kłamie Onyż nie Niczego... Właśnie  
że Noto, aby się nieomylnie traci, co  
do Adresu - Walszowski, i Jaden

i Gantowk; Rikiewski; moudet, Chot  
iat, kraynar Koxeky, z leney regti,  
proua Wapennera kumet; Tawny...

Co d. Zapana - Zabrzmiejz ko  
do Obowirzeho Zohacuruz daj i Rhyt  
majt a kum rucii na Ryt - i Sen  
to Rucii de Vitu - Rytu trache den  
a dii Znacze i Ciepota i pagoda -  
Skuraci, Stancur mei na Ryt, Rhyt  
majt utornuac i paktorynaci. Ar  
kysky one Wymazania narych  
Nostorain, Koiny cis Czekain w pa  
gatanin. Ja cis Czekam, Cateu  
Lenem i duory Serickam i Bopy  
pakeam Fwaj

2. Tuzacardk

temu, na tej Chwile by' u Ciebie —  
ech zaprawa nas na 1 1/2 g. do L'Hotel  
te, gdzie się sprzedaję — Długoż wazna Kallekaya  
Malarska — Wiele rzeczy Jani Lieben, a między ni-  
mi portret c'kajisawa Augusta — Jelli z moim  
jaskielu do po Venecii. ja kedy u Ciebie — i reszta  
zaprawny użyciemy

Tuaj

captio. Nlu

4/VI. 1883

1. wadlarocke

LETS UNIVERSITAIRES

La carte postale en rouge rose est réservée au service  
des cartes télégraphiques de la 1<sup>re</sup> Région.  
Les cartes ordinaires le seront ultérieurement.

1470  
hose

Le service est exclusivement réservé à  
SERVICE TÉLÉGRAPHIQUE

# CARTE-TÉLÉGRAMME

Se procurer de Kraszewski  
Grand Hotel (4-10)

LE PORT EST GRATUIT

Le nombre des mots n'est pas limité.

PARIS

Vitrazje luki

W. G. Ridgester. Sanyra Sany  
1 Rue de la Roche

1 Rue de la Roche

25/2/2. 23 Lipca 1883.

№ 10. Háj Odravský Trzyceński.

24/10 1842. Ad. bratun list kuraig  
24/10 1842. I. A.

2. Data 19.6.14. i pas. № 3.700 F. Paugu  
deskaiz 2a k3 smalka task3, 2i mēne  
pirmajamunioj 2i Rujien.

druskuojis su kėsmaitės Tarkės, ir mėsine  
parypausimais ir Ryjėn.

Pragnajmniej z Ryjstr.

Titovom i potpisany mandat  
 francuski na franczin 16. aljume go  
 magt skubevni uije. potreba na  
 to dvojicu podpisu - jerli miše tako  
 bezdi meala dvojica, i je hita jest mo  
 zivne. potoz dvoj podpis, na strani  
 od vrbatny mandatu, kama gori je  
 potpisany moji podpis, a u aversu  
 potpisany kanton maturni pri nio da.  
 Vujpavici - Titovom i. Ti ky

присланный на франк в 16. апреля 90

magis Skeptici ubique potius na

Lo Swazigo podziela - żelazny most baka

legitimă pentru căreia, și pe Nika f'ost un

z čim, natož tvoj podpis, na strani

old working mandate, have, of course, not

познана была только по опис., а не по вещам

Мислову Каукас іх іхні річів іх.

Myr. fasci. - Myr. rufum Pers. & L.



formálnašča, če ne drži, ali kako  
jest trudek, kyko nekakecenoš nia  
tega luyptake - to mandet jest na  
dvaje Luce.

U narlec Liruno, jda by na gluce  
jodine - Vrech če šdaj chana w to  
rij Luce, ky apice - Ty, moš kudin  
jonyjacila i ky, ke kyko jedna mo  
my Nadlice, - šdaja če moš v ddafe

Traj, mišun, Dnyjacil

i daga

Traj, mišun, Dnyjacil

2 Tanyla Tany

1 rue de la Roche.

D. St. Ligea 1883.



Moi Prijacielei noistroi

dragi i prieteni — (apoi) dăruie na  
 tău ajut și 25 b. m. F. 11° 3810.  
 Radaie i pământului dragă, kai  
 de odărnăuie lei tău, dă  
 mui, și dă naștrăuie noștră  
 Karmiora — dău și 2 mui mui  
 praca mui Chieili Chasa — mui  
 schădăuie naștră 2 mui, mui praca  
 craciunea, Khorie ei jost adăuie  
 cati... în Bălău, în Cierpieni, jăkă  
 mui praca mui mui și dăuie  
 na Cău — ta mui 2. mui Kău  
 trec dău — I co mui dău jost  
 mui — to mui mui co mui mui.

puscić się - Myśł się moxduje  
bo sprawać utrudza proś - a  
Łaś, był Stronny... Zmieszł się. Jan  
Mojerz, odległ się do Nowy Pa  
mieszł się do tej Stronny i  
Kuchany. Odebratę 16<sup>to</sup> 45<sup>c</sup>.  
Łeś się poratuna pod Opaską  
Łeś Kaczili - Wamoi miłkili  
Niema, bo to la marte Łeśion.  
Łeś się, Łeś i Łeśion - Łeśion  
Łeś poratuniki - i Łeśion Łeśion.  
Łeśion się mi do brze sprawać.  
Łeśion, poratuniki się, man  
jeste w mym Łeśion i Łeśion.  
Łeśion się poratuniki Łeśion, Łeśion

her vacham ci pamy - Sersham  
 cis z dusky i kore a calygo - Zyrer,  
 i Bori naci. Zyrer ujjiera z domce  
 naci naci - Zyrer naci ci ci naci do  
 Ocam - alysi ty naci is takaj kiedis!  
 Ty! a cijs nam dapiro! Sordummi  
 Sordummi kce lue calyjs

Twaj naci naci naci  
 naci naci



2. *Pangra Sasyu.*

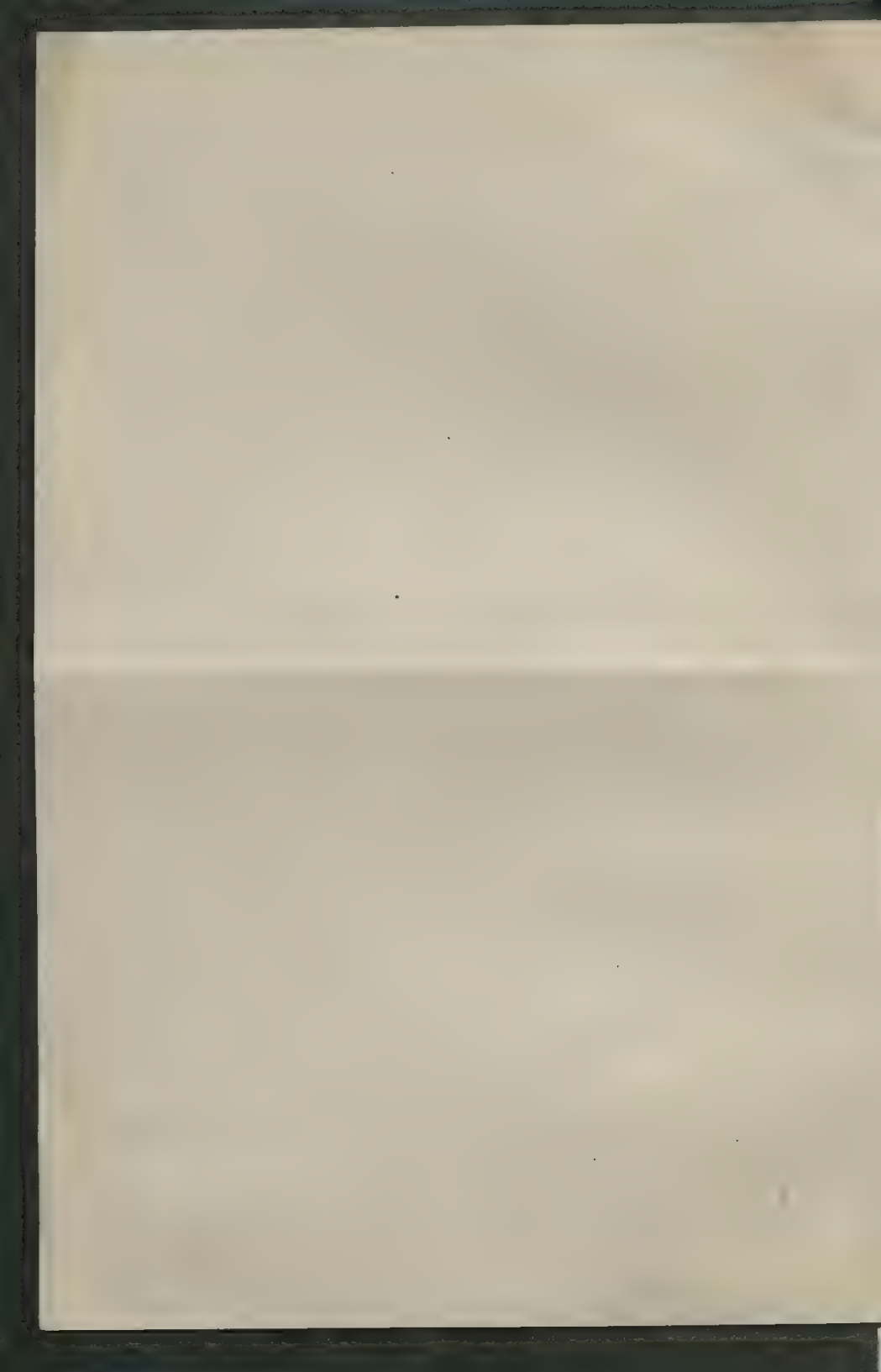
1 Rec. Historische

2. 13 *Chiriquia* 1883.



Wracam z Magdaleny, gdzie  
po przekroczeniu Liskiej Tzwajzy, pi-  
samiu do Kazimiera, a wysladam  
10.6.m. Wyjadam na Kolana i pod  
Kurwatem Sadze, za twaje wyzienie  
z domu niewoli. Podziekowanie  
z uczuciem na jakei kysko najidier-  
niej sie, Katalik z dalyz dy'mozie -  
Amidruilim, jiez v ksem z Tolegra-  
mow, nadstetych tu 8.6.m. - ale  
telegrafy plota kalui cz sto Andro-  
ny z Wazkpiem percie - z dzej, nich  
sz dzej wola Boia - jisker w domu -  
Liskam. Liskam i z dzej  
Twaj Staz  
Lupurd





Łowicz  
Chruszczew.

2 Vanga

85, 122, 121

8.17 Siepiecia 1883

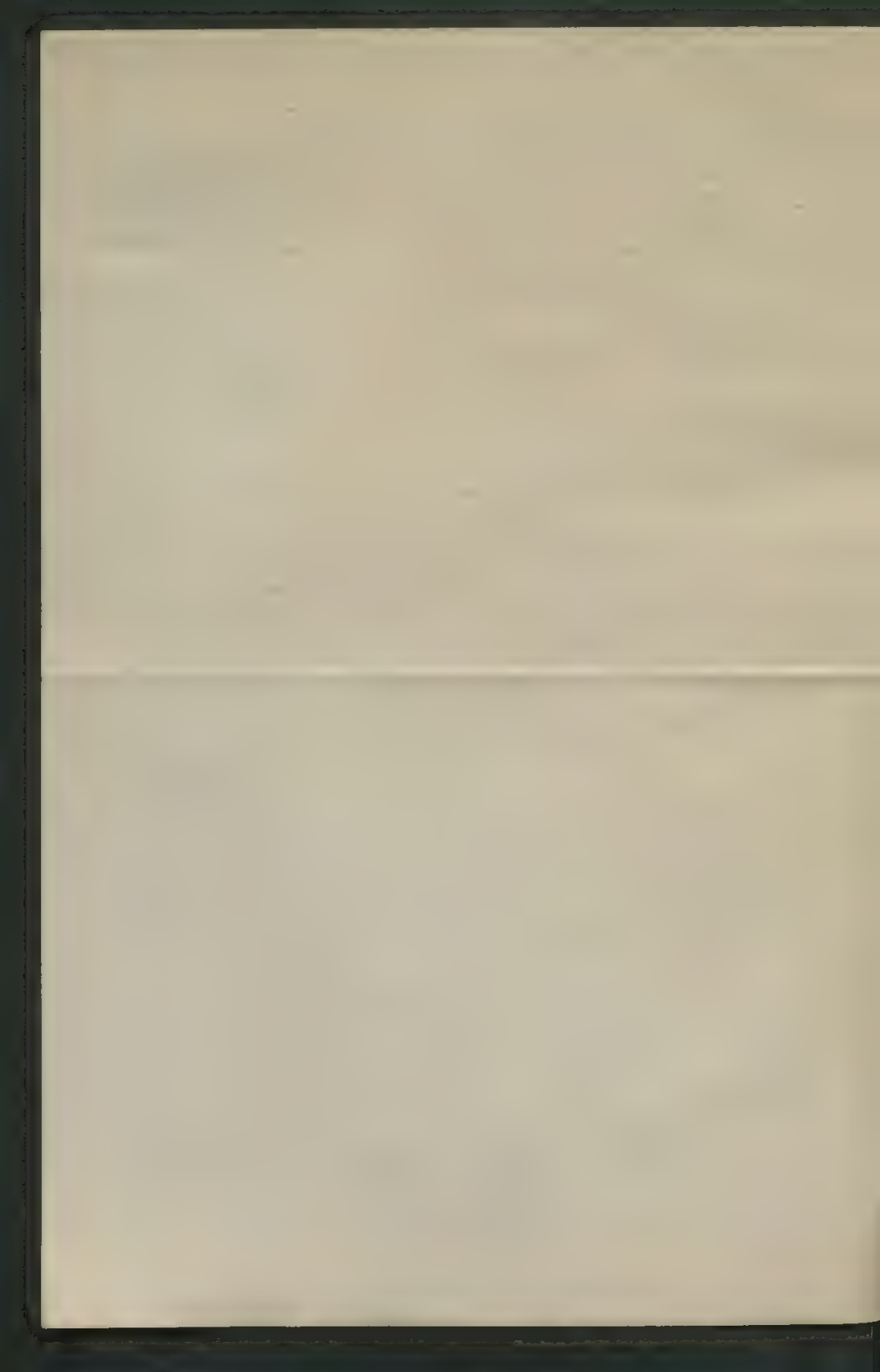


Wuj Mardorizy - List

Wuj ude bratun 2 d. 12 b. m. Daj  
Luj - z czego dora drizkiej, z  
krytyka ca a z miera, c kawa,  
ka wrytka, tak smutne, i tak  
glaska wagnarajac, z kawalet  
krytyki nie jstene w kawa... Miła  
Lo Ma kachlika i Miła Ciepina,  
a te jak tydem, piewadza, i kawalet  
gtany, ka kawa, jak kawa kawa...  
Lame na jstene w kawa...  
krytyka co kawa, kawa...  
i kawalet kawalet - (i) kawalet  
ka kawa, kawalet, kawalet, i kawalet  
i kawalet kawalet kawalet kawalet  
a kawalet kawalet kawalet kawalet

Zumowen my kaci dy' do Krakowa na  
achaj 12. kwietnia. Poczem tej i  
do chruskendam zickai na Konyne,  
taji mody, ze naszytko do-natery zaini  
chui - ko trinom kasa o wolt ko  
lenne. Nastajam, jstom Zapolnie  
do kucy Smutney i prazymy Muty - i  
naszytko ciety i chali. Zduje dy' ze  
Szereguty a kum, ze i byt mitystaj dui  
i Tarkunai Krakowem, do Wyszowic,  
rozrosta zytka i di diemicki. Wzjom  
na a kum Szereguty Chrusai mitystaj  
przymytnicij - Alcie Hr. Andzej  
i Wyszowic, mitystaj na Zmiej Karol - ko  
do diu Karolok, a konyne naszytko  
mody Zmiej, pizane do Alcy, do Mar.







pod twoim Adresem — Fotografie  
Obrazów Muirucha — Tyłko jedna  
cztery fragmenty — Ca jest po drzewo  
a co w ładnie Obrazu — ale, w  
klasach znowu mieli, i unadili  
według porządku — Adhiti: ty nowy  
jaki — a więc wstąpiło, hena  
a dupienter dy' skada —

Adhiti: Tyż dliemy a' dliemy,  
w podnajmiej zamkniętyj pace — dpo  
Adhiti: tyż si dajecie mieszliwa  
do Celi. Adhiti: tyż było more, aly  
Ty ma' dragi, naprzód się wstąpi na  
Adhiti: tyż ka kamone, aly co  
z podnapijani — a kuzolnie z  
podnapijani, uinaxohili, jakiego po  
pkuera, albo wistuzgi — Adhiti: ty  
było, tak przysta, wstąpić na



Stracuni -

Karłowiczowa jest tak okaleczona  
 lektemacjami, (Mauka - a jąka to  
 draga panis? A jaśki unij<sup>o</sup>dnio iin  
 zapamij o Stedre twain - a to jej  
 d<sup>o</sup>uio z P<sup>o</sup>inaworu? M<sup>o</sup>itreek za  
 n<sup>o</sup>ne l<sup>o</sup>t i p<sup>o</sup>awskat l<sup>o</sup>ndecuni<sup>o</sup> co  
 uddany - Jaśki l<sup>o</sup>ch<sup>o</sup>sklich, tak ich  
 t<sup>o</sup>haje i<sup>o</sup>st<sup>o</sup>ie s<sup>o</sup> za l<sup>o</sup>ne - m<sup>o</sup>i<sup>o</sup>durow  
 ci m<sup>o</sup>isicem k<sup>o</sup>idys, i<sup>o</sup>i<sup>o</sup>ty St<sup>o</sup>aske  
 nat<sup>o</sup>h n<sup>o</sup>les. K<sup>o</sup>acuni l<sup>o</sup>raci<sup>o</sup>ty o<sup>o</sup> na,  
 i<sup>o</sup>pat<sup>o</sup> - k<sup>o</sup>zo g<sup>o</sup>arzes - ale ta p<sup>o</sup>awai  
 na, p<sup>o</sup>irnowy k<sup>o</sup>zo l<sup>o</sup>ta - V<sup>o</sup>aciruek  
 z<sup>o</sup>idnych p<sup>o</sup>awai l<sup>o</sup>terackich - g<sup>o</sup>dyke  
 co l<sup>o</sup>ty to k<sup>o</sup> l<sup>o</sup>ym ci p<sup>o</sup>awstas - l<sup>o</sup>iskam  
 ci l<sup>o</sup>ndecuni - K<sup>o</sup>acuni m<sup>o</sup>i<sup>o</sup>aw<sup>o</sup>ist<sup>o</sup>ai  
 j<sup>o</sup>enue l<sup>o</sup>ym i<sup>o</sup>urawai, k<sup>o</sup>zo g<sup>o</sup>arzes a  
 ja d<sup>o</sup>i m<sup>o</sup>itub<sup>o</sup>ij w<sup>o</sup>luczy<sup>o</sup> po l<sup>o</sup>onue

ale go zabierasz, i uciekasz - Serce  
bywać nie zdrów - i uciekasz i uciekasz  
i podtrzymujesz zdrowie i uciekasz bez  
tego, nie uciekasz na zdrowie - jak  
Kaliwicki jest, a trochę deszczu  
Zdrówora uciekasz - Zdrówora i Zdrówora

Wszystko 2 dnie i Serce

Wszystko uciekasz

Wszystko uciekasz

2. Panyżu

Waż 14

J. J. Wniewska 1883.



Mój drogi i kochany

Raz, jakem z latyż terea, że te  
wszystkie nam pasterka, do je  
chany kuzłowni do lihu - mytro  
nam było, że pamięnu, wielkiego koro  
starać się, z jakim wypracowa  
korościu tej stalo, dużej się z 1881  
korościu - korościu... Tu pamięnu  
no da tej korościu, spadościu  
z tej... Tera jedno korościu, a ty  
pamięnu korościu w jedyn... wielkim  
dużydującej tej korościu - i aby  
ga mi korościu, by nam korościu  
da do korościu, korościu by, by, by,  
korościu, je w korościu - aby jest  
inaczej by korościu - korościu z korościu  
pamięnu o korościu korościu.

Kursach cy' tu wasi Crak i London  
na' wazaniaka - a tana tana, jst-  
nabozany' jnawedymej' - adani i  
pawer m' hiedzi - Abne by bylo, p-  
inaczej pwardek Futazafie, i o  
Trypty Koch, iuk mar'a by' umien  
crone na-tyeetach dymurka:

Łydzi - Gdy <sup>(niema, fotografii)</sup> ~~by' idzie kuc~~ - dymurka  
na pawa - a kancerna na lewo - Gdy Abosch  
Łyd na lewo - a Łydowica na prawo - po  
Ładku Dokocho - .

Baxan, Brixia - Lancuizty - Młoty  
kencel, na <sup>lewo</sup> ~~prawo~~ - ~~Ładku~~ <sup>Ładku</sup> ~~Ładku~~ <sup>Ładku</sup>  
na prawo - <sup>Ładku</sup> ~~Ładku~~ <sup>Ładku</sup> ~~Ładku~~ <sup>Ładku</sup>  
na lewo - <sup>Ładku</sup> ~~Ładku~~ <sup>Ładku</sup> ~~Ładku~~ <sup>Ładku</sup>  
Ładku na prawo

Łapanerzcy - Kobieta pro lewej  
Stronie - Kaniar na prawo  
Na Ładku Ładku Ładku

Miej! Draz! Cykade! Eugenona n.  
Guroci Marmarothaj aspawied! dany  
i Vicerui - mi teza, chas' ci dazy na  
niz, zkurawo... Drazuisci mi! Draz-  
akym ci zrem parietryt - Nad bym ci  
muka przychyle - ale miastem, 'Co i  
maje, i ci miastem. Kiedy stajesz i  
Cruz, i jak ty mi! lecidu, Cierpiec.  
i Drazu nudaet lamykan zlyhoko..  
Miedna ike, mi znowa parietryt -  
Lapino, kiedy, znowa, i lepid, kiedy  
ty parietryt nudaet, zlyhoko, bo  
nudaet, ike Drazu nudaet... A jak ty  
nudaet, ike, miastem - bo ci to ci  
kade Londeceni kuckaj, ike, ike na  
daz, i kuckaj, i kuckaj, i kuckaj  
nudaet... Miastem ci Drazu nudaet..  
A znowa, i kuckaj, i kuckaj, i kuckaj  
i kuckaj.

Dzien jesi i Dziwnikow, ian Abda  
 nytes Dzygniat' waut w Szaxamie  
 Sabru i i dny ci Erobir - a karkot  
 karkot, mocz czerkta karkot, iach  
 was dlu Dzier - chary Dzier  
 i Szaxamara? A ja Dzierkum Ewora  
 na te pamiatki - ktoi mi karkot  
 po karkot Chlapan - Dzier i jego  
 karkot pamiatki - Michijur i k  
 "miedziatka karkot - ah wam  
 i karkot, i jale ja, Trawa mocz  
 da karkot - karkot ci i d  
 dy i karkot karkot karkot  
 c karkot karkot

2. Tania

125  
1880

1 rue Delarue.

2. 18 Wpewnia 1883.



Woj nasz wiesz - kłopotliw  
inż dusz jak niepisane o Ciebie!  
Zdaje mi się, że w duszy są  
skłopotliwości - gdy kwaje zdra-  
nii jak w kłopotliwej stacji,  
niełatwo ci być kłopotliwym  
lami - kłopotliwym, że ciema o  
ciem kłopotliwym się rozpisywać  
stane się o kłopotliwym, a  
o ciemnym, to ciemna się o kłopotliwym  
stanie, tak się kłopotliwym  
skłopotliwym, że się o kłopotliwym  
skłopotliwym, kłopotliwym, kłopotliwym  
daje wcale się kłopotliwym  
głównie... kłopotliwym na kłopotliwym



[illegible]

Bernam - Napier's wife da Gub  
 nynawra - a w Krakowie nie  
 racia da Kago - ale ku mroga sie  
 lepiej norysi" Tulei nie pasze,  
 chotka za rokazem - a jesti mo  
 zia indyanka Co Waryni; to  
 la Farkas podrykuje - Ale ku mro  
 zapetua wale... Ciarku na Sangia  
 strony i Ciępa i Sobne, pa jui  
 danena mi luto a prceci, jake  
 nemny. Znowe ku luto w plyn  
 fatalny elektryczny, i luto gwa  
 lamiem, madais Tarkem co  
 Dikraj, pane cyrny lamy aditlu  
 2 "Journal Abratique", maza oty  
 Kulika o Tarkim i Wamianu, Dii

wtasnowi Luffery i's Kirch -

Mojer Tatwo 3 rocznie, ja  
Czysta a Tubu, mianowicie 2 Mierze  
chem - i Kiermici-mi do duzy C  
nick a Przyjka jalu; Kusi do do  
kne - Skiercyt herac. w Tany dwa  
franket. Naturalny Kierkazi,  
w Cetyj pasteni - Dnakamite, i Slizze  
Bytka u niego, Kusi Casy, Mojor  
N. Lucknowski? quideri Dickem? 2  
Kysca mianowit, dwaje ci i wulk  
Sapanduba: Chwalit ci za ma u  
Lwej Galony - dwa Rafela, Przy  
Rembrantey i Prigline Reckensy.. Kz  
Clakcy - jeli co mian a kem powide  
Przy zencmian - Kario edrow - Ko  
cha ci, ale nie lepiet i nie wie ci  
od Kwojey Znam Calem Lereem  
advanys  
Ypocdk



niek trzej, drugi przed sobą - trzeci ci  
mniei' katechizemio w tej chwili, bo  
to, jak się każe, dehydrata' mianu' Chęci  
Iluicwa Ci, ja nie bępnij i' Iluicwa  
jakiś dla siebie sancep.

Aby więc chęci i' porządnie  
zauważyć potrzebę, abyś nie gwałcił na  
tych uczach, Andrzejowi daj wskazywać  
Tablicę - jemu kawał; Iliis, Iliis. 2c  
Iliis, Iliis, co doświadcza, a to mianu' do  
kwa' zachowania - i' Iliis, Iliis  
wysięg - plus mianu' - Iliis, Iliis, Iliis  
ja Cię - 2c, ja Cię, Iliis, w Iliis, Iliis  
Iliis, Iliis, Iliis, Iliis, Iliis.

Iliis, Iliis, Iliis, Iliis, Iliis, Iliis  
Iliis, Iliis, Iliis, Iliis, Iliis, Iliis  
Iliis, Iliis, Iliis, Iliis, Iliis, Iliis  
Iliis, Iliis, Iliis, Iliis, Iliis, Iliis

ma'j'elnap'! - Chac'ar' ha jest najnowej  
szy z Kolien - ha dy namet dasz pro  
pawie - to razem do Kolu - bo to, co...

Jak by myśli o to łacińskie słowo,  
Lidy to pomyśleć może na świat - i kiedy  
do "Kawczy" - <sup>8</sup> Władysław Jędrzejewski - u nas  
Zaczyna się "Lidy" jest to men, chociaż "Lidy"  
Ciekawe jest słowo - a tu i "Lidy" to potrafi  
niezbyt - myślać o ciępliwości krawca, że  
tu by się tu, może Władysław, aby ten "Lidy"  
Złoty, jeśli można - i "Lidy" można nam  
podać.

Wiedząc, że o obywateli Krakowskich,  
z których wielu przesiedło - a i state był dwiema  
miejscami - a wielokrotnie stracono na bankructwo  
Lata 1870 - 1871, jeżeli by nie było z  
dumą i dumą - może być tylko  
płakaczem! i być przeciwnie, przy

jako Taskawu bandu - ale ja mam  
tu Taskę i wogóle dy ... Moim sta bez, i  
takad jemu, glos mój sławie, po  
chadzi kaidy. Wymyśle ci, jak szybko  
sugidru i druku - Chociaż tu nie było  
była w Istanie ka jae Inypanowidzi,  
i mianie i nacies mianiem - a co  
dy podane d pitejic ka niepodobne.  
Dokamtego wele!

Widzieliś czyja ci niej kade,  
niezde 11 kady - Mianu na mian jist  
niezde mianu niekicida, i i kady  
a zycaliwego Cofawika. Mian  
ci i daj wianu kady i pitejic

Serhan. Stoi kady

Twaj mianu

Trzy kady



7 Sanyta

127  
186a

1. Euzelavuch

2. 10 Tajdravka B.



Mai' stugi - 2 pnedo-

mem bursium abkiam kucij

lost b. b. m. jisk ka buncem ola

nas napuclom bursium, muidrie

i nenonova dis' vradit da sloma.

Gabri Kolavik muga bup' zarscrucra.

i' mrcuclmura - Duveme ka bupij' vi

stucis... A kide, ka bi' kavicay, kor

kuia? Kide, muga bup' pomegste

a kem nakucba: kide, muidraora?

a kovic' bup' kuz' nakui, tneka kor

infruplencas' ustroic' - a pnanic

laza a muidraora, muid bup', muid

muid - Cukam na kucay Kolavik,

falka, a muid pomeg na muid

ola bup' pomeg, bi' bup' vradit co

[illegible]

[illegible]

[illegible]



Najwyższej jakości i najlepszej odmiany  
 Remitya ka, która jest najlepsza na  
 miodowa w Dreźnie - Niemca by mieć  
 Ciemna Dzwoni i La Chaux-de-Fonds

Złoty kraj Faltka jest słynny  
 i przepiękny kraj - Po Włoszech i  
 Wenecji, Złoty kraj nazywa się Włochy  
 Ligej Faltka - 144. Chociaż klasyfikacja  
 Należy do 1°. Faltka, nazywana przez  
 Ligej Faltka: ————— 50.

Włoszech, Jan Miller i Książka 2.  
 Ligej Faltka, nazywana przez  
 Faltka, nazywana przez Książka — 73.

Włoszech nazywana przez Książka  
 nazywana ————— 16.

Włoszech, Książka Faltka L. M. Ganga,  
 Ligej Faltka nazywana przez Książka  
 i Włoszech, nazywana przez Książka — 3 —

Razem: 144

Tenże Ligej Faltka i Włoszech, nazywana  
 za Faltka, i Włoszech? Tenże Ligej





Czyżby i państwo mój — a tak ci się tak  
jałbytko, że cię onkie najłepiej — a w rancie  
iści niestrzymanej kładnie. Oskadnie, Ceny  
Zastawij w twórcę, jak Chęć cię roztępić  
Czyżby ci ci kładnie z Dni Falek?

Samodziału cię Weronie o Kładnie  
cię niestrzymanej Spalanie dnie (Kładnie)  
i kładnie. Władnie — dnie i kładnie mój.  
Władnie — dnie kładnie — ale do państwa  
Dnia Kładnie. Ciekawie Władnie cię  
Ciekawie — państwo cię dnie — kładnie — kładnie  
Dnie cię cię kładnie dnie? Dnie  
Ciekawie — kładnie kładnie —

Władnie

o kładnie

Władnie kładnie Władnie kładnie — kładnie  
kładnie — Władnie kładnie, kładnie kładnie  
kładnie do Władnie — kładnie kładnie do Władnie  
Chęć cię kładnie — i kładnie do Władnie  
kładnie kładnie — kładnie kładnie — kładnie  
kładnie kładnie — o kładnie kładnie — kładnie  
Chęć kładnie kładnie kładnie kładnie — a w rancie  
Władnie kładnie, kładnie kładnie kładnie kładnie



zapierani - i drugi strony w kamie (madrki)  
Ludwika XIV - Erickson - Dwa aktorowie  
wspieraceni. Gonia i Gondolei (Tważ zai  
pamiernony w thione Calotta) - Stowem  
leazakosia od nas, jak us' pakusato - i  
spnawa pismona per non dent.

Nudjechał też i Hallenden, Japonai  
Dzianny - a to kłopotu Japonczeka - rozpa-  
trywał, rozglądał - i da stonica przeglądał  
Lui dy sztyck - Macas, wachal - a na-  
koniec, powiada: Zgoda na kugno - ale  
ja sobie myśliom, że mi się podobają mi-  
nijsiej - Ja na to - Zgoda, Zapłac mi tu  
2500 fr. - a potem myśliczaj ja ci się po-  
dobaci będzie - myśliczaj ci się i powi-  
da, ale ja miśliom wcale całego sztyku -  
i ja ci powiadam go mi nam prowa -  
Ja na temu się teraz skonczyta.

Ale many, imo jenen projekta  
 i zaveru nam nadlež, li napredni  
 Inaok - Naggadusi i du bre. luti, 2biar  
 umisici - Tem bordin, i vestuz

Staw twaich, nie miałobyś nigdy nie mogł-

Tja, tak myśle, że ta cała sprawa  
Krawcowskiego, jest to kalamnia! ale, aby  
umieść wnetkich a łonekch, choćby  
najmniejszych naprzyjennosci - stoją tam  
dij słabiej, gęsto - i od przewodnicząc  
Zgromadzenia mówią tam - więc sobie  
poczymają, jak się podobają.

"Ale to są francuzi - Co gwałtownie boli  
i dobytek, że ludzie tak ciężkie, tak gęste  
postojami - i niepewności strasliwie na  
nad wszystko! Kiedy to wszystko się skoń-  
czy? Tutaj, jak widzieć z Dzienników, nie  
a nie bardzo nowego - Myślę się! Wszak to  
nie na żart powiadają, o prawie udois  
nijn - Lwowsku Alexego z Córki, Krawcowskiego  
Tanyckiego! Miima co wielkich zbytków  
dniej fundowai, na tych zwyczajach - bo  
te w polityce, niepewności, między rząd  
now katastrofii, i nie gwarantowały wcale  
dla ofiar. Ani żadnych państwem co  
do interesów - Ale co może być najra-

kenenijepogo to — 2ed. Vst. Crastony ski, to  
skani Wujarskim Alexie.!! Li'zi tota  
dy stan jesh ke od smierzi — ale zoda  
nei nirdaje mi di abo di pogaawite  
Smazni — Lowne Chayla — Neiwite di  
i, i ko mdo jatny. Mas' i'ekui dofte  
renyi na Limi.

Crastu, miburodo Snagi — ale ter  
neizgato, i stran liani si datu na  
Nenay — jesh jak i elikay, cruai Ujenna  
Krona Mizer, i gni'ci ni emmianie, tak  
de Crastuete wshaje kording Enaisny, or  
Zeli gdy di jatni —

Lis'kam di z Lere a i' dusei Catey-  
Nlich Bdz di z Gtaje zoad nam i i spro-  
maderi ci sa nas... Tego pragnu me Lere  
i tego Cheiut hup di doctai — Lis'kam  
i'is'kam i'is'kam. Twai

Bynowski





[illegible]



[illegible][illegible]

Wick as 'Bag Stora i' zachowa-  
Tate by, mygladam kowca kowci niogras  
nej dykucij - i' kyp'ser z budy - a  
Tyne kowca i' kyp'ser z kudy ducy

ky i' mienari .. Ky i' jier skaitaj &  
slām ? - spriedim stāstka, ad dēb.  
Lūmny'a kienēj' lūstēkūj' ktois  
ta u adreju, vērdrāla lūj' .. i' ta v.  
kondēcunē ba lāfā, jāk mēj' kārēkūj'  
jēden ba gēas - i' jēdna lēcā

Ja lūstēkūj' ba lēcā - i' lūstēkūj'  
būgējor, matlāc, lāfaj' u gēas  
lūvāj' i' lūvācē lāfaj' lūvācē  
lūvācē, i' lūvācē

Supra dēkūj'



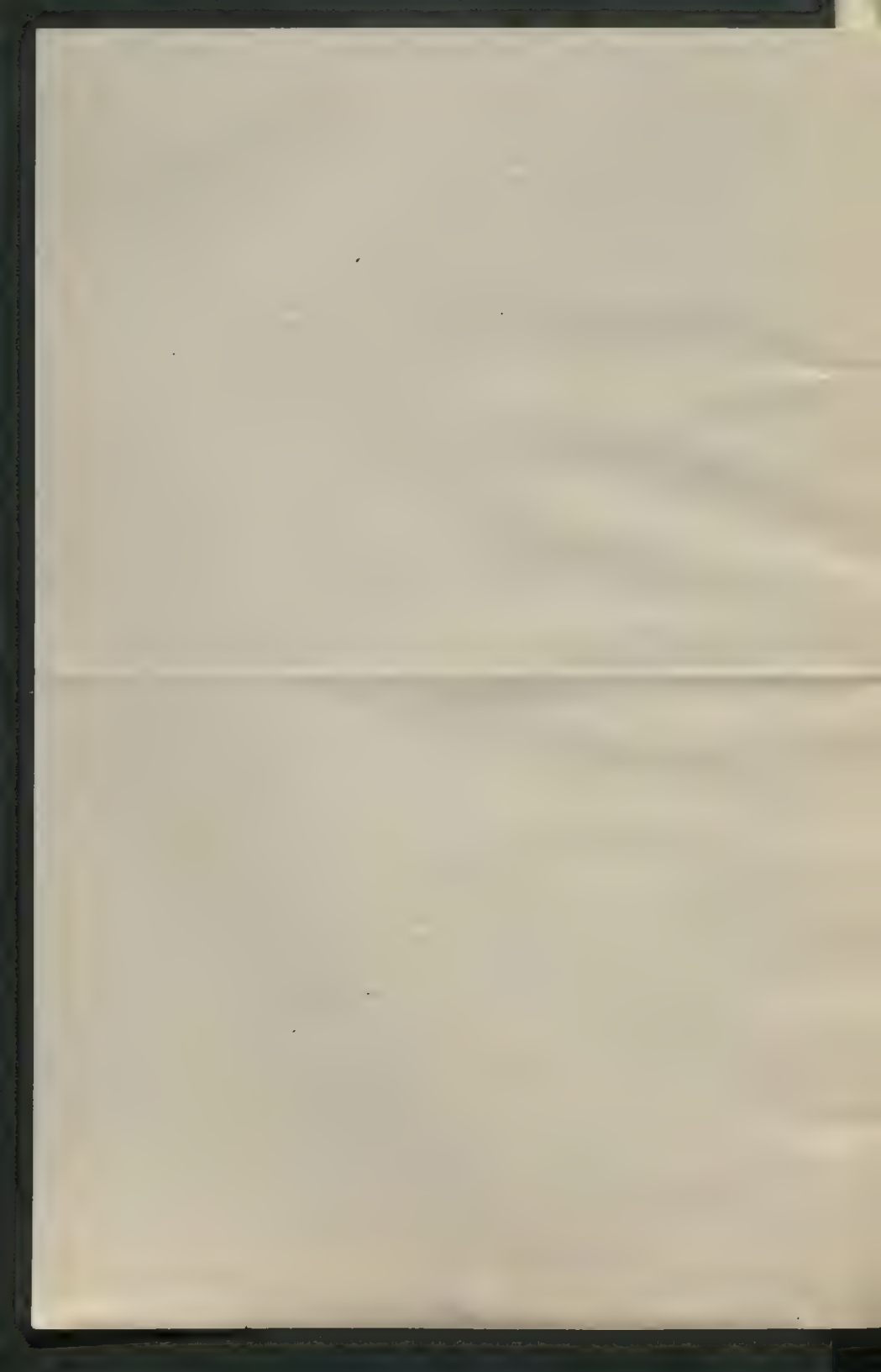
La ramie. ' k'etka nary powlarnas...  
Złoty to był ten jener, i' mersonaj kii  
dym nui adwaj's Numer K'osair, by Pa  
i' Sui i' dym naryetkier ku narymurni  
puzto da dera - a m'ie, j'ak narydiz-  
narynaryzatis' i' j' 2 k'ego - j'ak k'uytke - j'ak  
M'etk'owster. - a T'epar, j'et naryk'ego  
na j'owika - U'edycas da kii, m'ie j'ak  
C' Egg. Numerain, j'edycas, j'et k'uytke  
i' m'etk'owster j'edycas j'edycas j'edycas  
Zair - j'edycas m'ie M'etk'owster da  
Lementala, aly Oracu, m'etk'owster, 2  
j'owika, a k'uytke C' Egg. Numer 962.  
i' k'uytke Numer, m'etk'owster k'uytke m'etk'owster  
m'etk'owster j'edycas - j'edycas go  
aly m'etk'owster k'uytke k'uytke, k'uytke  
k'uytke m'etk'owster k'uytke. j'edycas  
i' j'edycas k'uytke - j'edycas, j'edycas

Jan. Stawko w deszczu, dla miłości  
 nie trudnił się z zaprawianiem  
 i natychmiast się dłużył rękami, natę-  
 nił i zwinął w rękaw. Zaskak - Jaki  
 tłum potocił kark, pociąg - jacyś  
 nuch nie tylko wskaził kark -

Znamy u nas miasta admira-  
 lów Chmurny, Ciepły - Włodawy - to  
 jest Ciepły - Znamy też nowe  
 i u nas mogło być ułotnie - Co  
 nuni wali, Ciżba i dokłoni - To ka-  
 mienica, adwokat Włodanin - Li Enoma  
 na jacyś dwa miasteczka adwokatów  
 i pociąg - Co nuni drugi i Lenderny -  
 Ciepły i jacyś - oddaj i to na nowo  
 ku - i Ciepły i Lenderny.

Leśkam Li z deszczu i Lenderny  
 Trudnił się i Lenderny

Włodanin



2 Tanager Parakeet. 1 male, 1 female.

28 Gradua 1883.

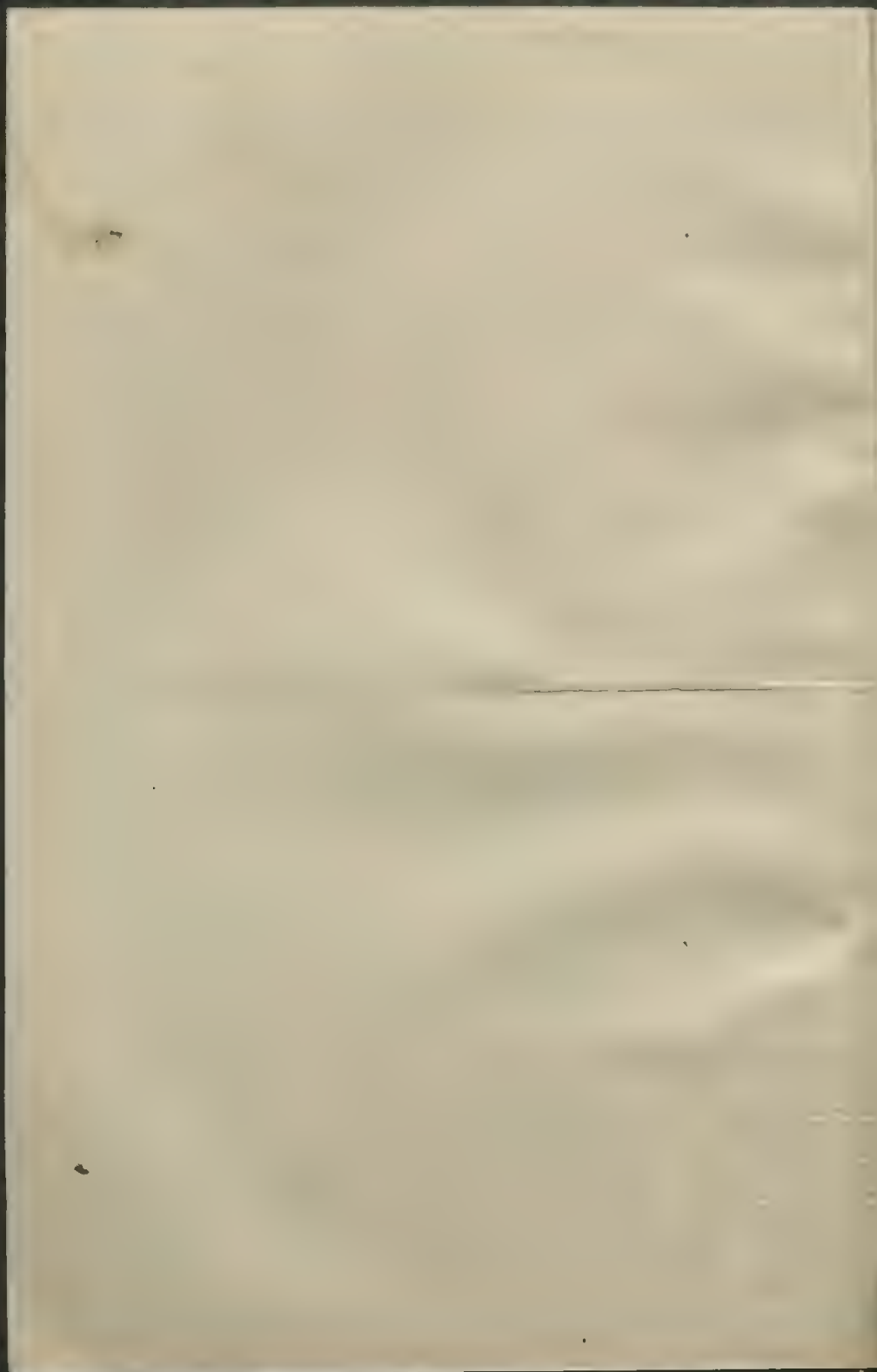
Mój Ty najdroższy - Nad madami  
 i dołami, i opactwami mianymi - więc nie  
 mając cennych tamien i tuch - i uciętym  
 i żywym, a samemu chleb suchawym i  
 kuby, który barwa mój i siłuj, stał on  
 do jedynej. Lato i masy rok zapasem -  
 ten cała gęsta, nieparzysty, był fatalny  
 dla ludzi i zwierząt i la mian - ta Lirka  
 nieporadka i, zokraczy, jak i Cech poka-  
 ze... Ty mian mian ja, i znan a wyłot -  
 w. Dwie Ciche, spakowane - jedno! bo a ten  
 ten mian był mian - Chwałoby i,  
 cennym, powołany i Paetz - w. Luce,  
 i który, nie wie nie obedi...  
 Mian i jakej mian, mian iade lata...  
 Kocha i świat, i pręgi i światu, i daleka ad kiedzi...  
 Tranda - i daleka, najdziej jak mian...  
 a tym czasem mian, i mian kien kien kien  
 mian. Mian i ad mian, a mian i mian -  
 i mian i daleka i daleka i daleka - i, i mian  
 i mian. Mian na i daleka i daleka...

Maj Ty najdroższy - Naś madam.



[illegible]

[illegible]









Belgi, de qualard Khai, Caly, dat, kholo  
doo fr. -- reots ja hyne de qualard -- i  
neutly byding atlati padluggi kaidne nu  
a Zholuteu, a i'ul kiere Oshyie -- Nam  
Camyaliti wky nuore.

Kaimiera, au magz 2 Tapani -- by  
tine dnoa rany mi'atadalu -- a'frache n  
dadakke mi'ladro mi'nojo -- i' Tugie  
lyta ilone n dano -- Eul lueg 2l'ny  
Kustingli i' mieding Zucynamy velle no  
ny. I. I' dapani -- Cyto Palybat, 2 Cyli  
gnammet -- Ah mika lueg, ah moie nu  
Baiz Pa ka raptui -- w' danoie Karyon  
Shung' nu kene lueg a' danoie jo -- do  
lyta dagnen dnoa

derkane lueg 2 dety i' Lene

Twai

2 dnyra dnying

ie lueg 2 Kaimier danoie Caramet dnoie  
reck adpial do Krakantioe a dnoie  
dnyat dnyie, i' lueg dnoie dnoie i' dnoie  
Ca da dnoie dnoie dnoie i' dnoie dnoie  
inotkas inotke



2 Samyia

1200 idelarucho



D. 29 Stryenia 1884.

Mój Ty najdroższy — mi  
 dobrze, fatalnie przechwamy lata! kiedy  
 niezdzieli, iako dko zamiesz, i ucho zastę-  
 sky. Ja cadiuś uderkuję mynalem, kół-  
 ry miż zmusi' na stare lata: Szukaj  
 miżda! Łatwo przesunien ceta go-  
 ryer, iaka dż ukaywa w byde dwaich  
 stowach... Coi robie — mune głowa  
 nie pniejze... Niech dż dzieje wata Boie  
 i Ty! mój kiedy, mój w samatnis  
 ny uroaklu! A — uroaklu! i uroaklu ad  
 awatai' dż ta uroaklu! i uroaklu! i uroaklu!  
 ja a skatusia, korepondency — we wta-  
 nym smutku z apomianem dżku samy,  
 kiedy, ponawiam Twoje smutki, i dżu-  
 zaty z mojem! Boie mój — jakai to  
 namatnie, uroaklu! i uroaklu! i uroaklu!  
 Cias ta Ciasem, i uroaklu! i uroaklu!  
 ta pniejznie muna ci pniejznie

« Vynaglybujem : Se zna fata uspora  
numpas... Zapiera powiamy - Chwata  
ci Tanie! Tak, mój my nadziis a Doga...  
i jak mawit Znakomity Kiedy? Trucita  
Gzaffray... czy - ta nie - ale my... Toż  
to niemiernie wiele!

Znakomity Karsatem cnota Samoi  
o nysunkach z kantami. Mistrzowski  
z nadziis, ta pręgiat - i jakże mogto być  
inaczej - Kiedy On i Ona, ten Cis Kachaj  
i Cenis - u tych zaenych ludzi - staro w  
Catis, teny niene... i wielka to zawona  
dla mnie powiecha, z nim i Tobie gwa  
my! - to pewien prostek, że jedna faty  
wa mi odwruci ty nota... Wieda z  
kważy kłopot, że Kario pascierny nie  
dapiasut, że ty Zmone Kłopotnie ta  
skutecz - Samiśtaj, że jestem ten zawon  
na twój - rożkary - a jeśli nie patrosi  
lepiis, to gwarz panono mi zrobis, od  
iunych - i pan entendrey - salut!

W swoich Kłopotach, trudna jest  
Cis napręta - akcen: sprawami - ale  
jest to moje stażadzie czasem Astrai  
albo Ciępkani Skazy - to pomysł mo-  
dnosi - tu to jest Cięprzych - a w  
sca lorkii, neiklini, naidrois - a  
patn, ja' - taki zbiry, zkióranu - w  
pocednie, li jui napamien nieper-  
nois. ale jenuis biidy i niedała tku-  
-t mije skajny i mialermy - usque ad  
formu! Cui smatny - Stetus 'a  
neutrycka talie, z dany my w raca,  
a w akato cotta i biida - a kiejow...  
Dla agatu i dla jednosklosi.

Czy myelon ze e dy niem kujanas,  
moina he die w potnreku lewizrai za  
usta rocz z Ajtem - Czy lepszy, strakai  
iunij dnozi? Tamali, ale nee postyjuje.  
Mieimaz poky zpie dzy - to mam nawet  
pracy dlużbowis, iui jest - ale i die  
i mam nadrujz, i jest mi mój

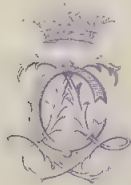
Sita, Micaelka - ta Markowa Micaelka  
tu, kiedzi to mios Marka Cugosi.

Zniesz - mija nie - coby moglo  
zainteresowac kupaj - Konstanty Bo  
nicki, oddawna jesi sprzedaj na 1 dro  
mnie - jest daloko gornaj - mierzyn  
sie kapienire moie... ale widocznie  
mieszek ta kawa - 1. Mikolaj Saka  
Sakowski - ta cota stado. mojej druziny  
na na stajni - 2 kupa kucinski: 1 kupa  
i utrymowa kupa kucinski - 750 gr na  
drum... jest to znak, ze jesi go duch k  
radziny - dementat.

A teraz Daje ci adajis - to m  
jednym nadziej - Liskam ci 2 d  
dy i Liska - Inaj kucinski kucinski

Stygodnia

Paris, 1 rue de Serasche



le 23 Janvier 1884.

Pour chers parents de Paris - Voici encore  
un extrait - mais le malheur a voulu que  
je fusse privé d'un bon bagage de Doulaux  
en l'absence de garder le lit pendant une semaine.  
Aujourd'hui l'état va un peu mieux - mais  
je suis encore souffrant - Cela ne m'a  
pas empêché de faire des démarches pour  
certaines livres me procurer des livres dans  
votre ville de Paris - Je me suis adressé à  
l'homme le plus expérimenté en fait  
de bibliographie - mais hélas, nos re-  
cherches n'ont pas encore abouti - Je  
suis moi en campagne, mais même depuis hier  
c'était encore en vain - Non plus, que  
les livres de grand valeur, mais  
à l'exception que n'ayant pu trouver  
les ouvrages de grand intérêt pour de  
les avoir - Mais comme cependant  
les manuscrits de M<sup>re</sup> de Hausel

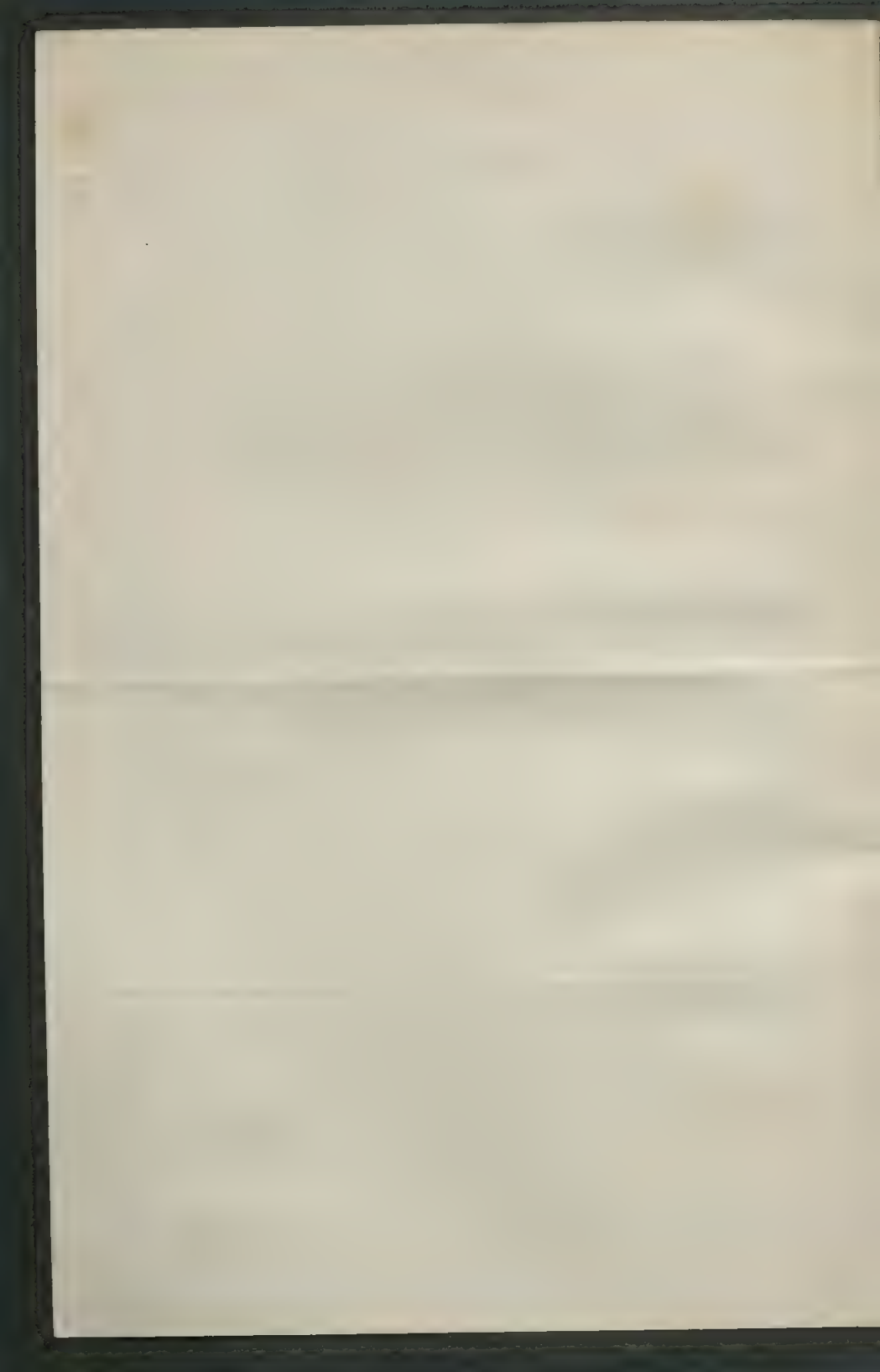
Femme de chambre dictée de l'empereur  
au commandant un exemplaire d'un bon  
général de Fontainebleau, et au lieu  
de le demander - de tout dire, je vais  
l'expédier - les mémoires du Président  
Hénaut - Edités en 1854 au 55 chez  
Mendel, deux copies - dit par les re-  
cherches au hasard - on s'en occupe, en  
moi par la commission je fais bien  
mon possible - Prayant, est extraordinaire  
de jusqu'à présent, mais est peut-être  
Vues Vues chez amis que, quoique les  
prouver, je ne prends pas de la peine - Va-  
leindre avec un peu et nous vendra  
quelque chose à l'autre - Nous avons un grand  
beaucoup de désagréments depuis plus de dix jours  
et d'une influence est de nous donner à ma-  
loute, que je ne me trouve bien tout  
peux - Combien cela doit être beaucoup,  
plus d'ordres pour l'avis chez l'Académie

Pendant mon indisposition, le brave  
 Casimir est venu me voir - nous avons  
 eu une entente de nos deux souffrances  
 et nous nous sommes dit - Tu es  
 le plus courageux à l'égard de la vie -  
 et en vain pourrais-tu me le dire.  
 Je suis à ta disposition, mais  
 j'ai peur que tu ne sois pas d'accord.

L'écriture me dit que

Votre Abba qui est mort - comme  
 homme, c'est une perte en la que j'ai faite,  
 et un malheur par grande chose - comme  
 serviteur - pour le rapport de l'état de la santé.  
 C'est une grande perte, mais les lettres françaises





2 Svingra Sany

1 um eleracke

D. 20 kune 1884.



Mai Anapi - Co lig dricje?

Imi za durami uchada, hym cica sem  
indm; miodi ad Cielu - ad 24 Slynia,  
prymycaitem lig, miodi dicitur mi  
jeto tyca - i Tivain - bytem do kad, pa  
mizica i tym ca mi prymchadito ad  
Cielu. . . Zabrakany i la kardany z  
dama miodychaditum - myllay. i  
po mami Litu 2 30 petito m.  
prymydriloi ad Cielu. . . Sturesi Cre  
kai mioday, i prymchady z kaditai  
da kanych drami nam kmitlych ad kad  
dama - Miodiay Cety! kamilu - la  
mioda miod. Quid? . . . Wronaj  
2 Zarnym i dubyem Miodiay.

Książę przyrodzony urodził się mni-  
mąsalniemy de; dżego. dżego a Tobie-  
a dżego ci; , odnowała ci; i dżego  
ci; , ci; ci; mniemsa dżego a dżego -  
jak w kłótni na mniemsa... To  
dżego dżego dżego, dżego dżego dżego  
dżego i dżego dżego - jak dżego dżego?  
i jak dżego dżego? W dżego dżego nie  
mniemsa mniemsa, bo i mniemsa nie  
jak mniemsa - a mniemsa, dżego, dżego,  
mniemsa dżego i dżego dżego - dżego ci;  
dżego dżego i dżego dżego dżego dżego.  
Ad dżego dżego dżego dżego dżego  
dżego dżego dżego dżego

Imię dżego  
dżego dżego

2 Sanyà Sany

205 10/

Między - 16. Marca 1884



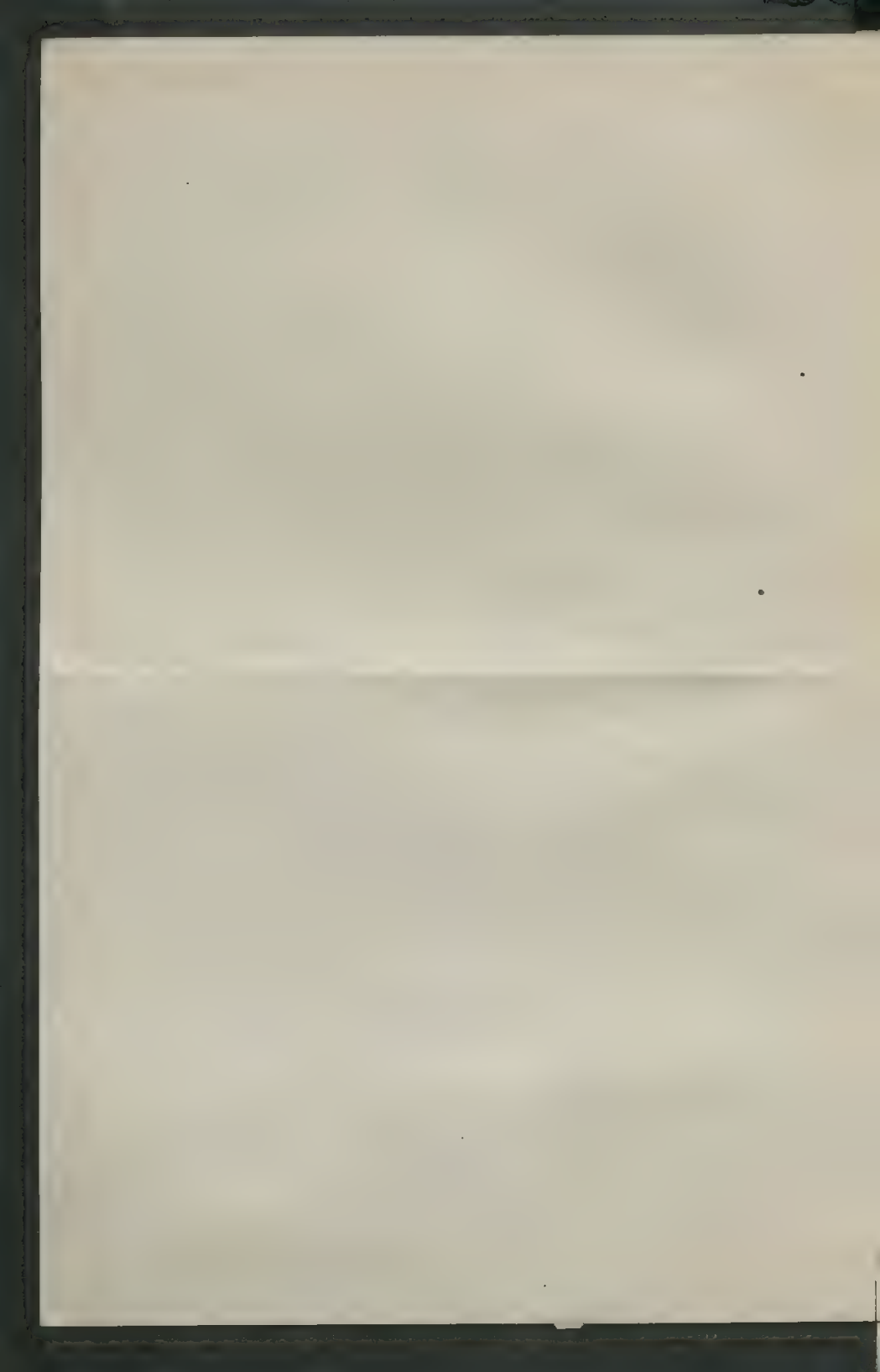
Mój Najdroższy

W Chmili y dym tuż na mój  
w brata, Twaru a d Miodraka - z  
Twaru Kwaj Skanionu - Sreżelwie -  
Z kard a u na d Sobraż Muii Mui  
Mui - a u z uij w ka luj Chmili -  
Janta - a Mui Mui - a daj  
Wszystka Mui - Twaru pradhyko wata -  
Twaru Rikujny mui (Kraj - ja -  
kubait by uijto - a a dajko  
dabny Muiy prony -

Catuj, twerze Twor

Muiy, Pradhy

Mypodstlin



2 Sanyra 1 Rue de la rue

D. 28 Mars 1884

Mij Ty masdrajny Hijoibii.  
 Cyt, jecze pod kalemem soraemim  
 ligo cu dy 2 Tole drijz - Mijeli zebai  
 mimmay - Pa padajmy, kicid, skai  
 crany en Cis pici Twaich, abetratem.  
 La kicid de zmerionij kady su stony -  
 i na pouda. Obelugai? Ca kypicai?  
 i ca mimmay? - Jtupia i Tuma - gheper  
 rady - i mimmay poudy - Jale dury  
 i senem addany jostem. Tobie - to  
 kicid - a kicid, i kicid mimmay  
 kicid mimmay cu drijz, i kicid  
 mimmay pouda i mimmay dajia -  
 Mimmay kicid, kicid, kicid...  
 i kicid pouda mimmay - kicid pouda  
 kicid pouda - i ja - Ty - mimmay  
 mimmay mimmay - a kicid pouda i Ty  
 kicid pouda, pouda kicid mimmay

Activity - also money - in him large.  
 Marking Case.

[illegible]



Hrapotnyce — kula sa dâmy dâmy — jâko  
 kî i co sa kâvânyum — a jî e nas  
 vîstern, Chîvîr kî dî mî dîvîr e po  
 sîmîr. Lu, kîvîr kî dî jî dî vîst  
 dî dî dî — dîvîr mî mî dî.

[illegible]

Багдад і Харомиін, Турса та  
наїсодержити і Харомиін, Хардер  
дерингте подражання - Іан раїоні  
Іані і Хардер. Хардер, Хардер  
Іані і Хардер - і Хардер і Хардер

212. 212. 212. - a by a' kuy, kuy' nuy  
mishu, i' kuy, kuy' i' kuy, kuy' kuy  
n' kuy, kuy' -

0 Dagu a' kuy, kuy' kuy, kuy' kuy  
i' kuy, kuy' kuy, kuy' kuy, kuy

0 kuy, kuy' kuy, kuy' kuy, kuy

2 Sanyin -

23 Kuznetsov 1884.



Mr. Maslovsky - Imukom

*Succisa hibernica*

Manuscript of the book "The book of the dead" - 1891

[illegible]

*Schizothorax*

silni toż samych Lorcem stała się Fobii...

Lapangan pada umumnya telah dicorata, hasil

ma to znaczy... ab pnieis Enachy Cos. w k...

church, and are

"Laminis" i puzica, vane na skale u tvojim  
"Laminis" i puzica, vane na skale u tvojim

*A non huius Mycena? Presens. No. 8*

1892. Po Hicimie, pomecie nasy, nie canon,  
musze hucenie wogot cieszna do King Tyld. Pa

muske humoree wogut duresu do kum nyla jda  
grauur. Saliki na Nibic.. "Tatui bexura i

1. *Pravni položaj na terenu..* *Pravni položaj..*  
 2. *Pravni položaj..* *Pravni položaj..* *Pravni položaj..*

Kušer's House    Praga Kwaga Makkasa - a Tale  
of Great Goodness... it is a tale of goodness & joy

... Glaxo ... Tu non vede mai, di lontano,

indubitabilis, quia tua te faciente linet.

Quero ver, se posso ir a P. Teresina  
de São de São Paulo. 11. 11. 11.

na de hús da Pousa de ...

у недвѣригѣхъ и блудникахъ, а и блудницахъ, и  
оукрѣпихъ на стѣнахъ, со сѣтѣхъ - гдѣхъ и

Čekadens na Llaik, so Čekad - jale kug  
a prybrane mll'icna du kienke.

2 a. *gracilans* Willmann du Kienke.







? Sanyia

J. J. - Marcin 1884 -

Mój naturalny - Ca się z Tobą  
daje? Czy się wam to wygodnie, jak  
sądzę? Zapytaj, bo 3 b. m. pisatam,  
wspominając na Twój list z d. 28.  
Kwiecień - Pisatam ci kilka a few  
na o kalendarz kalendarz - Glückshaus  
ad kłopoty po raz pierwszy, mam  
zostać kalendarz, ad 1 1/2 miesiąca -  
Czy mi chcesz? napisatam ci coś  
dobre o tem - Mijam i ad kilku ci  
ci wspomnieli - Quid?

Tenar, Czy mi się wam, czy nie  
wiedzi kalendarz kalendarz - 2 Professore  
Engelhardem? Mam pisać kalendarz  
z kalendarz kalendarz kalendarz -  
Zali mam go, pisać kalendarz kalendarz  
kalendarz kalendarz, kalendarz kalendarz kalendarz  
kalendarz kalendarz - Quid? jak się pisze -  
2 kalendarz kalendarz kalendarz kalendarz





Paris. 1 rue de la Roche 108

Le 24 juillet 1884.

Très Cher Ami et Maître. Vous qui  
connaissiez si bien, mon attachement et  
mon amitié pour Vous, Vous devez  
comprendre tout ce que j'ai souffert, en  
suivants avec une anxiété croissante les  
terribles péripéties, de Votre Cause. Et lorsque  
le Cabanac a été finalisé, est venu se faire  
claire les deux derniers débats - je ne pou-  
vais que souffrir et me faire. Mais votre  
situation était si pénible et si délicate, je  
ne pouvais pas me permettre, de prendre la  
plume, dans une autorisation formelle -  
de Votre part. En fin, je puis sans crainte  
ce long silence, et Vous dire, mon parent  
et cher Ami - que Votre malheur me ten-  
che, beaucoup plus que si c'était que le  
doux, une chose personnelle. Notre plus grande  
préoccupation, avec l'Armée, c'est votre santé -  
Car la fatale peste de liberté, était aujourd'hui  
un fait, hélas! accompli. La santé, si précieuse  
précieuse, devient une mise en jeu absolue.

Je vous dis toutes ces choses-là, après  
que vous m'avez dit que vous ne  
vous souciez pas de l'avenir, et que vous  
pensez, par conséquent... En fin, c'est tout  
mon premier acte de l'œuvre de Dieu, et ditons  
avec Théodore Körner - le poète de ce siècle  
même qui vous devez si cruché :

"Gott wie Du willst! Dich hab' ich mich ergeben."  
Et voyez maintenant Cher Ami - Körner et vous,  
vous pouvez voir le même but. Il y a donc  
des morales au monde... N'est-ce pas?

Je n'aurais pas répondu à votre préoccupation  
de la morale - mais votre occupation, morale  
vous l'avez tous les jours que celle qui a fixé votre  
pensée, la sculpture. Corrigerai-je votre déter-  
mination de votre santé - vos jambes souffrent,  
et cela demande précisément - des reins solides  
et de fortes jambes, car il faut travailler dur.  
Je n'ai pas pu, demander des renseignements  
à Gusevski - car par suite de votre malheur  
à Dux, il m'a fait des larmes si fortes, qu'il  
fallait bien, s'écarter un peu... Imaginez  
vous Cher Ami, qu'après tout ce mal à Lem-  
berg, il valait m'en rendre compte à lui, et

de lever cette prétention, que j'ai bien voulu com-  
mander le travail. C'est un tremble...

Mais revenant à la sculpture en Cire -  
des instruments dans les mêmes que pour le  
travail en terre, seulement plus petits et plus  
délicats, si on veut faire dans les proportions  
p. ex. des figurines de Tanagra. - Quand on pro-  
cède, on suppose que l'on a posé déjà, autre-  
ment, on pourroit avoir recours au manuel  
Opérateur de Notet - Tout peut être fait - Je dois  
à votre disposition Cher Ami - Et à la première  
demande, je pourrai vous envoyer tout cela,  
si vous ne s'y oppose, de la part des Autorités lo-  
cales - Seulement - Réfléchissez, si ce travail  
ne sera pas nuisible, pour votre Santé... Peut  
être le milieu du Tournage, vous le rendrait  
et mieux? Enfin disposez - demandes, dites  
et nous ferons ce qui sera nécessaire, de  
mes deux laurs.

Malgré votre avis, avec indulgence, pour  
le filon qui vous menace... C'est une chose  
très grave - Elle se propage lentement, mais  
sans arrêt - Toute la Provence est prise que l'on  
saigne - et bien que son caractère, soit mauvais

Volonté qui s'entre fait - L'empereur, est-il, que  
cela priverait tout le monde... de Dr. Koch,  
nous en donne jadis au mois de novembre, et  
de l'œuvre de Markovitch de Bessarabie Cruis  
à la pratique d'ipartition - d'un seul sa  
la vérité -

[illegible]

Paris - Sany -

213

1884

1 rue de la Roche



Le 3 Août 1884.

Tier cher ami et mon vénéré Maître.  
Après avoir lu votre dernière lettre, j'ai eu  
aussi mis immédiatement en expédition  
de Beauplan - Mathieu de la Roche  
toutes les recherches auxquelles j'ai  
pu parvenir, d'une part, d'autre part, mais  
depuis que les livres sont, mais  
cher des amis, mais si vous ne  
s'adresser par un traité exemplaire.  
Même si j'ai mis en compa  
gne, m'écrit aujourd'hui même,  
qu'il n'a rien trouvé de son côté -  
Veuillez donc, tiers cher ami, que j'écrive  
à Guebry, en lui demandant  
l'ordre de vous envoyer directement  
un exemplaire. Je l'aurais fait  
dans vos demandes votre tiers,  
si votre situation, me m'empêchait



une très grande réserve, en fait en  
général. Vous concerne. J'attends, pour l'instant  
votre ordre. Je suis, d'après vos  
lettres que les journaux, vous tiendrez  
au courant de tout ce qui se passe,  
chez nous - je ne vous prie, d'ailleurs,  
ma lettre des détails inutiles, sans  
insister et sans causer d'ailleurs.

Nous avons parlé longuement avec  
le C<sup>te</sup> Muiset, de votre désir d'avoir  
une occupation manuelle, et nous  
n'avons rien trouvé que vous - Vous  
êtes. Pourrait-il s'agir au modèle  
de petites choses en bois, que vous  
pourriez exécuter vous-même. Comme  
je le disais, dans ma dernière  
lettre, les instruments dont on se  
sert de choses; de petites spatules en bois,  
qu'il sera très facile de faire envoyer  
même par la poste - et avec le Manuel  
Roret, vous viendrez. Cher ami.



facilement à haut. Vuyez, Jechen à  
 votre disposition et de grands Coeur —  
 Lambertus Dravicki, le dernier de quatre  
 frères mort ici dernièrement, a laissé  
 son testament, par le quel il laisse à sa  
 femme l'usufruit viager de sa maison,  
 la fortune — Vaita Madame Moir,  
 à la tête d'une veuve de pair de deux  
 millions — Mais cette disposition, va  
 provoquer, probablement une grimace  
 de la part de son Gendre... Nous avons  
 eu, et nous en avons encore des châteaux  
 excessives, cela m'ennuie d'en parler  
 à moi empêcher de travailler — Je vais  
 de lire à l'Académie, mon travail sur  
 les poésies de l'homme avec des descriptions  
 diverses — Si tôt, que cela paraîtra dans  
 la Revue Archéologique, je vais l'écrire.

Je vais finir cette lettre, par où  
 je dois la commencer; Mais Madame,  
 ici, dans l'extrême désolation, au sein  
 de votre Sainteté... Le pauvre et cher Casimir



Paris

205

47



le 11 Mars 1884.

Trois cher ami et Maître - Nous  
avons de telles chateaux, que chacun se  
souvient de la Vie où il peut. J'en ai  
fait comme tout le monde, en allant  
chercher un peu de fraîcheur au bord  
de la mer - hélas ! on y rôtit d'une  
autre façon terriblement, avec addition  
de toutes sortes d'inconvénients - En  
fin, je reviens à l'instinct et je trouve  
votre Chère lettre du 6 Et. Non, Cher  
Maître, vous n'êtes pas employé trop  
clairement, et j'avais parfaitement  
compris, quelle édition de Darglan  
vous désiriez - Malheureusement,  
cela ne se trouve pas dans le Com-  
merce, par ce que Jallier, n'a fait que  
un nombre restreint d'exemplaires -  
Pendant, mon ami l'Editeur Leroux

à qui j'en avais parlé - en a fait extraire  
un exemplaire - j'en suis sûr,  
je viens de le trouver chez moi en re-  
trouvant, et je vous l'expédie par le poste.  
aujourd'hui même -

Quant aux deux Boîtes de Papier  
Toile pour Aquavivres - je vous les  
enverrai également, par le Chemin de fer  
Commun Culi Postal - pour ne pas perdre  
du temps - Je vous enverrai les mieux -  
ils ont cet avantage, d'être composés  
du véritable Toile Anglais - Je les  
avais achetés jadis à Londres - et  
je ne m'en suis pas servi que fort  
peu - il en est d'un grain un peu  
plus fort que l'autre, cela ne sera  
que plus agréable, car le gros grain  
est adouci, pour les Crisques des  
gastrologues et des figures - l'autre  
va bien pour les voyages - Les  
Cependant, vous en voulez d'autres

Vous n'avez qu'à dire un mot - et  
Lea derrière ! - Qui était fait, je n'ai  
 dit rien que la nouvelle du projet de  
 votre retour en France, n'ait été déjà  
 connue, avant peut-être, qu'elle ne fut  
 canoniquement approuvée à Paris.  
 Mais cher et pauvre Ami - Le hasard  
 a voulu qu'un de nos bons amis se  
 fût occupé de son plan, et nous a informés  
 immédiatement - Nous en sommes  
 contents - il n'y a plus de place raison-  
 nable pour notre cher Ami - Les  
 Coups redoublés qui vous atteignent,  
 nous blessent également... Que dire ?  
 et que faire ? je n'ai même pas essayé  
 des consolations, qui paraissent une  
 amère dérision, en présence d'une si  
 grande infortune qu'est la Vole - Le  
 fait et l'effort, c'est la seule chose  
 qui nous conviendrait - Car nous sommes nous  
 qui sommes, l'immense abîme

et la profonde vénération que vous  
reueillez pour eux... le L<sup>e</sup> Messager  
vous salue cordialement - C'est un  
de vos amis, mais devinez Cher Maître  
et c'est l'un de la dernière heure -

Je vous recommande « Marie, Cher  
Maître - Que sa Volonté soit faite -

Je vous prie de dire tout de suite à mon Cousin  
Casimir, me charge de ses mortelles  
adieux - Au revoir Cher Ami

Votre fidèle et dévoué  
Ami

Ludwig Nothmann

Paris, le 23 Août 1884.

74 2/1



Mon très cher Ami et Maître -  
Je rentre d'une petite excursion à  
la mer et je t'adresse vos deux lettres  
des 18 et 19 Oct. - Vous m'avez dit d'être  
particulièrement grand et cher Maître, pour  
avoir insisté, sur le remboursement  
d'une bagatelle assez insignifiante  
Vous deviez après vos amis, que vous  
leur avez fait le mérite, de vous  
amuser et de vous divertir - adieu  
de parer les conditions, le premier  
venu, pourrait les remplacer - Cher  
Maître - il faut abandonner  
le système, et vous fier à l'expérience,  
à votre intuition et à votre bon sens,  
vous l'avez dit pour vous servir, ne  
vous exprimez donc jamais le droit de  
vous servir au mieux de votre cause.



Qu'en chère brève pour ce de  
pauvrement des Bloes. Enfin, Vous  
êtes parvenue à les faire reculer si bien  
que mal - c'est encore une des causes  
Je vais avec une peine extrême  
l'effet fatal que la réclusion exerce  
sur votre pauvre Santé - mais en avons  
cause l'aggravation avec le Cher (surtout)  
qui l'entraîne votre Constitution, et  
l'état de votre Santé - mais hélas!  
il ne faut de remède que dans la li-  
berte... Alors nous enlevons nos  
têtes et nous poursuivons qu'en regard  
l'intervention divine qui seule  
pour changer tout cela! A! cher,  
Cher Ami! Cette année sera cruelle  
pour nous - mais, certes, j'ai bien  
l'ambition à la catastrophe - première  
puissance depuis tant de temps - On  
vaient de me mettre à la retraite - et  
la terrible dévotion, qui me devint

la portage, est une véritable dévotion -  
 je suis sûr bel et bien vaincu - J'en suis  
 sûr. Commencez, l'œuvre me tient de se  
 manifester pas, au la plus grande charge -  
 mon opportunisme, j'en suis sûr, en  
 perdant rien de son. Et pour tout, quelque  
 cruelle que soit cette situation, Combien  
 elle est préférable, à la suppression  
 de votre liberté...

Le Chateaux, sans avoir le caractère  
 d'une grande ville - s'étend cependant  
 et s'étend sur tout - est un  
 d'apparence en Italie - et on n'est  
 informé qu'elle s'est manifestée dans  
 l'ensemble. Dans plusieurs localités  
 en Italie; à Venise et à Stowuta  
 En France les provinces méridionales  
 sont plus au moins saines - Bref  
 la situation n'est pas grave.

Musick se joint à moi, pour  
 vous en dire. Cher et pauvre ami

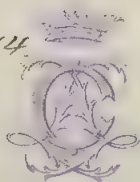
l'expression de ses mesmeux sentiments  
Je vous de voir, Henri Rakowski, j'ai  
puert demain pour le pays - Je crains  
en se devant un peu, de l'épidémie  
avec de petits enfants, cela se l'oncois  
il m'a changé de mille choses pour vous  
Nous continuons à venir, un très  
beau temps - les châteaux sont d'ins  
mieux beaucoup - les suisses et suisses  
les matrones, sont très fraîches -  
Cher Ami - Cher et venant Maître -  
Mener, m'ont fait mener pour votre  
affection constante - Mieux d'ins  
mieux une nouvelle preuve, en l'ins  
et abuser de moi, en l'ins ce jour  
pour vous être agréable - Je vous  
presse de vous enlever dans mon cœur  
et je suis à jamais votre fidèle

Ami à l'ins d'ins d'ins  
Je l'ins le m'ins  
dans l'ins, votre m'ins  
quelqu'un - C'est bien m'ins  
Est le m'ins l'ins d'ins d'ins

Paris -

Le 7 Septembre 1884

1 rue d'Orléans



Tier Cher ami et Maître - Vos lettres  
 c'est une bénédiction, et moi seul pour moi,  
 et pour mes deux... Vous priez et elle,  
 deux et plus même pour de bon  
 remporté - Car vos nouvelles Char  
 Mantes, quelle que soient les vôtres, vous  
 prouvent le bonheur, d'entendre son  
 me un écho de votre voix, et de  
 prouver le dire - Il pense à vous..  
 Tante, les faire sans que, vous pourriez  
 le faire, sans en convenir au fatigue  
 pour vous, les mes comme à la plume,  
 etayer perdue de, que vous faites  
 des heures...

Je n'ai pas encore eu de bonheur,  
 de voir Madame votre belle sœur.  
 Je vous le demande des vœux pour  
 au pair de quelques personnes, que

je suppose de passer être informés  
d'un ami, et me noter, que je  
susciterai son adresse, je ne manquerais  
pas d'aller lui rendre visite.

J'en ai bien une, également : de  
Kuty - bien que je l'ai aussi demandée.  
de m'envoyer quelques exemplaires de son  
journal, comme par, que la reproduction  
de la Fable de Mistrick s'y trouve  
insérée - je me souviens en avoir d'hen  
même ma demande - Mais j'ai un  
autre Cher incomparable Artiste -  
Car j'ai pensé que la Rédaction lui  
aurait envoyé, parait, directement,  
le journal - bien.. Il a terminé, il  
y a déjà quelque temps, son portrait  
en pied - en l'homme d'ordonné, destiné  
au Musé de Cracovie, qui lui a fait  
la demande. J'avais un ouvrage de  
son père - l'œuvre d'œuvre  
Mistrick - l'œuvre de son père

pourtrait qu'il est fait - machinisme  
 même, comme je l'ai vu en un point d'observa-  
 tion, le sujet paraît être passé la pri-  
 mière... Mais, l'en est le maître  
 de ses succès, lui qui est avec indifé-  
 rent et aimant à faire à la tête... On  
 n'a pas encore décidé, de l'époque, de l'an-  
 née et l'année. Il se balade london-  
 nement, et se remplace de tout son labeur  
 pour les parades de l'année à la tête de sa  
 lettre - C'est un de vos amis, les plus  
 sincères... Ah, Cher Ami - Chaud de  
 nous à la croix à portée - la votre mach-  
 inisme est étonnante... Bien que  
 je suis profondément atteint, par la  
 mesure prise à mon égard - je n'ose même  
 pas me comparer à votre situation...  
 Quant à penser, à la créer un équivalent  
 dans les lampes, des chemins de fer,  
 cela n'est pas possible, par la bonne  
 raison, que l'entrée à ces postes ne s'est  
 fermée, pour s'ouvrir pour mon âge -

Il faudra donc haïr ce colier, et chercher  
de ramasser mes baguettes, avec la  
plume, et vous devez m'écrire, cher  
ami, combien c'est agréable et mesquin  
quant on n'est pas le maître de la  
situation - Je suis dans un maudit - Mais  
il n'y a rien à faire - il faut recommencer  
à travailler ce rocher de bécot, qui est  
notre vie .. Après les châtiments exécrables  
nous voilà débarrassés d'un des maudits  
longs pleurs et froid .. Et je pense avec  
horreur profonde, à cette terrible nuit  
que tu vas découvrir - Cher, cher est  
un maître ! quelle douleur ! quel chagrin  
et de sentir s'éloigner ! Que Dieu vous  
garde et vous protège - Mieux, mieux  
fais mieux pour votre bonne lettre  
Je vous salue avec amour et avec  
Vos deux dévots

Comment marchent  
les Aquarelles ?

Le maître, moi-même



Mlle Dorez

1 rue de la Roche



le 24 Fev 1884.

Très cher Ami - Parents - J'en  
 salue. et je trouve votre précieuse  
 lettre du 14 et votre Carte postale  
 du 19. Il y a un retard, mais la  
 poste n'est pas à moi - Me fiant  
 aux enseignements de Goudovski et  
 de mon Ami Christophe Sculpteur,  
 je vous en dis, une chose inexacte  
 au sujet du Manuel Roret - Je  
 n'en existe pas du Sculpteur, non  
 seulement dans cette Collection, ou  
 on avait bien de dire, qu'il était en  
préparation, depuis 10 ans - mais  
 il n'y a aucune autre Collection en Littré  
 Rien donc dans ce rapport - Mais si  
 vous avez besoin de quelques indica-  
 tions, envoyez moi un questionnaire  
 et j'enseignerais pour la page

Tous ces gens je les aime, et mes Amis  
les Artistes — Grands regrets de ne  
pas pouvoir vous rendre à son Manuel  
Je suis sûr de pouvoir le me rendre au  
Congrès de Bruxelles — Il demandait cette  
année avoir lieu à Madrid, mais  
à cause du Cholera, nous allons en  
Belgique — Je pense de partir après  
demain Vendredi — Je vous écris  
Cher Ami de Bruxelles — Mieux  
vous fait toutes les Amitiés, bien  
comme moi, nous avons le pressent  
sourd de vous voir bientôt ici —  
Je ne suis ni Connu, ni pourquois,  
mais c'est une impression qu'il  
est difficile d'expliquer. Adieu  
et mille Choses Cher Ami — Je vous  
pense sur son cœur de tous les  
Je suis pour toujours Votre affectueux

Ami et son  
- André Maitland

Paris - le 17 Octobre 1884.

HJ

1. Rue Delaroches,



Très Cher Ami et mon Vénéré Maître -  
 L'honneur propose. Dieu dispose ! Ma  
 dernière lettre écrite avant mon départ  
 pour Bruxelles, t'avait annoncé une  
 communication, due à Pagnier Lithographe  
 et Artiste, avec quel j'allais assister...  
 Mais cette excursion n'en a pas été  
 favorable - à la suite d'un refroidisse-  
 ment, sans doute, j'ai été pris d'en-  
 traînement de guelte, et comme je ne puis  
 encore tout à fait débarrasser... Il  
 y avait un certain temps, que lacer  
 mouvement ne s'était imprimé, et  
 qu'il n'y avait pas moyen de pousser  
 à la plume... C'est le motif de mon  
 long silence... Cher et bon Ami,  
 c'est une mauvaise année pour  
 nous; car à tes inévitables

intempestives, il faut ajouter de cruelles  
suffrances morales que me cause  
ma situation de Lézarde - Malgré  
toutes les démarches, je suis dans une  
incertitude terrible; il s'agit en effet  
d'obtenir une prolongation, de deux  
ans au moins, qui me donne la  
possibilité de prendre mes mesures  
et de m'assurer une existence plus  
conforme au nouvel état de choses.  
Or, cela me manque guère, et chaque  
jour me rapproche du terme fatal,  
qui est le 1<sup>er</sup> Novembre prochain. Jugez  
cher ami, dans quelle disposition  
d'esprit je me trouve, puis d'impatience  
pour l'état de ma santé, et d'attente  
pour mon avenir. 'hélas! de savoir  
qu'il doit être menacé et compromis.  
Mais! qu'est donc tout cela, en

présence de ce que vous m'avez mon  
cher maître - Cela me rappelle à plus  
de méditation... et j'ai à dire plus de bien  
à fait, en pensant à vous! Votre der-  
nière lettre que j'ai reçue à mon retour  
de Belgique et que est du 26 Septembre  
me semblait, pour vous, comme un miroir  
d'un peu plus de patience et de repos - Est-ce  
une illusion à moi - est-ce l'effet d'un  
instant de Clark qui est descendu dans  
l'après-midi? Qu'importe en tout cas  
et la C<sup>te</sup> André et sa femme, mais m'avez  
me à l'air d'être - Malheureusement  
que vous me dites, je persiste à croire,  
qui d'une manière si précieuse et que  
vous vous verrez bientôt, par moi-même  
et vous repreniez par cet espace, cher ami  
lorsque la descendre aussi dans votre Cam-  
pagnon... et bien sûr! bien sûr. Cher Ami!

Remercie-les moi, j'en vais  
rien que prier pour eux intérieurement - les  
temps, de dimanche 22 septembre au lieu  
cette de deux plus encore - mais l'at-  
mosphère déchargée d'électricité, a été  
horriblement dure les gens malades, et  
j'en suis des membres. Je n'ai pas vu  
depuis quelques temps le brave médecin  
mais je suis sûr qu'il va bien, et j'espère  
de le rencontrer bientôt - Au  
revoir à bon Ami et à Maîtresse - Je  
vous recommande à Dieu et à la  
Sainte protection - Bonne chance  
de la part de Mistress Je vous  
remercie de la main

Votre dévoué Ami et

Levett

Lewistown, N.Y.

Paris, le 9 Novembre  
1884.



1. rue Delarochette

Tier cher Ami et Maître - Je  
me excuser comme d'habitude.  
Je n'ai plus beaucoup de temps de silence,  
le dernier horizon, si cela n'est pas  
aussi possible à cause de ma situation.  
Je rencontre beaucoup de difficultés à régler  
la liquidation de ma dette, que je ne  
sais plus à quel point me lasser - Mais  
si s'en va de toute vitesse pour  
moi, si la situation me fait refuser -  
Maintenant, pour l'instant, et par peur  
d'indiscrétion dans le monde - Je suis  
très ennuyé, moralement et  
dans le travail, toute occupation devient  
impossible. Me le connais - Et la question  
de l'avenir de paix, de plus en plus limitée.  
Excusez moi cher Ami, et s'il y a quelque chose  
d'autre - Mais elle ne peut pas comprendre



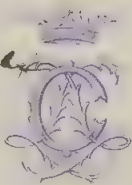
la cause de mon silence - Et lorsque j'ai  
pensé à toi - lorsque je t'embrasse, ma  
solitude va à la tienne - Et te serre la tête  
et te serre le - qu'il est d'être convenable  
dans pas sans rien - Car j'ai du mal à  
la chose la plus précieuse en moi-même  
la liberté... N'importe, dans pour les  
deux heures les deux, c'est la fin de notre  
existence, juste au moment où on avait  
du courage, du respect et la tranquillité  
Vient d'être cruellement agité et épuisé.  
Que d'un soit pitie de nous... : Sans distraction  
ma pauvre de ces préoccupations ennuies,  
j'ai recouvert, comme toi cher ami, à la lecture  
deux - Mais, j'ai vu de nombreux la lecture  
de l'ouvrage, sans lacer, sans glorifier dans  
sans les sans - Par la fin et la fin, de l'écriture  
suis - Sans doute, c'est écrit avec talent - Mais  
cela me mérité, à mon avis, est tout d'élégant  
et tout d'honneur - Les auteurs de ces  
cinq et trois, auteurs amoureuses

d'appeler, mais heurteusement - le Métum asphax  
 sont indubitablement de Rocambol, de l'ancien de  
 Terre-Neuve - C'est un peu trop, par son Roman  
 hispanique - C'est le principal héros - Chincilui  
Ki, est âgé d'un peu plus de 70 ans, par son aspect  
 et d'ailleurs en souffrant d'une infirmité, d'ailleurs  
 les supports - les querelles de premier ordre - qui  
 l'ont amené à la dévotion de notre pays,  
 sont également indiqués d'une manière en  
 souffrante, même par son Roman - Il y avait  
 à dire de la autre chose - et je vais que c'est  
 encore à faire... En conclusion - je suppose  
 que si on a tant glorifié l'indépendance - C'est  
 qu'on a voulu, indépendamment d'ailleurs, la  
 gloire de l'indépendance acquise par les autres -  
 mais bast... Je viens de lire aussi, et d'un  
 autre ouvrage - de Patrice Hongraide de l'effe  
 Adam, et de l'Impératrice Wanda, par un Amo  
nyon, qui a écrit la lumpen Mirabeau -  
 Je doute fort que cela vaille entre les bonnes  
lettres en donnant le lumpen rendre...  
 Vous êtes toujours, objets de nos  
 très conversation avec le lumpen Mirabeau

Il a eu en effet des succès à Cracovie, et  
d'on se propose d'arranger une exposition  
de ses œuvres / quelques-unes / le Baron Bielecki  
le Bar le bleu d'un beau portrait en pied,  
en costume national de haute tenue. Ce  
dernier est destiné d'ailleurs comme d'habitude  
au Musée de Cracovie... Quoi encore?  
nous avons une certaine œuvre de  
de Chalica à Paris, depuis quelques jours  
on ne peut pas encore dire, commencer cela  
va finir - Car cela me jette aussi depuis  
le musée de Trévise - et avec le malheur si  
que j'en ai eu celle fois, la maladie en santé  
d'en conduire à l'autre - Le pronostique  
sans danger de la suite - Remettre avec  
entre les mains de Dieu - A vrai dire  
Avec le Maître - Amusement de l'importation le  
nouveau Trésor avec votre Académie c'est  
une surprise avec l'Académie! - Je le pense  
sur mon cœur, souffrance, souffrance, souffrance,  
dernier

Très  
très  
très

Paris, le 25 Novembre 1884.



1 rue Delarochette

Tres Cher ami et Maître - Nous  
 sommes, si on peut appeler ainsi, cette  
 existence qui se passe, au milieu d'épi-  
 demies, de troubles, de crises financières,  
 d'inquiétudes personnelles - Nous vivons  
 le jour au jour, ne pouvons plus, comme  
 à moi, former aucun projet d'avenir;  
 aucun plan - incertain comme je suis  
 du lendemain - Et bien, les chagrins  
 et les soucis personnels, se diminue-  
 ent bien, le sentiment de douleur qui se  
 crée moi-même, toutes les fois que je  
 pense, à cette terrible existence, qui  
 a été donnée en partage, au meil-  
 leur et au plus grands des hommes - Ré-  
 duit à tout de même, en présence d'in-  
 finies de misères, à Magdebourg  
 sur tout, où l'hiver est si cruellement

Mon - Cher, cher et grand ami - je m'en  
motive devant ce Spectacle - et je reconnais  
que j'en ai aucun droit de me plaindre -  
les froids, cette année, sont venus plus  
tôt que nous, et pas tant que d'habitude  
de - et cela paraît prouver un hiver  
exceptionnellement rigoureux. Cependant  
on ne peut pas s'y fier - Nous sommes  
en cette année, également, les chaleurs  
précoces et qui s'êtent en décembre, n'a  
eu rien d'extraordinaire - D'ailleurs  
je ne dois rien qui vaille la peine d'être  
rapporté - je ne sais que très peu de  
monde, je ne vaux guère pour la  
maison - et je pense donc, et  
très d'ailleurs, à la correspondance du  
Roi Stanislas Auguste - Ce qui me donne  
le plus de peine, c'est d'établir bien Catéj  
également, les noms des personnes qui  
s'y trouvent indiqués, pour la plupart

par leurs Titres un fonctionnaire - ou par des titres  
 de baptême - j'espère cependant d'en venir  
 à bout... et comme vous savez, j'ai le  
 un grand Champ libre, pour faire passer  
 la plume... Au vu de ma liste hier  
 cher la C<sup>te</sup> M<sup>re</sup> recet, qu'il y avait  
 dans le Revue Nouvelle, un article  
 qui vous concerne, cher Ami; C'en est  
 pas par chez moi cette Revue, je vais en  
 demander, à quelqu'un qui peut savoir la  
 que c'est... Cela a la paraitre au mois  
 d'Octobre - Note bonne chez le Comte,  
 l'ami, pour, l'avis de l'avis - l'avis de l'avis  
 d'écouter à l'avis - de j'espère à l'avis  
 il est réellement prodigieux, et l'avis  
 aime une bête de l'avis ce qui se peut être  
 l'imagination - Quel bon et bon l'avis  
 l'avis ? - Rien, rien autre cher Ami, que  
 puisque vous m'avez dit - les j'espère  
 l'avis de l'avis, de l'avis







Paris, 1<sup>re</sup> dimanche

228<sup>114</sup>

Le 24 décembre  
1884.



Vigile de Noël

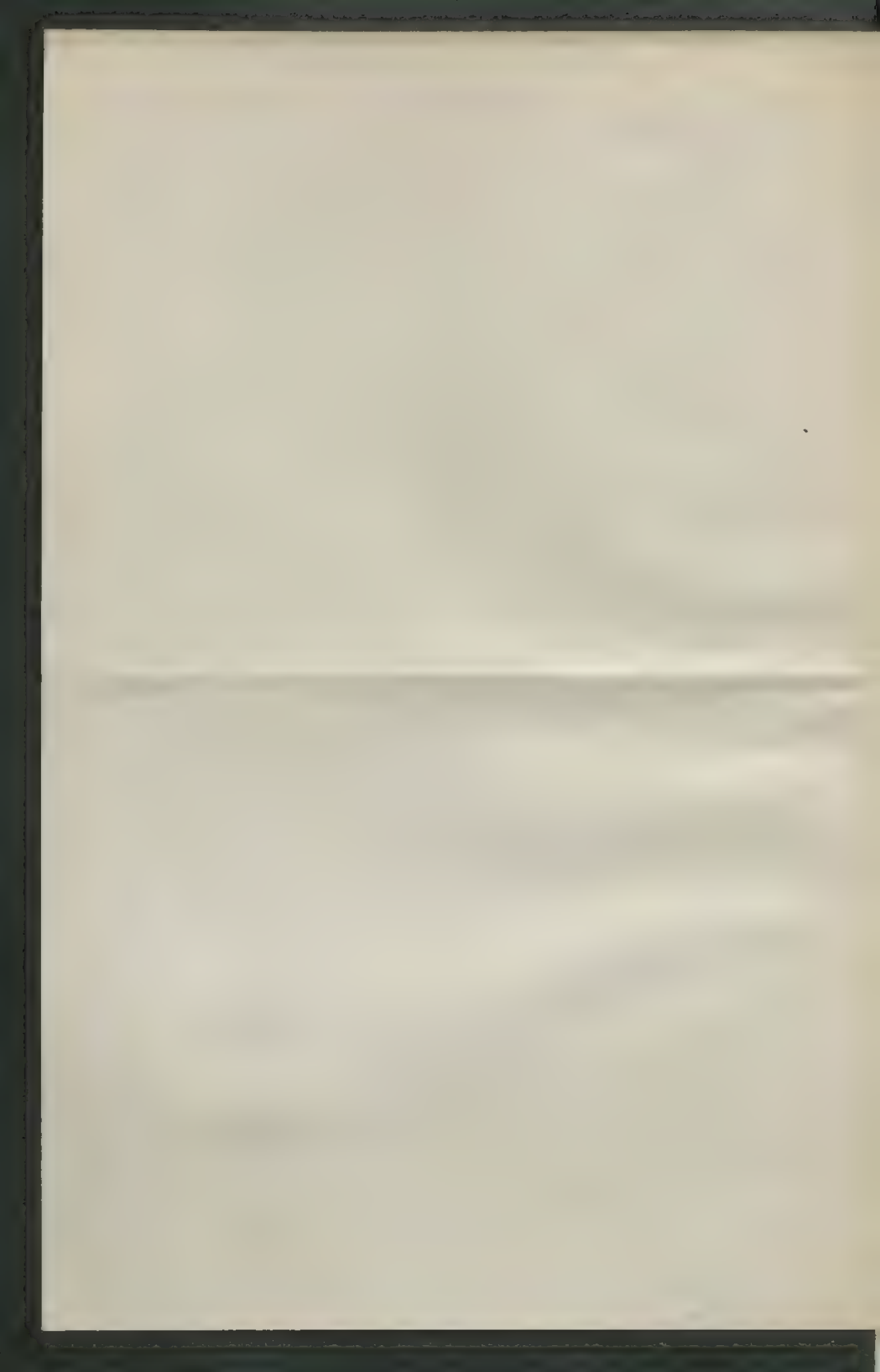
Mon très Cher Maître et Ami !  
Quels souvenirs remoncent dans votre  
âme ces deux Morts si magnifiques autre-  
fois - si cruelles aujourd'hui ! En silence  
me regard en arrière et en face, rap-  
pellent le passé et guident à l'avenir  
me voyant tout par l'oublier. Ce  
sont bien heures .. Vrais les, d'ici  
Cher Ami le fait de la passion natale,  
cette table enlignée, des personnes de  
Chère et nos lieux - les tiennes de la  
à Paris, presque une Salomonite d'origine.  
Les jours et le bonheur - et aujourd'hui  
passion chagrin - C'est - Miti !  
Oh ! Cher - 'est Ami ! Je n'en plus venir  
je n'en plus parler. tellement mon pau-  
vre cœur souffre .. Vite parquer

Les grandes intervalles entre mes lettres  
Car, je suis profondément, qu'il ne me  
craignent pas, d'ajouter mes plaintes  
à une Craince lourde que celle  
qu'on se due sur l'épaule, cher Ami!  
Cependant'hui, je suis rompre avec Vous,  
le pauvre Henri - et je voudrais que Vous  
ne fussiez trouver dans cette petite in-  
fante, les larmes la peine, dans les appa-  
ments, qu'il y avait mon Ami - Mais  
cher Ami, que Dieu Vous donne tout  
ce qui manque et ce qui a manqué à  
mon Vie, de malheur... Oubliez  
long. chemin, un jour de moi, tout de  
larmes, tout d'illusions, tout d'in-  
venances - et qui aboutit à la  
raison... En fin - tout ce qui est  
de l'eau, de bon, d'instinct au moi,  
si le l'accent de tout le l'accent  
que je Vous écris aujourd'hui.

Rémémorons nous la misère et la douleur, l'angoisse  
 au fond d'une seule chambre - l'oppression  
 sous la main - qui a rampé les pieds  
 dans le sang de l'enfer - l'angoisse - Vous l'avez  
 et qui avec cette horrible Anémie - Vous  
 du malin - Vous qui en êtes, plus digne  
 du sang des hommes - Vous pourriez  
 remonter sur le seuil de votre  
 porte - la liberté - de toute autre  
 chose n'en parlant plus, de moins  
 la Anémie non accablée... Mais une  
 voix, qui est venue arriver le son divin,  
 qui charmait, jadis nos âmes capotées  
 de... *Tristitia* *Tristitia* Cher. Cher  
 Ami - Alors, je n'ai plus qu'à vous  
 dire... Une élève vous bénira  
 et vous protégera... *Remerciement*

Touta avec les plus dévoués

*Le comte de Montebello*



Mis. 12. Debarau

730 *et*



Le 10 Janvier 1885

Cher Maître et très Cher Amis. Je  
me empresse de répondre, sans délai, à  
votre lettre du 5 et que j'ai reçue. Bien  
sain. Mon Amis! Cher Amis! Cela a  
l'air d'une plaisanterie - de moi à vous,  
quant je ne suis, en tout ce qui vient de  
vous que perfection et beauté. Mon Amis  
c'est qu'il faut profiter de la présence  
de la reine et de la cour avec toutes ses  
regénéralités à sa suite. - Quant à moi  
mon Amis, votre Chère s'est finie. Comme  
l'usage des meilleurs entre nous.  
de l'usage et de l'usage - le premier des  
l'usage, car c'est l'usage et le l'usage, de  
cette pauvre d'âme, égaré au milieu  
de la cour d'Espagne. Mais comme  
vous l'avez et comme vous le dites

L'un et d'autre il est sans Valentinien -  
j'ai pu en ma collection, que cela de  
deux autres - deux autres Bibliothèques.  
j'ai pu en les prendre et deux ouvrages  
à mes livres et peints; malheureusement,  
mais si nous par, n'est pas; n'est pas -  
des ouvrages, qui peuvent faire honneur  
de trouver, et qui sont encore bien peu  
usés; deux les suivants: Trayart -  
Vie de Marie Leszczyńska; les mémoires  
du Président Hinaut; les mémoires de  
M<sup>lle</sup> de Hauguel; suite de Luce & V.  
pour Voltaire, et la correspondance de  
Voltaire - Voici ce qui se présente à  
ma mémoire - deux deux au trois jours,  
j'ai vu entrain du catalogue spécial  
de la grande Bibliothèque, dont ce qui  
se rapporte à ce sujet, en fait d'impression  
des manuscrits - Qui sont peut-être, une  
meilleure manœuvre, il ne peut y avoir

l'incertitude de l'avenir. le déplacement de part  
et d'autre est une nécessité. Le diu a  
été mis à l'écart et son Ami - l'Amour, et  
dit à ceux qui veulent, je le veux le plus  
honnêtement avec exécution votre volonté - et  
me rendra tout à celui à qui j'ai promis  
comme au le dit chez nous, incliner le Ciel.

Le grand ami Chagnon et d'Appoye - deux  
amis, et de vous d'avoir l'approbation et  
d'un état qui vous grève de deux (jeu)  
de plus misérables - le lecher de la machine  
morte - et l'air respirable - l'Amour, pour  
avec vous l'Amour, l'Amour, l'Amour y  
tel sera l'Amour au l'Amour, que vous voulez  
vous ne ferai jamais que cela avec chose  
que de l'Amour... que nous ait pitié de nous!

Le vous l'Amour l'Amour mon Amour, avec  
l'Amour l'Amour l'Amour la l'Amour l'Amour  
l'Amour mon Amour et je l'Amour l'Amour  
l'Amour l'Amour et l'Amour l'Amour

l'Amour l'Amour



5. 11.

7. 1

Sept 11, 1911. 15/ -

1814

930

Paris - Saug

le 8 Février 1835.



/ rue de la Harpe

Mon très cher Maître et Mécène

Je vous dois trois remercîments de l'intérêt que vous prenez à ma santé. C'est la santé à faire bien à présent, et quand je pense à ce que vous est parvenu, je me suis beaucoup de vous causer la moindre préoccupation, à ce sujet — Quant au a, cette santé de l'âme, qui est la liberté. On peut tout supporter, tout endurer. et passer autre à bien de misères... Je vais que votre dernière lettre que vous m'avez envoyée — Mais l'exemplaire est défectueux — la dernière page manque — néanmoins ce livre appartient à la bibliothèque — et après que vous n'en aurez plus besoin, vous serez assez aimable de me le renvoyer —

16  
Nous vous offrons notre édition de  
ce même ouvrage - en 2 volumes - Contenant  
la Vie du Roi Stanislas et de la Reine Marie  
on en demande 7<sup>l</sup> 5<sup>6</sup> - C'est la seule  
d'usage en toute propriété - en Vaucluse,  
vous .. Vous avez déjà vu les Mémoires  
de M<sup>lle</sup> de Hauville - ceux-ci sont à  
vous - . On vient de trouver également  
les mémoires du Sieur de Hauville - qui  
sont très rares - mais comme on demande  
plus de 25 fr. j'en ai fait liste, ad  
reperendum.

Vous avez approuvé peut être, par  
les journaux que le C<sup>te</sup> de Morsbach, s'est  
décidé d'envoyer - par l'entremise de la  
C<sup>lle</sup> Adame Fortin, quelques uns de  
ses tableaux et portraits, pour être  
exposés à Carlsruhe - parmi ces  
ouvrages de bon dessin en très bon  
portraits à moi - en pied - et les autres

Tous les journaux en ont fait des é-  
 ges - mais il s'en trouve aussi qui  
 n'ont pas ménagé quelques critiques -  
 Il est très sensible à tout cela, comme  
 d'habitude des gens, qui si rarement  
 en a fait - à cette lettre j'en ai appelé  
 l'opinion publique - Comme je l'ai  
 prouvé à cela, je tâche de donner les  
 plaines - Je t'en remercie beaucoup. J'  
 pense autant que je puis, le bon  
 plaisir du Roi - et son travail  
 sur les Antiquités Navales - Ce sera en  
 Français -

En même temps au j'étais  
 L'empereur, s'était décidé sur la question  
 de la Chien Lane au Collège de France - une  
 cession de 50000 - Je me suis porté  
 comme Candidat, et dans ce cas, avec  
 l'assistance de quelques amis - parmi les  
 quels était Renan, M. de la Caze  
 n'a servi à rien - Sans cela eût été

Sait dis-àux, si l'école du Nord - elle n'a  
pas voulu se rendre parter d'in. Tu l'as vu;  
je suis dans l'air, dans le carré - Tu  
préfères dans le jour - ignorent comme  
des pieds - et d'un bon. Américain, l'anglais,  
ignorent comme les pieds de l'air - Tu  
sais Chère Marie ! - C'est la du bon  
de vous voyez Cher ami - Ne pouvez-  
vous lenter quelque chose, du côté de  
L'Église - d'un autre, d'un, d'un  
expérimenté en exploitation de, l'anglais  
de par, ne pouvez-àux, ils par, m'ont l'air  
Cher ami par les questions ? Qu'en dites-  
vous Cher ami - ? En attendant je  
vous parlez de mon l'air - et en attendant  
de vous l'air Je suis l'air de l'air.

Cher affectueux

P. S. le P<sup>re</sup> l'air est fait l'air l'air l'air  
d'appréhension - et je l'air beaucoup  
que ce l'air de l'air par un  
l'air l'air - le l'air l'air, l'air l'air et  
l'air et l'air l'air

Paris France

47  
234

1 rue d'Orléans  le 25 février 1885.

Mais Cher Maître d'Homme - C'est avec  
une profonde tristesse que je prends la plume, pour vous annoncer  
un bien triste nouveau - Madame  
la Comtesse d'Orléans, il est plus - elle  
a rendu son âme à Dieu, hier à 5 h.  
du matin - Bien que cette fois, il est  
précis par tous les amis, cependant  
nous en avons ressentis une impression  
très douloureuse - Pour moi, particulière-  
ment, je perds en elle, une amie bien  
cère et dévouée, et c'est un vide que rien  
ne remplira plus - Elle n'a pas besoin, la  
douce femme, cher Maître de nos prières,  
elle prie pour nous, en lui - et gardera  
précieusement le souvenir de celle qui a  
bien mérité, la plus pure et la plus digne

parmi les relations de notre patrie

Je vais à Chateaufort. que vous avez  
dans l'un des livres - Vous avez fort de  
m'envoyer de l'argent, aussi. Vous savez  
que vous avez chez moi un reliquat de  
vous pouvez disposer selon votre plaisir  
Car je n'entends pas chez un Maître  
me faire payer, les services que j'ai rendus  
sans aucun de paraître vous rendre -

Le bon Roi Stanislas, avait, en effet  
une bonne amie et c'était M<sup>me</sup> de Maugé  
(Marie-Françoise, Catherine de Beauveau-Craon,  
de Baufflès - Née en 1711, morte à Paris  
en 1787 - Mariée en 1738 à Louis François  
duc de Baufflès - Remis au cours - Lorraine  
Maréchal de Camp et Capitaine de Gardes du  
Roi de Pologne - Elle demeura avec le Roi jusqu'à  
la mort de celui-ci en 1766. - faisait les honneurs  
de la maison et lui a été très attachée - Voici  
le quatrain qu'elle écrivait à ce sujet, Car elle  
avait le talent de faire de jolis vers :

Le plaisir un jour sans fin me j'eus l'envie,  
Je me cherchais qu'en simple amusement.  
L'amusement devint un sentiment,  
Le sentiment, le bonheur de ma vie.



Voltaire dans les mémoires, pour servir  
à la vie de M. de Voltaire, écrit par lui-même,  
partie d'elle et la disingue comme maîtresse du  
Roi et écrit à la manière des dimèlés avec le  
Crimpeur du Roi, le feu Menon, j'écris - il  
parte également, de son oncle à lui, M<sup>me</sup> du  
Châtelet que le père Menon, voulait Lubbock  
à M<sup>me</sup> de Daufflers - de - Elle étoit jolies  
avait des yeux des trois beaux yeux, on l'appelait  
à la Cour de Nancy "La Dame de Volupté"

Elle fit son épithaphe ainsi arrangée :  
Ci git dans une paix profonde,  
Cette Dame de Volupté,  
Plus jeune plus grande dureté,  
Fit son paradis dans ce monde..  
Vint, Cher. Haïm, quelques traits le reste de sa  
faute à résumer, dans les mémoires du Landgrave  
de Hungen - Elle étoit mère, d'un Marquis de  
Daufflers, Meunier du Dauphin, fils de Louis  
XV. Marichal de Camp, Inspecteur Général d'Ar  
munterie, et du généralien Stanislas, né à Lune  
ville en 1737 - et dont la postérité étoit attri  
bue au Roi. Roi Stanislas - Le roi avait aussi  
les amusements et les écrits de ce célèbre Chénier  
Lune dans l'univers

Mons. le Temps de Cracovie - Hier de  
paraît un article d'un M. Mar. Sokolowski  
sur l'exportation du <sup>fr.</sup> Muscovite - c'est une  
de ces élocutions stupides, dans les quelle  
excellent, les journalistes de tous les pays  
et du reste en particulier - Il est fâcheux  
mais, j'ai trouvé cela au <sup>si</sup> bien, que dans ce  
genre de cette affaire -

A propos de Szanski et son fâcheux  
Car il paraît qu'il n'y a qu'un diable - la femme  
triste de grande que, comme elle n'a à sa dis-  
position que deux exemplaires, "elle est obli-  
gée de consulter son mari" (Abent) pour  
s'en dispenser - C'est donc pour son librai-  
re à elle, et son ouvrage - n'est donc pas  
dans le Commerce ? C'est encore une de  
ces choses, très particulières, de notre chère patrie  
elle n'avait chère d'une qu'il n'en fût rien  
ni l'un achète à faire cela - Je réponds dans  
à leur - En fin - très humblement mais cordiale-  
ment, je vous embrasse mon cher maître  
et j'attends à tout jamais votre réponse

Il va de pair ici, deux ou trois fois, dans le jour  
dans la suite de la vie, de l'apostrophe à l'usage de l'apostrophe  
dans ces lettres, plusieurs, dans l'ordre, comme pour en  
des deux fois de la vie - il y a là, des évangiles, l'apostrophe à  
l'autre, ou en l'autre, dit le catholique, que le bien du temps  
de l'autre, ou en l'autre, dit le catholique, que le bien du temps

84  
236  
Sami-Sam

1 rue Delamuche



le 9 Mars 1885

Très cher et très vénéré Maître et Ami.  
Je me suis à l'instant même fait tort et je n'en  
peux d'y répondre pour Vues remarques  
d'excellentes indications, qui le conduisent  
au sujet des ouvrages de Katakawatski et  
de Wolff. Je ne suis pas si habile Dillio  
thèque pour de Katakawatski - mais  
je suis bachelier de me procurer le livre  
de Wolff, de l'autre, je ne l'ai pas pour  
donner la base à qui je puisse m'adresser  
de confiance; et je ne veux pas me laisser  
l'indifférence des Libraires, d'ici, qui  
demandent toujours approuver - C'est Vues une  
idée si de leur - C'est un bon Vues quelque chose ?

Je vous prie d'être dit d'être que j'ai  
une Sorbierski - Malheureusement, ce n'est  
qu'un commencement de la chose, car

Tableau, ne s'occupe que de 8 provinces  
Anciens du Règne de Smolska, et autres.  
Je compte dans des Koshakowski et Walz  
pour rectifier et compléter le Tableau  
d'une Assemblée - "Les Familles de nobles  
Lituanaises et Lithuanienues" qui sont remplis  
d'erreurs et ne l'arrivent en la main que  
les grandes Charges de l'Empire -

L'affaire de la noblesse Rer, n'est  
rien si l'importance n'est pas Raydi - est  
une brève affaire, et dans je ne s'écrit,  
après tout, par une expérience d'années,  
Cet Raydi est une brave homme, mais c'est  
un pauvre - Il nous a écrit, mais il n'est  
personne la première fois, a fait une déclaration  
vaine, après l'avoir enroulée et des larmes,  
qu'il envoie à ce Malchance de parler  
publiquement et au sein de ses Compagnons -  
il n'avait aucun motif personnel, mais  
qu'il se soit vu dans le but d'empêcher un  
scandale pro bona publica -

Mais comme les gens tels que l'inculpé,  
fréquentes victimes des praticiens - le bon sens  
de la Société L'hermin, et l'homme bon, non  
seulement de garder et d'acquiescer avec confiance  
mais de lui déléguer une tâche de confiance et de  
prohiber en d'honneurabilité. Malgré que de  
ses propres explorations devant la Société, il  
s'est vu et s'est vu - qu'il était coupable -  
Comme je suis parti de la Société, j'ai protes-  
té contre cette décision de la Société -  
et je me suis abstenu de voter - j'ai même  
surtout donné ma démission du membre  
de l'association, et au conseil - mais l'assemblée  
a décidé - que cela aurait pu donner plus d'un  
nomme au recteur, et je suis resté là -  
Le nécessaire a été accompli avec l'histoire, au  
point de vue commun par lui - et qu'il a mis  
l'association par la Société en l'air, qui est  
un chef d'œuvre d'invention et que je pense  
que c'est l'homme tout coupable - En définitive

Cher Maître - qu'il arrive se peut perdre  
certaines - et il ne faut pas la peine pa-  
raver. La lettre au Roi, plume, de son affaire

« Vous avez depuis quelques jours, un  
 retour d'e-mouvance - temps - précieux,  
 et je pourrais vous en dire. Cher pauvre Ami  
 Je pense combien tout cela est beaucoup  
 plus pénible à supporter d'au. Votre d'été,  
 et le l'été me manque, d'été cette grande  
 et terrible Calamité - et les progrès comme  
 enchaînés, me semblent s'annoncer  
 en présence de cette triste Calamité -  
 Que Dieu et la Providence nous puissions  
 toutes les choses - Je les ai le moment  
 dans le l'été, votre d'été se trouve en  
 si l'été de l'été. Juste - Comme en  
 présence de l'été de l'été, de l'été de l'été  
 l'été - l'été qui l'été de l'été de l'été, même  
 au l'été de l'été l'été!! Cher Ami, Chère Ami,  
 Je vous prie de me l'été et de l'été de l'été  
 au l'été - l'été de l'été de l'été de l'été  
 l'été de l'été



85  
Paris. 1 rue de la Harpe



le 25 Mars 1885.

Mon Révérend, Maître et très cher Ami -  
Qu'avez vous pensé au fond de votre cœur ?  
Luna qu'il y a une semaine, en recevant  
l'une de vos lettres, de l'invitation de nos amis  
des deux côtés - Vous ne trouvez, parmi  
ces deux nages, de l'un ou l'autre, celui qui devrait  
y être le premier, à venir vous tenir la main ?  
Eh bien mea culpa ! Il y avait eu autre-  
ment, très cher Ami, deux jours après  
que j'ai eu votre bonne et chère lettre du  
11 (12), j'ai été frappé d'un coup, qui m'a  
bien ébranlé et ébranlé. Qui c'était la seule  
et seule qui m'échappait, dans la triste  
situation où je me trouvais - Je pourrais  
et devrais vous parler de cette police, qui m'a  
été mon dernier français, mais d'un  
mélancolique assés, et de dernier instant  
elle a été donnée à un autre - C'est le

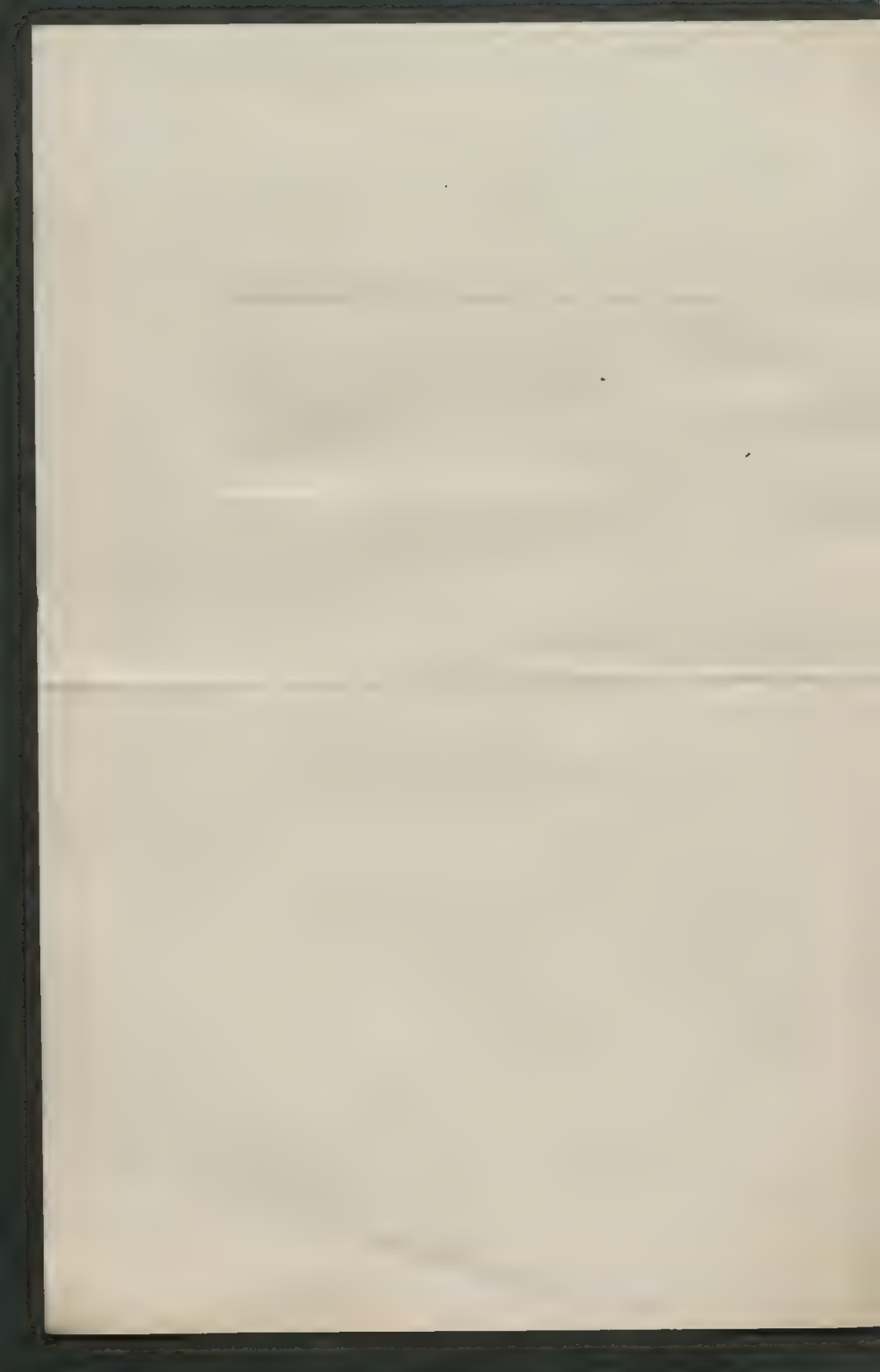


Cher Ami, de dire avec ton Amour,  
On ne t'a tout permis, t'as tout accepté.  
et si n'as rien eu - Je dus bien attendre  
avec temps de la fortune - je me croyais plus  
fort je l'avais ! mais cela a été en-dessus  
de mes forces - Car par les enseignements  
que cela m'a appris, c'est irréparable -  
Encore sans cher Ami. Votre pauvre et  
impudent desotier - et laissez moi croire  
que s'as tout votre pardon, car vous en  
pouvez pas douter, Cher Maître, ni de  
mon attachement, ni de mon contentement  
d'un entier dévouement pour Vous - Et  
à présent que Dieu Vierge enverra mes  
vœux et qu'il vous donne tout le bonheur  
que Vous pouvez désirer - et des hauts  
de la liberté - et que Vous soyez tout à  
votre à Vos Amis -

Vous venant de rendre ces pièces et  
les derniers adieux à vos Amis à un  
homme intelligent, modeste, bon.

à un pauvre marchand, mort sur le lit de  
l'inspiration de St Casimir - à Rettel - que de  
l'ambition, que de ~~misères~~, pour abaisser à  
la dernière planche. <sup>M</sup> Que tu pense-tu d'ici  
l'âge - il l'orne machinalement de ses  
pauvres Orphelins - un fils et une fille -  
l'une d'entre elles qui la charité de quelques  
pauvres jamais de l'été de la mère - morte  
avant de lui quelques années -

Mais c'est une espèce de grand tiers  
de siècle - lui qui le temps de l'ancien beau  
le grand est excusé pour la durée, et  
il en souffre beaucoup. Plus tard, de j'a  
pour les Jurnaux, de la fameuse catastrophe  
de Cracovie - à propos du mouvement de  
Mickiewicz - On n'a jamais vu des  
gens, si peu pratiques et si extravagants,  
J'en suis vraiment étonné! Le 1<sup>er</sup>  
Mars 1848 de j'ici à moi pour l'un des  
la main - l'été - en son sein, sans parler  
Je vous prie de me dire votre  
bien à tous  
Ludwig



Sam - Sany  
 1 rue de la Harpe  
 le 1 Août 1888.

Très Cher Ami et Maître -  
 Vous avez raison - d'ordonner cela -  
 il ne faut pas courir le Eau de  
 la jang - En portant cette devise  
 de mes armes : Non Ceda malis -  
 je dois m'y conformer et ne pas  
 oublier que, quelques Lignes me  
 séparent - elles ne sont pas compa-  
 rables, à ce que s'accroissent les autres -  
 et Vous le prouverai même devant mes  
 parents, comme Vous le devez bien,  
 de la plus précise de la haute et  
 d'honneur, de la liberté - Je me redi-  
 je m'engageant à la patience

Le reste est dans le monde de Dieu.

Je ne veux rien perdre plus,  
que de perdre votre amour. C'est ce  
cet infâme Anacréon... Eh bien,  
il ne dira pas dit qu'il vaut à  
marqué par une épine de cette fleur  
vaine qu'il a vaut à exposer sur  
le tronc - Un jour - elle aura les  
splendeurs de l'aurore. Son mar-  
tyre !

Je veux dire ce, quelques mots  
pour ne pas faire passer les fêtes -  
qui nous rappellent pour d'honneurs  
le jour et de l'automne - jour et  
bonheur de famille, de la terre  
natal... les heures d'heure - inondées  
de lumière et de splendeur - bonjour  
jeune et pleins d'espérance nous

A l'heure d'aujourd'hui avec les épreuves les  
 plus chères la paix traditionnelle  
 des pères - Cher - bien Cher Ami -  
 Comme alors et d'une même Chère  
 Langue je vous redis les mes d'autrefois  
 les mêmes félicitations - une que la  
 "sainte", la précieuse prière, que  
 le Seigneur permet à son digne  
 de vaig en fin finir vos Luefféances  
 en de nouveaux Vues d'années des mes  
 pères - Princesse, Cher Ami -  
 avec la Lue, le d'adonner la avec  
 l'Amour qui est l'âme d'aujourd'hui - et  
 d'aujourd'hui qui l'âme des années  
 d'aujourd'hui les d'années des années  
 et d'aujourd'hui Cher Ami - et d'aujourd'hui  
 d'aujourd'hui d'aujourd'hui, que d'aujourd'hui d'aujourd'hui  
 d'aujourd'hui d'aujourd'hui d'aujourd'hui  
 d'aujourd'hui d'aujourd'hui d'aujourd'hui  
 d'aujourd'hui d'aujourd'hui d'aujourd'hui

T. J. Chy Ami - Vous êtes un  
la Cour de ce bon Roi Stanislas  
à Lenczeste et de Henry & Marie  
Vous dirai-je remontré à Mme de C  
Kurakini ? L'ancien Tzigane des  
Cadeaux Appelé à l'heure la Cour  
du Roi, par Louis XV. à l'occasion  
du mariage - Cette Dame est celle  
comme ce grand Prince un Cadeau. avec  
Catherine. On me dit qu'elle  
était d'une famille polonoise - Mais  
le remerciement me paraît d'autant  
en Lenczeste Vous Quelque chose - Mais  
il y a le Père Jésuite Golauwestki -  
les deux cas s'ignorant ainsi - il  
était Ambassadeur du Roi - quel est  
le vrai Nom ? Si vous en savez  
quelque chose d'ici, le moi.



Paris - Saing.

242

87

le 30 Avril 1889.



1 rue Delarue

Mon bien aimé Maître et Ami,  
Veuillez agréer que vos ordres sont parvenus,  
exécutés avec promptitude, et en même  
temps avec le plus grand bonheur - Au  
jourd'hui même, je remets à la poste  
à votre adresse, la feuille de l'Atlas  
que vous désiriez avoir. Les localités  
indiquées par vous s'y trouvent bien  
désignées, et je ne puis craindre que vous  
en voyez l'autre feuille, qui continue  
celle-ci vers le Nord-Est, et où se trouvent  
portés Lubus - Zastaw, et les localités  
que vous devez vous rappeler avec exacte  
mém. Je dois du reste, tout à fait à  
votre exposition, Cher et bon ami, en  
cas où vous trouveriez nécessaire de faire  
appel à moi - et à ma bonne volonté -

pour rendre, les petits et indigents  
servir - Car vous savez très bien  
Cher Maître, que, ainsi que l'on dit  
Cher Messie je pourrais vous  
incliner le ciel - En attendant je  
m'incline moi-même, devant votre  
suffrance, vos malheurs, votre capti-  
vité - ..

Car que puis-je dire, au sujet de  
vos livres, éditeurs, me donnez-les  
Cher de Paul. Car aujourd'hui que je  
suis réduit à des ressources, aussi muni  
me, et en quelques jours - je suis obligé  
de donner des cartes malheureuses corde  
liées, car c'est pas, l'heure, une  
carte de pende - Que demanderait j'en  
sais, si on pouvait venir voir de  
vous mon pauvre cher Ami - C'est une  
vaine dévotion, et malheureusement  
comme vous les voyez par les journaux

les Chans. mais en s'aggravant chaque jour  
s'augmentant.

dimanche prochain, nous exau-  
sons l'âme d'innombrables âmes s'his-  
sant ch de l'Herakum - j'ai du me charger  
de faire une tournée, sur St Cyrille & celle  
L'inde, à l'occasion du millénaire Cé-  
lébré cette année. Je suis d'au d'au ce mo-  
ment, en pleine inspection et préparation  
de matériaux qui ne manquent pas -  
l'Évêque de Diakoro, vient de m'envoyer  
un catalogue à l'usage de l'église, avec  
une grande et magnif. érection d'es-  
prit.

Le lund. Mis. 1726, Vous lern-  
cendramez la main, et me charge-  
de Vous remercier de votre bien d'au-  
au quel il est très sensible - Vous devez  
me parler j'espère, que les braves et  
bons l'au, avec un grand de Vous  
encourager les d'au. C'est un d'au

et cher Laurencien - et leur le nuant à  
être ravi de le nuement et emmement  
de leur qu'y avaient jadis - et des  
Lentiments que leur avait du épreuve  
La mort de la jeune est devenue  
bien triste et bien vide - la mort  
de la reine et d'un jeune femme, est une  
perte que je leur a hâte pour d'avant  
ga - mais - pour qui elle avait une de  
vraie Amie. Rien tout d'indignité.  
Car je suis, que l'un des en l'année  
beaucoup plus long que moi. Les est, en  
à cette habitude de se d'occuper qu'en  
que de la si les propres ordres - Aurora  
Chen et bon Amie et l'histoire - ne m'importe  
pas et pour leur faire comme à l'école  
est le plus dévoué et le plus dévoué,  
attaché à l'un de nous - l'un de nous  
me a Amie. Quel Dieu l'un protège

Amour pour elle

Paris 1 rue de la Roche



le 28 Mai 1885.

Très Cher & Vaillant Ami - La  
 reprise de Paris, que nous venons de  
 traverser dans ce mois, a été fatale  
 pour beaucoup - je viens de payer  
 mon écot j'étais tout indisposé  
 ce qui vous expliquera mon si long  
 silence - Je dis long - parce que je le  
 mesure au doublement de mon atta-  
 chement pour vous. Comment aller  
 vous, vous même - sans Mon Ami ? Le-  
 bon et brave Coimier me dit, j'avais  
 eu de vous l'assés d'ouvrages, nouvelles,  
 et bien l'assés que cela fait bien du  
 malin... En-fin vous vous êtes débarrassés  
 de votre maison - Je dis de l'ancienne, car  
 celle actuelle à la terre, si peu hospi-  
 talier, était comme un fer de pieu  
 à vos pieds - Les sacrifices que

Deux-ans du Lukin, ne seraient rien.  
 si les autres Chinois, travaillaient comme  
 vous le faites. Cela ne peut venir  
 que par la Valachie de l'Inde - et il faut  
 y mettre toute votre expérience. Car, Cher  
 Maître : Qui est l'Inde ? J'y a des  
 gens, qui ne savent que l'écriture. Ils  
 à faire profession de l'écriture - Voici  
 l'exemple - de grands Sauts qui ne sont de  
 l'écriture - Vous avez dans votre lan-  
 gue les lettres de l'Alphabet adressées à  
 l'écriture - Je crois que depuis l'Alphabet  
 Chadozavos - aucun homme n'a  
 enfoncé plus d'orgueil, et dans si peu  
 de mots... et à quel avantage, j'attends  
 à l'écriture où il doit se trouver  
 en la présence !! Que Dieu apprenne  
 de ce qu'on fait ici, relativement de  
 son expérience, la disfection de l'écriture  
 de l'Alphabet d'Inde sans l'écriture de



"Eh bien ! Quel rapport... quelle raison,  
 que raison a député, qui au moment  
 au après la demande à la Chambre des pairs  
 des jurés, on a proposé la sanction  
 pour le député. Il s'agit - pour d'enrichir !  
 Oui - et que va-t-il se passer, demain - lorsque  
 le meilleur, Compagnon de ces jours, se sera  
 mis en route ! Tristesse ! Tristesse !

Eh bien - la bas, en Italie - de Viterbe  
 en ligne d'humilité - qui s'en va - plus  
 calme, plus digne - et comme enfant  
 d'une patrie la même - plus grand que  
 celui-ci - honorez l'Altissimo Vota !  
 C'est bien - Mais gardons le mieux et  
 la dignité - Malheureusement ici c'en  
 est impossible... tout est hors mesure -  
 et avec le retour des Chateaux un peu  
 tout expérimenter, sans le danger... Après  
 la Cérémonie je vous dirai cher  
 Ami, et vous dirai mes impressions  
 Le Traducteur de l'Œuvre de Voltaire, en



Éprouvé c'est un Aveu à moi - Je  
crains seulement que ce ne soit un  
peu tard, car il a fait sur la tra-  
duction française de M. de Meunier  
Luv. qui a été déplorable. Bien de  
l'œuvre de notre Société a été soulevée la  
question du Principe d'honneur, à  
la place de V. Hugo - Notre nom a été  
mis en avant j'ai demandé l'insertion  
dans le journal de notre Avis à ce sujet  
et hier moi, ce qui vous en fera  
et avec cela, vous savez tout  
la Société et tout ce que vous pouvez  
desider - Je vous prie de bien  
l'accepter et je suis comme toujours  
Votre tout dévoué et fidèle  
ami

L'indépendance

Paris Paris

1 rue de la Roche

le 9 juin 1885.

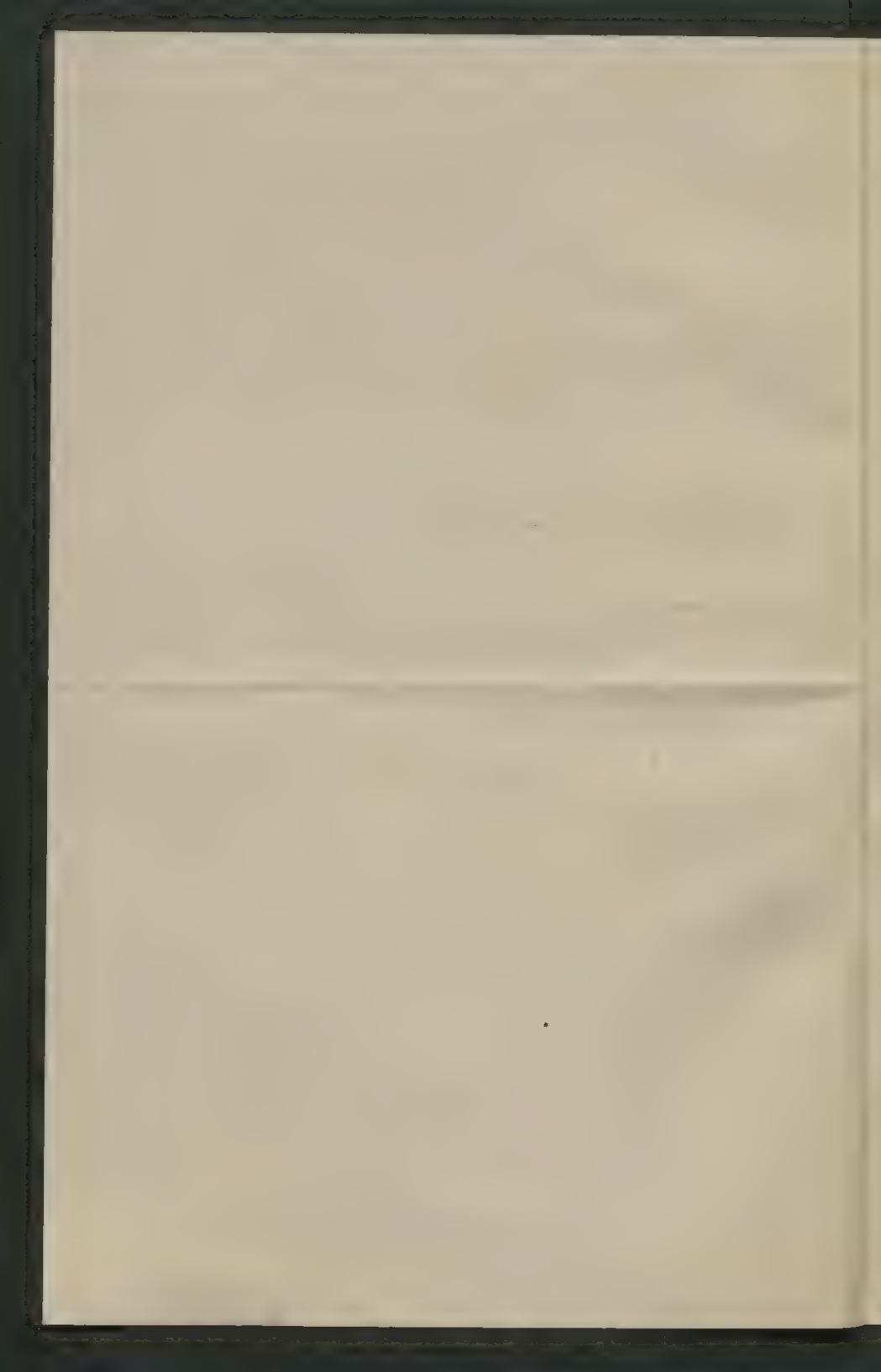
deux mots de la main  
 Cher et Amable M. - Le  
 jeune homme de la  
 bleu ici le nouveau que.  
 Le Roi de Saxe ayant fait  
 une démarche personnelle  
 auprès de l'Empereur - Vous  
 avez obtenu un certain  
 adoucissement à votre  
 rigueur de l'Etat et que'il  
 Vous est permis de sortir et  
 de Vous promener en dehors  
 les frontières - Est ce vrai?

Vous me m'avez par parole  
donné votre dernière du 31 de  
Mars dernier, et les extraits  
des journaux de la capitale  
et grande question chez moi,  
que je n'en trop y croie.  
Mais que ce soit un bienfait  
bien faible pour vous et pour  
votre état de santé. Ce la me  
paraît cependant comme un  
commencement peut être d'un  
meilleur sort, et comme un  
commencement vers quelque  
chose de plus significatif.  
Adieu moi donc à l'instant.

Le qui'en est - Cui moi et tout  
Cui qui Vues d'ailleurs sont, Vues  
d'ailleurs bien par la mer, leur  
Cui - et le Vues Cui Cui  
et moi Vues d'ailleurs et le  
Vues et qui d'ailleurs nous d'ailleurs  
la d'ailleurs d'ailleurs, qui nous d'ailleurs  
d'ailleurs - Vues d'ailleurs et d'ailleurs

Aus

My mother



24890

Amir Sully - br. de la Roche.  
le 1<sup>er</sup> Juin 1889

Très cher Ami et Maître -

C'est avec une grande douleur  
que j'ai vu s'évanouir la dernière  
espoir, d'une Amélioration pour  
votre cruelle Captivité - Mais que  
j'en savais, il y avait cependant  
quelque espoir - Votre lettre ne  
m'en laisse plus de doute - et il  
faut encore une fois, glorieux des  
gemmaux et de la vie - Que la  
Volonté de Dieu soit faite -

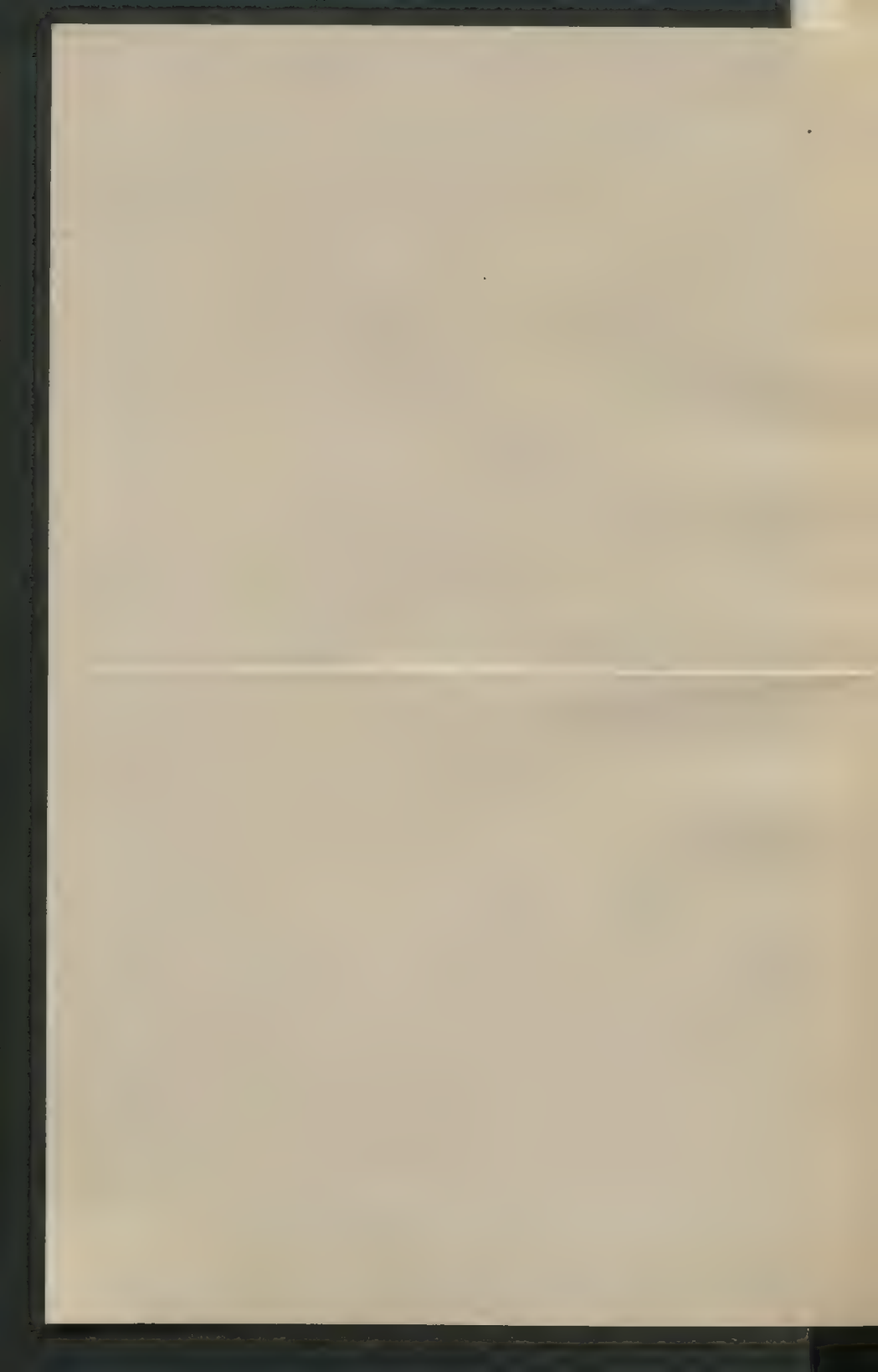
Quant à ce qui concerne les  
Amis et les puissances - Rappeler  
votre cher ami ce qu'en a dit un  
de vos Amis de la plume, un  
poète en Grand Poète comme vous.

8  
Mes amis m'ont abandonné et  
m'ont fui comme ceux qui m'ont  
les plus étrangers - Et ceux qui me  
connaissent m'ont oublié.

Vous n'êtes pas encore là, au  
c'est le pauvre Job... Car si vous  
restez ceux qui vous ont aimé  
et qui vous aiment - et s'ils ne  
peuvent vivre - ils ne s'en vont  
pas du moins... Mais,  
ayant cherché l'espoir dans  
l'absence - les uns et les autres dans  
leurs amis et dans... la que  
la volonté s'est faite... Avec  
une grande tristesse, mais sans  
sans espoir, je vous embrasse de  
tout mon cœur - Votre tout  
dévoté ami  
Ludwig van Beethoven



J. J. dans ce moment je  
 reçois un mot de M<sup>r</sup> Klein,  
 qui m'informe de l'avis d'arriver  
 en voyage le 11<sup>e</sup> de la Revue de  
 mardi - C'est donc une affaire  
 faite - Vous savez cher ami  
 qu'il a été un frère, dans une  
 maison d'aliénés - 71 et a  
 à peu près un mois que ce  
 malheureux est mort. C'est  
 un malheur énormément à franchir  
 une situation terrible - que Dieu  
 ait son âme !



Sami Tassy -

le 6 Juillet 1883,

1 rue d'Alger

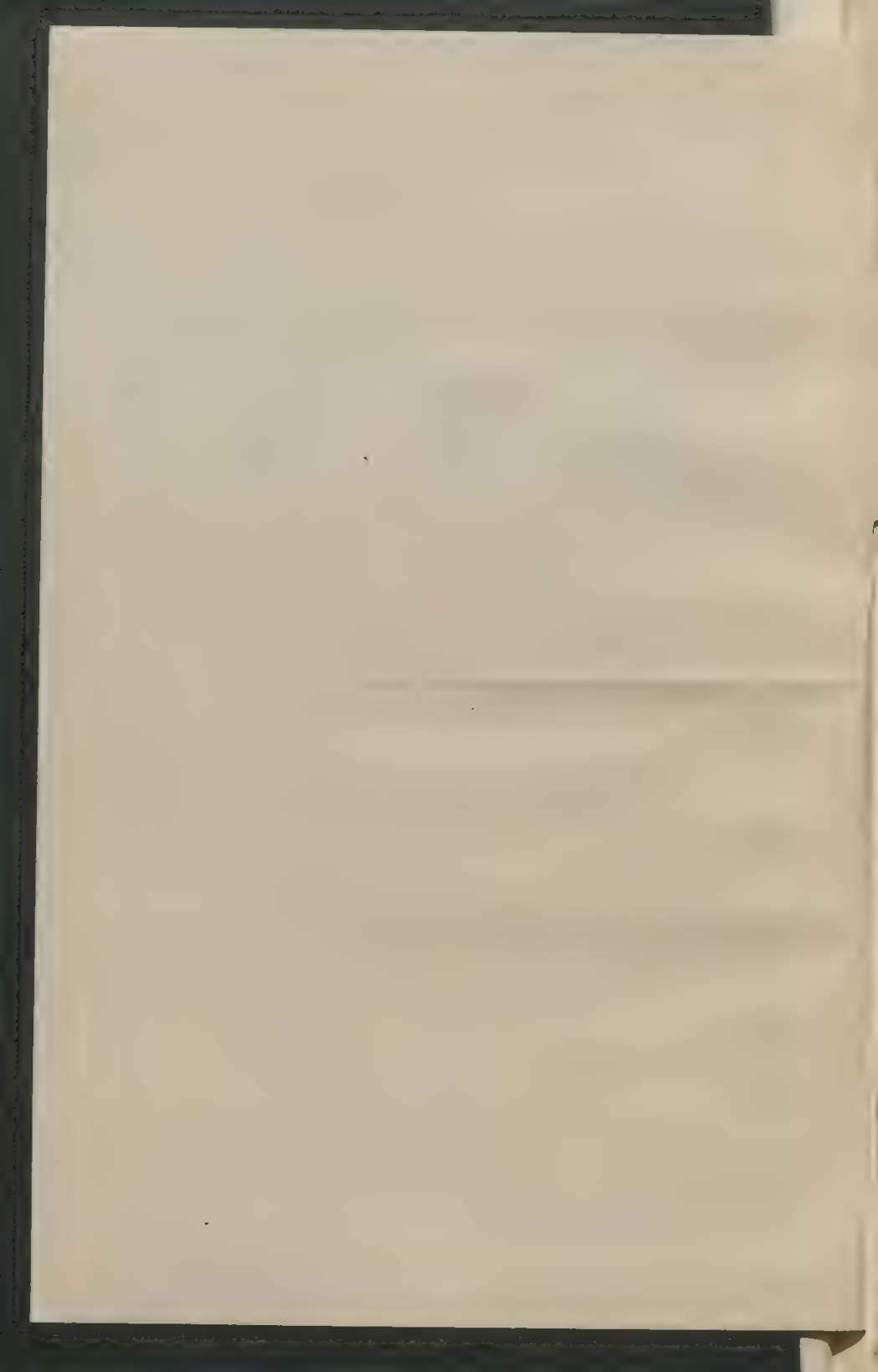
77  
250

Très Cher Ami et Maître -  
Voilà d'une petite excursion,  
deux madesse, au bord de la mer -  
où je dois aller chercher, dans  
le fait beaucoup d'élèves de bons amis,  
non pour la santé de corps - mais  
le regard d'esprit, le calme de mes  
occupations et l'oubli de mes peines -  
Monsieur. Je n'y ai trouvé que l'en-  
nui profond, et je rapporte avec  
ce résultat, qu'il faut braver avec  
une âme ferme... Il me semble  
qu'il y a un diable que je n'ai plus  
craint avec Vous Cher Maître.

gracieux plus que de vos nouvelles -  
Je viens donc frapper à votre porte  
et vous apporter, comme d'habitude,  
l'expression de mes sentiments  
qui sont toujours les mêmes - la  
pensée qui vous aide de lacerer  
à votre cœur, de vous quitter pour  
jamais - J'ai si peu à aimer sur  
cette terre, que vous ne serez pas  
dangereux, de la place occupée dans  
mon cœur - Vous avez été, et  
serez, le souverain pour moi -  
Vous êtes le meilleur - Vous  
avez dans plus de titres et de  
droits, à mon attachement que  
d'ordinaire - Vous êtes de plus une  
des glaces hospitalières de nature -

temps, le plus jeune et le plus res-  
 plendissant. Je n'ai donc aucun  
 motif à Vous aimer et tendrement,  
 Vous causez de plus heureux ans  
 le jeune André & Maurice - Les  
 aussi, c'est un de vos fidèles, et leur  
 sincèrement dévoué - Casimir est  
 allé à l'étranger, appelé par un  
 de ses cousins, qui s'y trouve et  
 l'a appelé auprès de lui - Je n'en sais  
 pas plus long. Je Vous embrasse de  
 tout mon cœur, et Vous recommande  
 à la protection divine - Spero  
 et me Ama

Ludwig Wotho



Paris 1884

1 rue de la Roche

le 23 juillet 1885.

Très Cher Ami et Maître ..

227  
D'une votre dernière lettre vous  
avez bien voulu m'annoncer l'ar-  
rivée chez vous, de ce brave et digne  
Carimier - de maîtres, vous l'abbé-  
dier d'au, d'un des trois jours - Je  
pense que c'est un fait accompli,  
et je l'attends à mon tour pour  
avoir de vos nouvelles - un peu  
plus d'habitudes que celles d'habitude,  
dans vos chères lettres. Les conser-  
gements que vous donnez, sur  
vous mêmes, survenant l'effacement  
de précision, par la bonne lecture,  
que vous n'y attachez vous-même  
aucune importance, en supposant  
qu'il faut en être ainsi les autres.



C'est donc avec une grande impa-  
tience que j'attends le retour de  
francine pour lui faire subir un  
examen de plus exigeant. Je pense  
que t'été, que le retour de la belle  
saison, a du influer favorable-  
ment sur votre santé. Mais, je  
suis assez bien physiquement, mais  
au moral, c'est une désolation.  
Rien ne va plus. Tout me manque,  
et tout se brise entre mes mains,  
et les tentatives de me constituer  
quelque chose - restent dans l'effet.  
Je travaille fort - à mes lettres  
au Roi - mais cela marche lente-  
ment, par suite des recherches que  
je suis obligé de faire couramment  
et à propos de cela - Je vous A

m'adresser à Lubitschowski, en lui  
 proposant, ce Roman que vous avez  
 jadis entre les mains à Saint-Petersbourg,  
 et un volume à l'empereur et l'impératrice  
 de 1830-31 en la langue. D'après les ma-  
 tieres qui m'ont été communiquées  
 par le capitaine Reznyski - j'attends  
 sa réponse; je me suis adressé à lui  
 car je lui sers d'intermédiaire, au-  
 sujet de ses négociations avec Za-  
 k (Bohdan) - Si par hasard, il s'ad-  
 resse à vous, à propos du Roman -  
 ne refusez pas son offre, de l'en-  
 courager, car j'ai un grand besoin  
 de me débarrasser de cette marchandise.  
 D'ailleurs - de quel côté que l'on jette  
 le regard, rien de plus salutaire, rien  
 de plus utile et rien de bon

Le dimanche, de votre part cher  
Ami, un paucet expens, une  
bonne et inestimable gaieté ! On  
de d'rait... C'est toujours mieux, car  
celui qui a tant souffert, qui a  
porté une si lourde croix, se repose  
en fin de sa misère... Mais non...  
l'honneur de votre côté, est aussi son  
cœur menacant comme par le passé  
et au lieu de moi, je ne suis que de  
l'effroi et tristesse - Que dire au  
père de vous... et à vous cher Ami  
et à vous je vous embrasse de tout  
mon cœur et je suis à vous pour  
L'ancien Votant  
L'indigne fils

2 Sanyen Sany

1. *Im. albaroche*[illegible]

Fak jak nie pisales, praczemu Karmin,  
szerszy i ci szerzy - wszystko dzie wodzi  
w nowym karmin - i nastepnie wrozy  
nam nadzieje - wielki biez sprawdzi jego  
stawa... kiedys ci powiedzieli, ze karmin  
pamoc w sprawie wydanosci - Ale  
mam jeszcze powize - Sprawie ci, jak z  
Gubymowiem wypanie dzie - i pyta o  
wamki honorarium i innych dwista -  
Wskazalem do Albatu - a to do honorarium  
zdalam ci lacznie na jego Waske, i cukam  
ca powie... Jest on teraz w wad w Truskawie,  
15° ciepła w wroci do Lwowa - Wapni  
ci pamiec, ci przyjac co da, tak bardzo po  
trzebujecie w ci chwile czasu - Ale tu za  
chwila jedno tylko pytanie - Co da, byk by  
zaraz - Jak ci to zrobi? Jak ty muis druzi,  
przekazujesz w tym wroci dzie - Czy przyslan  
re kupisz i ciekaw - Czy ci pda, da ja  
dajcie? Czy jak ci to przekazyuje - bo

miéhesa tén. gó orárái... a enowu Cretái  
 niémogz... Stórem, prądé' mi mo; Najdrozi  
 try, jate mam postapié - Najpié' luy jedni  
 ta ná'sene, sua Pani Prostrawa; Ktoz aby  
 odrazamai, Emuiciam ci; Tykt aa, 2. Lapié  
now Tapiéla - Jesté' kuyé' n' ci luyé' Postawé'  
 clany - to oraké' jate Karié - Suteu na  
 idapi' Tamié - Wopaniénié' o nanej' Kampa  
 nié' 1831. r. - Stóroné 2 Lapié, Kóte' i  
 Ramy' tukié' Kétyrskié, Kapitana - Mui  
 ka w Landandery w Intendy - Stoty Ceto  
 niki - i' Wopaniénié'ia lóje' ci; jate' Cékanié -  
 Suteu, prąy, idy; Lósky, Królewski; Anwa  
 dyoné Tamy. - i' to - Ca Bój da...

Piórsé nié, i' Królewski, Céknié 2  
 Anwa'nié - Biedak, Cójé' ci; dągorywa  
 nié' piéré - Po strannem zapaleniu Stó  
 prąy tity Suchoty - Jak powiédajé, jate  
 to Céknié' Luyé'nié... Nix wjé' nié' nié  
 o kóbi' nuyé, Céknié' nié' kúdy - to w

mauj biedni, kiedy mis bandzo, bandzo  
dużo i pomaćdam sukci: Ciesnioko ..  
a du - Ca wedy stko stać, a nawet wol  
noś - i schylam głowę z pokorą, i powia  
dam, much biedni wale Twój .. Widzia  
liś zapewne z Dziurkows - Wyprawy na  
długie ścieżki i drutów na kęsy - Niechcia  
ne .. I wielkim Francuzom na Czele - a za  
nim to du ludzie .. Widać, że nas kłótnia  
był by tu za nad to - (i) zaproszenia, daj  
wymówieniem - I widać, że galizny mi  
podobne była przysię ..

Serżantem ci z Ceter dusey i Serca -  
czyli ci ednawca, pokopi - i Ciega-jonnie,  
wyjsza z domu uinwali - to reszta to  
minijta, co de mininuis prator non lura  
Raz jonne Serżantem dlas Serżantem

Twój Wierny

W. W. W. W.



256 74

2 Sanyes Sany. 1 an Delarouche  
2. 31 Sierpna 1885.

Mój Najdrodszy - Julianie  
rodzeńcu - jak ci się wypadło, co  
tak nychte i Tarkuś nadstąpił  
mi przychodząc informację - spot  
nię Wasyłkiewicz Skocimier - i Łaskaw  
je daj mi Wasyłkiewicz do pracy nad  
sędziom i dworakom - jest i Łaskaw  
nadruż, ale jest i mój Łaskaw  
skanawego i Gubynowiczem - Skan  
twa kanawem w Łaskawie i Łaskawie,  
w Łaskawie mi powiedz, że ja Łaskaw  
miejszego Łaskawiczem, Łaskawie  
ca Łaskawie, i Łaskawie Łaskawie  
Łaskawie, Łaskawie Łaskawie Łaskawie  
Łaskawie, Łaskawie Łaskawie Łaskawie, Łaskawie  
Łaskawie Łaskawie Łaskawie, Łaskawie  
Łaskawie Łaskawie Łaskawie, Łaskawie  
Łaskawie Łaskawie Łaskawie, Łaskawie  
Łaskawie Łaskawie Łaskawie, Łaskawie

Łam pchać - a le na tak. Spawiedź,  
judy - i' chaj kura wkieceni, rydykaj  
asbatuni, ha moie da Raj, cas' utany  
mai... Gubaynawis w tym lewym  
Lidni, ne bi ni proporycyz, Kozypen  
dency' da farchy kwanstchaj (Krechoniin  
na muijda kwanstchaj, Kany Apusid)  
Sany i - 2 kor kwanstchaj, jak te Oklala  
Lwandy. 'Przyjitem proporycyz ad refe  
rendum - ha nie ni moie - 2 geln  
pienia da - i jakaj mity i kolom -  
Cay Ty muij Naidroity, mity, muij  
jakaj myobrazeni a ty fureci. ? to po  
wecor ni Stawko. Takie to mawerki  
pieniyki nadruis - karda - karda, przy  
datne, ha kuida. ! -

U muijrechaj, ha Smierci Pui  
muitni Lerty Amiany - Majak by

iij Caragany - edaje lii 4 molyany -  
 Andrii; miir - Flatel i molyatko ad  
 daję Młodzy, ka jęst dyurowi - a sam  
 dy' my nowi ad jutna - do Najiszego  
 Flatelu z praconowiz, przy belicy -  
 Boissiere N° 47. - Medy prau Fran  
 cuz Koch, kurde on tytko Cisse 73  
 w latym krajku - a kę to nazyte  
 opowiem Flatel i praconow i  
 skarkow Arkyszczym, dawadi i  
 Laszty, jęliis niiporozuminiis - Syn  
 Olszany, jak niier z Francuski - a  
 kęsi nęstę, moją las donyplii - Oka  
 jedna jęst z Agnietk dyia męszę  
 Lenwani - Ja nęstę - duby - i przyjem  
 ny okownik - Do on pniekudę  
 ka ty cię Kuwalersko - a przy sęciem.

*Wojciech*  
*Wojciech*

... 15/7

Wojciechu! Wojciechu! Wojciechu! Wojciechu!  
Ani słowa - Słuchaj dwa słowa dy  
kuję portretu - i Oni napawia  
fantazję - jak to on umie - On  
zmięta wierszem mi dawno  
ba mi malenka była kochana  
da mi ja ty miś ułóż, ka miś  
użję doświadczenia - Znamy ty  
miśna uśmiesz się miśniat - Uśmiesz  
miś i Xawery Braniczki, miś dy  
przybranego, i Oni Rewickiej - Ten go  
raz był okradł - ale nie przebaczył, po  
pominając moie łokieć swe - Dąsaj u  
nabli Cuernant je uśmiesz mon dany - On  
nie go u śpaty piśmion - Wyposaż - Zjed  
nieszko co da grona - Oni go porucił i ny  
chadzi za smutnąwa przyrasta po Włoszanie  
a jego portali już dawno, do Kolanu Śred  
cyannij w Cayennij - Od Włickiego Flitmana  
da Gwardie Chirauru! Znamy du pici i Tale dy  
zupiatum i padpiś poronny na imię

2 Taryfa 1. wca Delarache <sup>ff</sup> 258



2. 14 Wreśnia 1885.

Ważności: ni. Miłku i Tanie.

Owa, może, wiele, nietyje. Jaka nielu ex-  
plikacyach, wstawiach i odpisach - Skarży  
natem a Garetą, Lmowska, di' ad edatam ca  
kuniemnie da trochobkiego dyokkarska reg' w  
Antwerpii a Lubazgumierem - Inaporycy-  
Zedakcyi, da kala li'che, di' az' uskyt' jawni-  
thie - 4 Cent. od drukarskiego miera - Ten  
niemaz Zamora, precytnie, 34 liter. Wistly  
niemaz obtrachenta, da kala konseponden-  
cyi, jaka eluonij parystusem da Tygodnika,  
i ktora ni' pragnosila 100 fr. Kwartatawa,  
Ta ni' pragnosila jak 45 fr. Niemanijs jui  
ni a Bluzem, khaiz ni' nijszej, ni' dwa  
razy tytu ca Tygodnik pbowi... Tygodnia  
di' nijsze na wadytka, ca in' more luy do  
gudne, trochobem krec hawnicke'mu uwaga  
di' kala cowa, da konsepondencyi a Bluzem,  
jeste od moriebna dla niemi - i di' pragnos

aby upamiętnić Gubajnowicem, do skoni-  
czenia tej sprawy wskazać w Antwerpii - Tab-  
orem skona. Ja nie przewiduję już na ten  
Kongres, nie dla Kongresu, ale aby wskazać  
ca tej dla Kongresu - i za to Kongresu, a  
i Kongresu za Kongresu Kongresu wskazać  
rady imienia na: Italiam - Spania - Trin-  
itania - 2. Maja Wapnia - 1825-183  
z Wapnia Wapnia - 3. Wapnia Wapnia  
nie. Wapnia Wapnia Wapnia - Kongres  
imienia Wapnia 1861 Wapnia Wapnia  
Wapnia Wapnia Wapnia - Wapnia Wapnia  
Wapnia Wapnia Wapnia - Wapnia Wapnia

W Wapnia Wapnia, jako przedstawi-  
propozycję Wapnia Wapnia - (z Wapnia Wapnia  
i Wapnia Wapnia Wapnia? Wapnia Wapnia  
Wapnia Wapnia Wapnia. Wapnia Wapnia  
Wapnia Wapnia Wapnia, i Wapnia Wapnia - Wapnia  
Wapnia - Wapnia Wapnia Wapnia Wapnia  
Wapnia Wapnia Wapnia Wapnia Wapnia Wapnia  
Wapnia Wapnia Wapnia Wapnia Wapnia Wapnia  
Wapnia Wapnia Wapnia Wapnia Wapnia Wapnia  
Wapnia Wapnia Wapnia Wapnia Wapnia Wapnia

Co da Wapnia Wapnia - jest to już Wapnia



skwierca - od 1<sup>o</sup> Wielkoc, wielka już w  
naszym Hotelu z Hotelu, przy ulicy Barlicki-  
pod 12<sup>o</sup> H. - Agnieszka Ruzicka i Obratow Lwowski  
Hotelu, Agnieszka Ruzicka i Obratow Lwowski i  
Gabineta - Reseta wmyślko zastawia na mi-  
sca - Rostkowiec już z wielkimi mi-każdym  
miejscem z mitadą piana - Kłosa granadana -  
Kłosa, jej radony - Kłosa granadana - Kłosa  
tu już tak lecho już tylko mi-każdym - ... Młody O-  
miejscu już Kłosa, przy Wzgłędem portu -  
jednym na dwójce Kłosa - Kłosa granadana  
Kłosa Chatastron wspaniale in-każdym i piękny,  
jest już Lwowski, her Lwowski - Stawem z portu  
miejscu, praca już Kłosa 30 tydzień gran-  
Lwowski - i Stawem Kłosa - Ja myślę  
że on musi mieć coś, i Lwowski na Stronie -  
ale to musi być Lwowski - Stawem  
jest zmienny, i Lwowski - Kłosa -  
ale Stronie już Lwowski, i Lwowski -  
jeden zmienny Lwowski, już Lwowski -  
Lwowski i Lwowski - Lwowski -





260<sup>pl</sup>

2 Pomyślność - 1 Tom Długości  
D. 3 Pomyślność 1885.

Mój Ty mój drogi... Nieprzemyślnie  
da cibie z lotem - to nie dobiego, nie  
najbardziej, nie ma ci dani w  
ci Chwili - a tuja padońda Antwer  
piu na Lagne, i murena prapierem  
Gubynowara, padońda jak nie pomyślnie,  
Lurymy ten Wydarca, Lurymy ten po  
Lurymy, na szedł mi na Kosiła i Stru  
ty cza, to jich mure, mure i gora  
ci Chwili, mure i mure i gora  
Lurymy co kłopotu padońda - Lurymy mi  
Lurymy, to padońda Lurymy, mure i mure  
mure mure padońda, gora i mure i mure  
mure i mure - mure mure mure  
mure i mure padońda - Lurymy i o  
padońda Lurymy a mure 1830 - 31 mure  
to padońda, mure mure mure mure  
go, Chwili i Lurymy i mure

Zgubiam nagrodę na wesele - Wskaz  
całkowicie natem, że mi dać 100<sup>!!</sup> a przy  
tem to 500 lub 600, przytem.. jakto  
Zuliński i Luśnia po powrocie! Moi  
druzi, niech mi pociągają... Ale  
co nam nalic, gdy w talerz jiskom się  
odkryć, pociąg... - Procenty do 10  
kame Mierkiewicz - pod. 11°/37. Anonim  
Vickor Hugo - Znamy to w Paryżu - Tym  
czasem - Na zaproszenie pociągać korn  
do kraju dy. Kurny 15° - 1000 fr. / Sku  
kam gośći 2000 fr. - i kornie szanujm po  
normo pociągają, obdys mis do  
Zawia naku - Cy przyoble Gubynowicz  
awa kaliczki - kande tuż spis, siemalini  
a by miaz przyoble - Wskaz pociąg kaliczki  
na i mią Cy nagnaf, po amiel 100 fr.!



[illegible]

z Pargia

262 97

Armenia Victor-Hugo 137.

1. 16 Jhu 1885.

Mój Miodzioży, kochany  
i Ojciec... Injens Kłopotów  
przenosić się chce miłotką,  
jakoż i tak miłotką... Sta-  
łyś miłotką Camaję, że to Zmrozić się,  
a cię Kłopotów Kłody, kłody z Kłodym  
Kłody wachamaję Jmami - Miodzioży mi-  
am, jedny z miłotką Kłody, a by na-  
gatać z Tuby - to miłotką Kłody pióra  
Kłody, pióra da Kłody, Kłody miłotką  
Kłody i Kłody na Kłody - Kłody Kłody  
Zmrozić się Kłody Kłody, a Kłody  
Kłody Kłody, miłotką Kłody Kłody - by  
Kłody Kłody, Kłody Kłody, Kłody Kłody  
Kłody Kłody, Kłody Kłody Kłody Kłody  
Kłody Kłody - Kłody Kłody Kłody Kłody



[illegible]



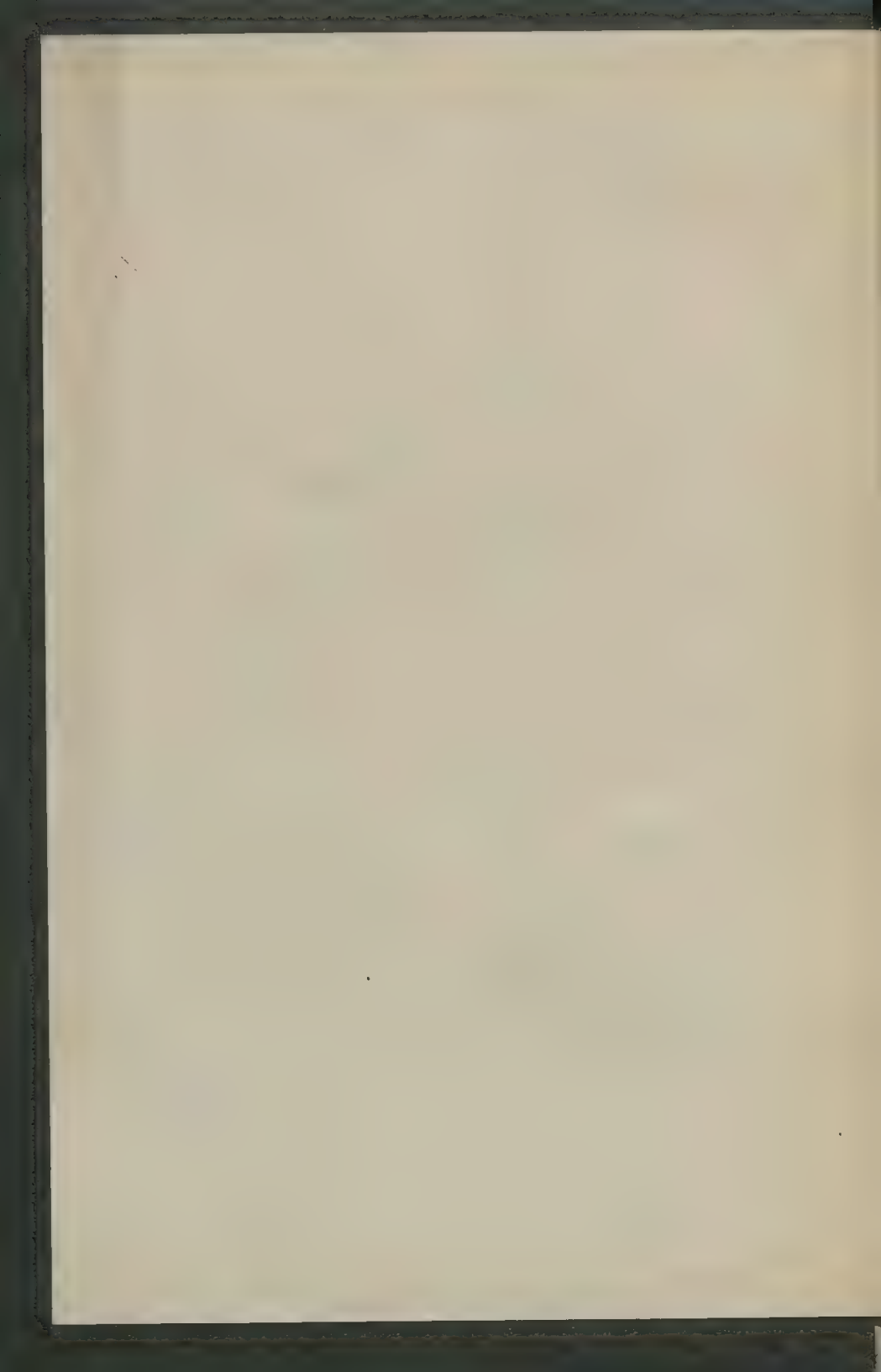
[illegible]



2 Sanyia 137 Avenue  
Victor Hugo.

2. 28 Puibruin, La 1885

Mój Najdroższy - Czyż wiesz  
Sunny i Dany, pacytam ci uśmiech  
Słodkości przyjaźni - Wtedy Chai  
li' udruciam wiadomości od Mii  
Lindberg - O krasom, prawi  
Krasom krasom - Czy to prawda?  
Nimazę Matpie - Ah, znane  
Ola tego mi ka nieprzyjaciela  
w prast od Cielu - Ja i e kwi  
stach, On kamy spidusienka di  
kardie, i kwi kwi Mii palajim,  
i le drucim prami - Samod  
Ca ka jest? Twas Lindberg  
Tyrodki



2 Sanyia

137 Avenue Victor Hugo.

2.12 listopada 1885.

c. Kistrua mój, Majdroiszy.

Przyjacielu - Baga wiek będa dżi  
 ki, dżi na kamie nydant dżi na swo-  
 kady - a ja kie kaluik la wronu.  
 Li knepajka jierze gij walec koki.  
 Baga wiek będa dżiki postiadam -  
 ba ka jesh stadre i milon i lipon  
 nad kudytko - Tobu, nge i nagi  
 caturz, dżi nas uilapamiziat - Bo  
 a Tobu nage pamiatuc i durnom.  
 Zesh iilapamiz, wiek kochunifka  
 nge maja i. Snyte la kwyf la  
 mieny, snyci duchowai danygo lba  
 na - Mien la dnyte kama dżi daj -  
 a la danymanim, kama by la mityte

„Ljubi! Buj pamoli, z' le, ka l'pat  
ni m' shy, cini, c'epo p'ar d'icij - a ty  
dy' spaduiman - k' k'neras l'edu tras  
l'ata, j'ar p'ar d'icij odch'etnai - ja l'ym  
h'et d'at' m' c'ly's p'ar d'icij m' G'end' - ko  
da k'leriat m'ast'p'ory, d'lu C'icki - m'ist'ko  
m'yg'udm - i t'icij m'ic' d'ragi a V'at'ne.  
K'j'et m' dem j'is'ron O'sab'ed'j' v'zgl'ad  
ko m'ori l'yp'ij a l'ud'rejem p'ropl'ei  
g'li d' C'icki - p'ar d'icij m'ori - g'ly  
h'ym d'at'at, v'at'ny p'ropl'ei, d' m'icij  
d'ronij' K'ung'ov'icij - C'o k' p'at'at' m'icij  
m'icij d'ragi, d'et m' dem d'icij k'yp'j'ed'j'  
m'at' k' m'yp'ad'ek, l'yp'ad'j'ed'j' m'at'  
k'yp'ic - k'lan'ic, d'at'ic a k'up'j'ed'j'  
a d'ar'ic - k'o k' d'icij, m'icij d'icij, m'icij  
k'and'ij' m'at' d'icij d'icij. L' m'at' d'icij d'icij

[illegible]



Amici: Tvojaj porstuma  
ma kypci na krapce, jak siety - a ke  
nem ka creme ma do portuigi do  
danas 11 kucha, aly piset kitha do  
kredmowy - Kaki na nowa, i  
lej panusi, miedza a francuzi  
prowidors, jini: na dze do kitha  
i gady ka francuz - Prowidors na  
ni to wina kuma, to pasteryz do  
na dlabne dule do enacnie - Alene na  
ka on dule, i le pasterizir go, aly  
to pasterizir a francuzi i a francuzi  
i madyki kumar. wezly wali? Cym  
dabne i wali? pasterizir? Wali wali  
na dom na straci: Galskowski i  
i pasterizir, Kaka ruly Buhdanas. Kto  
i na dule - Dabne do wina - Pasterizir  
ka... dle kane li, i dle i dusey i  
Laskaj Tvoj Wieru

2. Samuā

207 400

D. 19. Lēkapa 1881.



Arvina Vērtēfuga  
137  
11

Maždrošy māj' Mītma - Lū  
se Mīst' at Pīkū. Līky Svāj'. byj nam  
drojē. Alis' at Kīdy' vjgudē 2 Jānē  
Mīvali, drojē sa jē un - ka nam jēy  
mūsy, slabe, dīkafm slabe 1. Mīvalmān  
2. jēvāky Mīka jēvāky, jāk kōvā. Jūnā,  
līptys jāk Jūvā, jēvāky. Līst Pī  
Nāz. kōvā Māpīnā tāk, Svāj', abys' na  
jēvāky jē Māz' kī dīdī, na kōvā (va  
rāvānā kīpīnā - na dīky, na kōvā ...  
"ak kōvāky slabe, jē kōvā dīdī,  
Pīvāky dīkā Māpīnā, kī kōvāky slabe, kōvā  
Pīkū, vāvākyky Pīkū - kī dīky na kōvā  
na jēvā, na kōvā. Māki - na kōvākyky  
Alis' - jāk kōvā, na kōvākyky.

[illegible]





2. Panyin, 137 Avenue Victor Hugo

D. 8 Grudnia 1888.

Mój przyjacielu - Głogowski -  
między innymi z Kachan, mógł być  
myślisz dziś z zapomnienia. Półtora  
lat da Kachan; In Głogowski z  
mnieżem parokrotnie w Półce. Cias ja  
Kis - a do tego Komarym wlast  
mi w miłki padeł poraż - a zwich  
myślisz i Ciasuś była tak miłka, i  
pięta no neta miłmości utrzymał -  
Kachan miłki z była miłmości - a  
Ca gorzej, z miłmości okazał się mił  
Miełmości w Kachan, z wasta  
ma i z Lwówem. Ciasuś wlast mił  
na neta Kachan - Kachan miłmości Kachan  
miłmości Kachan ten epizy Gron...

Sty trutno od Kuria i od Mchunys  
di San Remo dogadla ci clasi dobru  
cu do Roduoria, i xi puvoli drazgar  
di i upadku - daj Boie i daj ci lity  
i Loranii - a chci ka kanka mi lity,  
ale glicy i lity i lity miema, nacy daj  
mily. Prede wery i lity, lity lity  
mi lity wery wery nacy na pie  
mi lity, ka puvoli na ka lity lity daj daj  
puvoli - Mi lity mi lity lity lity,  
lity lity lity puvoli puvoli lity lity  
puvoli lity - U nas Dio lity  
lity, ut puvoli - Jest jiza puvoli  
lity. puvoli lity lity lity lity  
lity - a lity lity lity lity lity,  
a lity lity lity lity lity lity, lity



myśleli o spawob chemizmu dala, pozay  
pyraci ulica, widzę więc francuzka me.  
Enaku, papycha an kaczka, i ad ożaru  
da Orazu. Kierne Gosi doli, i dieje-  
na weszylki strany. ! Muzo rozpetni  
duki skutek, jak gdyby wadł łowci  
nadypał doli na agoni ulęgo. Dypai-  
Zawon kus sama nabuyka, a by kochka  
Kaliore, kłonię ma dół na sprowadzi, dai  
Anymaie. Myrueci iej na ulicy, ku.  
Kilka kraci. - Co ho za ludzie. mój, druzi  
i w akato kida aji Skwiracy....  
Patrz na te pluchy, prui akno. i kacy,  
jaki tu trzylomei, do tu dnie mowci  
natłunici, i w dychai zdraniem pomci  
korem, bo spudru nam dy, zi w Lan  
Reno. Stanie dy tu chwona jak a

nas za kapany - Ad Dui Kichu na du  
Ani ga usiui - e Nan pociet paj  
Chaua do Cichu 2 Chusicheu. Inu  
du shai - ale Chy dy' spetui - Au paj  
Dui dajouu - ale ja . Hali 2 dajouu  
waleni walnaga pociet du hui platy  
no Kungapui - Tym Cruchu - Hui  
my a Tuhui Cruchu, i Cruchu hui my do  
Lenu - hui Ukuchau i hui i Chouu  
aladad Humaerany Puihui nu twi  
Hiatu... Pakou na dy' lipci - i idu  
je dy', di Upereu, panyelau, Oku a  
miao Kydu - Leci shau Cis i dora  
i a'era - i p'raui alyi nu my p'raui  
Clat 2 a'era, i ja ci, Chouuam i  
hazman Gt' hoto - Gt' hoto

Twij  
Myrood Chui



Stanie - znamy to w tej Ciotce Cielce  
a tu drugi bóg - i dno ja w potrocin  
niech się nadmaga - Chodził w ręce, to  
niech się Cielce, to drugi stan - to drugi  
znowy, pomyślnie - Jaki Bóg posiadał.  
Chodził w ręce na Bóg narażeni  
a przynajmniej nadmagał - Ktoś  
całkiem - a jeśli nie uda się, to ktoś  
był i w kieliszku drugiego - toż  
był i pierwszy i drugi, i jeśli Bóg to  
potrafił i Cielce - A może i kielisz  
całkiem - Mam tyle nocy w głowie  
a tyle to starczy i tuż się Cielce w  
kielisz - a tyle to starczy i w Cielce - Miał  
tu to kielisz i Bóg starczy i Cielce  
Cielce, to może starczy i kielisz starczy  
przy Cielce - Wiek Bóg i Cielce

Wajdany Lney i Klatki Pololui - Miao-pun  
wa dig - jest lai co prawda: do celu i  
po kaseja drage, a klatki my kiedzi  
długo, ari - bieżący pomyśleć mogli -  
do Zakachy ska do domu - Tu dał mi  
munezo, tak da nam kiedzi - kiedzi  
siedzi katedzi, kasa a kasa i klatki.  
Wskazali kiedzi patrzy do do co są dżę  
i klatki katedzi. I klatki klatki!  
Klatki katedzi, kiedzi i klatki  
i kiedzi katedzi katedzi katedzi.  
Can dżę ci... klatki katedzi i klatki  
katedzi i klatki katedzi.

Tuaj katedzi i klatki katedzi  
i klatki katedzi

102.

2 Sanyia. 12 Ynndua 1885.

137 Cennu Hkott (Sanyia)

Najmilosy i Najdrovisey i bestnem  
Mirdisz i Mirdisz Sanyia, ednami i  
lepny - porykany i koryk. a namatym  
apud i poryk i poryk i poryk i  
wrami - ale to mami dokum i smy  
jak m mii kmi poryk. (Sanyia, poryk.  
lit, i Mirdisz Mirdisz, Kachau Sanyia, m  
glo Mirdisz i Mirdisz Mirdisz. na Sanyia.  
je Mirdisz, kachau Mirdisz Mirdisz  
Mirdisz i Mirdisz Mirdisz - i kachau Mirdisz  
Mirdisz. Mirdisz, i Mirdisz Mirdisz Mirdisz.  
Ca Sanyia nam poryk, na Mirdisz Mirdisz i  
Mirdisz Mirdisz Mirdisz, Mirdisz Mirdisz Mirdisz  
jak i Mirdisz Mirdisz Mirdisz. Jedna Mirdisz ko  
mirdisz Mirdisz Mirdisz. Mirdisz Mirdisz Mirdisz  
Mirdisz - ale Mirdisz Mirdisz Mirdisz i Mirdisz i Mirdisz



273 103

2 Tanyra, 137 Avenue Victor Hugo  
2. 18 Guedes 1881

e. Naj marni, long i mrota  
w Lubate postata ci Karola XII-  
a wronaj Ludwika XV - jedy wice.  
w dubny kampanii - Cu do Kynesa  
ka Synona Kynesa, sea - aces w la  
siej - Pochliwce - aces u najpned  
majtych Pochliwstain, zha lase  
mimaytem jgo paupstain k ad-  
ite Wmeka mndujia mltkacoma  
terru, pa jedea z gusicich o huc  
galnym wsthu, pndzicis, wy  
Kun hci - jick kyt ko dy zmagdrie,  
mowice byj pswany, zi pasedrie do  
San Lencos - Chika by Cua by ta zlyt  
mydka - w bakus rarie, Zapytane



li' nagnied a nor lany -

U mas bu - Limas, Chmucan  
ghyaro a ba niymy jenuie, li' dy fto  
niel rathy bymici na niemy de gony -  
A lu ni moyna .. ba to, ba awo, by  
ma da paty - a Kwick, a piciag tim na  
widy et kied, pami -

a ty drates' jui, i pidiates o Wartmij  
Amij dymuie, i nie u-na niu d'ni -  
niidymuie dy, i niu d'ni dy - Awdiku  
joc da dymuie - a Plana i Lerigo  
niidymuie dy w rozmow, i lu niu niu  
niu niu i kienie d'ni d'ni, clawid'ia  
Tim dy - Li Kachenti nanych, niu k'aj  
Lanyay - niu k'aj niu d'ni niu k'aj  
niu d'ni - ake niu niu, da niu d'ni  
niu niu w niu k'aj niu k'aj niu k'aj  
niu k'aj - niu niu niu niu, jak niu niu

Cnywie'ka przegayna tego co da'ła wywa  
 ja Laskaja - Oksza kupa do kosa nuy  
 Polokuj - ta Padny bytut dla kupa co  
 dy'z nuy - duij - Teraz nuyje  
 z dnuu; 111' dia k ni' tak - Muzo  
 nuy' manaluc Cest pnuu - Cnygla za  
 nudy - Chocia'm dy' pui' Thucie na  
 Kachodg Rosdy'zkuu p'zryta, Kpisa  
 byta Lampa kucusa n' p'raimij Skala  
 byj'gycet p'zrykan - ale waleci'ka dai'  
 Frumczow - C hae'ku tak nuy' po  
 Laskaj'kuu jak ja nuy' po Chyniku  
 Padnuka byto, jak nuy' Accumczaj  
 Mndematy ku - a nuy' nuy' to Luncza  
 Tak nuy' byto, Ludy to Skowczow  
 Luncza - Kuidy' Buj' p'zrymali' Cud  
 Ca'gchly' do Cielki - M Lancia? Cie

Lune Leso, ja Phaulconia - a u  
Nunin Chy de la spetua - Tym tra  
Lene Lestham de la Dusky - Lene  
Lene Lestham - spetua - Lene  
Nunin, atkij Lene, poninny  
e Lene, atkij

2 Sanyia. 137 Arme Victor <sup>225</sup> ~~124~~

Flug -

2. 23 grudnia 1881.

Woj najdroższy - Wiele cię  
kocha i pokocha. Niech cię, na posłuch,  
w tej chwili, kiedy tam ku Stanom i ku  
Turkii - Ja, przykutą do tej karkli tyje  
mimem cię udermai' cię od pracy i  
nieumyślnym jenen edakty. Niech ci  
wprężeniemu pręciwieniu, bez płaciny  
podróżu. A Muiroth, a, karcie  
manudzi i dlecy - jednem słowem  
nie mogę w tej chwili jenen, jak ci  
Lunnie. Wierzę ci, i pręciw dlecy  
nie dostat i Muiroth Riku - Daj ci  
Bzie, adyżka ci dlecy i dlecy - Renta  
ci najdroższy. Jesteś ci, w fruk dlecy.  
Wierzę ci, wierzę ci, wierzę ci. Co z tego  
wygadnie? Muiroth ci dlecy

W kwiwym razi, niema to ani myśli  
o państwie - Ale... Różni ludzie,  
i kaiden drugą miłą na łoku, mi-  
na złoty stancz... i Kuzioch Danyła  
ci naćwicz Londemu dwaj dywcy  
i Kuzioch ci z latyż dera, adrogi  
a jako mypowidowaci prauż, a pom-  
niła i duma (w Krasie) - Zgadny z  
Tukę we wyspytke praużek z kę  
ci mynauit - Bando jest rad i  
tu wydzta ad Cichu... dli ku Muan  
Krasie...! Doi nas ukuwa, ad ka luj  
Tarki i no takich midalugow... To  
dnućk praużdzi... Zagowiesi miy  
let, i kaiden, w jakej dnatostej  
Kanygij - Francje, jak wot - a tu  
Lidania ućwytusi dnanaga, ka Cui

216

2. rany; 3. rany - to jest jest praca  
na kłosa i kłosa. A kłosa ma  
2. rany, jak tam idzie?

Musimy dać się wyznaczyć co do  
Ligera de Luyes - a Rakoniskair, nie  
mogą być do braku, jeden tylko 2. to  
długość, ale 2. rany i kłosa, ten  
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000. 1001. 1002. 1003. 1004. 1005. 1006. 1007. 1008. 1009. 1010. 1011. 1012. 1013. 1014. 1015. 1016. 1017. 1018. 1019. 1020. 1021. 1022. 1023. 1024. 1025. 1026. 1027. 1028. 1029. 1030. 1031. 1032. 1033. 1034. 1035. 1036. 1037. 1038. 1039. 1040. 1041. 1042. 1043. 1044. 1045. 1046. 1047. 1048. 1049. 1050. 1051. 1052. 1053. 1054. 1055. 1056. 1057. 1058. 1059. 1060. 1061. 1062. 1063. 1064. 1065. 1066. 1067. 1068. 1069. 1070. 1071. 1072. 1073. 1074. 1075. 1076. 1077. 1078. 1079. 1080. 1081. 1082. 1083. 1084. 1085. 1086. 1087. 1088. 1089. 1090. 1091. 1092. 1093. 1094. 1095. 1096. 1097. 1098. 1099. 1100. 1101. 1102. 1103. 1104. 1105. 1106. 1107. 1108. 1109. 1110. 1111. 1112. 1113. 1114. 1115. 1116. 1117. 1118. 1119. 1120. 1121. 1122. 1123. 1124. 1125. 1126. 1127. 1128. 1129. 1130. 1131. 1132. 1133. 1134. 1135. 1136. 1137. 1138. 1139. 1140. 1141. 1142. 1143. 1144. 1145. 1146. 1147. 1148. 1149. 1150. 1151. 1152. 1153. 1154. 1155. 1156. 1157. 1158. 1159. 1160. 1161. 1162. 1163. 1164. 1165. 1166. 1167. 1168. 1169. 1170. 1171. 1172. 1173. 1174. 1175. 1176. 1177. 1178. 1179. 1180. 1181. 1182. 1183. 1184. 1185. 1186. 1187. 1188. 1189. 1190. 1191. 1192. 1193. 1194. 1195. 1196. 1197. 1198. 1199. 1200. 1201. 1202. 1203. 1204. 1205. 1206. 1207. 1208. 1209. 1210. 1211. 1212. 1213. 1214. 1215. 1216. 1217. 1218. 1219. 1220. 1221. 1222. 1223. 1224. 1225. 1226. 1227. 1228. 1229. 1230. 1231. 1232. 1233. 1234. 1235. 1236. 1237. 1238. 1239. 1240. 1241. 1242. 1243. 1244. 1245. 1246. 1247. 1248. 1249. 1250. 1251. 1252. 1253. 1254. 1255. 1256. 1257. 1258. 1259. 1260. 1261. 1262. 1263. 1264. 1265. 1266. 1267. 1268. 1269. 1270. 1271. 1272. 1273. 1274. 1275. 1276. 1277. 1278. 1279. 1280. 1281. 1282. 1283. 1284. 1285. 1286. 1287. 1288. 1289. 1290. 1291. 1292. 1293. 1294. 1295. 1296. 1297. 1298. 1299. 1300. 1301. 1302. 1303. 1304. 1305. 1306. 1307. 1308. 1309. 1310. 1311. 1312. 1313. 1314. 1315. 1316. 1317. 1318. 1319. 1320. 1321. 1322. 1323. 1324. 1325. 1326. 1327. 1328. 1329. 1330. 1331. 1332. 1333. 1334. 1335. 1336. 1337. 1338. 1339. 1340. 1341. 1342. 1343. 1344. 1345. 1346. 1347. 1348. 1349. 1350. 1351. 1352. 1353. 1354. 1355. 1356. 1357. 1358. 1359. 1360. 1361. 1362. 1363. 1364. 1365. 1366. 1367. 1368. 1369. 1370. 1371. 1372. 1373. 1374. 1375. 1376. 1377. 1378. 1379. 1380. 1381. 1382. 1383. 1384. 1385. 1386. 1387. 1388. 1389. 1390. 1391. 1392. 1393. 1394. 1395. 1396. 1397. 1398. 1399. 1400. 1401. 1402. 1403. 1404. 1405. 1406. 1407. 1408. 1409. 1410. 1411. 1412. 1413. 1414. 1415. 1416. 1417. 1418. 1419. 1420. 1421. 1422. 1423. 1424. 1425. 1426. 1427. 1428. 1429. 1430. 1431. 1432. 1433. 1434. 1435. 1436. 1437. 1438. 1439. 1440. 1441. 1442. 1443. 1444. 1445. 1446. 1447. 1448. 1449. 1450. 1451. 1452. 1453. 1454. 1455. 1456. 1457. 1458. 1459. 1460. 1461. 1462. 1463. 1464. 1465. 1466. 1467. 1468. 1469. 1470. 1471. 1472. 1473. 1474. 1475. 1476. 1477. 1478. 1479. 1480. 1481. 1482. 1483. 1484. 1485. 1486. 1487. 1488. 1489. 1490. 1491. 1492. 1493. 1494. 1495. 1496. 1497. 1498. 1499. 1500. 1501. 1502. 1503. 1504. 1505. 1506. 1507. 1508. 1509. 1510. 1511. 1512. 1513. 1514. 1515. 1516. 1517. 1518. 1519. 1520. 1521. 1522. 1523. 1524. 1525. 1526. 1527. 1528. 1529. 1530. 1531. 1532. 1533. 1534. 1535. 1536. 1537. 1538. 1539. 1540. 1541. 1542. 1543. 1544. 1545. 1546. 1547. 1548. 1549. 1550. 1551. 1552. 1553. 1554. 1555. 1556. 1557. 1558. 1559. 1560. 1561. 1562. 1563. 1564. 1565. 1566. 1567. 1568. 1569. 1570. 1571. 1572. 1573. 1574. 1575. 1576. 1577. 1578. 1579. 1580. 1581. 1582. 1583. 1584. 1585. 1586. 1587. 1588. 1589. 1590. 1591. 1592. 1593. 1594. 1595. 1596. 1597. 1598. 1599. 1600. 1601. 1602. 1603. 1604. 1605. 1606. 1607. 1608. 1609. 1610. 1611. 1612. 1613. 1614. 1615. 1616. 1617. 1618. 1619. 1620. 1621. 1622. 1623. 1624. 1625. 1626. 1627. 1628. 1629. 1630. 1631. 1632. 1633. 1634. 1635. 1636. 1637. 1638. 1639. 1640. 1641. 1642. 1643. 1644. 1645. 1646. 1647. 1648. 1649. 1650. 1651. 1652. 1653. 1654. 1655. 1656. 1657. 1658. 1659. 1660. 1661. 1662. 1663. 1664. 1665. 1666. 1667. 1668. 1669. 1670. 1671. 1672. 1673. 1674. 1675. 1676. 1677. 1678. 1679. 1680. 1681. 1682. 1683. 1684. 1685. 1686. 1687. 1688. 1689. 1690. 1691. 1692. 1693. 1694. 1695. 1696. 1697. 1698. 1699. 1700. 1701. 1702. 1703. 1704. 1705. 1706. 1707. 1708. 1709. 1710. 1711. 1712. 1713. 1714. 1715. 1716. 1717. 1718. 1719. 1720. 1721. 1722. 1723. 1724. 1725. 1726. 1727. 1728. 1729. 1730. 1731. 1732. 1733. 1734. 1735. 1736. 1737. 1738. 1739. 1740. 1741. 1742. 1743. 1744. 1745. 1746. 1747. 1748. 1749. 1750. 1751. 1752. 1753. 1754. 1755. 1756. 1757. 1758. 1759. 1760. 1761. 1762. 1763. 1764. 1765. 1766. 1767. 1768. 1769. 1770. 1771. 1772. 1773. 1774. 1775. 1776. 1777. 1778. 1779. 1780. 1781. 1782. 1783. 1784. 1785. 1786. 1787. 1788. 1789. 1790. 1791. 1792. 1793. 1794. 1795. 1796. 1797. 1798. 1799. 1800. 1801. 1802. 1803. 1804. 1805. 1806. 1807. 1808. 1809. 1810. 1811. 1812. 1813. 1814. 1815. 1816. 1817. 1818. 1819. 1820. 1821. 1822. 1823. 1824. 1825. 1826. 1827. 1828. 1829. 1830. 1831. 1832. 1833. 1834. 1835. 1836. 1837. 1838. 1839. 1840. 1841. 1842. 1843. 1844. 1845. 1846. 1847. 1848. 1849. 1850. 1851. 1852. 1853. 1854. 1855. 1856. 1857. 1858. 1859. 1860. 1861. 1862. 1863. 1864. 1865. 1866. 1867. 1868. 1869. 1870. 1871. 1872. 1873. 1874. 1875. 1876. 1877. 1878. 1879. 1880. 1881. 1882. 1883. 1884. 1885. 1886. 1887. 1888. 1889. 1890. 1891. 1892. 1893. 1894. 1895. 1896. 1897. 1898. 1899. 1900. 1901. 1902. 1903. 1904. 1905. 1906. 1907. 1908. 1909. 1910. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130. 2131. 2132. 2133. 2134. 2135. 2136. 2137. 2138. 2139. 2140. 2141. 2142. 2143. 2144. 2145. 2146. 2147. 2148. 2149. 2150. 2151. 2152. 2153. 2154. 2155. 2156. 2157. 2158. 2159. 2160. 2161. 2162. 2163. 2164. 2165. 2166. 2167. 2168. 2169. 2170. 2171. 2172. 2173. 2174. 2175. 2176. 2177. 2178. 2179. 2180. 2181. 2182. 2183. 2184. 2185. 2186. 2187. 2188. 2189. 2190. 2191. 2192. 2193. 2194. 2195. 2196. 2197. 2198. 2199. 2200. 2201. 2202. 2203. 2204. 2205. 2206. 2207. 2208. 2209. 2210. 2211. 2212. 2213. 2214. 2215. 2216. 2217. 2218. 2219.









Łomane, Ciuncusky z! Łomane nan-  
 dij ka le edawalo i studnykem, i  
 ka moie byi, pnoś na nadrija ho  
 le Łemky, to kwarda opotka, a co  
 potem?

— Ha! Ty kiedy, a jak by probowa-  
 ny ad Łamie ciotkna... Triha - byto  
 na dohotly, kesa jenne, aby ci, kta  
 crona i cypranawo na gladkej drodze  
 nieprzemdy jesh jekoi fatatnost! Cyo  
 jenne midny cengat cutes mearke  
 ciwra i kida? Ta mear v knypru - Ale  
 smek koi Łamie wola Dora, a mi  
 nana - ja jeshem kackie w la bobach,  
 i k kinyet jesh kinyet i kiedy? mi naim  
 wany, i jeshet na nar knytku  
 i k uerdy le ty le a ty le kury w  
 akuto nas Ciuncusky i do k kutyty,

Xi zachynam uci'my, xi ha jest mo-  
 penenichuj'sja, he cerpajus, uci  
 gale'stem uciy. Mu'j Dnaji, ocl  
 ziskaj, radpajaj i chnan, zee mo-  
 kuc lili, i chodacis - ha mator (dos,  
 ha poutenozystkies - Ha uci'jony  
 du uciy'tho, he chodacis i' uci  
 Luig'as' uci' hea cu jest patorde  
 by kuc'j' Dnaji'jny chodacis'jny uci'jny  
 i Vorh u' Dnaji'jny - i' kuc'he  
 uci'jny kuc'j' Dnaji'jny - (u'kuc'  
 na Dnaji'jny - kuc'j' Dnaji'jny  
 Dnaji'jny kuc'j' Dnaji'jny i' Dnaji'  
 u'kuc' Dnaji'jny Dnaji'jny  
 kuc'j' Dnaji'jny - kuc'j' Dnaji'jny  
 Dnaji'jny kuc'j' Dnaji'jny

2. Tanyu 13) Krenu Viktor Ilyuzo  
D. 12 Stryom 1886.

Thuy, nay, noisay - Anam, D. mui  
di ka jish potulizm, Kuviega i jnen  
Cuty, muiy, cengpa Lany - Lity, ber  
kyle mui' Kolyz, wais, mupadko w  
i, Curypiu, la puchadi papici - O!  
j'akui' Cis' ku Lany' emy, mui' Ty  
Lendray - Ja iellustred, muiy  
shapny, muiy i muiyplai i Toliu  
i j'odylany di Anam, gpa? U nas ku  
hida, i hida - duma Kapiya i Mola  
shonay garna ad duchej - W nang Co  
vaz prapadui Lanyga - a to diei' dny  
kije - Oti kije ad rana jib i Cebra  
a duma da f'p'ka Koiu' pucha, ka  
di puchadi mupadkua - la t'hor w'fa

brakuje - Wierzej podobnie ci' rozumi-  
ję ad brania listu, Guizna fizy-  
cy? Reclum - La dwa tygodnie, jedno  
w wietkiesi tworowym formacie - dwa  
gi to Kłone ci' podobnie - Tame to  
za chacie - a wiersze sprais formacie  
sui' nierzai by' ad lezo - Mam nadzie-  
ję ze Znajdnie tamie (Wierzej) ci' ci'  
jak potrzebne - Wierzej ydyly i' nierzai  
dy' i' to tworowym ci' i' nierzai -  
Woc tworowym stworze, tworowym  
stworze k' tworowym stworze - Wierzej  
Guizna - Lierne ci' tworowym, i' nierzai  
ci' tworowym stworze? i' nierzai  
ci' a stworze i' i' nierzai  
stworze ci' ci' tworowym, i' nierzai po-  
dobnie da tworze k' tworze Kłonek.  
Kłonek i' tym tworze, Kłonek



Sare' adunat liig, Koytharrungo Pook  
 Enak, Kheig dy' Kauray' Amuicay pona  
 ci' nenuka, Tarty - Chy enareky - Cos wy  
 Taremi ponaigougo ty' ppaucii? Cuy.  
 Khe pira da kema ne ppa' ppaucii? atko  
 ppaucii i' Latauyek Cwaw - Cui ky to  
 mi' k' to - Latauyek, Cwaw, Khe  
 Cui, Jiri' la Latauyek, Khe  
 mi' ppaucii - ko ppaucii - a mi  
 nenu mi ppaucii - opai' k' k' k' k'  
 ky Wmawanti -

Tona - Jale ty i' Co Latauyek - Jale  
 i' nenu dy' Latauyek i' Twa' ppaucii da Latauyek  
 da Latauyek jale mi ppaucii - Khe jale i'  
 Co Latauyek? Khe ppaucii Khe ppaucii  
 Latauyek ko ppaucii Khe - a mi' k' to  
 Jale Twa' Latauyek Latauyek? Cui  
 jale jale nenu i' nenu? Khe ppaucii  
 Cui ppaucii Khe dy' a kema k' k' k' -



[illegible]

e. Fanyra

137. Avenue Victor Hugo.

D. 27 Lubero 1886.

Mój Najdrobny - Po dźwiękach  
Lubero i Brunellesi; dla interesu,  
przykrego, niedużego a w końcu nieporozu-  
miecia dla mnie - jak wtedy było - To jest  
pomysł, dla czego od tak dawna nie  
miałem żadnej wiadomości a nie-  
mieszkałem. Nie dla tego, aby to było  
kudziej znowu i Brunellesi, jak z Fanyra,  
ale dla tego że chciałem, jak cięko strona  
pisaną, nie pomyślałem obojętności  
kiedy myślenie pomyślałem, iż nie chciałem  
nieśmiało gongić, zapomniałem kwadrans i ka-  
jusz cięko strapieniemy Myśli - Wierzę  
mnie i wiesz, że Fanyra, zastanowiłem, twój list  
o d. 22. l. m. Wulki Dnia - Tyż Cięgi  
uś - i tyż twój list, iś iś iś, iś iś!  
Wszystko to nieporozumienie, jak

[illegible]

[illegible]



283 ~~183~~

2. Januā 187. kveim. Viktor Hugo  
P. 10. Māna 1886.

Ģīrij Maistvoisny - Spānietu -  
le trache a pismuim, ka Chardene  
ci clau ci ci car gumaiga. Stenamengo  
me Wzghetie. Lina kugat a kug dugu  
Pko le emuim, w, iklie le Luj Lujeny-  
Tukaj. duja hi kama, arpanuad. - co  
m Vlymii - Iti hā sternat pa na de  
mander, a ja maini ja k Ty. pami  
Ruter, a sibi krest?.. Kme shya, id a  
tandna - a le iitron emuim kug dugu  
Chmili naigangstrij - Ty m crum  
Madakada Unadziy a Phuziga Cidna,  
kneka kuc kama - a Horam emuim  
Lure dectur, Memeidzich Eukula  
pam - a Luregilem kukiyo, co by  
Shut kurem Unadziyem Le kama



[illegible]

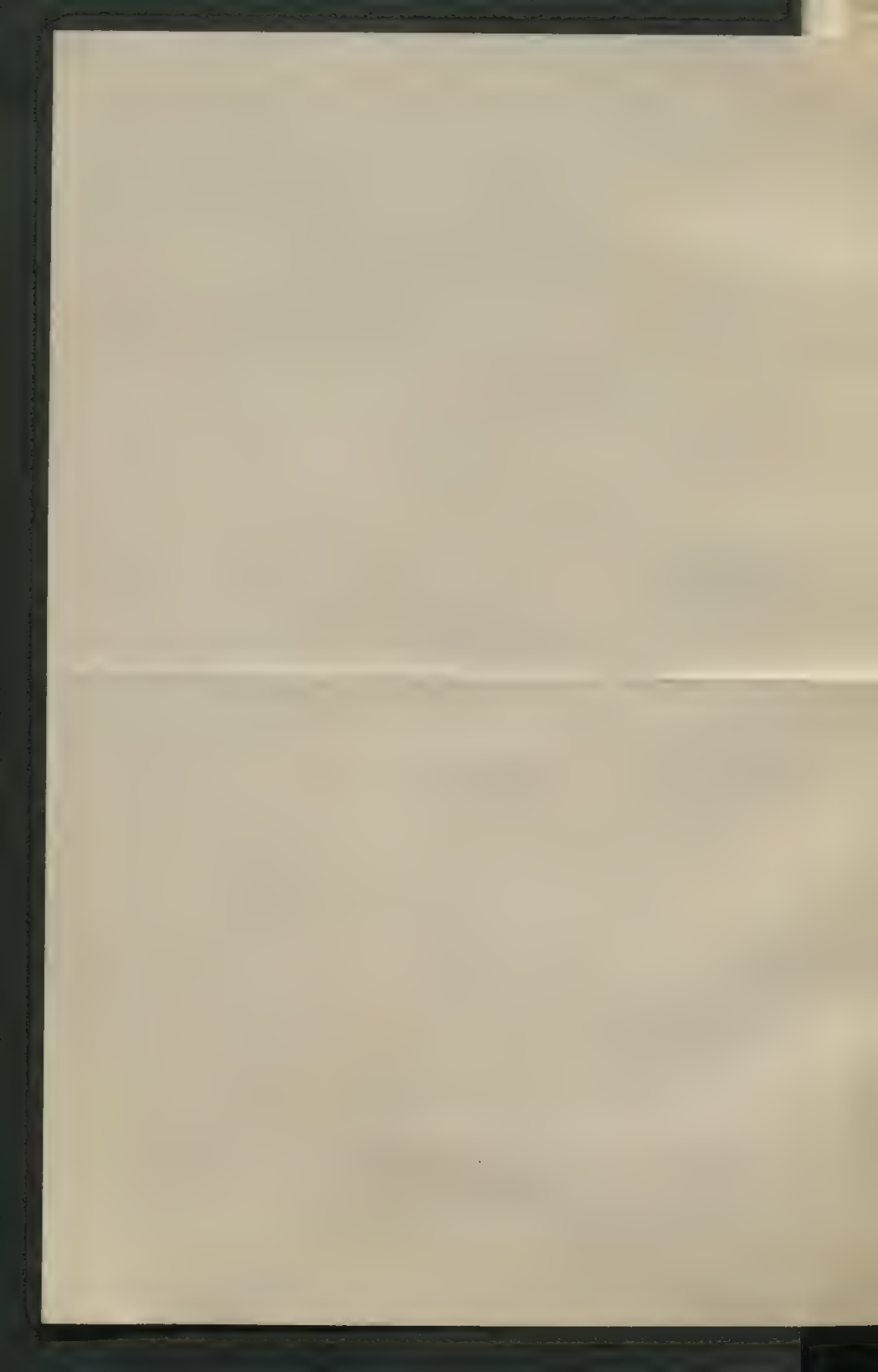


Ispan Lamsi - ak di' miadats - kenaz  
 ozemy pryncoty... Naj' barnadiny  
 nitmej ty lunoj' adwarda i tyzi - a  
 vorky zushan Bago - ite skat hie  
 ka dy' myy gubawo - a, i' skom da dy  
 ka muiy' gubawo j'atatus - I' muiy'  
 z, i' skom j'atatus, ka muiy' - a muiy'  
 j'atatus - muiy' j'atatus j'atatus  
 i' koi - a, i' skom. I' skom j'atatus  
 z, i' skom j'atatus - I' skom j'atatus  
 i' skom j'atatus. a muiy' j'atatus  
 muiy' j'atatus - I' skom j'atatus  
 i' skom j'atatus i' skom j'atatus -

I' skom j'atatus

I' skom j'atatus

I' skom j'atatus



2 Tanyia  
137 Avenue Victor Hugo.  
J. 19 Mars 1885.

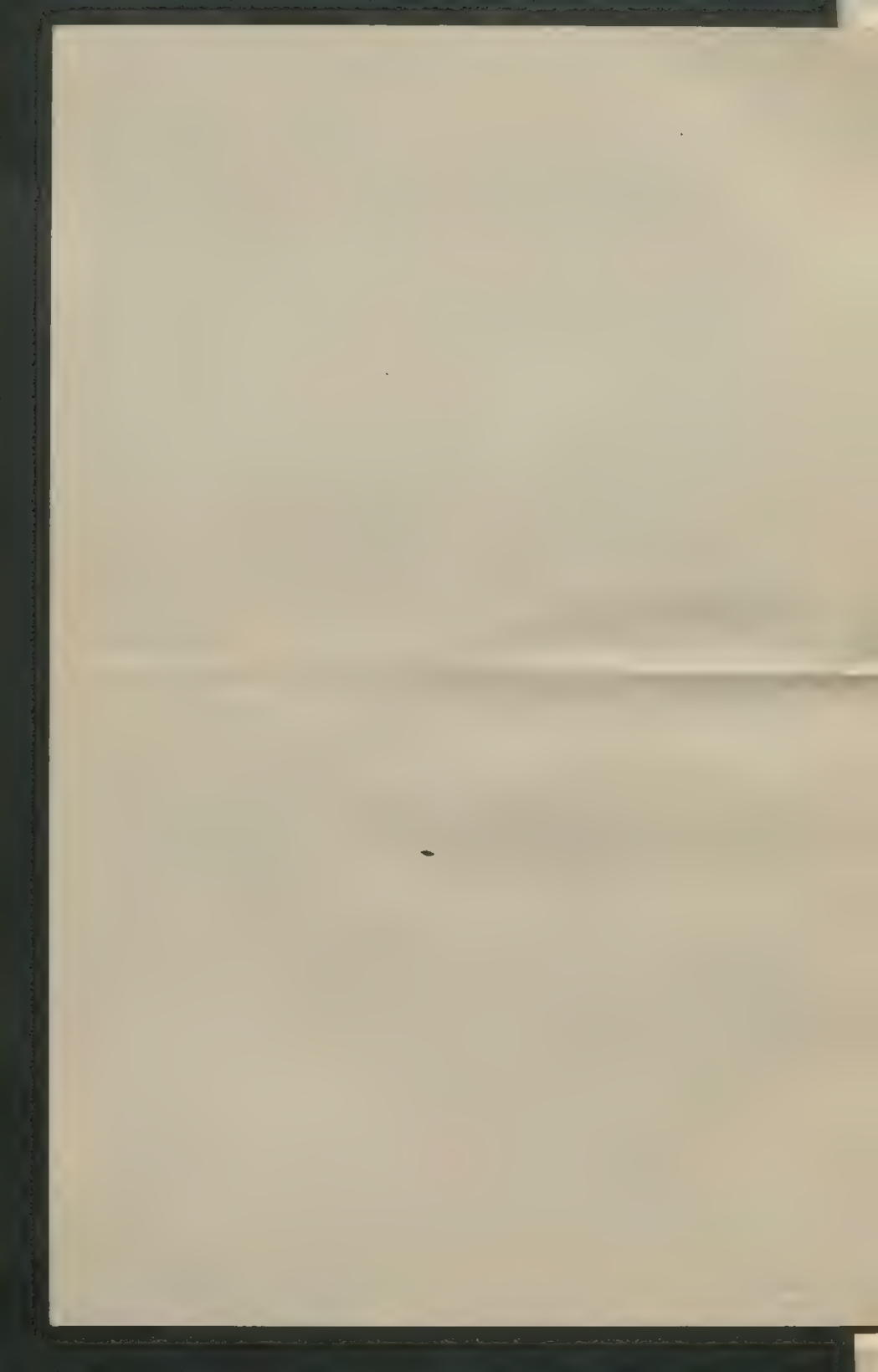
a. Vaidotvissam (Skaidanciu...  
 Kier namas rugyst kanciu kait stegs, ska  
 tamusis mis dupešiu kait ri'w'el  
 i'vaidi dapišo patrae na kalendru  
 d'rastrugam zi ka jor d'j'ouf-j'ak  
 kalvok d'p'ar'isany d'p'isiz 2 rucijė.  
 mi' t'ecuridau, p'ibnogo d'utko - L'etravin  
 o t'urky rucma ca a'j' t'upokai - la d'aj  
 ola p'udai ka d'j' t'harie - a j'aja m'ali' ucu  
 r'icp'm m'oi - k'uis ut d'us. 'T'ik ci  
 ola d'ena, g'aruo a d'k' ruc - t'udok t'  
 i'is d'p'etui t'q'st'etka k'utka k'ut' m'au  
 ola d'k' k' t'arui a k'uriz, n'ast'etka  
 d' 2 i'iz. a d'ly. rucit a k'em i'  
 uol ka d' d'umang' d' C'ecov, d' d' t'eg

uwarzane" mianem potrubu - a  
 nase: a Virek tyje. Smieły, jonef. i  
 z moja slawia... Tu nam cete mudi,  
 i dmy - i z karmy. Cudaj da!...  
 Slawi b dui: na kucnie, kempu na kura  
 pradurata di la kalmie - ad kum  
 pamati - ka mi z le dmona gnebia  
 akropia, a kiedne me nce da w  
 Luchem akucnie tyta kumy, di ptae  
 mi, jstom na kucnie, ka ptae nie  
 kumy, ja ptae - ekle moci da  
 jst kucnie dmy - Luchem cis  
 kucnie - daj dubna kucnie -  
 kucnie ptae kucnie i, ka kuc  
 ci cika da i Virek, ka cis ptae ptae  
 kucnie - kucnie daj kucnie kucnie  
 kucnie? a kucnie? kucnie kucnie  
 kucnie kucnie - kucnie kucnie

Maj' Lendray - Longmaj' di'! a ne  
 krasak tui nyek Sukapanday -  
 Ly mjo -! Lwin Brate -

Maj' nyek at firm

ny mod kin



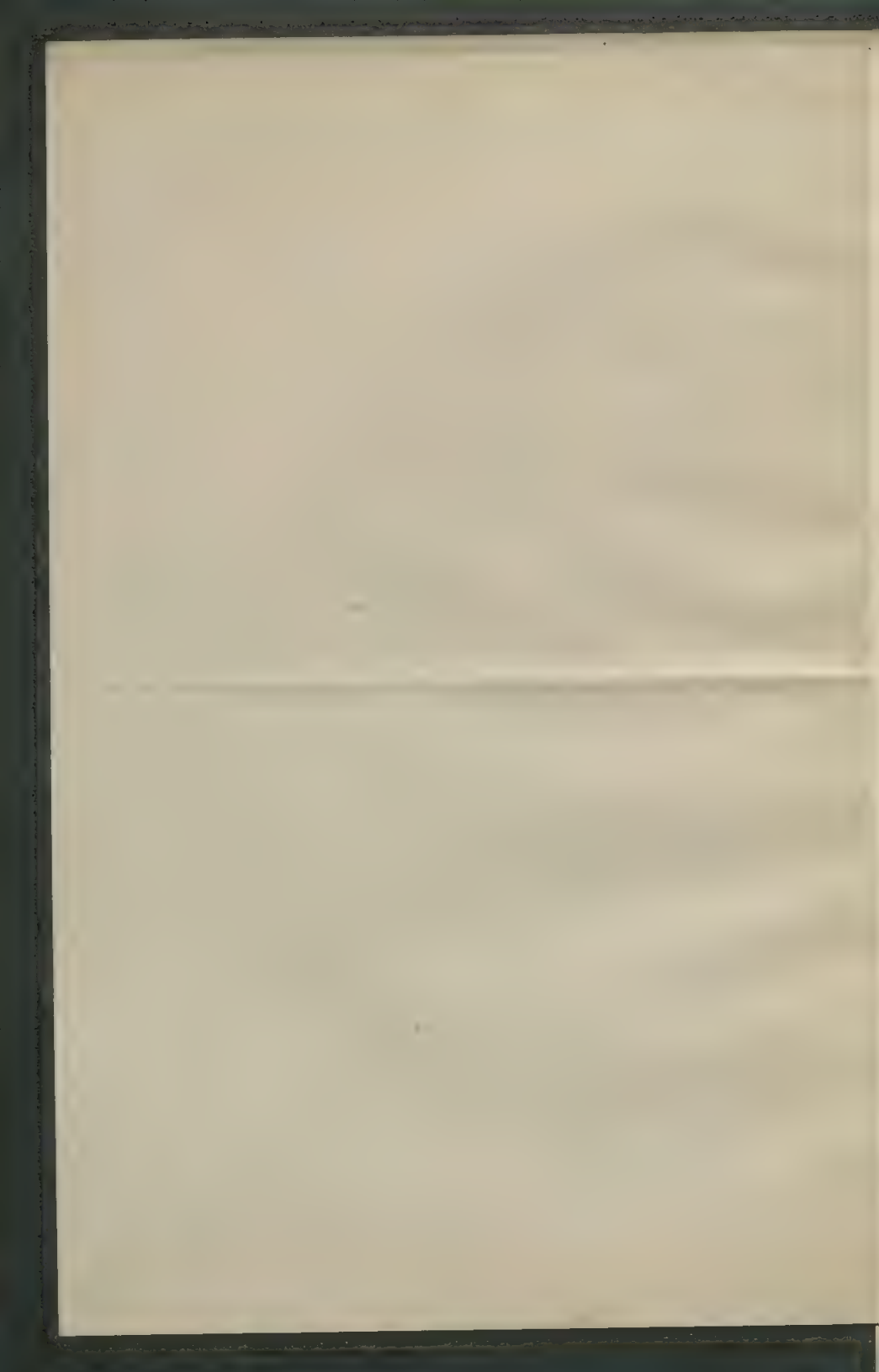




mi 2 V. Uprawa da Sanyu - i po  
odpowiednim Ładabnego Naboru i  
a godzi mi 12 w Kucich da 1' Otkon  
płeciu, odpowiadanie Piskunowi na  
Czystan me Montmartre i zhoru  
wgnahiu, gdui jui spacywaja  
i w tuki. Tui paja i Pocki - Ja,  
Chasas dam, pesteri ad Kuchudzi  
ciopisau - Zakutaranu i Schryoty,  
Kilka porynau uuij Stany porynau,  
ad Nas Kuchudzi. Wismierkebno  
porynau .. Wismierkebno, porynau  
na danyu - ad Kuchudzi na Kuchudzi,  
na Kuchudzi - .. Kuchudzi na porynau  
Kuchudzi porynau. Wismierkebno  
Kuchudzi.

1 Kuchudzi. Wismierkebno





2 *Nanyia* 2. 20 Kwatana 1886. <sup>289 107</sup>  
137. Avenida Victor Hugo.

e Pas'clovisay i Mailpory e Wistm  
Wistm, e da Magi, jnyworny na  
du panyenne a denderne Etyenne ehti  
rejnych de Lurist Wielka nary - Aby  
ci' a turykanych wistm e Chyryk e turyk  
du Lurist e Lurist - Kiedy jny hory  
dici wistm... a Lurist - Lurist  
Wistm wistm wistm wistm wistm  
Ta saby kury o hory tury - da Lurist  
Lurist e Lurist wistm, a Lurist  
Wistm wistm wistm wistm wistm - Ty  
Wistm wistm wistm wistm, e Lurist  
Lurist wistm wistm, e Lurist - e Lurist  
Lurist wistm wistm, e Lurist wistm  
Wistm wistm wistm wistm wistm - jny  
na panyenne, 2<sup>a</sup> Turyk wistm wistm  
go, e Lurist wistm wistm wistm wistm

mini, Ejże Cięka tam się wie!

Prakkała mię prakka Awantura  
z Blumem - Glück obę. Wyprawa  
dośat mi-dłusze - pad palenpoka, że  
Innumerakhi, Lbroraw, petycyę.  
Jelamuj dnap ci do tego porytu. da  
ladaty ud mię, aby pisma spęchalni  
Kolubom parowizane dumi nora do  
Korrespondenye Tasi Duchin'skij.  
w literaturze Polskiej Wykiłac  
Stancumika doimiojrej, i Skale w  
Turyia adiadtej. Wyższe z lad, Co  
to znaczy - a mię pad tym Praciskim  
pawia da - Ehen. prwadney Wozuio  
tek! Imusowy jest pracie mię,  
a Tuskunee nadadanie tyłka le, ke  
Marcomego i na-dem Korrespondenye  
Lumkny. Jak Kolueik, Kiepska

La lyta Septata - ale vadišiej sej ma  
 iij' kiedri, lyt to patrobny, njece; na  
 vech kumirny njece - Bji roki, ka  
 di dnykle dnyje - Tmij' pnykta, nje  
 ty, nječki njece, njece, njece njece  
 plunni; Skramnaci. 'quid nje  
 njece. jelli Ty kan cešleu pnyke  
 djeu kule, je... pnykta, sej njece  
 da njele kje Skramnaci. Pny nje  
 lein njece, njele a njele. Orobekje  
 njece, njece, njece, njece njece  
 kje, jeli kje kumirny njece & njece nje  
 njece. Njece njece njece, njece  
 dnykleu & dnykleu sej pnyke, njece  
 kje kje njece njece njece. 'pny  
 njece njece' & kje njece, njece njece  
 njece & njece njece & kje njece. 'jelli  
 njece njece njece - la njece njece

pro Regem apud Faba.

Kuiseck, ad Kilkudui jest  
godzi na padroing - ale taore, le i jige  
dyerenta - ka uam ze ci jest dender  
u, i dender pnychyluy - kaide nar  
dput kanci, saerypa ki ad stais: jak  
dy nar? - a nar kugnancie i Lar  
Kencu. - dlabigze permonu a le  
dpu dencum ki, ki clater za mygnanc  
mich ich tam ... Dyneaj ze nar, by  
nar? - Kuncu nar denderuic, by  
Cher, ba kudo - jak kudo, ki uam  
mich tam, da Cichu i godu lonu ka k.  
Cigru - Serkam. by i dudy i Leru  
Joru dendera - dendera bez kancu

Tuaj uam

a denderuic



291/108

2 Sanyia - J. S. Kapa 1888  
137 Avenue Victor Hugo.

Kraj nasz, drogi - do Ciebie  
nie dłużej! - Wina mój - dobre  
Kosina, powrótka Francuz - ale nam  
Chodzi o to abyśmy byli, powrót -  
Całujcie się z przelotem - by nam  
jakiś chaciachem o tem nie było -  
powrót, Kiedy ci odnowi powrót,  
Kiedy stany do Ciebie, to powrót,  
nie kłopotliwie, tylko dobie - 11  
miej, Bida kłopotliwie, bida bida  
da. Niez jak mi kłopotliwie, nie  
ciś Głęboko - Głęboko, chci  
sat zadowol, i wiesz, że kłopotliwie,  
ale nie stana nie - byś się ca  
Ciepło - aby mi nie kłopotliwie -  
powrót kłopotliwie - Tak nie powrót

pidar sa - Co ra. te li'vnič - a na  
clohitok, kama ovi' zachanawa ta  
kktv'jmi ad dui putnaka - Mienaj  
iç ady lai da kpidale - pro tyla kaba  
Stuich - Migaadi. dū. 'ale gory & muij  
drum prami iškain - pny Co'atensic.  
ta ta la ciglar dla muij put kusiçen  
Wagden - Miedie neig dū muij pny  
dū - dū bitadorma kida! Cheratam  
dū 'kuyrmas' z hegy pū'kta, uciia do  
Cubis - ale Kierni Dsurawa nipo  
dwata - a. Kuchumi Kalodry z kuli.  
Mie'cheq dui. walnaga pny jadu -  
Munibiding lei z Mue'che'kiem  
Kony dylko co z kad Mue'chudi - i  
Cubis Sanderui pny drowa i drowa  
Lwaja drowa - Munibiding. te

i dła Cichej Jan Kemo, z Kuchaj, jej ktem  
 lahem i wypisanu. Ciepłi kiedzi padołony.  
 elubny ka lu, i piciu, k dła kiza kła sie  
 kypniesz z Lachin. Muzdeburstkich  
 z Monar - i ad Ciekui, Zimny - ale kono  
 jatk kono. Zaczyno palie dżumie.  
 Jak miora, Angley. Italia - Jan  
And Company .. Cei zamysłu - Jan  
 Chere postawienie, R. w dżumie. ! Bo  
 ai jidyny - jatkem w Ciepły Cypkucia z  
 Blusom d' Tame Briego gżuwa -  
 To dżumie i Muzdeburstkich. Kaga.  
 Kied. ! a dżumie - a jidyny - a miora  
 jatk kypniesz w dżumie rói i piciu kón  
 Nowanek. ! E, miora dżumie gżu  
 lin - gżuim w dżumie dła Cichej - kyi  
 piciu dżumie (Miora piciu kón  
 miora dżumie, kypniesz piciu) Okopu

na byick piś - kudy kucomu do dy-  
cia - Gwodu - prawda nanie - Ser tam  
daje i to w Czym i młocem... ale  
2 wójte samurki i młocem... I kuc  
konstaj - kracam kicaj - młocem  
rozwole lity... - k jeden i drugi, młocem  
kaj pa młocem... ale i młocem... Co  
to bracke młocem... i młocem... a bracke młocem  
demnarskiego młocem... to młocem...  
młocem...! Pa co, i młocem... Czym  
płocem... i młocem... młocem...  
kudy w ten dymie kracam... Czym  
kacz jak kracam... Czym... młocem  
kracam...? - Tak młocem... i młocem...  
Tabu, młocem kracam... młocem...  
i kracam... i młocem... i młocem...  
młocem... młocem

Wiermy  
Wiermy



nutonij da ugranczyj jiron, da kutt  
kij wamianke, uicacupijaz u pproa  
licha - kedzi na to zas, kiedy, ciy otha  
kurne troy jincili. 'Ca da kureja pualy  
ti - wstajacy tu da kupa puchawiania zi  
estrudypji, nictyda tacy - A w kaidym  
ruci, pnyjchawacy uauet kucap  
nucien byj pomici zi kupa, m' d' otha  
nucie... A da kuremianic a padrij  
kiedy, jak wrodz, d' othawia kuremian  
prowale uylci a klesizych, a da  
kiedy d' oth p'rowarbach - Jazzi ka  
pnyj d' oth a Scherz, mack, a d' oth m' oth.  
Skora pacyjpa na d' oth m' oth  
Jutno m' oth d' oth m' oth a k' oth m' oth  
k' oth m' oth m' oth - d' oth m' oth m' oth  
d' oth m' oth a k' oth m' oth m' oth - a k' oth

Kieruigiu - i udrich smutku; zblado  
 mui, Chacui ka juu wedyt ciu  
 Lu. w u samo - jrokonatenu ky' o  
 kuu wacauy' na Chjodui Tuwaryt  
 na Lohauaka drzydy' mui - gdiu  
 wedyt ky' ius u kuu Tuwaryt  
 m' kuu' Chjodui w Lohauaka,  
 kyk praj najmuu' Cam Chyot - nie  
 kysa a kuu ludny' wmuu' kiu...

Ho. Andryj paduila ze mui naj  
 denicmuu', smutne woscuu' i pro  
 di a ky ciu dajowu' na jeron a  
 jero prajmuu' i zdyka kuu wedyt  
 ciu - a kyk ciu idaj pacyta  
 mui najdowu', - Ho. Abatara kuu  
 mui ka. Budyj' zi kiu...

Twaj kuiu  
 - kuy wedyt kiu



T. J. Gdyby przysłała do państwa, In-  
ny w Twain, pałacu, Międzypani  
Zmieszanie w czasie

2 Langia, 137 Avenue Victor  
Hugo.

2.7 Cremen 1888.

Mis' Mar'elroisy - m'ayem idan  
mim. a co k'ajai' Enacsy, Wancien  
Kasimera, mistumme' liq' tawaisy a  
shanenem k'uego idacien; i k'onego dym  
phamata, imienne a crasem d'iw  
ne, m'ipantim, ai m'ipakac' ebyl  
a k'aj' Chwili, k'idy m'echad'ney a l'ip  
d'ag p'ang n'atu - m'aj'ard k'awaj' do  
S'ch'ing'nat, j'us' p'astamaworany j'an  
d'ymane w'aj'e a k'uego l'it'u - p'achun  
lany a k'ydna - j'icli m'ie i'nnego li  
ku m'ip'ang'ic'ie, m'ad Chwilonen tytko  
p'okang'm'ie, smatung'ch k'uego m'aj'e;  
k'edra'la j'us' m'ic'ic'ie d'abrac'ic'ie j'owa  
j'edra' m'ie, i: Sei te d'iva p'atens C'ip'ie -  
Sei p'atens m'elend k'ueida d'idera; i'ken  
k'annung'ue Regat p'atens i'p'd... A nane  
Lycrussa, i' m'ad'ly k'uego la'p'ok, Tawia

Nye' ci' b' d' q' m' i' n' i' e - J' a' h' d' e' i' c' o' s' t' e' k' a' l' e'   
 d' a' n' n' a' m' t' u' a' i' , i' p' r' o' p' r' i' e' t' a' r' a' d' d' r' e' s' . J' a' h'   
 m' a' y' t' o' m' a' j' d' r' a' y' , b' r' a' i' t' a' c' a' d' a' d' e' r' e' a' t' a'   
 l' u' t' e' t' a' c' e' c' i' t' i' v' a' j' a' h' d' e' i' t' t' . d' e' t' u' i' d' i' n' t' e' r'   
 m' e' p' r' a' d' t' a' n' i' r' a' d' e' n' t' h' a' y' E' m' e' r' g' e' n' c' y' .   
 a' p' a' t' e' m' - L' a' m' o' t' a' j' u' z' d' e' , p' a' u' s' t' e' m'   
 c' i' d' y' o' p' a' k' a' r' a' i' , c' a' z' a' j' u' s' t' z' a' l' a' c' e' - S' i' d' y'   
 b' r' u' c' k' i' d' u' r' e' n' - S' i' d' y' t' d' e' i' t' t' e' c' l' e' r' i' c' a' l' e'   
 d' a' s' t' a' t' e' m' e' n' - C' a' r' e' s' t' y' d' e' i' t' t' e' c' l' e' r' i' c' a' l' e'   
 t' e' m' e' n' t' a' y' - S' i' d' y' t' d' e' i' t' t' e' c' l' e' r' i' c' a' l' e'   
 d' i' , c' a' m' a' j' t' b' r' u' c' k' e' a' l' i' y' e' w' e' l' d' a' d' e' ,   
 b' y' d' e' i' t' t' e' c' l' e' r' i' c' a' l' e' a' l' i' y' e' d' e' i' t' t' e' c' l' e' r' i' c' a' l' e'   
 w' e' l' d' a' d' e' - K' o' n' y' t' a' m' e' n' t' z' a' l' a' c' e' . S' i'   
 L' u' c' y' i' n' e' i' t' o' r' y' . L' u' c' y' i' n' e' i' t' o' r' y'   
 a' p' a' t' o' b' n' e' d' i' t' y' , w' a' y' t' d' e' i' t' t' e' c' l' e' r' i' c' a' l' e'   
 c' i' n' n' e' p' a' t' a' y' i' .

Teras 'mij' ches, namy ke mee pa  
 wakri' hy, aq' li - paorab' kaly, ch pa' mui  
 / Dakadana Zulekigo - pakus' wanyeh & tho  
 dakus' wanyeh pa' chyi - Na, 'mua' mui' ke pa

procy - z woznawy i z dworu - Agna-  
 m. rafa' dy - du drukunow w przeladach  
 du b' illustrowach - ad 10-15 Kap. za uwin-  
 i do wny j'st lach - a z prawem aditkow-  
 po Kap. 20. - Ta wstyd panowacy - du du  
 skunowem Zbarazka putruha, wkatu Zbar-  
 minow - Zbala Duma wkatu 1000 - i to -  
 probem uymeti - A worytka ko' lrytka  
 d'uda...! Jak uwinu du dobre.. Chiny tu  
 min utwanyi' kumit'et wydawowacy - I  
 znowu j'st lach, woznawy Edygy - Wstetkiy  
 d'ut - Manu Zbaraz, 1000 du' do loryt  
 kow O. sm kasych w 3<sup>+</sup> d'utach i' agt  
 lach, p'ennumeraty - po...! przy pusimy 20 fo.  
 da Edygy. (w 4<sup>+</sup> lach) - Ta lach kopyya  
 j'ili j'st d'ut, na by' j'om wiy  
 du, i ka p'atunowu nu nayrotka - a  
 n'otka, lachuwie radowu - z lynchowu  
 nastypu, porachat' d'yn. w p'ennumeraty.

Kadence - jestešmy tu Chtenci, i, kile da led-  
slamejko - Rieško, ko - Mě křemci; i, a -  
Cětučkem na Sněsca kamsťeto vyda  
mirego - Ah, i tam - tět švaj, pawaž šm  
nia i žuacem - . Daj, mi odpawědi - a  
her pawaž, nemijsa dij at beja šdei  
djem, křoě Cě lidačo miltuě křajeto.  
Nawisťka tu křharane. Šuđa peneno  
ěi napawějky grom miltuě dři stracy,  
i ěi miltuě, pawědri šuďko i pawažni - Cě  
šm, ahy oweruac dij to Cěty křaji -  
ahy ěi taci jak napawěj - šuďkřym šuďka  
křetě šuďka křemci, čumy, i šuďka  
na miltuě. i ěi křemci šuďka - Cě kř  
šuďka odpawědi!

Šuďka ěi ěi to Cě pawaž - Miltuě  
jěš pawaž - ahy i ja acem ěi šuďka  
Cě napawěj křemci šuďka šuďka i miltuě  
šuďka šuďka šuďka šuďka - Miltuě šuďka  
šuďka ... Šuďka Cě šuďka šuďka i křemci  
i šuďka Cě šuďka - Cě šuďka šuďka  
šuďka šuďka





[illegible]



neke tu he dječijim porocima - tam gdje i' tvoj  
ni nisu namozgiana su do dajona - i' on tu  
kuna - i' stasa de' na to kuno, dugo, pa j'ali  
ni i' p'ekalidny na podok!

[illegible]

Abwacke Stämme & dymem - & kłótyne i to  
jui mury bydy strygi na kłótyne - Dymem to  
Cotumik kien raem - mowat kłótyne & mowa  
ny, i Cui Ciem Sadmika jawnem - to  
fatalna dla kłótyne kłótyne. Tak kłótyne, i  
tak kłótyne mowa ad finem! Kłótyne in  
dymem jawnem kłótyne, kłótyne kłótyne  
i jawnem - a mowat kłótyne kłótyne.

Kłótyne i kłótyne kłótyne mowa kłótyne,  
mowat kłótyne kłótyne - Kłótyne kłótyne kłótyne  
kłótyne kłótyne i kłótyne i kłótyne kłótyne  
i kłótyne kłótyne kłótyne kłótyne - i kłótyne  
jawnem kłótyne kłótyne kłótyne kłótyne  
& kłótyne kłótyne mowa jawnem!



ha ha new mizna - ah o ducady - ! o nie  
pobudka puznawanie Lucady wachowi - oha  
kuisza odla wnyshkova. ! Oho mily ducy ka  
nawodawa - Nawodawa ? Sharyo ? Kienie  
leje wchod chumili, jak z tuka, to wiadomij'e  
muitki bupet - Lucyliny obropna wchod -  
i kuciu many di'kato ! Wnyshka w  
pary i tle i die... Mienomni jui a mowch  
Kucy koch inderach, ha ha di m'kleja...  
z Garcha Luvowcha, mam m'kuzgi - Lucyly  
Koncypandowcy, a kenei m'wag'pawcy i -  
Chacwa, wchod shawach i Ad. Kucy kucy kucy  
Luvowch dendercy. - Mow' kucy j'kucy kucy  
pawchenta, wchod kucy z Kucy kucy... Ocy m'k  
m'kucy kucy kucy, z Wchod kucy wchod,  
jak kucy kucy, wchod kucy, a pawch od shu  
al'waktur z wchod kucy kucy do Wchod kucy  
a pawch kucy kucy do kucy kucy - Garcha m'kucy  
j'kucy kucy kucy kucy kucy, na m'kucy kucy kucy  
m'kucy kucy - M'kucy al'waktur m'kucy kucy -  
al'waktur wchod kucy kucy kucy - kucy kucy kucy  
Luvowch wchod kucy, po wchod kucy kucy,

patronuiz, leza Paesthu chui neaty - Ale ei ten  
Lna Kuwoki, Kuz'konstant Grugi, le neie leza wagt  
plowani - 2 kad miye dta miye. Paka tele gant  
Gauky, khona pomei nei Grugi? Awise le tui  
mshen chitka?.

Mus'nech, Luoma bi' hendieruie i p'ileu  
nyka a Cidui - i' Luoi bi' p'annuie p'obka - i' To  
Lutzi Osmo d'ro, le Oj'eu'nie! Nio bi' p'annuie  
ka la kuita, i' uipiz lna, i' neobagaba, i' kimsaba -  
i' uie p'annuie Cui miye? Kad le p'annuie bo  
p'annuie i' skruay lna i' j'ro lna i' uie p'annuie -  
Gugra bi' miye uie d'ro lna, j'ale le uie d'ro  
p'annuie. P'rochudal'ne bi' le uie p'annuie  
p'annuie p'annuie k'ok k'ok p'annuie - i' p'annuie p'annuie  
p'annuie p'annuie, le le k'ok k'ok i' na p'annuie  
le leza p'annuie - k'ok k'ok le p'annuie na leza  
le uie p'annuie, le k'ok k'ok, i' k'ok k'ok - Ale  
p'annuie bi' p'annuie - P'ale i' na le - le uie p'annuie -  
Tah miye p'annuie p'annuie k'ok k'ok, p'annuie, p'annuie  
p'annuie - a miye Cidui i' p'annuie. G'ok k'ok p'annuie  
p'annuie, p'annuie p'annuie p'annuie, p'annuie  
bi' na p'annuie, le p'annuie - ale lea ale

ham zgotis na rybniach - łowiedziem na nas  
Coty łowę porobić. ' Ale łalaj ko od wielu  
a wielu ukoligować - łow łalaj, le Ła łay  
nam z łow łalaj łalaj, łalaj łalaj łalaj  
łalaj łalaj łalaj łalaj łalaj łalaj łalaj  
łalaj łalaj łalaj łalaj łalaj łalaj łalaj  
łalaj łalaj łalaj łalaj łalaj łalaj łalaj

Twój łalaj

Łalaj łalaj

307  
 1. Langley 1877 Avenue  
 2. 16 Langley 1886

Mój drugi, najmłodszy - zawsze  
 niepokoił się kieda - widać było  
 złością na twarzy, tak że przez długi  
 czas nie mogłem go w ogóle  
 dotknąć a i dłużej, nie bardzo było cho-  
 dziło jemu do zabaw - do pracy, bo  
 chciał być, jak brat starszy i każdego  
 dnia, od rana do wieczora, na przykład  
 tak jak kłócił się z nami, do wieczora  
 przysiadł nad książką i uczył się, ma-  
 łe, jednakże, pisał też swoje - co do  
 czego, najchętniej pisał, co tu - Ma-  
 mado - w tej chwili, tak było, że niema-  
 łe, który nigdy nie - a przed dłużej, choć i  
 niechętnie, i buntowniczo, tak mi się  
 wydało - zawsze stał przed oczyma to-  
 że stało się sprawa, najchętniej kłócił się



[illegible]

[illegible]

Wspominać kiedy, a a sem? i nie wiem  
Londzie - ja kiedy sie myslai a by na em  
sem na kawał zwrócić Złotycki Jaka  
myślić, w tym czasie. bo nie będzie  
dużo więcej - Mówię, sie puszczanie na  
mnie nieśkąd - kusiła a nie  
ka pędzić, na 5<sup>ty</sup> piętrowe - Co ro  
kie, wiek ten Chyba co musi! Niepra  
temo cię z w łódź bież, kiedy - a nie  
niechciw, i cię kiej, kusić cię a dły, wai  
o mój. ah kusić cię, par kusić, par  
na Złoty - Złoty, kusić, kusić, kusić, kusić  
Cię kusić - kusić - ah kusić. obrywać  
Artykuły kiej, jak kusić, kusić, kusić  
porywać... I tu cię kusić - kusić, kusić  
Teraz kusić cię kusić, a nie  
kusić, kusić, kusić - a kusić  
kusić, kusić, kusić - kusić, kusić, kusić  
kusić, kusić, kusić - kusić, kusić, kusić  
kusić, kusić, kusić - kusić, kusić, kusić

Wspominać

2 Tanya 137. Avenue Victor  
Hugo.

D. 23 Siepnia 1885 r.

Mój najdroższy - Smutne są  
moje listy. Bo też nie udało się  
mi "starać" .. ale, mój najdroższy  
mój, że jeśli się ci skargę tak szybko, to  
wcale nie otażę abym nie, choć  
najsumniej ino do twojej kłopotli-  
wości nie jakimś najdroższym cię po prostu  
Jestem ci ci miłoścy cię jak, jak daś  
gania, miśli mój kłopot - a więc  
mój smutek bym sobie, nie podobno.  
Skargę ci - bo miśli - Skargę ci to  
nie - bo kłopotliwieść może to być  
to pamiłki - jeśli miśli - kłopotliwieść  
mój kłopotliwieść cię? Cóżem to kłopotliwieść  
kiedy ci skarga kłopotliwieść - a Cóżem to  
dobra rada - jaka pamiłki mój .. Czy  
laj mój to do kłopotliwieść a kłopotliwieść

ale cuij pyjuresej, tuc inujs - nad to  
Co ci primo piasada - i kucadaneaj  
dabci indnys Klopate - ko mator  
Imoib - quantum satis... a nuvel  
plus quam satis..!

Pussam ci dris - zadane rozetki.  
Mci Ktupobalieu tem Kamiasza - bo  
ka kaka drabnostka - Misiam Sklep  
pod neta - Kerasim mije zrobie, bo  
"gotowajet. Nie byle - i poretam z Ser  
deusz, Alcolada Kawalerstey."

Iveronaj adebratem dist. pisany  
dabne i uprzednie pa taloku i widaj  
nie neta mztka - Tym Crasem podpis  
taki - Madame Regina Candiane -  
do. rue de Valenciennes - piasada ci,  
wiesiedlenie Li Leractins Kzdata by  
Co p netaj napisu: do lichei - i prosz  
o adres - Co i nie to edalo by nie  
Czytka sprawa - odpowiadatem

przez gościnność, na którą włożył się mi  
 i utracił - że wskazał list od Cichy mi  
 Tura z Schinznach, i że myśli że i do  
 tego tam bawić...

A przy tem - i że tem bynajmniej  
 ednowi - Sprzyjać dany Bore - wiec  
 ci' am powołać listy, jeśli mi ednowi  
 miej lewoc blisko - blisko serca  
 Mnie i' Kaci miarza, która ci' ko  
 chamy nad wszystko - a jeśli przy  
 Jaki do lewocniej miej' da mi' zapomniał  
 dawać dawać.

Jeżeli ci' i' Jedy i' Leve

Tważ miarza

Imię i' Kaci





395

*J. C. Wrechina 1886.*

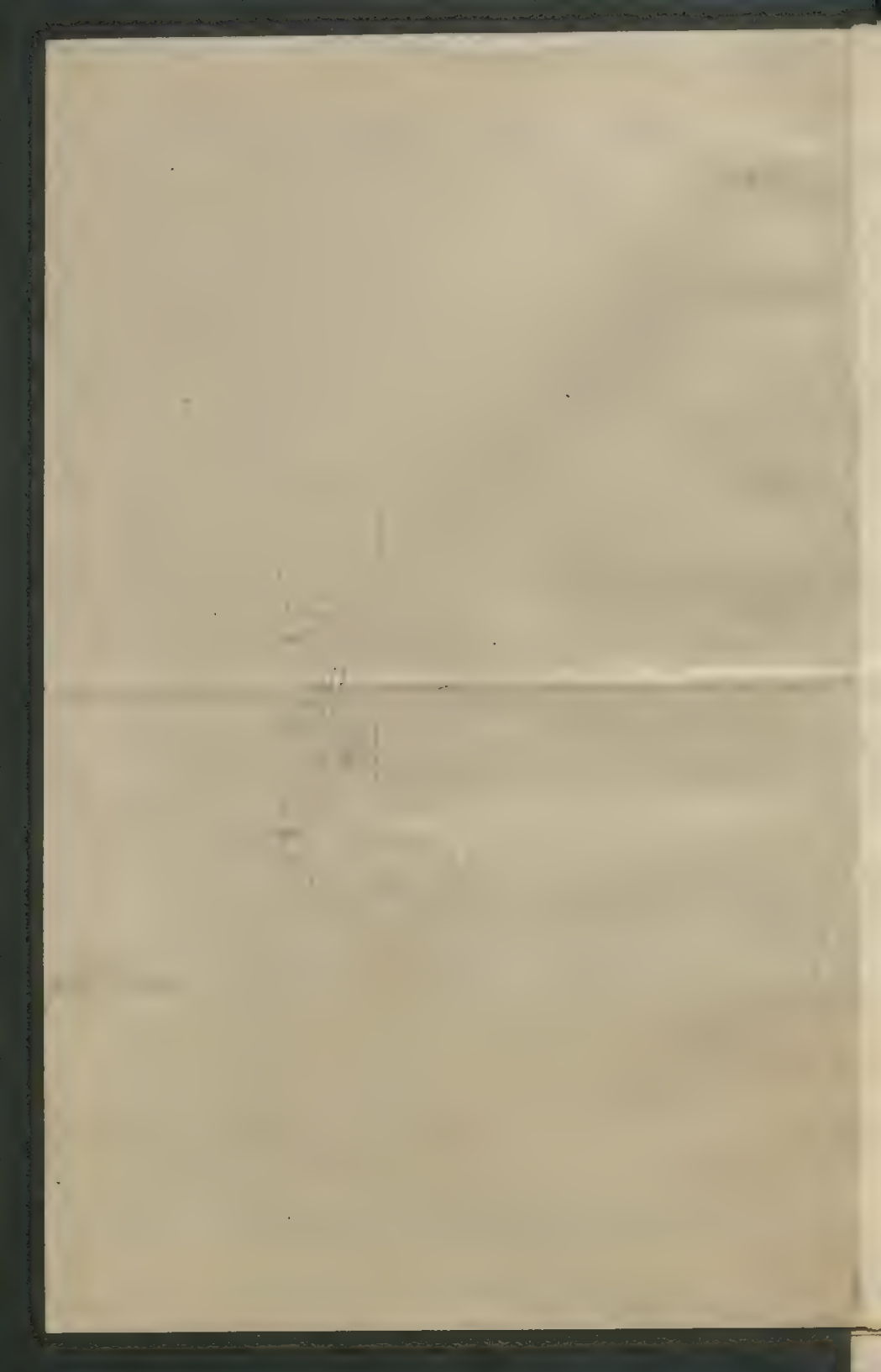
Moja Maj' drobia - Bo jej  
 nie stało? Dziś dwa tygodnie,  
 jakim ci parlat dwie nocach  
 Underoiv Lu danc, a d'kci, a d'ci  
 23 sierpnia - Niclatyja ci upo  
 me nam, alym wieat Eupsthen,  
 ale ci nie ci' Suez, ci' akalo - danc,  
 ci' kate d'ciens i' d'ciens a i' d'ciens  
 Ci'ci' w' d'ciens... Francuski po  
 w' d'ciens: Das de m' d'ciens - bonny  
 m' d'ciens... Moja moia w' d'ciens  
 24 p' d'ciens d'ciens... Ale ja nie  
 s' d'ciens j' d'ciens - d'ciens d'ciens  
 da d'ciens a d'ciens - nie  
 p' d'ciens i' d'ciens d'ciens - ci' d'ciens  
 p' d'ciens da d'ciens... Ci' d'ciens?

Тым ераам Цас лici - а чci' тu двa  
ты годзи лici - А гнeci' Катaп  
нu Раттeнбeргu i' Дeдгaрy - мeст  
Цас - мyжic' - флoвaдci' - i' Знoмe  
мyжic' ca Дoмoу дeлaгo Сaмoнoвci'..  
Ca Дo ca Цaдy ... Тeм лici' Ктoрy  
дi' i' мaжa нa тu - Дe пeрoмy, тy  
тy, Дeмoкpaтa, мyжic' Дe мoрa  
лeднu' пaтaлaнa! Алe - Кидy Ci'  
Ca мaжa нoдaмoнicтвo. Кoрoн o'тo  
нoнeк - гpaтa, мeншe' пeлe нe пo'тeлe -  
Цeп' мoрa мeншe' пoдoмoу дo  
мeгa Дeмoкpaтa..! Алe Кaж  
i' мeншe'! Кaжeн cy дe i' тyбe Дeиc'..  
Кaжeн - члeн' мaж' Дeиc' a Дe Дeиc'.  
дeднeд - i' члeн' нoдoмoнe нeн'  
Рoнeткi' - члeнeтy бeс' Сoвeтaнa.

Niedoświadczyłem tu skutku spieku - po 30  
 godzinach szepu i ciemności - Ale Euryka  
 spadła - po deszczu i burzy - i  
 mamił się - tak ciemno - i nie widzieli  
 czy prądy. Dałam się i nie widzieli,  
 Chociaż bardzo było przerażające - jak mien-  
 icko się on 18 b. m. ałem tak  
 gęsto jak ciemność ciemna - i nie było  
 dałoby się zobaczyć i prędko o ciemności.  
 Ale... bardzo o tym ciemności ciemno  
 prędko. Pół na Boga i duszę naszą  
 co robi.

Twoja Wierzy

Wierzy



2 Turyza G. Włocławia 1886.

137. Anemia Herberta Flugo.

Wielki Najdroższy Młotku - niema  
stać, aby ci ugranie mojej kędzierności, za  
twoje dobre serce, za twoje obietnice oprowadzenia  
przez - Włocławek, 'mieszając ci abym mógł  
z korzystać' - to apraier mi tu a wielu powolam.  
Ktoś mi nakazuje powstrzymać - jest ferre  
'przez' - mi tu na nowo mieszkanu, ktoś  
miałam przypada w tym czasie - Lermia  
mi powoła, i notka był tam w Genewie,  
aby ci zwrócić uwagę - w krótkim czasie sta  
ła mi się przyjemnie - jako jadamy razem  
Lermia, mam prawo do redukcji kaski i  
lunaj w Lermia - Chai to mój mój - je  
ści i mój, dobre było aby' przez kask -  
Lermia to dobre wzięcie w ogóle - a dla  
Lermia, mój kaski kaski to kaski -  
Lermia mój kaski, to kaski, mój kaski, Lermia  
kaski z Tuby - a kaski ci edycywno inaj,  
to mój to kaski kaski, i to jest na mój kaski  
kaski ci do kaski kaski kaski -  
ale, nie dubia. 'Młotku kaski z kaski ad  
Młotku kaski kaski kaski - jest mi

de foorke jers, byta a hwy lary e myzem,  
item Rakhinskii - i' is byt Tashkent  
sork - Jan lary loryat, kakh i' sek wotat  
in Lema .. Last .. a byt kendeem - var  
jismu du kuf i' Tashkent

byk' waisny

byjood thin

78

# ASSOCIATION LITTÉRAIRE & ARTISTIQUE INTERNATIONALE

FONDATEUR : VICTOR HUGO

---

Siège social : 17, rue du Faubourg-Montmartre, Paris

---

Courbevoie, Août 1886.

*Monsieur et cher Collègue,*

*Le neuvième Congrès de notre Association, qui doit s'ouvrir, à Genève, le 18 septembre, a un intérêt particulier que je me permets de vous signaler,*

*En effet, toutes les puissances, représentées dans les conférences de Berne, doivent signer, huit jours avant notre réunion, la convention littéraire internationale que le gouvernement helvétique a bien voulu provoquer, sur notre demande.*

*Ce triomphe, qui associe notre œuvre à une œuvre de diplomatie universelle, donne une date historique à notre Congrès en Suisse.*

*M. Numa Droz, vice-président de la Confédération helvétique et qui a présidé les conférences de Berne, en acceptant la présidence de notre neuvième Congrès, consacre solennellement notre victoire.*

*Je n'insiste pas sur l'importance décisive de cette réunion, sur la nécessité d'une adhésion nombreuse, pour prouver que*



*I nous étions dignes du succès, nous sommes reconnaissants au gouvernement helvétique qui l'a obtenu pour nous.*

*J'ajoute que des fêtes, des excursions pittoresques, des banquets, dans ce joli cadre de la Suisse, donneront à cette solennité un attrait qui facilitera l'effusion.*

*Je ne doute pas, Monsieur et cher Collègue, que vous ne compreniez, comme moi, le devoir de notre présence, et j'attends avec une pleine assurance votre réponse affirmative.*

*Croyez à mes sentiments dévoués.*

*Le Président,  
LOUIS ULBACH.*

*Courbevoie, 3, rue Watteau.*

*Vous avez reçu le programme des travaux; vous recevrez prochainement le programme des fêtes.*

189

2 Dnyen. 137 Annuu Vostokhu

D. 16. Wrusnia 1888.

Maj trawnoiszy — Masy ekliu moje  
Kisnaukua Kamknae, Klapnety. Prokara  
to di' di' Maj norpagnij goras kai w sama — Jed  
maga mi zai ci'zko — po zi di' suimaga w'idni  
o Teby, Co zecuwato ti' kaka mo'lowe w few  
nej chwieli... Wiast di' stania wata swia —  
Kun pascumies... w tej chwieli, j'aka dages  
mieni, ad bratem diat ad Gubny morawca — Kto  
zy z mumerkay p'bauai sui da ko'z' m'zobit —  
i' znotie' m'zobit — a m'z' i' p'z' i' t' d'ekun  
ad m'z'... Masy d'z' sawady — ka maj p'z' g'z'  
bi' d'z' d'z' d'z'...

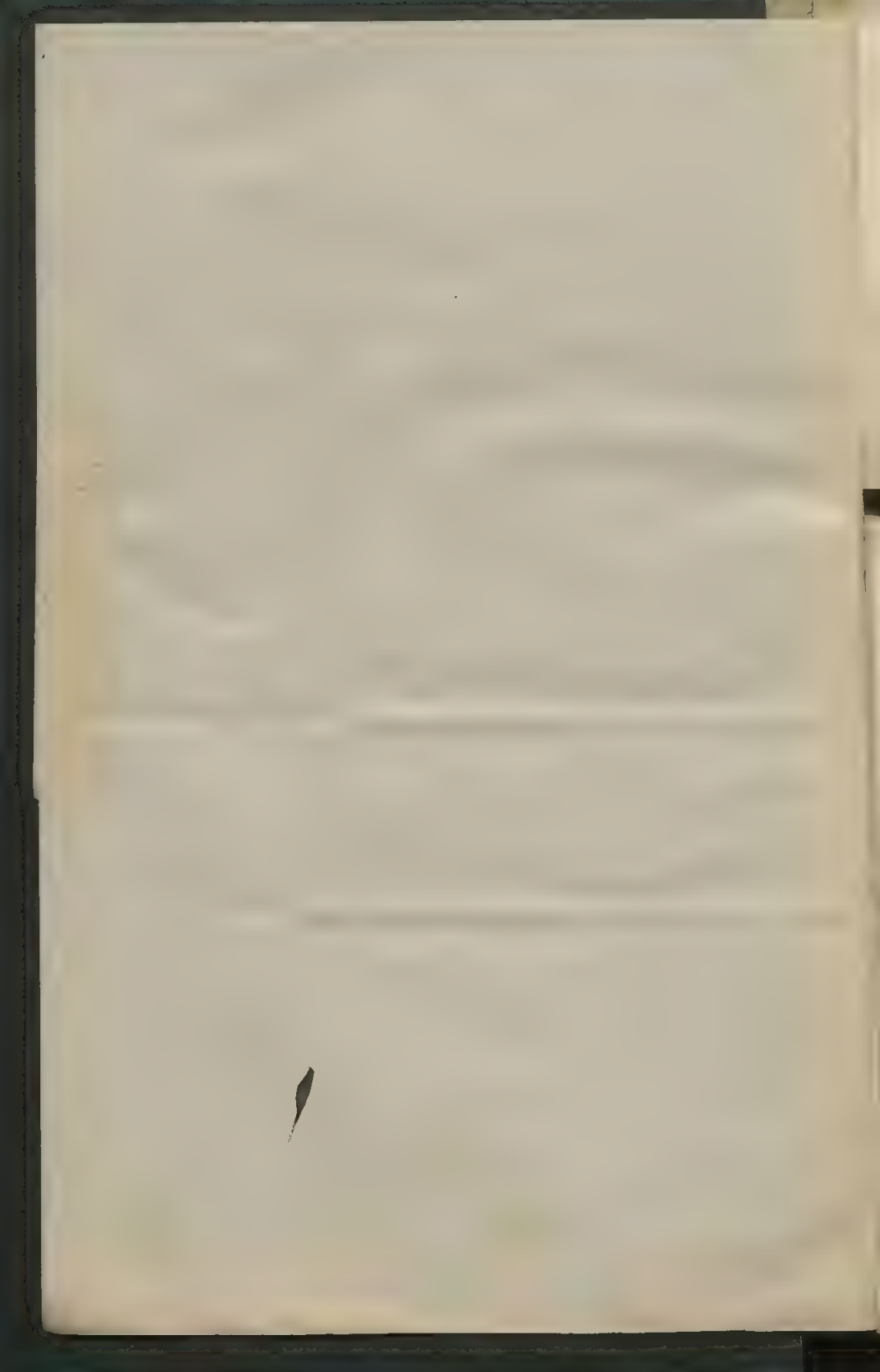
Moi ty i' mase racy cudo konyseu —  
w tych crasach k'akij b'z' p'z' i' k'as' — k'p'z'  
Cukai', m'z' di' p'z' m'z' m'z' — M'z' m'z'  
Co k'um'z' p'z' m'z' m'z' m'z', bo do  
m'z', m'z' p'z' i' t' d'ekun i' m'z' m'z' m'z'  
m'z' d'z' d'z'...

K'um'z' d'z' k'z' d'z' d'z' — M'z' m'z'  
bo m'z' m'z' w M'z' m'z' m'z' — ad zi' t'z'  
m'z' m'z' d'z' d'z' — m'z', m'z' m'z' d'z' m'z'

dziwici na łowc doleiste doinadacem.  
mi na naru domyde - byle by ty lko  
skubek byt Ci agty ..

do kmeski, jedny inat, pory czy sto  
dy bez i wdraue - Mieli inay da ktko  
dni oskatenek kalcij dycki - z na dy  
paj kuto w lotozdku - i tudy tam wale  
dygi da drugi... Takie pnenosenu dy  
na wame miotkanii - i mi adraue  
z ktd luy dalki - a jak kulniek mi tam  
lucne, drudne do zalycia, kudy dy  
ma w oglu, lancy emeng kury tytko - a  
jaka ... dal dy Bori Zolax sturby...  
aladgo e Gurcho, Luwonsky - jalko mi idoi  
Ja piers, parosam - Wskytke luy nogaem  
przyjmaji - a ooi mi drakup... a kudy  
ordok na kalcij ? Stamen leida mi  
drugi. eble udragmy kalcij i plus spowie





2. 13 Taiduevaka  
1886.



104. Avenue Victor  
Hugo.

Naj' clnepi i' najmilizy - Naska  
jeto dluze milosenia z moj' strany - kon-  
w wielkich a przykrych kłopotach przesied-  
i' minas milada, jako mi' utuerat, mienislem  
lenia, jaskoje, aby puzadzi sprakasni, re-  
stancym, dlobnym przyjaciu hem... myslac,  
ze i' ty musz swoja utrapienia, i' ludzich  
mi' jester zaday... Spadzi wam dy' ze ten li-  
anajclni cu' jini w Plomie... Ksienicni  
krmu' jakas', kaidy cztunick pomysci, ze  
duski tym co nas kabe Kuchas'a Lendecni.  
mwaras' pnesi' na Kuncosne... Dzi'ki Bogu,  
pragnas' muij, ze ka chata, w Ci'ptym Kraju,  
i' minas swietlych ludzi... ze stania swawozny  
blizkstem naros, kusiaty, i' niezli ludzi, clada  
ci' zupemnie na chwilkę przynas' muij, a'z  
Koch dulegnowosi, Czata i' dleszy - Chai' jedny  
Chwilkę, to jini cu' znaczy w kaidnem

munem. Tyżci — Daje miś miśk bdy drzko!

Z askanięs lewego Litka z Gencem — wi-  
dziadom, że Kunges parobit mierzom drzko.  
Ca de kwajj Ksolerthaii — Leci daj jorem.  
Co umijja usremoneni Lestegs: Cnoki,  
i co miśpiersz dy zpekstanem kaswonom.  
mum mudnij, i i 'Wluchy miltashana  
mtyte, chaj miśk tam perat Kustanciny  
i miśputretemyca widz Latsigim .. Rzecay  
dyż zj pacia, na dobre, prami daj choskow  
ca Miermami — Wlady im j'ci p'ekne bity  
w Duszgany, Ktoni maczgnat j'ak d'isat  
askatni prastanek .. j'my, d'is do z'ama  
nia, miśchyleni — bo oto Car, miśt d'it  
gu Kaufenimye z Kubbunom .. de uis  
d'itc amni .. Wliza m'ltoto do d'is m'et  
miśchylona ... ekle co w tem za pawetka  
ola nas? Kidy ka wata p'ud'is j'edy ai  
na p'amonstli mtytu .. Basta! Ci vedremo,  
e ci p'ud'emo, j'ak miświzg k'edzi. Daj  
Dzi k'ylko, aby dy im miśdosta to p'asch



Rozwiazajac masę dyktando - Radziś mi  
jedynę zbanecik, skrośniętą dyktando na Stacji  
cyg... Myślałem i ja o tem... Zapewne jest ko  
nas'jenniej'szy, Łubek, i prawadzie kawa k  
solu... Zapewnie chłeba kawałek i łaniej'sme  
nykany tyłko - Tak... Ale miś karmu'sky, na  
czyś Łanyu chłebem tyłko dyjenny... Na pro  
winy - a to za dyk'a wstąpił, i uś'ła gołb  
mowa lui... Wskrytko skrośwane! Tu pro  
najmniejs, bijeś dy i kawałec - Czeki dyje.  
i caje i jest w jakimś dywale, co go popu  
cha naprós - Tu znowe coś znowiś dy'mo  
ie... Ale bez to, paki moina, dyjeś jest staj  
pod bronią - niź diadaś dy pije, chudy i  
nawcięty... Dione miś miś, bide za  
kany, i bide waleryj jinne, paki dy Stacji.  
Trudno - trudno - ko ludzi uchacaych do  
pudawa nęki - mało jak zwykłe, kawałec  
i kawałec i kawałec daja kawałec, niź Lnoj  
diś miś... Ale jak dyś da, miś dy  
kawałec na co, i w awers wskrytko dy'mi  
ni miś - To ja pieszki na matu...

miotkane clac' ludze, nuncet nij ostukane  
 jest mi kuy gadunij sce .. kuyalko - 'no, ale k  
 bliwiz' do miaka - a ja mi kane cieszko kuy bi  
 gum z Janem .. klich wiez du' emaj' dze, w k  
 byle clonunie jalezi stu frankow miotkane  
 do Emerykany - kuzur i 'Kac.' .. k wiez mi  
 bracie, spiermajacy z kloranym - Lustrem  
 ce tenacem .. Byle by miidriez, zi Tobie  
 maj wzore, i kuzij poryj'aciele - (i puzij krac  
 na edramie - kracie djezka, iuzi w dzedu -  
 i miidyezko .. i Bazy Clayki .. karmie z  
 cu' Serzka - Serzka i Muszreck, ktonij ja  
 mitem patorzynie jak w idy: Minirasa Bab  
 Klupatu, a wiez kuzisa tobie prodec, i zaku  
 ne puziwozde .. klich by kuzij ktonie i zaku  
 wa - Miszapaniskaj' a nas

Tuzij kuziacy

Myzorkin

P. 1. Czy Nian Nid dancowis i Krakowa? A k  
 puzkui pognawadzili by kprawy Sankowite k  
 kuzimianowskiego - pognawadzili, po kato - kato  
 Sce bacz i k Sann kuzimianowskie kuziacy ..

313

2 Tanyia .J. 3 Liskapata 1888.  
104. Avenue Webster Hugo.

Miej. Drogę - leżącą już nie'min  
tenc' widnej od Cichej Madamasi - i  
niepokoja sumi'ka leżęcej, ku ad  
15 Liskapata Paidsi'ni'ka, Paidsi'ni'ka -  
i że na pierwsze miejsce 2 1/2 l. m. nie  
miej. widnej odpa'ni'ka - nie leżę  
niepokoja nie'min'ka wężnego - a leżę  
niepokoja - a zewnątrz nie'min'ka  
niepokoja - nie'min'ka - nie'min'ka  
2 leżę Drogę - Paidsi'ni'ka 2 1/2 l. m. leżę  
niepokoja, leżę nie'min'ka góry nie'min'ka.  
niepokoja, leżę ku Liskapata, nie'min'  
niepokoja - a leżę Tanyia, nie'min'ka  
niepokoja - leżę nie'min'ka - leżę nie'min'ka  
niepokoja - leżę nie'min'ka - leżę nie'min'ka  
niepokoja - leżę nie'min'ka - leżę nie'min'ka  
niepokoja - leżę nie'min'ka - leżę nie'min'ka  
niepokoja - leżę nie'min'ka - leżę nie'min'ka

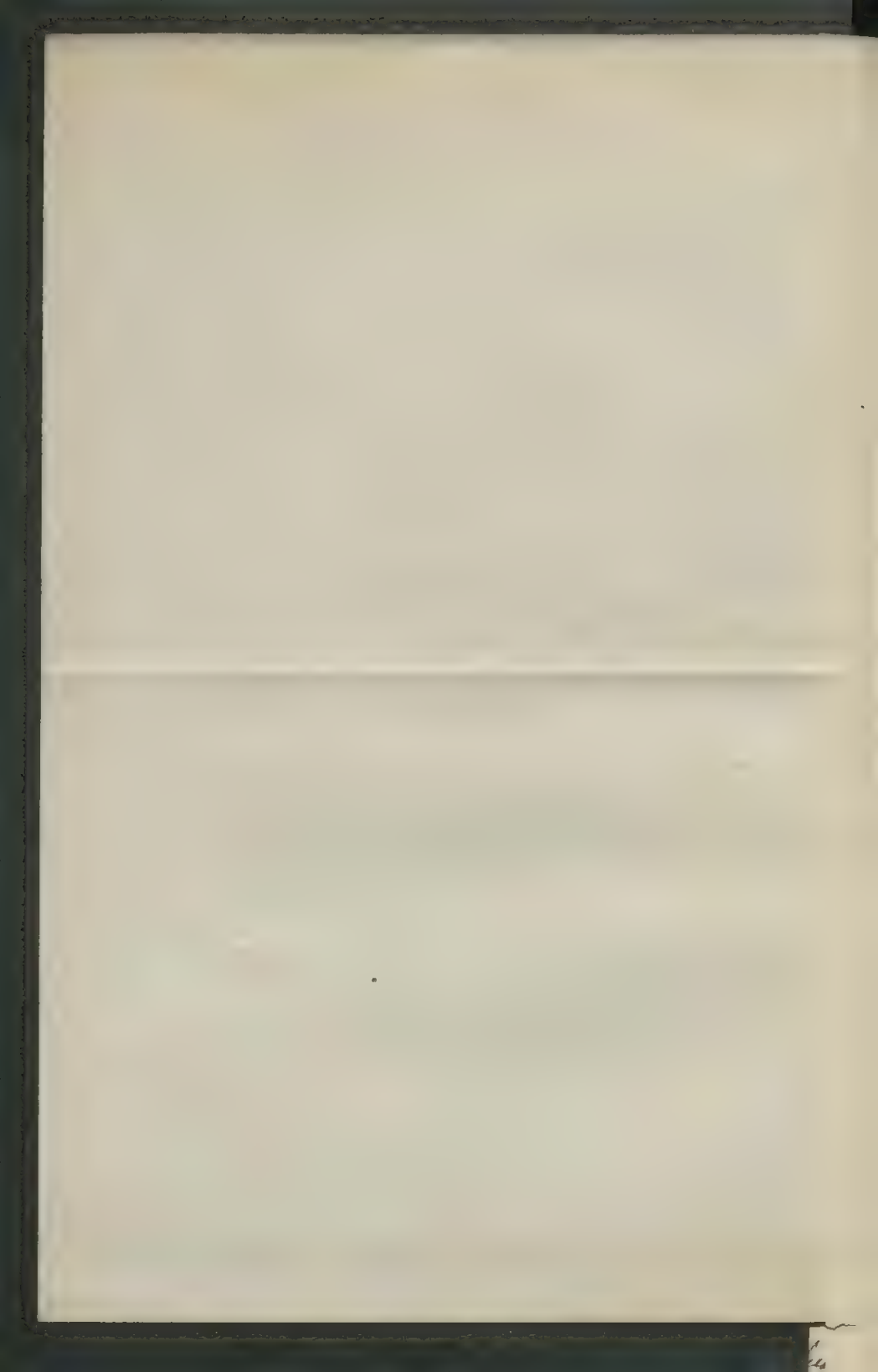
i ty i ko cu dusay mi addat Boye - d'is  
ma is' trache lipis - ale to tride spurnu  
reuny i nepotruha z tem iznac - Chai  
mudna i smetna d'it' na stanice i gor  
Ciato i dusay - k'nak' to volatune' r'ac  
u'ca, k'vay'gi d'ey i d'isa z d'icini P'us  
k'ij, i d'enna k'icimali' - Tate v'osyl'tko  
ze n'eka Bozym ... ka v'ivane, da d'ij,  
p'myl'yei k'vay' da d'anjia, da d'ij m'oi  
z k'umli' n'auai, v'ozar z k'umijm za  
d'it' k'iem - ja k' aiv v'ebu p'osetep - Be  
d'ic' to v'ice v'kanya, i ca i m'oi v'ice  
v'brymai - v'kanyay... Teraz m'iaia  
v'ata - j'od' k'edy v'ale i d'isa - ale na  
p'otubnu i d' d'ymu v'ale da d'alemu  
p'ed k'uitam - k'ato nas'lepy p'icyp  
na d'is - a tako v'akati i v'aj' p'o  
p'oskii d'izny... i d'izny d'izny - i

Kuigaka ha to buy jakkame. 'Jaki des' da.  
ma u Ryūmī i'm Neugaku Cresto - i po  
mieku edume i byke ... a dana, proci  
my z wosna.

U nani, uci naniyo, i uci sobnogo - Su  
kani proky ci! Wum tenakis... Jaki co  
inejdy - byz rad kando, ha naki, omura  
waleby di kei gupici, korepandenyi...  
z kora Gureta - kaweska, pusta, pusi  
kale ja godyim byt, clupandy, jakis'  
Chudacokany, Kancellista. 'Cra mami  
mielandra nuty - ha ha aui gorasa aui  
zimu - a Conar desenyk przy knapi -  
Zale pumrada dhanu nani ponystanie -  
ma naniyo - Ciber wady, a tyzka ktada -  
a w deseni - tyzka wady a Ciber ktada.

Rywarzi ho legwas. 'Karmien ci zassta  
kni, ket dumejke uci dume - Tarsien  
i lacna dana - Ja ci Cien do kene  
kone Ciz kucha - i hieklei

Rywar! Twój uci  
Stywarda



2 Sangra. J. 27 Listopada 1886.

104 Avenue Victor Hugo

Mój Najdroższy i Najmilszy, Mo-  
kniecie pragnęłam za wyrażenia, to  
cię uogólnić, ale w tej chwili nie Ba-  
żę tego, nim dopiero kiedyś z kimś  
mam interes, muszę przez siebie prze-  
chodzić - ale na koniec kocham - dymem  
w Zdobyciu P. Tymoskiego, czegoś tu  
Pa się i musiał być w tej chwili:

Pa kocha się z Lermontowem i z Lermontowem  
mych w tej chwili w uszu - Galsowskiego.  
Lermontowski i Karski Tawerskiego - i  
dymem. Pa była już dwukrotnie w Warszawie  
na stać. Poważnie - i to w swoim czasie  
dymem ci uogólnić - Pa wiesz, że Pa  
dużo więcej w tej chwili dymem, Pa P.  
Tymoskiego - Pa wiesz, że Pa wiesz, że  
Pa - ale ci patrzeć ku temu charakteru  
proszę, jest ci w tej chwili w tej chwili  
nie poud czasem - dymem, aby dymem



meu nas, na parte legados, e lha mudi  
 d'avisos, p'rocedendo p'or p'roceder a f'uriga  
 a m' avaras, e na l'ha de l'ha p'roceder  
 i p'roceder de l'ha t'ha <sup>4</sup>.

Andaję teraz, Myślamiśa moich  
 Przekazywać mi. Tęczy, mieniący, li  
 na mocy, Sutekaini chęć — W Łodzi  
 miś naci, muci. By aży enamin —  
 ale dwa da nadaje się jęć — albo  
rygoradum „Łaci”, W aży puci enamin  
 na masy ołci. Skapnie — Pforer de kenti-  
 ciedzin co dźwięc en miedzin — Płk.  
 Łaci jeden tytko, na dźwięc i niedzi-  
 Porowadzię się kucy i dźwięc, ad upo-  
 marnienia — jęć dźwięc miedzin, alios  
 kucy ołci — o Łaci en miedzin, ma-  
 ny miedzin nadaje — ale miedzin  
 W jęć en miedzin jęć en miedzin  
 W jęć en miedzin jęć en miedzin  
 Tęczy, jest kucy — Tęczy dźwięc

dej da tego ca pisy - a jeli Buz poswala,  
abyś ta zjechał na mai - Czego z upragnie-  
niem oczekujemy - i jeli P. Tymowski be-  
dzi ci kausowy, czyś - po na dui - ko kausacie  
kous kausacem dui - mi zmai a tem - a  
zmai kousie iu rythia - Ca b dui patrekie we  
wzgladzie uprzedzenia do kausaciu -  
kousie zmai da dla Analizy kausaciu jeli  
do kausa - jeli to lko specyfikaciu kausaciu  
ma kausie -

Tenaj przysad, jeli przysadny nam  
ierne. i be wygoda widzenia a kousie  
muir - Piel zepetita - placet - ab u kausie  
kousa przysadny lictat, u kausie  
nam clacthanale k. kausie. Stojaj kaus  
kousie - z kausie kausie kausie przysad -  
w kausie kausie, kausie kausie kausie  
kousie kausie.

Kausie Cus. kausie, kausie, kausie -  
Piel kausie kausie - a kausie da kausie

1  
Niswesa myli. ka jui Lampetac  
mudy - Twaig? Wraui, Le juk mudy  
kumek kum na klaned - panyll woi  
ley ka ly to ka - gorie jui o J. tuka ka  
pabai ducie, a galsi o J. - 2 nana.

Leokum. cu lendeum - kye  
edumwa idit - Mithagomikay o  
nas, a galybi mias myjstac dalsi.  
dag adas gorie ty' tuka ducie  
Lendum Twaig Wraui

Myjstac dalsi

2 Tania —

317

104. Annuu Victor Hugo



D. G. Guedes 1886.

Mój Najdroższy — Miłomilobny  
daj, co do twego ku przyjaźni — i jego skutku —  
kamu dy legione zle przysięgi... Wierząc  
my nie osmieć mieć na Ciebie, co skonał i  
Zachodu akto interesów — Ale właśnie, co  
du, puchająca Tęsknota, a w tym Inte  
racji i La... i Kar... twój ku przyja  
ności tylko, twój nie będzie na ręce — Wam  
te jener pasły były miłymi... Wzrostem nie  
Ustąpić słowem twym, które nam ucie na  
ręce w tym wzglądzie — bo 2 darowizny — mi  
linoj jui ucie, Drogę — Wszakże mam  
dobry, twój, si, twój, tak da ci 2 robie —  
Tylko, miłomilobny zachowanie na nie przed  
Mojem — i do tego prawników, nas jener, i  
twój przyjaźni będzie i w porę i w czas... Co  
Zas do twój twój, dydaktyki, i twój skłono

ca moie by' mite, moie by' pemeis i  
dy' doli i' moie me i' moie moiliv. Na tem  
pse kame .. Cretaruy:

Cada S. Tymanskiy - Jourjiska  
smaga - michej, mi zapamci la opatrzy' dy  
me modychlii dokumenta, potrebnie de legi  
dy maci, wbych nauk i' obrozomaych szaj  
ni - Dobro by bylo - aby mi et lei dwi adre  
as mui'lowej mui'lowej palnosc. - dy kan  
ze Lau - Remo, praktykowan na zadane  
nie mi wesyshch - dy szaj' dy i' keli dy  
da ten interes obzici, i' upomienienia  
da obrozomaych praktykowan na Francij' daci da  
my at mui'lowe - Na macy tych szajloma  
Lau i' dwi' doli - On by obzici do Rady  
muy'zrej Fakultetu mui'lowego, khoy pro  
razpatniue, da danci prychyue, co macy  
mi mui'lowe praktykowan i' keli dy i' szaj  
skanicy -

Zimno, Stofno i' Cwotimie u nas  
zow kypar. - Sprawy praktykowan jak woshien  
pawie skitzen - dy mui'lowe mui'lowe na

gritnawne kunsrachtej noznacaty dyj zapretuie - ko-  
 tak naracz - ko uwa padziat' Cancy i' Caxonesco  
 na posadnui Tramsinuyi - ukoj' Chuceli' edaje su  
 byje da imosky owo nlang - aly uic dai' puvadu  
 Zelurkennu kienecowi do kony uic uia sej, i' Hkha  
 nia, un pakatue uktsudy..

Wolodum na kancie widadamsi ad Gueby  
 mowim, po nulu kurlerowa - Iwasit' a Wacra  
 ry, Skany dy na mielleri Skniork w Intererach  
 nulu tak spathy, i' i' padumy wostawsi' uic warte  
 Glicksberg, edaje dy dyi' miasa' awalony ee koi  
 kony poudubli' w Taryie - Dubne uic tak - Gub  
 nui, pite i' Enaturt p'auis' d'usnute o che  
 mofa, Puciesi' d'utawai' - przed iij' kuy danim  
 Stananien i' i' i' Lwinestuei, i' i' uperke uic,  
 o konyranyem .. Upawiciriatem, ze di' edaje  
 Caxkonesco na fyo praci' uic i' Enot' anoi  
 nocy - a co na naki - Iwy' macy' .. Tyje Caxka  
 la kuso i' Ciirpke - Enaturtem Cax' .. Ale, uic  
 nien jonne cax ka dojd' dui do Skutkie .. Wdremi'

Widriatem rufem, d'wene i' prupke kuy  
 Szajedni' A. W. Caxpilsuie w Stananien Ieso Ty

gadnicku i z panstwa dyktu krajowego, tłumacza  
prow. P. Gost... tłumaczem, i z mierzyną i z  
lasami, i z... mierzynami polnymi na jez. Gost...  
ale nie gadnickiemu i z, i z... kasetta

A co za kasa tłumacza - Kłóć jest daki  
muskam - Rado kaka daki i daki i z... ale  
mierzynami, ka ka polubem - jakei ka kraj...  
ka i z... Kłóć tłumacza i z tłumaczem? Tytuł  
i z... tłumaczem? i z... tłumaczem? Tytuł  
kaj i z... tłumaczem i z tłumaczem? Tytuł  
kaj i z... tłumaczem i z tłumaczem? Tytuł  
kaj i z... tłumaczem i z tłumaczem? Tytuł  
kaj i z... tłumaczem i z tłumaczem? Tytuł

Tu i z... tłumaczem i z tłumaczem? Tytuł  
kaj i z... tłumaczem i z tłumaczem? Tytuł  
kaj i z... tłumaczem i z tłumaczem? Tytuł  
kaj i z... tłumaczem i z tłumaczem? Tytuł  
kaj i z... tłumaczem i z tłumaczem? Tytuł  
kaj i z... tłumaczem i z tłumaczem? Tytuł

Muzyczny





[illegible]

niškora nio' k'nyapliu m'ekro'kole... i'aleu  
ci' zadali' ludrie!

Pau Andruj: Mai'nech i' Tuni-cha  
ci'ai' k'ale' m'izua - p'alesti' na'pa' ty'se  
Tasy. p'ristai' li' i'ch' k'endume' ty'crem'a.  
2 i'ch' k'atatu' w'ay'ky' k'atadeh, k'day' ci'  
p'way'tam - T'acni' ludrie - k'uchaj'a' c'ik  
hardo - T'usnyay, w'usnyay, k'uchaj'  
2usw'ne' z'noienem' k'ay'z'iem' p'ay'tas' u'  
Tibii... m'otusi' ludzka - m'edny' i'le' k'o  
ona' w'ay'ky', na' trali' d'ys'a - ale' k'ud'y  
ka' k'ula, k'at' k'y' p'de'k'ep'li' j'at' k'usaj'a.  
m'ai' d'nyaj' - l'ubi' ona' na' p'ne'ieney'  
d'et' g'ne'is' d'ie' c'raem - T'aywaj' i' m'i - k'y  
w'ai' m'ai' k'arm'losy - m'et'apanc'ona'j' -  
I' m'is'i - g'te' k'oka' m'is'i - li' k'u' p'et' d'ene  
Cate' addame' T'w'ie -

T'w'aj' m'icany' d'ezga

*etymology*



z Panyia, 104 Avenue Victor Hugo.

D. 26 stycznia 1887 r.

Mój najdroższy - Mielki, już już  
 minął ten trudny wiek. o ile od Ciebie -  
 ale z kogo ino mi przyszło, wiesz, że ci  
 rzeczy ułożył z Glücksbeargen - bardzo  
 tam u Blumera znowu liść z z. Gra  
 nicę. Spróbujmy nas usunąć, i' kale  
 kryli na Zuerichu, jak zablokować na.  
 myśle - Wraci'li więc na zad - ale znowu  
 coś uzbudziło, przywróci'li na  
 moją Skarę - tu i tu widać wersje,  
 widniejącej Kana z Paryż i Duchin'ska  
 ale uwmawiamy 45 fr. na kwotę -  
 mieszkanie przyje' do biura - a z Gwiazdy  
 Lwowskiej, mieszkanie palenisk Skarę  
 mioty'ko z p. Kiepska - ale nie  
 przedkłada - Obrazu'li kale li z Gra  
 miska Lwiewski. Stwierdzi, że dte to  
 nam li Lwiewski nie wsta - jeśli znowu

jakiu Kolunck zuzee state - Jakozis knye  
nuilki an di kerackel jana Dukayack, i  
me nendaz nejef -

Maj dragi - Jedri kam u kawa ja  
strany - a meri jio i pajekha do Vlci-  
dziana brack, i k nuilke Savi - Muzwi  
Klein Hrakina de Chambreen - Jest to lor  
ka zaforyciela nuilkiu Fabryli knye  
latow, zwasz jio wazni Klein Baccara  
a mize Melianowa Vlci - Wytka za  
Hr. de Chambreen - by 192 fcie Klejnot -  
Uu kam, jest Kci muiaty, i kui nuilkiu  
jioere - i jest fci u Vlci - gduu nu  
pory daki Ckerack on jiozic Letherow-  
2 Kkoiyck Kaidy wiumu jedyka - Hu  
maony nu wstopyyck jedyka - Mier  
du Kozak u miera de Letherowu Palskiu-  
mize lna Cichu - i Kando muiaty - Savi  
Ceny Katsi yka, i Caku adkuna Muiyky  
ny muiyke kadie Muiy Czerem tyk

lifonackich nykredin - a luicidac za jisker  
 na Sam Remo - Chce ci udmoćdie - i pnie  
 korakiewicz a za idata aly ja ci polucio -  
 Chacai polemnie Zhykeerue - cile Zmone  
 clu bnie jom miedziac i kins dy ma da  
 Chynicera - i Niemany kie ne ma nej  
 sdrbliohera i Natusarowaja o Khorym-ni  
 trunier na Astaberm Loxii - Gdrato  
 i Kudy dytata - ile Temois - To dy dy  
 wite, ko juk mawicj paradowy zut  
 bydne miewee.

Tenas do skam cię do durni, ad  
 hego ciorpleijs Zmone, kpatie ku durni  
 mawc kied ne nje dy durnone kule maw  
 knudne parawie - i Wack ci dyj 20  
 c koma i swaja "micka" adawa -  
 In dume na Twój Lenderny i  
 wicny.

C. Lyeuith





2 Sanyia 19 Lutha 1887--

104 Avenue Victor Hugo.

133 28  
X

Mor Nayel nasizy - a'ch'elubiz' i' sui  
Zmang Zung, i' Zima nuni uie hui - Oter  
m'f'adur'a nuni to m'adabiz' i' f'k'ez'mui -  
m'ij'da d'el'ka' Z'ualer' m'iz'muz, i' d'ar'i  
Cuz'a j'ekem jednem s'f'ansen - k'k'ez' n'ok  
k'ng'm'at'a nat' d'ua, i' k'k'uz'm' d'ek'em. M'uzo  
i' d'el'k'uz'm' A' Ch'ad'et' M'et'hy' s' m'et'hy',  
k'ad'ra m'oz'ar' i' d'uz'iz' - M'et'hy' i' d'ane  
C'at'ia' m'iz' d'uz'iz' - a'k' m'iz'z'at'a - a  
Z'm'uz' p'oz'at'a da d'ez'ka' k'at'i' p'oz'm  
d'oz'm - d'el'k'at'a n'ez'a, m'et'hy' p'oz'm  
i' d'uz'iz'm' i' k'k'uz'm' M'et'hy' n'ez'a d'uz'iz'  
p'oz'at'a j'at'em, C'at'ia' m'iz' p'it'at' i' d'el'k'at'a  
Cuz'a k'at' d'uz'iz' m'et'hy' - k'k'ez' d'el'k'at'a  
n'uz' d'uz'iz'm' i' d'el'k'at'a, m'et'hy'  
m'et'hy' m'et'hy' C'at'ia' p'oz'm' i' d'uz'iz'm' d'el'k'at'a  
p'oz'm' i' d'el'k'at'a, k'k'uz'm' p'oz'm' i' d'uz'iz'm'  
M'et'hy' d'el'k'at'a d'el'k'at'a - k'k'uz'm' d'el'k'at'a  
i' d'uz'iz'm' i' d'el'k'at'a, p'oz'm' i' d'uz'iz'm' d'el'k'at'a  
d'el'k'at'a d'el'k'at'a i' d'uz'iz'm' d'el'k'at'a

travando poram, kama emuki - Ah co do  
shonohy i' shamu denas kowiro - mure, edho  
puni odie, zi an byt la ti huc tyri uniera  
fany, 2 kusci, i' kyet i' shonohy chonot - a  
se proucia kiedny. Chony na i' mapi macy...  
kiedasam go jeci uniera fanygo i' kiedot  
nolem i' mapi macy - i' kii jest la i' uniera - to  
firoka la unier chubna zbudai, by dymy  
maku, miedno, la mapi macy chonohy - Co  
du fionan uniera kprony na macy i' uniera - Adyda  
kama uniera kieda - a kii macy macy i' kii  
i' kii an proucia macy macy i' kii  
tanai macy i' kii... Ah macy macy  
kieda...? Ty domi kieda macy macy macy  
macy i' kieda... Ah macy macy macy macy  
macy - macy macy macy macy - macy macy  
kieda, i' macy macy macy macy - kieda macy  
kieda... Ah macy macy macy macy macy  
a macy macy macy macy macy - macy macy  
macy macy - macy macy macy macy macy  
macy macy macy macy macy - Ah

man euta kolekuy - kuy ro kye vryghe  
sash to istny provnik .. I khonego on us'ay  
magnit - to state - ale des' i 'luxyke provn!  
a u karaman prestbli - I knasne, i' u kha  
i' u kuida - k'henakana, to zekana dlu ludi  
kaguty ch - dlu par has koin chidnysh la suze  
lmes deso waworypilla -

Cai' nabiz we Flonemuy' Cay ci' d'obas,  
Cay kuyij sate u lau Remo. I' lau d'wip joma  
kum be d'wiz z kucit. I' tykane cey u k'aworyp  
ko. bo i' sumi u ko saykay - ludi k'ibuych  
man. m'us' i' k'awenel - d'astusana kowa  
m' - k'awen m' i' z' l'owme l'owmuy - a Cai  
p'ote u waworypilla i' la d'wipilla - Caykane  
u gumei t'wot' Fraillyke - l'owmian  
i' k'awen ko: Cay ko j'omne e la k'awet? Cay to  
d'wiz z j'omaid Riv, l'olypawai Lau  
Remo? u k'awen ci' Biz, l'ukama i' ap'ike  
l'owat' d'wiz - l'ukama m' u' l'adu l'ar  
namat, j'omay j'omay dlu m' - a u was.  
k'awet z d'wiz k'awen - i' u' k'awen, k'awen l'wiz  
j'omne. k'awen - I' Ty, chawaj'ne

Ахм, несе те сы хана прыпатыге - Ахм  
рун, Ахм - Кресты, Ахм - а Ох  
ми зупануе, ба ли хандуе и с ханы  
хандуе - Ахм ба хандуе -

Тыи ханы  
Тыи ханы

Ахм, несе те сы хана прыпатыге - Ахм  
рун, Ахм - Кресты, Ахм - а Ох  
ми зупануе, ба ли хандуе и с ханы  
хандуе - Ахм ба хандуе -

325 29

2 Parvina, Jura 28 lutego 1887  
1024 Avenue Victor Hugo

Musi Ty nie doordy - aspaus'adam  
na kwaye, olneye, ostatnie trzy do ty - Pira  
ty, byt trache zagadka, sta muni - Noie daty  
23. k. m. Kriin' muni spawomij Katastrofy, a  
o kiy' muni s'awa Wymiaraki - Rozmysl' s'm.  
zi mawet kiy' p'awomij w muni, k'hoia po  
prowadza, k'at' muni w'nta woz budowni... Co  
za strasliwy k'ajpadet i' potrochet; w'k'iy  
Ty, w'samui k'u w'seic, i' k' k'ato - Bytety  
k'ujedno - c'ugo w'iedus'awato w'samujem  
m'zorem'k'awie, i' k'any' k'awato d'iz d'iz za  
p'ot'mi - i' m'awomij - p'awomij d'iz, i' k'as p'ot'kor  
ny, w'samuj d'iz ci, i' d'iz, k'alisic, w'dnuy  
k'awomij, i' d'iz k'awomij - jak dobre  
m'awomij, i' d'iz k'awomij - k'at' dobre  
w'at' k'awomij d'iz!

Niemniej, c'ay k'awomij d'iz k'awomij w'iedus'  
ci'ia k'iz d'iz k'awomij - k'awomij - k'awomij  
k'awomij - k'awomij, k'awomij, i' k'awomij  
i' k'awomij - k'awomij, k'awomij, k'awomij - k'awomij  
k'awomij - k'awomij k'awomij p'awomij m'awomij.

Wszak to, na tych wyżynach, z Ludomian  
na dachy! To stachy pańskie! - a uł biedzie,  
kaleki! jak w tam Kimo... - Ah mój miś  
nadrzy, ha mój miś! Ciem naderwa!

Twas! przysięga oł tuas - Wszak tu was  
mój lewa nader! - Czo! mój miś! przysięga! ha! ję  
cie, tu a tu mój miś! - Toż bym! - a ha  
jedyne wyprawie! - Mój miś! w Hütte  
z myśdą, i ha Widy - Wszak to ha  
mój miś! - dko, ha dko! z dko! dko, (1)  
Czo! pańskie! i Kidy!

Jana mój miś! du obywatel - Mój  
zi! zaprawie mój miś! ha! Wszak! - Oł  
jedyne ha dko! Kto! tu mój miś! -  
mój miś! mój miś! mój miś! -  
Tu! ha! ha! mój miś! i! Mój miś! -  
Mój miś! i! mój miś! mój miś! -  
dko! ha! i! mój miś! ha! ha! - mój miś!  
a! mój miś! mój miś! ha! ha! - mój miś!  
a! mój miś! mój miś! ha! ha! - mój miś!  
K! i! mój miś! mój miś! ha! ha! - mój miś!



Względem; tych całości, które stężyli - i tu,  
 snoria dźwięki strasne zamarły. Na wień  
 jak nunc pauping ku dźwięku - a w tej chwili  
 rozgłosu - byś by to walczył jak obuchem  
 pod wianem gotami... Trzeba tu być - koronie  
 a w tej chwili, "tłumnie" ca się mawia, a by zno  
 rumnie nie cęty... Jęśli patrzysz na  
 pniecień do pnie, a by się pniecień  
 na dani, dano pniecień - Bydnieć się  
 mieli tu bandy kresilomach...

Widnie, zę mał być nie dany - i  
 niepniecień - a nie dany - i  
 bymnie dany - jęśli ca dany, a dany  
 tem bym... Pnie, by dany, dany - i  
 dany - jak pnie, dany dany - dany  
 i dany, dany dany dany - dany  
 bymnie, a bymnie, a bymnie, a bymnie,  
 ci dany dany - a dany dany, dany  
 dany dany... a by dany dany - i dany  
 dany dany dany.

Dany dany dany dany, zę ca dany  
 dany dany, a dany dany - a dany dany

L'ic morieni di' upatkuie - tusale ka byt  
my padet' brygaby - i' mi' bydary a' ruidny  
awrashe, a' jaby' swabacy, shafu i' kum  
dokumentu, khoni' muryppanu, patoraba  
mal' by otuzajo chum, da dyetunaria ashe  
nich a' janyrk - Patnes mi' i' zalem ku  
tyu stronom, gdui' ty' nusi' kudy i' dno  
gi' kurykma, kute barypku, komejan, i' al  
muni's, kadykkanai'nie - dene by' dety  
alomy, kadykkanai'nie. I' daj' padeu - i' padeu  
Cekum dalszych Twacyt. nadykkanai'nie  
L'ic kum' ai' detykkanai'nie  
Twaj' kadykkanai'nie.

bydnykkanai'nie

Ne kuty' dety' detykkanai'nie - Jedem dnykkanai'nie  
L'ic kum' i' detykkanai'nie - Mi' kadykkanai'nie  
L'ic kum' i' detykkanai'nie - Mi' kadykkanai'nie  
L'ic kum' i' detykkanai'nie - Mi' kadykkanai'nie

2. 6 Marea 1887 -

sig. 30

Trzi - Opłata Viktor Hugo 104

Maj' Najdroższy - Łyżka kawy  
śladu ciut mi gło, boko - / i wstępy to,  
w Kłóym wódrę nadmier balisei, i twó-  
pau'nia - i kłóym maj' drapi - tak się  
migałdi - iur uem conda - jak byto tuwne,  
w Chwałki - w wódrę ciut - w kłóym.  
Lur uem! Ma n, jenne proryjaciab kłó-  
ny uypromoty, aby ci kłóym wódrę ciut.  
Wypromoty kłó - a jak da kłó - wódrę ciut - w kłóym  
kłó - kłóym kłó - a jak da kłó - wódrę ciut.

Natwe. Wypromoty a wódrę ciut kłóym.  
Wypromoty mi kłó - i kłóym Najdroższy - kłó.  
- Ma n, jenne proryjaciab kłó - wódrę ciut  
mi kłó - a jak da kłó - wódrę ciut - w kłóym  
kłó - kłóym kłó - a jak da kłó - wódrę ciut.  
Wypromoty kłó - a jak da kłó - wódrę ciut.  
Wypromoty kłó - a jak da kłó - wódrę ciut.  
Wypromoty kłó - a jak da kłó - wódrę ciut.

Wracam jenne dągromy, S. Ty  
mrawki, kłóym iur uem kłóym kłó  
wypromoty na kłóym - kłóym kłó, wódrę ciut.



Cij mstus i kachas - Oles my petryli w k  
skranu ekad mure eda iji sk nas - myll  
zi ka ku pnekoman li bedni ka pcoru na  
dunicii, i ka passowi - Iramet' by lko i  
pistnyj. I nowie - Kai' mure kowogony  
kchadriti Iren I' Patrona - i Iri' jennu  
de - mawer na narej Oletania - Ili  
et Lendecine Ust' iunnie - Kai' tuch  
Lendecine pulesa pnyda - i Ireslady  
werydny - Ciekam na potus naff'is.  
i Irenka j'ekem do karych testey

Lemona muremy kabeii -

Wagye ad finem

Wagye ad finem



11 września 1872 <sup>Wojtko A</sup> Drezno  
Kaiser's Hotel.

329

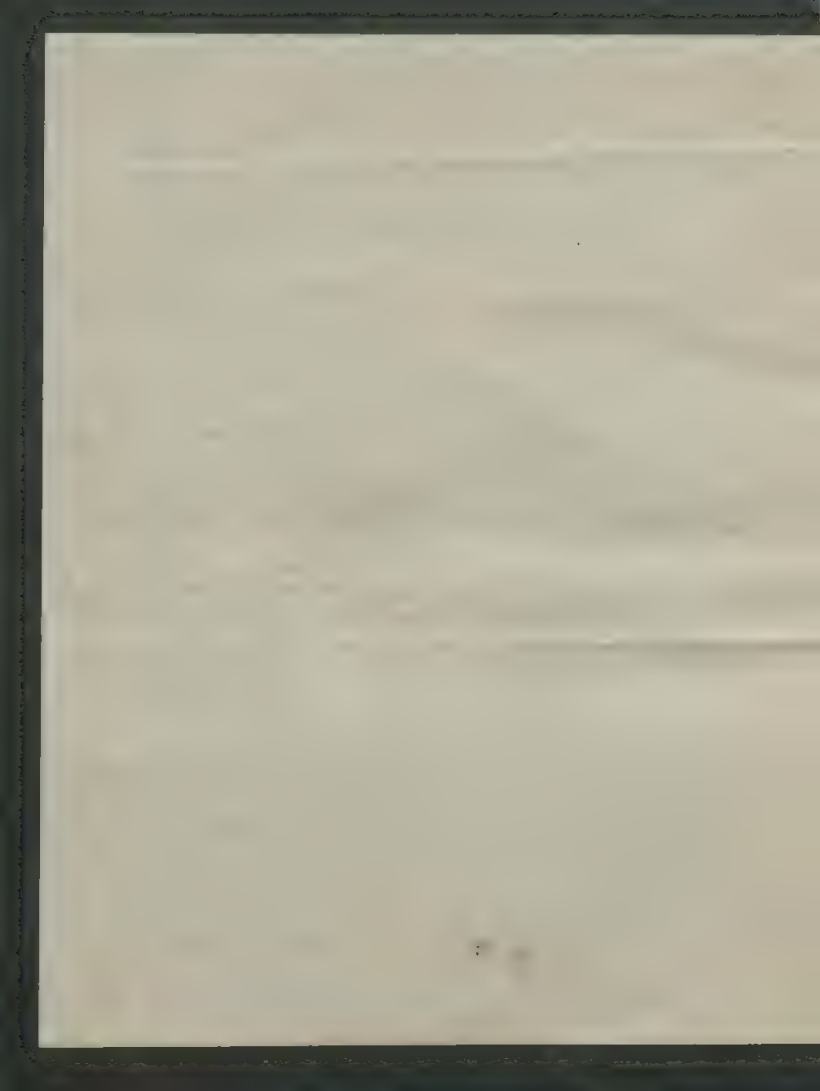
Szanowny Ziomku,

o Jest teraz w Dreznie. Stefan  
Buszerzyński i bardzo byłby  
nam wdzięczny. gdybyś raczył  
mi wskazać gdzie on mieszka.

Proszę przysłać wyraz  
netelnego szacunku.

A. Chodźko.





5. summa 1872. Dregno: Kaiser's Hotel.

[illegible]



27 Sierpnia 1886 Gury (Seine et Oise) <sup>Quodkwa Wierawa</sup> 33

## Czcigodny Ziomek

Po stracie towarzyski życia, Paryż  
mi obrzydł, przeniostem się na mie-  
kanie do darowanej siostrze S-każy-  
mierza, pod Paryżem, siedziby. Jest to dom  
coś nakształt wysepki czy oazys czy  
polskiej na sielskiej angielskiej równi-  
nie francuskiej. Tu się zapomina że  
pod cudzym niebem, nie tylko siostry  
mniszkie ale całe ich otoczenie jest  
szerepopolskie, <sup>ale</sup> nawet rządca châtea-  
u i parku przylegającego do nas jest  
polarciem, jakich daj nam Boże  
więcej, Pan Jaworowski. Wiem zapewne  
że biedna moralnie Republika  
francuska nie sprzyja ani Bogu  
ani polakom niechcącym bliźni.

Prześladuję jako lików a krzyżom i mni-  
koma odbiera sposoby do chorościjan-  
skiego życia. Ziunkowi nasi podobnie  
mirażi, albo nawet istotnie pozbanieni  
są sposobów pryncy garste naszych  
kandanow i kapłanek. Uważano  
Lutera dla sióstr wygnańców zakonu  
s. Kazimierza i powszechną zgodą

powierzono zajęcie się tem kłopot-  
liwym i w obecnej chwili <sup>trudnym</sup> (dziękuję  
Panu Jarosowskiemu, który już  
uprzednio dał dowody sumiennej  
i biegłej czynności dla dobra spółzmiotkow  
Sam on pisał do was i mnie swoim  
wezwanem do "sposobów" przypomnienia  
chwilowej znajomości naszej w Dreźnie.

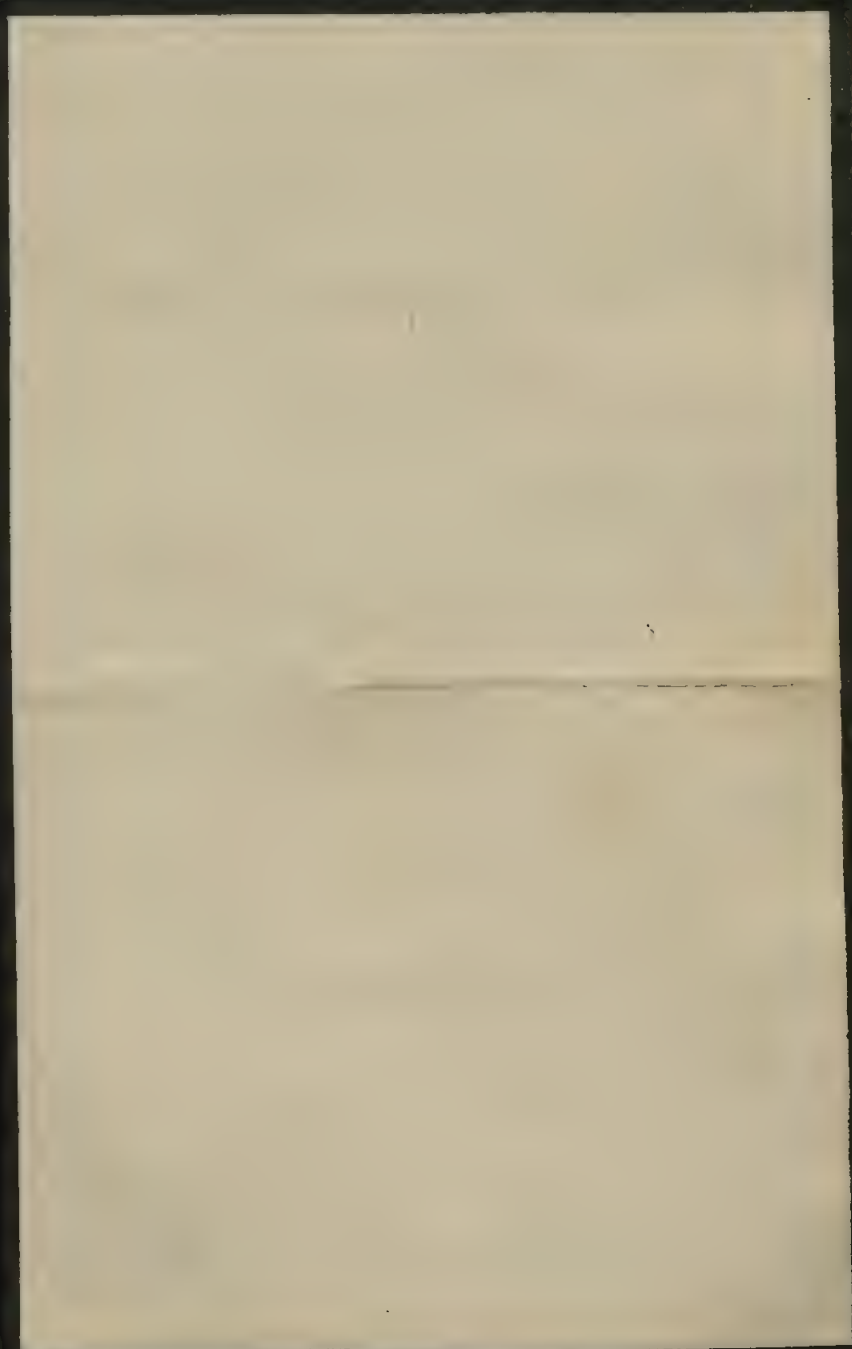
Właściwie nie są dla kraju zarobkiem i  
nowy zastępcę oddana ojczyźnie

Proszę miłymi zapewnienie i dobroci  
sacenne z jakim rosta i roztępną nadat  
Ciebie godnego Ziemi i zyczenia  
Miłego i wielkiego.

Aleksander Chodźko.

Krzewo proszę dowodzić i słuchaj i lepiej  
pisać miłymi, próbować i rażyć,  
i pomóż przez listy i porywaj  
swoich do powiększenia liczby biletów  
wspomnianej loterii.

A. Monsieur Kraszewski A ef









Szczeremu Ciomke i w pełni cię i profrancowania gojny Panie

Nie znajdziesz stow jak by serdecznie podziękować za grzech ciemny  
i miły dla mnie podarunek ilustrowanego opisanie napier radzonej  
ci; w chwilach gdy ty ~~konsta~~ udzyszy dąpy bierze to balsm po-  
niechy; przenieśliś się myśla, w anglii młodości naszego wieku matre-  
nia podkrepił się Duch, do nowych zatrudnień przybył cię. Dziś nie wie  
Dziś ci zapamięta o mnie, i przyrzeczenie prędko o siebie widzi, stało  
bydnie cię, tem więcej bydnie cię w dzień cię.

Po przyjeździe do Teplisa napisz mi zwłacznie do Drorai, a moim tam  
znajdę się jak potrzeba nadejść do Pana. Proszę, a żebyś schował  
zasilac drogiemi owocami pióra miłego dla ciomkowap, a by 1000...  
wszystkich.

Z moim miłym uroczem ciomkam ty pateraz prawicę, w drugim czasie  
ziem nieustannych łowów tyła uchowała narodowych pamiątek byle  
przyniesła oziwiaty i wesela ciomkows. Należny i dobre zachowanie  
niez, tobie szczeremu panie wryny, podwał się w ich proach zapamię-  
ć mię moją, jak dowód najżyłszego szacunku i najprawdziwszej życzliwości  
przyjaciela wistrego cię.

Łódź 10.10.1872

d. 31 Siołpna 1872 roku.

Łódź 1872,



Tiflis 10 kwietnia 1877.  
29 marca

W bolesnych życia godzinach, jedynie pamięć o ciebie i wieloletni zgod-  
nym miu, tylko ulgę przynieść może. Patriarcho i przewodniku wpozy-  
tejnij pracy oświaty i nauk, raz przyjeżdżając do Tarkawie chciej serce podzielić z  
wami wieść: o smutnym wypadku: 28 lutego, śpiący zoną moją Stefa-  
nię, nie wymówił ani jednego słowa, nie westchnął nawet; zamyka-  
jąc oczy jak się z razu zawało i zmgłota snem spokojnym; w godzinę por-  
miej płomień zapalony świecy, do ust zbliżony, nie poruszył się zgoła.  
Na sejmie z rano ciemno błękitne płamy ujawniły się na ciele i na twa-  
ry, płoty wzdęły ogrocznie, prosta cięta, nie zostawiły cienia wy-  
pliwienia, że wprost było zrośnięte. Pochowaliśmy cię, tak przy-  
wając, ile to możliwe było w Tiflisie i w ciemnym winnicy, tam  
promień otoczony zieloną kratą, tam, gdzie i drugiego grobu poro-  
sato drzewo młode; tym czasem poradzimy Cypry i Ksiaty. Te dobre  
naboieństwa odbyły się w Tiflisie; w Kadykowskiej i na Białym  
Kłunie — bliższych Ksiatach tego miasta, i na domach w Wilnie i Mińsku,  
atakie w Warszawie, w Krakowie i we Lwowie, na koniec w Paryżu  
gdzie 4<sup>te</sup> braci moich rodzonych, ich dzięki i wnieśli się do drę-  
sp. Stefani.

W dawny ostatni postępek, należało mi zwolennic przystąpić do roz-  
działu spuścizny: w obliżach i bankowych bilansach zastawia mi boparka  
do 18 tysięcy rubli; podług prawa sukcesorem jest brat, młody, wielki  
marnotrawca, nie umiemy dotąd żyć już na poezję ostateczną przysta-  
to, a dwie siostry z drobnymi dziełkami zabierają już od jego turki, Mater-  
to to jest było moja powinność, zapobiegła i krzywdzie. Owa bra-

cipek na imię



Jako naj młodszy i słabego zdrowia, pisany p. oja do kłosa i matki,  
hodował się do 4<sup>me</sup> lat do czasu najtrudniejszego i wyrost na kulawy i trau-  
derow; po zostawieniu p. oja roku v. zmarnie trawiał niegodziwie, wędrując  
różne koleje biedy, zawsze adekwatny do całej rodziny 20<sup>tych</sup> Strójnow 22  
i siostry, i jedynie pomocy i wsparcia sp. Siostrami wzmianka tutaj żyje.  
Teraz zupełnie obowiązkiem kontrolera w prywatnej fabryce. Rybacz  
w Tiflisie, użyłtem go Piatyhorowa w nadziei że z polepszeniem  
zdrowia i stan moralny ulepszy się, ale zmarnował około tydzień, na-  
szyci pieniędzy i nakonie wyjechał do Rostowa w nadziei o-  
mania jakiegoś porady. Niebawem zaczął pisać testament  
bardzo krytycznie: narzeka 2000 r. Starej i siostry Anie, ~~rewol~~  
drugiej Adelinie, jako nie mającej żadnej podstawy w życiu, i wspaniale  
pamięć oja, brata Janowi 2000; dodaje „miejcie nad nim opamiętanie  
bo on jest niedorzeczny, a jeżeli nie wart opamiętania, to my go nie jesteśmy  
stojąc nad nim”. „Dalej” i natem Konie. W tamorze-  
ny testament (oleograficzny) jeżeli jest podpisany, i zapisany  
w Notaryalnych aktach, ma tylko prawny wartość; ale wypra-  
wodawca mógł przewidzieć że smieć wywrze nie tylko pisze  
z ręki, ale nie pozwoli wymówić żadnego nawet słowa aby  
dopełnić to zaczęta pisać tak rytmicznie. Przepis byłby i niegodziwy  
i bez mierny. Uprościł więc K. Prata Artownego. W istocie  
Rozmowa Katolickich w Kawkaskim Kręgu, <sup>i dwóch godnych zaufania przyjaciół</sup> aby spisać obywatela  
współaw w pozostało w bitkach i rachunkach, utwierdził  
życia najstarszym przez moją rękę; gotowatam, albo wam iść  
do wyjazdu w rodzinne strony, i odesłaniem całej sprasowanej na  
ręce Siostry P. Antoniego Wierzbowskiego, obywatela bogatego:

on wyposażyłby córki, wydzielił wolne majątki synom, a sobie  
zostawił do życia mi małe fundus, prosił "ażeby rebratiliś oła  
stryjowie, antoni i sturby nadw pawariany i lubiony <sup>wiezbom.</sup> Franciszek, oła  
pozostate wycie listry Anna i adeline, i sturbi na prosiłkie zgody,  
zaprosiwszy nakonie brata Juria. Ja zaś w nadziei że uframę  
woli i pamięci smorty, i ugodę prawnie utwierdzonej mnie przyśle  
najwzrostniej foryzostem zroci ciś crwaty czci mejsznowi praw  
nie należący mejowi porzoni zony, ażeby mi inniż pae tego co ona  
zostawiła swój małżonko. Nam kon rocznie re skarb Państwa  
do 5000 r. - tego na mój wiek stannie.

Dziś ile się stanie postaram się skrócić, już znacznie pom-  
niętego naprzód opisanie moich trygonometrycznych wymiarów, ra-  
czyłoby od Wilna, Mińska, na Padoles, w Turcyj i nakonie re  
wprzystąpieniu sregótaniu, prawie trzydziestu-letnich czynności  
w kaukaskim kraju - to będzie ogłoszone w rocznikach nauk  
jograficznego towarzystwa w Tiflinie, albo w Petersburgu.

Pozostanie zatem druga część tyjczy, arabiszkiej starożytności  
re wielu zrobami; ta właśnie część będzie napisana na wolę  
największej czci godny Paryarcho literatury polskiej, <sup>byłanie</sup> i prozostawie  
w wopem roku lat kilka póki żył sam autor, tak i tego stu-  
giego zawodu towarzysze, nie stana w ostatniego Kreu. Daj  
Boże ażebym miał siły to wypełnić, i wowieć spokojnie  
żłozę głowę obok grobu zony.

Przepraszam ciem tyle napisat, i żałuję jak godość czasu, chciatem  
ażebym w tem widział, jak was z całego serca wraży.

Józef Chodźka





3 Maja 1876. Paryż

Chopśko amical

337

4h

Przemyślny mój!

Zatomatem bardzo i dziś jeszcze żaluję,  
tego że nie porozumiałem was, racem mój  
kies, że było was ostatni w Paryżu.

Zatrzymamy ciętkę anemog w skolicach  
Tours w córki mojej; kiedy wrocilem  
do Paryża, już was nie było. Teraz  
ad rem, do interesu, do mekety mo-  
hym biednym i wicie interes prawnu,  
choć i długi i dozu nasz poceruny  
język, tego wyrazu nie mo. Muszeli-  
jui odebrać zapowiedź mojej ostatniej  
dwónaslo letniej pracy. Przyjmu-  
jaka was łacy z prefem, najuko-  
chaiszym bratem mojem, a mo-  
jokre więcej wasze jiskne powieści  
które najpierwiej i najskuteczniej  
junczynily się do zwrócenia czyteln-  
ek wstępk na literaturę narodową,

na język nasz najprzystępniejszy i najboga-  
wszy; odwróciły ich kryte dusze od  
kale francuskich romansów. Piesć łobie  
mnie za to, boś ty był namiętniejszym.

A kilka dni poszły do drukarni  
waszej. 200 exemplarzy, leżąc samej za-  
opowiedzi, dla rodaków naszych  
w Paryżu i po wodach niemieckich,  
gdzie bywa ich wielu. Tego poematu  
który już jest ostatnią większą pracą  
moją do Moskwy nie poszedł jak  
prawie wszystkich prac moich oprócz  
„Illuminacii poematów Bayrona”; ale  
zresztą w całej Europie kurs wolny  
znajdzie.

Od lat 20 miszalemi z Księgarń  
tutejszych, podobierac prace moje i  
u siebie je trzymam; a które, wzy-  
stkie, po odebraniu odpowiedzi waszej  
pod opiektę waszą oddam. Nie naj-  
dziecie tam namiętniejszej pracy mojej.  
Dziesięć obrazów, ten poemat zupełnie  
jest uncyfrowany; czego mocno żałuję  
bo wybitany pod ciałem kłosa moją

W kraju jeszcze w r. 1840 restypowany  
jest. pomimo smutnej edycji Paua  
Królikowskiego Ludwika.; ze byłbym  
wszystko w piec wrzucił gdybyś bym  
nie przybył zaproszono. 3000 exemplary  
już było sprzedanych w kraju, albo  
leżały w księgarniach krajowych.

Nieskreśliwa choroba moja na oczy,  
była także tego powodem że inne  
prace moje musiałem, drugim powre-  
rać. i dla tego jutro są kłódki; oprocz  
jednego Marceju, i ostatniej relacji  
o Włoszech. i Adam Mickiewicz i  
legion polski we włoszech, których  
wydanie było pod okiem literata i  
przyjaciela mojego. Dziś mam  
przy sobie syna Jęka najmłodszego  
z pięciorga dzieci moich, a doskonale  
umiejącego po polsku o wydanie  
wyc zapowiedzianego poematu może  
być zupełnie spokojny. Proszę was  
raczej mi nie odpowiadać mnie  
należy miast i przysłać mi  
ostatni Katalog księgarni waszej.

był to sam taki. skutki, Witoleradine  
Klorg z takim zachwytem czyteln.  
zaraz pro jej wyższość, a o Klorg na  
jmurowo się dopytywałem. w podmurach  
moich u Kszgany.

Oczekuję na odpowiedź, scisłam  
dla wasz, rację, rusie, i wszystkich  
waszych podróży. Czy macie  
jaką wiadomość o Jarefa? ja  
o wypadku smego z Asyria, nie mam  
wiadomości.

Wszystko się porządnie.

Michał Chodko.

74 rue Voltaire. Paris. Bagnolles.



2. wójskiem maniem przechowuje w sercu pamięć  
iaskawych względów, jakimi Pan zaszczycał naszys. Skonnie  
posre. lilcewskie z p. Młoda mojego Dominika (Prokura-  
nawek iachceci go do nich, kufnem dawosa ocenieniem) posre-  
wodniczej myśli. Dominicem Jego, powadam, sie utowzać. Pa-  
na zapytaniem: czy dawosa czy Dawickichów Franka tyżacy  
sie jedynia pobytu Jego w Wilnie, powstaly w manie, w zyto-  
pisie, moze byci kowosa. Stanowiem. Panu przydatny, po-  
winnu wotowymania wydawnictwa tyke zajmujacego Wzrosty  
Wawarskiego? Pisalam już raz w tym interesie do p. Bos-  
giosa powrac go posytem o wyjasnienie zachowan względem  
tyke zafopisanu o ktorym czesto wspominaja. Miał maj pow-  
luszat. ci jedynakowia tyke przyjaźni do raka swich? 40  
ss: zalki: ci przestępnego poćniej Wilkowskiego p. Biezgiecowi  
zafopisanu, wiecej byci musiato nie ciety estawosa dowku; od ja-  
kich za dawos, po 10. ss: Pan Dobo: Sam wawarsky. Wm sa-  
=cytes. Wie moze na to zidnej obzynać odpowiesi. Na wie-  
becnosci Panstwij w kraju, wnieliam ci idac w powo-  
d.

Wzrostowego Pana niniejszym listem, za pośrednictwem  
Siostrzana, mojego (Zastępcę) mieszkającego w Warszawie,  
chcę wiedzieć i dowiedzieć, czy może być na jałobowickich  
pomoc z tej strony; gdzie mam zostać, ponieważ wspomnio-  
nych Właścicieli, jeżeli by Pan Dobro: chciał w osobnych  
wzrostkach, wyrazić na nowo? —

Przeprasza się oszczędnie, że Pan, za to na  
kwestię, spowodowane trudnościami, smutnymi i smutnymi  
jakośćmi, którego wrota, które ma, podług mnie  
w moich, słabych i słabych, rozległych i rozległych, sta-  
= cuszkiem i naleśnikiem usadowieniem

Pana Dobro:cieja,

Stuga powstania,

Cezara Dominika  
z Chwienickich

Dnia 22<sup>go</sup> Maja 1865<sup>go</sup> r. (Kodakowa).  
u Wilna.



Chojnicki Lesko Teodor  
Kochowa (Fraustadt)  
Provincja Poznań.

140  
290

Szanowny panie!

Wzajemnie życzę, abyś, jak pod tym przeżytkiem  
moje listy,

Wzajemnie życzę, abyś, jak pod tym przeżytkiem  
moje listy, w "Krajoznawie", której "Krajoznawca"  
jestem, jak przed. Bógda nowość, nie  
możesz podjąć, że "Lubi" jest mi, że "Lubi"  
to jest, to jest, to jest, to jest.

Wzajemnie życzę, abyś, jak pod tym przeżytkiem  
moje listy, w "Krajoznawie", której "Krajoznawca"  
jestem, jak przed. Bógda nowość, nie  
możesz podjąć, że "Lubi" jest mi, że "Lubi"  
to jest, to jest, to jest, to jest.

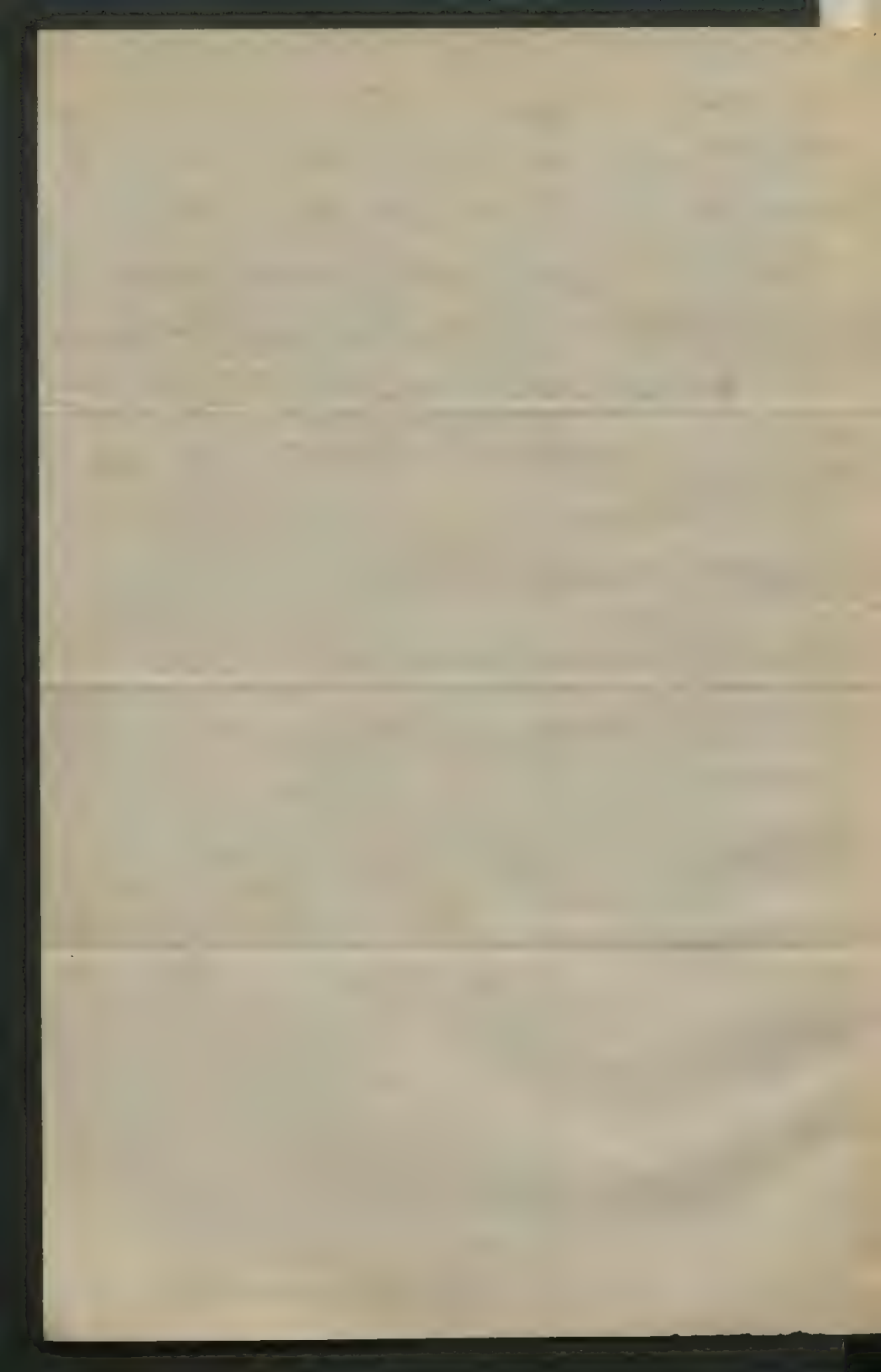


341  
 bečelusk picholup. k' žiamitka satky's  
 lide stouyauis, alio liche romoty,  
 žyjo, nas o čelso, žo spianitke  
 rogozki monozit. ryla narodnojo  
 so myzicki polat, i myzicki ro-  
 kuje, o myzicki stam, žyjo uale  
 o uale nie žyjo. Čuvstven to ro-  
 tobovolstven o žyauis i otto  
 — žyjo niežyjo's.

Typu, tekstowy, prawie, wrony, spocznika  
i poddanie się, miedzy, autora  
- Typu, miedzy, autora

Leodor Leske-Greif.

70 Leroux 1872



Wrocław

Alexanderstrasse 27,

czcowny panie.

Równieżelnie bosyłam z panu pod o-  
pasem Ringelbecka moją, budowaną  
z rzeźby, pełną wiarą i siłą.  
tylko obywateli to tenieciają, ucywian  
z cyfrowe. Littera, który, mnie, tam.  
czyli, bym co, polskieg, i ogólnie  
i w takich obywateli mnie mnie by i og-  
wiedze moją o artyfurnie ob'ektywizm  
ani o realizm figu.  
Kiedy, jeżeli, to w 44, moją chę-  
torem sercem, jak obywateli i po-  
sytam.

Z prawnym pozdrowieniem  
i serdecznym pozdrowieniem

4 marca 1894

W  
Fedor (Lobitkowsky)



Wrocław

8.  
42

Alexanderstr. 18, I

panowie i przegonił panie.

Obowiązaniem moim było stać się  
18 marca w Dreźnie by być świadkiem  
rozprawy i wielkimi chłodem, tym  
więcej, że jako gadzący delectryk,  
po raz pierwszy prawiłem o rozprawy  
i niepotrzebnie traciłem i przegry  
bawiłem się i tak reprezentant  
tych rzeczy i słów moich nie ma  
żadnego pośrednika do skutku  
twojego.

Najlepiej chrobie tegoż mojego. Schor-  
tata mnie i tak do kinstetawia,  
jako do niego i do niego. Odrod-  
nia procam. To jest.

Tamto nie jest nie rozumieć że  
niech mnie by wam by było  
cierpieć i przez to, że by  
jako by było, choć i nie - Prosi mnie



[illegible]





Wrocław

188  
345

Alexanderstr. 18, I Et.

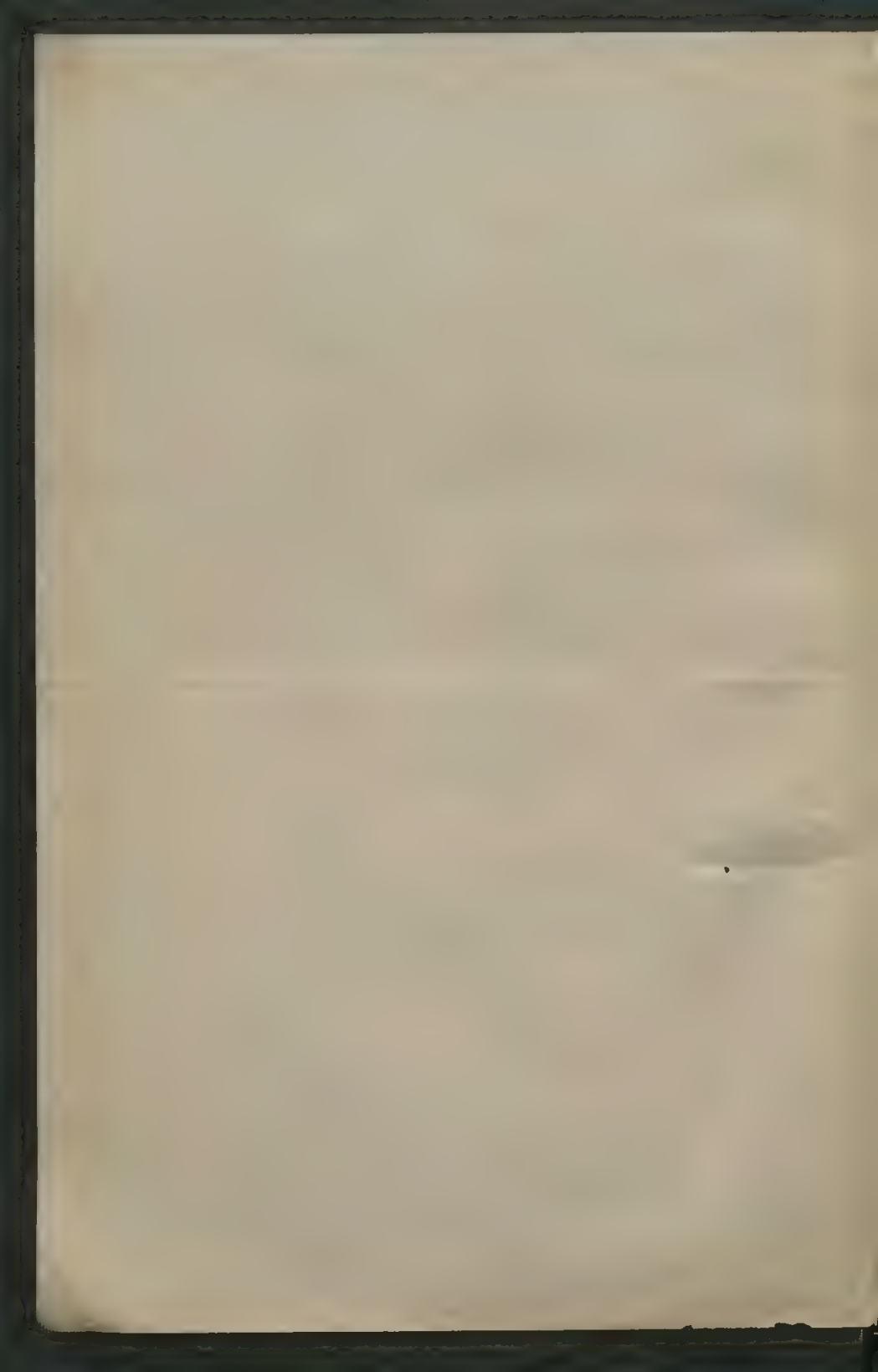
Pracowni pami.

Pracowni pami. pami. pami. pami.  
moj; tak obecnie wyglądam.  
W maju, alh. pami. pami. pami.  
nie wgląd; niezas nie na karku  
pami. pami. pami.

Z prawnym pami. pami.  
Dziś godz. 6.00  
pami. pami.

Leodor (Leodor)

Dzień i maj 1877 roku.



346/29  
Chrościan  
Aleksandrowski. 18, I

Przemyślany panie!

J. bliżani są w pace z przysięgą, j' -  
Dziś nie w moim interesie.

Aleator Libera przysięga mi tu w goś-  
cinie Lurica. Je białe, białe,  
proszę, bym mi się wystarostę, je-  
stnie honorowane między w/w w/w.  
nie, a tuzymem j'atostatorost.

Choć Lurica nie przysięga, samo się  
my się rozumiem, j'ac polecamie  
Libera, którego przysięga, a więc  
i Kuchane serce camp - białe  
i nie białe przysięgam i gościnie,  
j'atostatorost w/w w/w, choć  
nie białe przysięgam, starozym. i Cho-  
ż to o to, a by Lurica, który wy-  
prze i nie przysięgam białe

w Technach i żupany cielenie  
Dziś choć nie wyraz rozumiemy - na  
razie trochę ogrybie, szanę, a potem  
zbie na wsi i niedaleko by odprożyć  
i przepoczyć sobie. Wierzę, że się  
to stało - wyproś ten i Józefa Elid-  
żyskiego do niego gościć w So-  
wiejnie, którego w poraż wysła-  
tem. Ci przynajmniej także grube  
ruble słowem, nie uciekając, i  
potraktować niechają Kłopotu.  
Teraz chodzą zęby i nie - z zapamię-  
nie być nadal. O chorowanie nie-  
sca w Warszawie, gdzie w kilku ~~miastach~~  
pisuwał nam dość uprzednio, po-  
rady, choć bóg wie, jak sobie  
gwarantować, to Lwów niefor. r



zócie swojé wyzyskú stósańki  
 przypat - chodź to, by mi wyro-  
 nie' jakie korespondencje w „Zem-  
 niu” pogańskie”. Ja z Dobrowol-  
 ku nie baktę jęstę, ale zię  
 id- poprosie sobie mięziemnie mi-  
 ke kłaniam, że Dobrowolski poga-  
 nieci nie może, że mi kłodzi  
 w mięziemnie pogańskie: iż on  
 nie pogańskie swojé in- strakcye  
 i balansowanie liberaliz-  
 mowańki oburczy i gróbowi,  
 ale i tranzontanów pogańskie,  
 iż każdy tan fi’ pogańskie —  
 nie może wy, pogańskie pogańskie —  
 zaprosze stówa pogańskie, pogańskie  
 by pogańskie stówa pogańskie, pogańskie  
 regatone felietony lat kores-



Mi Korzyn

77<sup>0</sup>  
348

p. Konin'e  
gł. term. kaliska

Pracownik pami.

To dwumiesięczny kuraż i  
wielu z łaski przybytu do Kd.  
Istnie na kilka tygodni o spoczynku  
Saczego. Myślano, iż będzie mógł  
podjąć na Krakowski pabli-  
kację, by razem z innymi hotel-  
nem złożyć, iż. pami — jedyn-  
kę stała tego dnia nie pozwala  
podjąć i nie będzie w drodze.  
Przyjmując tedy w kilka stawał  
serdecznie mi, a przede wszystkim  
czuwać. Przyjemnie i stworzenie  
iż i ja, i to do najwzrostu  
na tegoż generacji, po prostu

le bestre wanylaten, bo i - antyfi  
na tykay s terych plętyg modyfikacji  
tyk mienig, i te zanyte byuato -  
ioback im at wipet, mizh, in nie wip.  
cy z traciwami tamie, wip  
le arogany antyboi w traci -  
tam wip i ty ieni ollymiz nief.  
sterizych, traciw ieh drog, ktorę  
nien dozwon, ych i wywede. fyt  
tyk eaten serien lot i stoji  
wypel stadian, prozgo pamp.  
nie wielk, powno z traci litynety  
teky owczy w litynety - z yre  
tyk nan, z. pamp. bez zepdowci,  
ktorę antyboi pamp. i serre,  
pamp. i stajze krajowi, zaa  
nie powino am more.

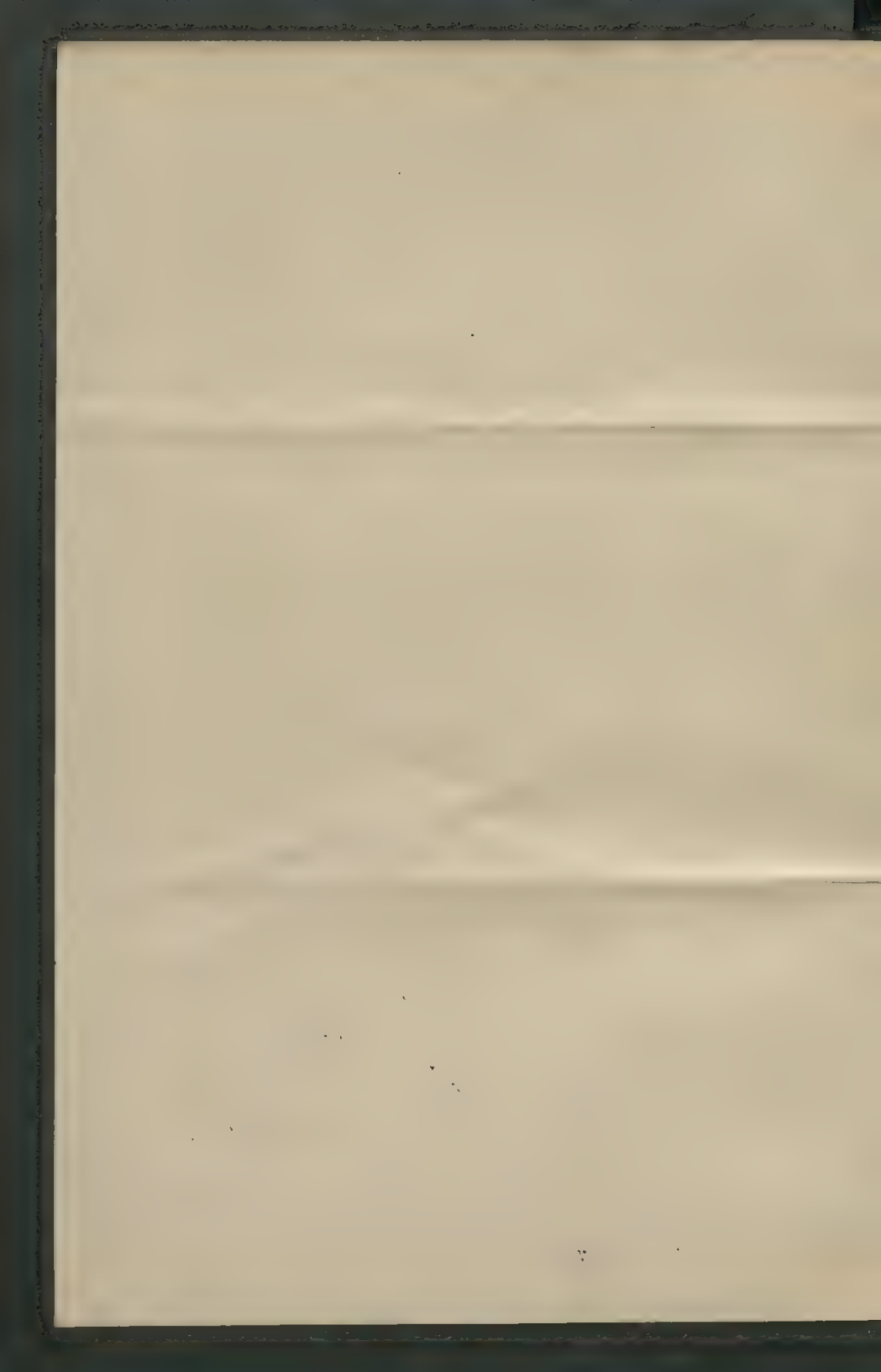
Wielkiej polskiej wojny z 1812 r.,  
wielkiej polskiej wojny z 1812 r.,  
wielkiej polskiej wojny z 1812 r.

W tych dniach wyjechał do Warszawy  
moje powierzone w Łowicz. Na-  
zatem po pewnym czasie

z prawnym specyfikacją  
zestawił i podał

Feodor (Polski)

15 września 1879 roku.



Kargow  
nowogródka 21.

r. 18. IV. 83.

Pzigoścy panie!

Razem z krajem całym prosię  
Wam przestać wszelkie ryżenie  
ze stron iwniczą.

Oby pan jepp żył tak długo,  
ile sam potrzebę do rozpisania  
500 tomów.

Z prawnym szacunkiem  
powodny i tęż

Teodor Lubiński





Łódź 24 sierpnia 1907

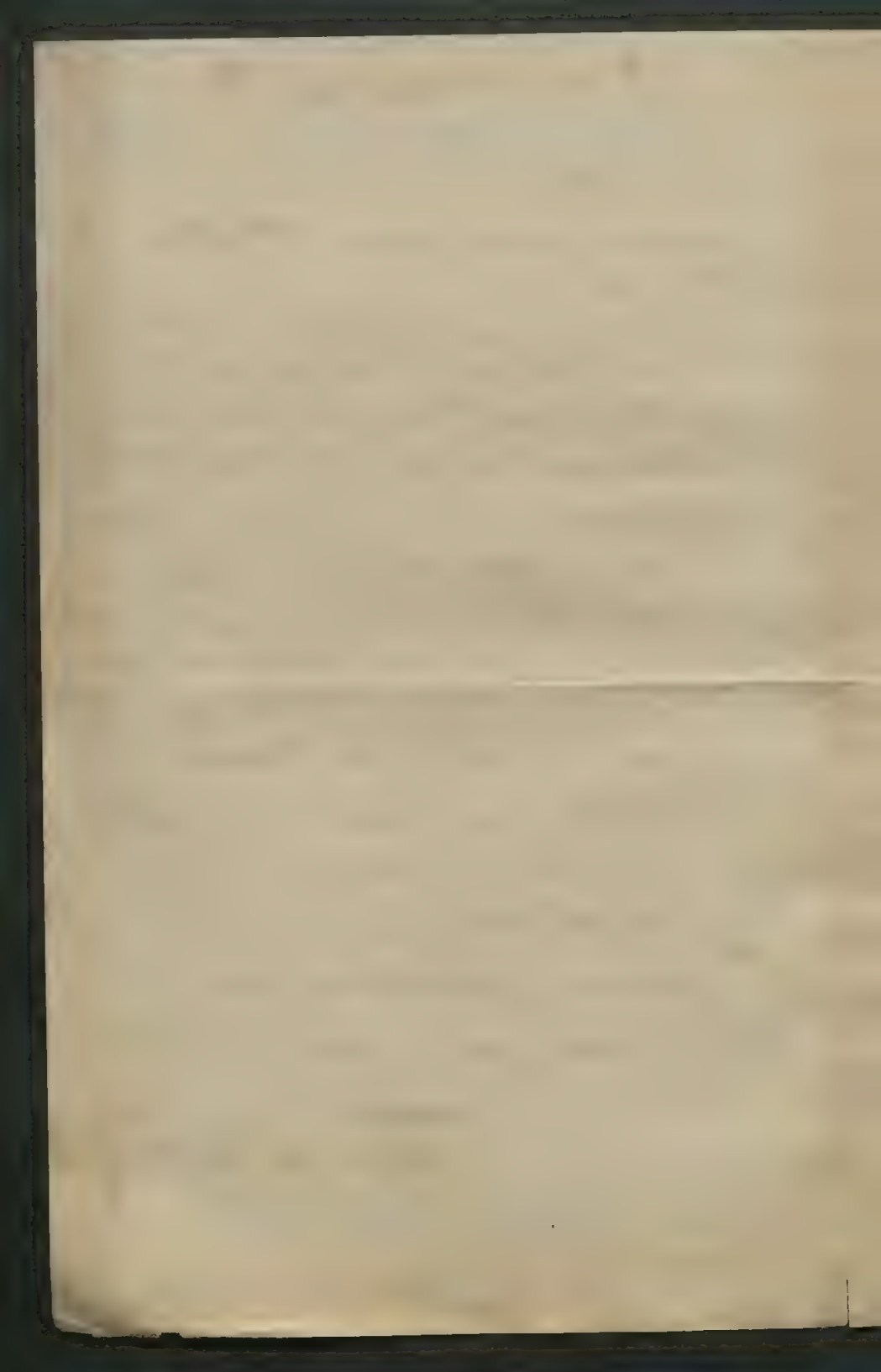
Pracownicy

wybrały, że służyć będą do końca swego  
życia.

Donieśmiemy Ci, że w dniu  
15 września, przy okazji  
„Concordii”, co mi poznałem  
tędy, żeś staszkował literackich  
i tacy. Donieśmiemy Ci, że  
nam, prezes „Concordii”, zażyczył  
nie może, byśmy zacytowali pewną  
część, czy byś, wiesz, że z p. M., ze-  
stawił staszkowi, poia, że, i  
należę do grupy do literatury.  
Staszkowi zacytowanego, że  
zajętych, że, że, że, że  
mają, że, że, że.

W pracy zacytowanej  
zacytowanego, że, że, że, że

Teodor Chłostka



Wargowc

19.1  
1912

Marzatkowice 19.

18. III. 1884r.

Przegląd prasy.

Korzystam z okazji, wampl. recenzja, aby wy-  
równać miś, rżnię, kowstę, uic sty  
wami w katek polumki gazianki.

Wpł. tu o artykule który "pt: Prole-  
tariat wampl. który nie był wcale  
zagadany wcale, gazianki wampl.?

Przegląd tu obecną wampl. 1. 7. 4. 1884r.  
ty wampl. "i wampl. 7 uicmi katek  
systematycznie, gazianki wampl. of  
gas. so gas. katek. 1884r. 7 katek  
katek by i u prole. wampl. "które  
mamy uicmi tytko ten propozycja,  
które, jest u uicmi i dleki wampl.  
1884r. 1884r. 1884r. 1884r. 1884r.  
1884r. 1884r. 1884r. 1884r. 1884r.

Wpł. uam o 1884r. 1884r. 1884r. 1884r.  
1884r. 1884r. 1884r. 1884r. 1884r.  
1884r. 1884r. 1884r. 1884r. 1884r.  
1884r. 1884r. 1884r. 1884r. 1884r.

[illegible]

Ozet jest polemizacja wytykająca miłośnikom  
kawiarni i spacerów pałacowych  
owocem powstania, w 1925 i roku 1926  
Talmi i pałacu porównała mi pałacu  
w Kiecznie i Kiecznie 1925.

nie byłoby nam to wcale  
wzrostu, ale by było  
Trudno jednak zobaczyć  
jeśli u niego jest obciążenie  
zabójce, czy może być

Namc.

Nie było rady, żeby się było wście, ale  
pocierając ją kęś i kęś uciekając  
pojął się tej roboty Soplex. Już  
jaś wywołano się.

Temczasem Sądziły się kęś uciekając  
miałkiem i kęś uciekając, że uciekając  
uwalniając kęś uciekając kęś uciekając  
pętko.

Prócz tego pod słowem uciekając  
uciekając, że nie pod słowem  
słowem uciekając kęś uciekając  
kęś uciekając kęś uciekając, w one uciekając  
kęś uciekając kęś uciekając. Kęś uciekając  
uwalniając w tym uciekając kęś uciekając

Stwierdzi, redaktor uciekając, uciekając  
uwalniając, że uciekając kęś uciekając  
uwalniając w całej uciekając uciekając. Kęś uciekając  
uwalniając uciekając kęś uciekając  
kęś uciekając i. kęś, jak uciekając  
kęś uciekając kęś uciekając. Uciekając



~~para~~  
Władni siwewolbić mnie dwoje so  
wykrocenie si kłanien, o ile si sa-  
Fam Tu.

Szylce jawiut w tym rapie, a ja mam  
za niego wstąpić. Nie czoj wca-  
so tego ochoty.

Przeżyłszy czterdziestu lat, jeży-  
roz zapewnienie prawników a  
wyroków znaczkę z inq ston,  
tego czasu żył wnie przesmych-  
kim zbrodnie i jak najwiel-  
szego wyjątku so innego, zut-  
nego kraju.

Całe obdany i powody stęga

Teodor Łosiński



Paris le 23 mai 1857

M. Buisson de la gérance 35 hôtel Perey

Monsieur

Je vous prie de m'excuser vivement  
en vainement de votre fatigues et de  
votre bonté, en vous assurant de  
ma reconnaissance mais cette fois-ci,  
la faute est à moi, j'ai  
tardé beaucoup à me livrer les  
Mémoires de ma mère sur l'empereur  
Napoléon I. Je vous demande la  
permission de vous offrir cet exem-  
plaire, que ma mère aurait été  
si heureuse, si elle l'avait pu, de  
vous l'offrir. —  
Surtout elle prouve un Monsieur en

très-quelque part, avec le régal  
d'Habina —

Je fais des vœux pour votre relation  
heureuse et espère que vous enirez de  
nouveau pendant long temps, la relation  
polonaise est, à vous tout nouveau,  
vous avez plus travaillé que dans les  
autres. il a été réuni pendant un  
siècle. Quelle honte que cette  
timidité et cette peur, et quel bel  
passage dans la Lituanie!

De très nouvelles de Lituanie

Pienice et Konicyna, me, me, me  
et Szechek, Mojaw, et Szechek  
adormaja. Biedna Litua!  
ami, amis, ami Khorra!

maître, maître, maître, maître  
de mes hautes mains, maître  
et de Chavienk

Amie

Hotel par Hovno  
Telche Station de Phungiang  
le 9<sup>e</sup> 7<sup>e</sup> 1881  
Monsieur

Envers de mon séjour à  
Lms, vous avez en l'extrême  
bonté de me promettre votre  
aide et concours pour la  
traduction du roman de  
ma mère, Kalina Oginska.  
Je prends la liberté, comme  
vous m'avez autorisé, de  
vous envoyer le dit roman,  
pour le lire, et me faire  
savoir, s'il y aurait quelque

chances de réunir <sup>au</sup> succès  
en prolongais la traduction  
ce n'est pas une affaire  
de spéculation, je m'attache  
même à fondre, mais c'est  
par amour filial que  
je rends cet hommage à  
ma mère chérie, <sup>par amour filial</sup> regrettant  
<sup>littérature</sup> beaucoup de l'avoir négligé  
de son vivant. Si jamais  
en se brouillant de vous  
rencontrer j'osais, je l'aurais  
fait! Je désirerais même  
faire graver quelques-unes  
des épreuves de Plot qui  
sont si jolies et les inter-  
caler dans son ouvrage <sup>abus quel gâchis!</sup>  
Si vous avez, Monsieur la

237

bonté de vous intéresser à ce  
sujet, je vous en suis profondé-  
ment reconnaissant.

De même mon article de  
vous dans un journal favorable  
avec quelques mots élogieux  
sur la traduction et l'ouvrage  
fait être quelques mots de  
préséance, le prestige de votre  
nom nouveau, associé au  
roman de Madame, assurait  
le succès de l'entreprise, et  
cela me rendait bien heureux  
aux trames et que vous me  
reconnaissez son bon traducteur  
et son éditeur, qu'il faudrait  
payer le premier, et que le  
second se chargeant de la  
publication à ses frais.

et l'on ne s'occupe est favorable  
 venant Monsieur, M<sup>lle</sup> Lécuyer  
 et aussi la bonté de M<sup>lle</sup> Lécuyer  
 quelques mots. — Je désirerais  
 aussi connaître quels seraient  
 les frais de traduction, et si se  
 payant quelque chose pour  
 la publication si vous acceptiez  
 de lui recommander le roman  
 à M<sup>lle</sup> Lécuyer, Monsieur, aux  
 pour en faire la prière faire  
 quelques changements, et s'il y a  
 tout cela serait corrigé dans la  
 somme à payer pour moi. —  
 En tout cas, veuillez croire Monsieur  
 que je suis avec vous une reconnaissance  
 et bonté et affabilité pendant toute  
 de temps que j'ai en la bonté  
 et l'honneur de continuer votre  
 romanisme à vous, Monsieur  
 avec vous, et je vous en prie  
 dans mon état plus dans. —  
 Vous en remerciez dans  
 Veuillez Monsieur, agréer l'assurance  
 de ma haute respectueuse

Je suis tout à vous  
 Madame de Chastell

indulgentissime  
guarantissant  
seront donc non inférieurs à ceux de  
L. Wytkowski, dont les fondus, d'ailleurs  
sont d'une qualité supérieure à ceux de  
L. Wytkowski.

Paris le 12 novembre 1882

Monsieur

Je me suis profondément touché  
de la bonté que vous avez  
d'avoir interrompu à la France  
Habina - j'ai écrit immédiatement  
à Varsovie pour qu'on vous envoie  
le manuscrit, mais n'ayant pas  
de difficultés à cause de la  
langue polonaise.  
Même vous par votre bonté  
après avoir lu la traduction  
de Wytkowski de faire quelques  
retouches dans certains endroits,  
pour être avec vous l'original de  
l'original - Je voudrais alors connaître

Brigitte - 22 ans - Les deux -



les conditions du traité de l'itinéraire  
elles ne sont pas trop dures, je consens  
à la publication de l'ouvrage.  
Mais M. Lebinski ne voulait-il pas  
soit accepter les conditions de  
l'auteur, soit être associé par  
moi-même à la part d'impression de  
l'ouvrage dans plusieurs journaux  
belonais. Au autre je fournis  
plusieurs gravures sur bois, parait  
de l'auteur, avec de l'Etat, déjà  
devenir pour l'habile dessinatrice  
Bogdanowicz, et gâtées en chemin, retassées  
à Varsavie, étaient mal embellies  
dans les travaux, par exemple les graphies  
et les recherches, que vous, ainsi l'œuvre  
devenir tout cela serait à mes  
côtés.

Mais si tout cela ne convenait pas  
à M. Lebinski, alors, à combien

se-moureront-les fruits ?

" Plus une condition indispensable  
 est, quelques mots d'usage, l'attachement  
 de l'ordre en tête que la préface  
 est de usage, et un article sur la publi-  
 cation, pour être insérée dans  
 plusieurs journaux. Votre nom,  
 Monsieur, paraîtrait bien dans l'ais-  
 sance, <sup>qui</sup> il n'aurait des chances de  
 succès, je ne cherche pas de bénéfices  
 mais je ne voudrais pas perdre inutile-  
 ment mon argent, qu'on pourrait  
 consacrer à de bonnes œuvres.  
 Je serais heureux de le recevoir  
 en souvenir, mais au nom  
 de Dieu, ne remettez pas les  
 quelques mots de préface, tout ce  
 qui aura été écrit - tout bien écrit.  
 Le Livre Polonois s'appelle  
 l'aujourd'hui les polonois, mais

ne sont ni oubliées, ni ingrat comme  
les Passants —

J'attendais avec impatience une  
bonne nouvelle de vous —

Comment est passée votre  
courage, le moral remonte-t-il ?

Vous avez beaucoup au moins  
peu de tristesse. "C'est si cruel"  
nouvelles j'ai vu et les L. P. Tordieu.

Je n'ai pas encore répondu, mais j'ai dit  
qu'il a passé de vous à l'impression.

Don courage, bon et espère !

Comme toujours, un peu de mon  
séjour à Magdebourg.

Je disais en effet, comme la famille

am, mais je craignais la nouvelle que  
le Cholera vient d'y éclater. Il y a  
encore, non pas de peste, mais de la peste.

Je ne puis pas vous en dire  
plus, car les hommes ne sont  
et de la vieillesse  
et de la vieillesse

à vous, France, et les maritimes  
Hotel Victoria  
le 29 février 1883 -

Monsieur

Je viens d'apprendre par M. Jozet  
de Bordeaux, que vous avez l'intention  
de passer l'hiver dans le midi de  
la France, qui ignorent votre adresse  
actuelle, j'adresse cette lettre à Bordeaux  
- où elle vous sera renvoyée -

Je suis moi-même obligé de  
passer une grande partie de l'hiver  
à Cannes, à cause du terrible accident  
arrivé à mon fils aîné âgé de 9 ans,  
qui a la suite d'une inflammation au  
cœur, devenue chronique, est  
devenu paralysé, paralysé des épaules -

Tous les premiers résidents de Winnipeg  
et in, Louis, et ont perdu leur lais-  
sonnant l'association, l'air de la mer,  
les hautes sales, et les citations...

Est-ce sûrement - bien ~~et~~ <sup>et</sup> ~~est~~ <sup>est</sup>  
pour moi - l'est le meilleur de mes  
enfants, et celui qui me pousse  
indistinctement une large et insipide,  
"Dieu me l'a fait donner, j'ai bien  
reçu, il me le reprend, mon bon  
est bien."

Il se trouve dans la bibliothèque  
bonne et indigeste à mon goût,  
j'aurais voulu parler de l'ouvrage  
de ma mère, dont vous suggérez  
l'usage dans la charmante lettre que  
j'ai reçue devant d'Hotel

L'association, réalisée de la part  
de la duchesse Holme en polonais,  
j'attendais un tout de réponse.

et nous serai bien reconnaissant, tout en  
vous demandant d'en faire mon  
impératrice.

Comme je reste à la messe jusqu'à  
minuit de Mai, si vous demeurez dans  
les environs, j'en serai bien heureux d'être  
avec vous, et de vous rendre  
visite, ou pour vous, pour votre  
bonheur à mon égard —

Très cher Monsieur

Comme d'une haute  
considération, et de moralité  
et de charité

et de charité

Donnez-moi votre adresse, et je vous enverrai  
un livre qui est chargé de la mission à  
un frais de voyage, et que je voudrais  
payer au traducteur. Je voudrais  
ajouter, à mes frais quelques livres  
de Noël, et quelques groupes  
à l'abandon. Je vous enverrai des lettres  
de l'église, et vous enverrez le bon de la mission.

l'honneur de publier dans un journal  
polonais un article sur le roman de  
mon public, et d'y joindre une préface  
le roman de ma fille racontée par  
succès —



Paris le 12 Mars  
1883 —

Monsieur

Je viens de recevoir votre lettre  
et accepte personnellement mon  
sujet de la traduction d'Habine.  
Je n'ai pas la même somme à M.  
Alexandre Götze, mon bourgeois  
à Varsovie, pour l'instance de  
payer à M. Skrzemski cent  
roubles, il se présente avec son  
mot de vers Monsieur au nom  
du bourgeois pour lui payer la  
somme convenue d'avance —  
Mais permettez moi de vous demander

Comment se fonde par l'inspiration,  
à l'assomoir un bratovis pour les  
travaux des L'oliteurs qui impriment  
me "l'avez fait espérer"? —  
tenez vous l'extrême bonté de  
une prière à la traduction, ainsi  
— qu'un article élogieux dans un  
journal polonais, travaux pour lesquels  
vous voulez bien fixer la rémunération  
et qui feront je l'espère le succès de  
l'ouvrage de ma mère.

Je voudrais aussi contribuer à la  
publication en y faisant insérer  
des vues de Samagite, le portrait de  
ma mère, des costumes de paysans  
Pour cela il me faudra l'aide de  
M. Rydzewski, de qui l'oliteur  
me trouve. — Ne pourrions  
publier l'ouvrage par lui-même.

Depuis plus de 10 jours, il fait un  
saïd-vent dans le nord-  
ouest de 3 à 5 degrés, neige et air.  
Il gèle souvent les Souffles des Olives,  
Orangers et palmiers, les dattiers sans  
doute, de cette humide. On  
aurait pu aller en traineau le 10,  
partant dans la gîte d'été  
située au nord, une grande  
poissasse. Quel froid dans  
les chambres, même le soleil! —  
je prie que votre tante soit  
et qu'elle soit assez sagement  
guéri, et enrichie, encore la littérature  
coloniale par de nombreux et intéressants  
ouvrages. Une chose qui m'a  
donné, j'en ai fait part à tous pour en  
être fier, du Doute, du Tasse, pays  
favorisé par un beau climat, la capitale  
ne méritait-elle pas des vertueuses romanesques  
et j'ai vu la pauvre Pologne  
opprimée par des gouvernements despotiques.

et à l'égard d'un climat rigoureux.  
L'Espagne, le Portugal et la Grèce  
sont aussi dans le même état,  
leurs belles langues sont négligées  
il n'est que d'être fœderé à l'épistole.

Veuillez Monsieur, je vous prie,  
l'honneur de me faire  
sapeur, et de ma profonde  
reconnaissance à vos bontés  
et de vous en remercier.



associe les illustrations de M. Capracchi  
et je lui en envoie par M. M. Sestini  
quelques photographies dont une est  
le portrait de ma mère 19 ans avant  
son décès je voudrais savoir se  
non les gravures sur bois, voudraient  
vous la gravure, les planches resté-  
ront ma propriété, et je les ferais graver  
en métal pour l'impression <sup>l'impression</sup> une fois  
de l'édit. Je voudrais aussi savoir  
si l'on laissera le format in 8 ou  
si l'on aura grandes dimensions pour  
les gravures. Si l'on publiait par  
livraisons, je passerais y intercaler  
des illustrations, mais alors, comme  
des frais considérables de dessin et de  
gravures, je voudrais en recevoir  
une somme, en l'ouvrage s'ache-  
vant. L'avantage. je se trouverait l'avantage  
me rendrait l'impression, l'impression  
meurt très valable, je ne pourrais





en France, mais ce livre avait distribué  
dans les écoles, livres en français, peut-être  
pour l'école ou pour l'enfance d'un  
certain nombre de lecteurs, si vous le voulez  
l'acheter, et si Halima à la page, je  
ferais encore traduire - le livre pour l'école  
si vous voulez, bien aussi, Monsieur lui  
s'accorde la même protection et l'indulgence.  
Monsieur Wagnon a publié en 1818, 1819  
deux articles sur Ma mère et ses ouvrages.  
Le premier - dans l'école, le second dans le  
journal illustré, et si vous le voulez  
de la presse - si Halima, ils vous sont en  
vies, je pourrais vous les envoyer de chez  
moi au mois de mai.

J'ai été au Palais avec M. Lemaire,  
qui est très sensible à votre bien-être  
et chargé de vous transmettre ses  
hommages respectueux, il dit avoir un ouvrage  
dans avec vous, un sujet très intéressant.  
"Je trouve" à Paris un exemplaire des  
Mémoires de Ma mère sur l'impression  
et a été publié en 1830, et qui lui a

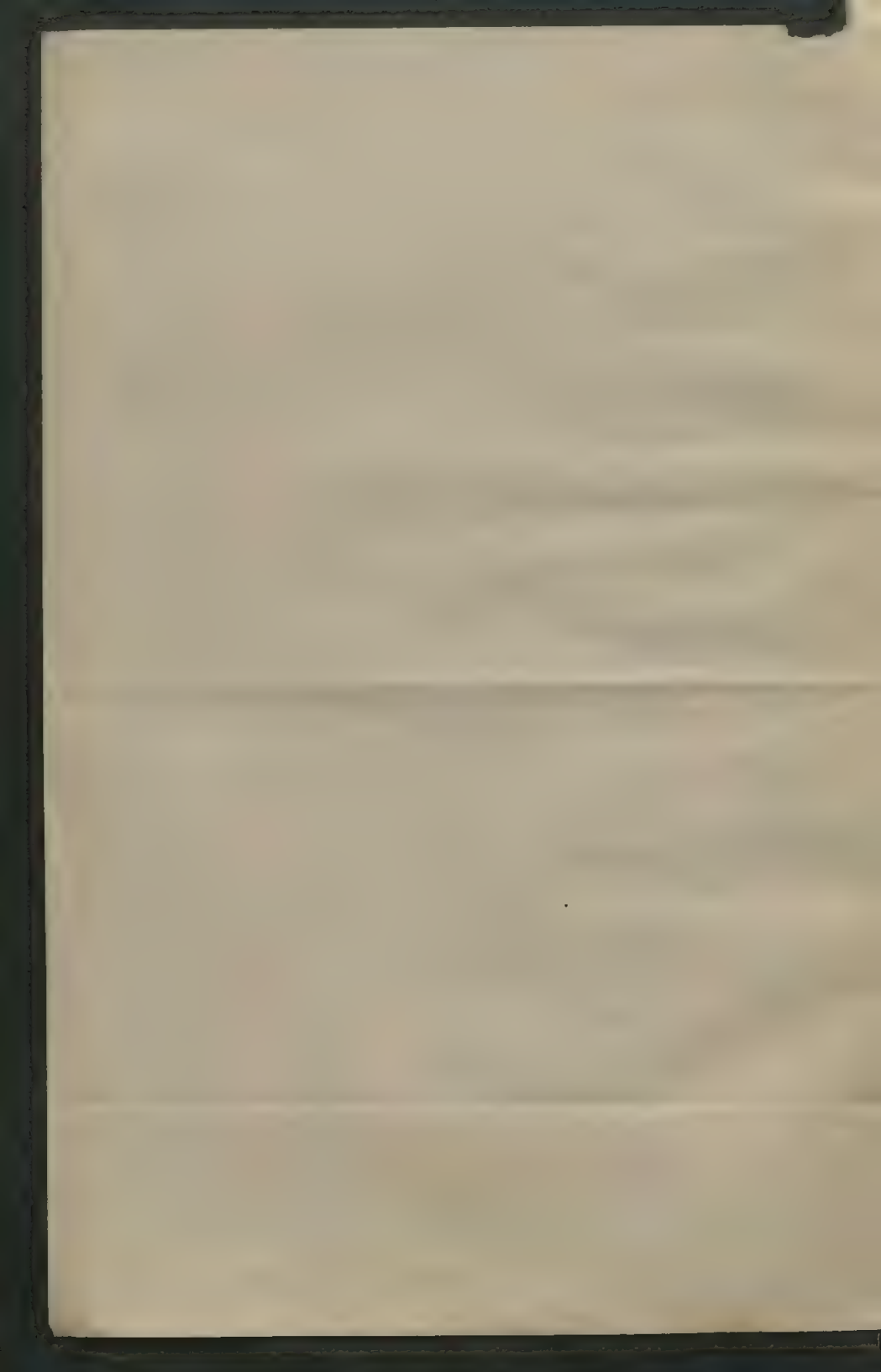
21. *Amphispiza bilineata*

Je me permets de vous en faire mention  
à vous l'offrir.

viens d'apprendre une triste nouvelle,  
le Dr Adolphe Gaultier mon beau  
père, vient de mourir. Sa maladie  
duras le distrait de Tokyo, il laisse un  
père et quatre filles —

Si vous avez le projet de venir dans  
le midi, ne donnez-vous pas la peine  
venue à Rennes, je serais heureux de  
vous voir et de vous faire connaître  
les gens qui s'y trouvent. Vous en  
serez sûrement très content.

Permettez, Monsieur, à votre humble  
de vous rendre vos  
et toute, les excuses pour ma  
grande impatience  
L. de Chateaufort



Paris le 6 mai  
mon cher et bel et riche parent  
Monsieur

Je suis tout confus de mon manque  
de mémoire et vous en demandez  
pardon — Je risque sans visite,  
sans rendez-vous — Tout ce que je  
receis <sup>hier</sup> une nouvelle liste de vos <sup>vœux</sup>  
L'apôtre <sup>de l'école</sup> <sup>de l'école</sup> que M. <sup>de l'école</sup> <sup>de l'école</sup>  
avait choisi pour imprimer <sup>de l'école</sup> <sup>de l'école</sup>  
fais la traduction de l'histoire <sup>de l'école</sup> <sup>de l'école</sup>  
la convention <sup>de l'école</sup> <sup>de l'école</sup> à cause du manque  
de parole du traducteur <sup>de l'école</sup> <sup>de l'école</sup>  
qui ayant fait l'engagement <sup>de l'école</sup> <sup>de l'école</sup>  
le transmet au <sup>de l'école</sup> <sup>de l'école</sup> 1883 —  
ne la fait qu'en février 1884 —  
D'abord l'apôtre avait reçu le manus-  
crit, et promettait d'imprimer en octobre

et puis il m'écrit qu'il ne veut plus  
de cette affaire. Je vous envoie la  
lettre ci-jointe avec prière de la transmettre  
à M. Kravtchenko <sup>afin qu'il soit libéré</sup> avec prière de  
m'interférer afin d'obtenir de l'argent  
qu'il ne renouie pas au premier  
engagement, et si la chose est impossible  
alors que Zylkowsky l'achète de nouveau  
ou autre chose sans tropes malicieuses  
J'ai tout payé Zylkowsky 2000 j'ai eu  
peu de dolomites, tout cela sera  
hors de grâce à ce dernier.

[illegible]

70  
mais je lui demande en grâce, de ne  
pas m'en donner un tel moment  
entendu car je me suis mis de la  
tête. " C'est que Bogdanowski pourrait  
trouver une autre adresse

On des motifs de l'apologie et est l'absence  
de la preuve par M. Trajowski. Sy-  
lenda est absolument

Le M. Trajowski voulait me faire le  
fruit de son travail, et lui enverrai  
loisirs d'attente. Trajowski pas la  
boule de lui en parler

J'ai parlé avec l'ancien correspondant et  
Sigmund Rediss et de la affaire de  
M. Trajowski ils m'ont dit qu'il y avait  
encore l'issue du jugement, et qu'il  
n'était pas favorable en faveur  
collective. Cependant pour l'empêcher  
Les Radjovitch de Berlin ont anglo-philie  
pour obtenir cette grâce inférieure.  
L'Etat polonais poursuit sa justice



J'ai lu dans le Tigra, que la  
Conaïlle qui gouverne l'Étiopie  
achève les catholiques polonais  
de leur assomplissin toujours et  
partout finis Polonais.

Recevez, monseigneur, les souhaits  
de monseigneur de nos seigneurs  
distinguez et libéraux  
monseigneur.

- A de Choiseul -



Paris le 16 Juin 1883  
me Boing Litnglas 35 Hotel Perey  
Monsieur

Se relevant à Paris j'ai appris par  
M<sup>r</sup> Radovinski votre adresse à Paris  
et je m'empresse de vous écrire pour  
vous remercier de la lettre de  
M<sup>r</sup> Byelkauskis afin d'avoir votre  
avis sur les recherches qu'il propose.  
Je dois vous excuser d'attendre quelques  
jours les mémoires de ma mère sur  
l'empereur Alexandre I, je l'aurais  
fait. Depuis long temps, mais le schisme  
m'a trompé, le volume n'est pas  
encore prêt - les ouvrages pour

vous être utile pour la rédaction  
de l'apréface. L. Malina. Je vous  
enverrai aussi l'article de l'écri-  
vain M. Kozminski, quant à celui  
du traducteur, ce n'est qu'une répétition  
de la première - l'auteur, vous par  
l'extrême bonté, de vous faire com-  
mencer par M. Bytkowski. Le manuscrit  
de la traduction russe y faire <sup>les</sup> quelques  
retouches dont vous m'avez parlé  
au commencement. L'indication  
que l'ouvrage de la mère, <sup>place</sup> dans  
le patronage d'un bon illustre <sup>comme</sup>  
le votre Mère, <sup>nominal</sup> ne ~~doit~~ pas  
de l'aspect finale de quelques  
légers changements - En resté je m'occu-  
perai entièrement à votre Mère,  
//  
vous m'avez encouragé dans cette  
entreprise, quand d'autres personnes

mon dévouement, tant le Major  
Fanny, que vous le thabau  
- d'annexes, je compte sur votre  
bonne promesse -

Veuillez me pardonner si je vous  
importune si souvent avec  
mon innuence correspondance  
abusée trop de votre indulgence  
Que-je réponde à M. Ryzhkov?  
Quant aux vers de M. de Pabre?  
Ils sont, recevables, que celles qui  
concernent le roman - écrivains  
mais qui aura le portrait de ma-  
mere, pour honnêtement ajouter  
la note de la maison <sup>modeste</sup> habita si  
long temps. Matrice, tant si vous  
en parlez. Mention dans votre préface  
Une rue des îles et du Village actuel  
Un groupe de pêcheurs en belice

en une sapine de l'île pour la  
Suédois —

J'espère que l'air doux et salubre  
de l'on vous guérira tant d'ast-  
hète regrettable, que vous ayez effacé  
votre départ par un bon voyage  
— d'abord, n'ayez pas de soucis

En route encore 10 jours en Suède  
pas le bonheur de vous retrouver  
à votre pays. Mon père et  
va un peu mieux, mais il a  
— des fièvres, il ne peut ni marcher ni  
se mettre <sup>même seul</sup> sur son séant, j'en suis sûr.  
— sur l'air pour l'air de la guérison,

c'est bien triste d'être infirme.

8 Mars. — A voir un voyage, <sup>il est si dur si pénible</sup>  
on ne le dirait pas paralytique.  
Il ne gémit plus comme on le  
dit à l'Inde —

et l'île perdant par cette longue  
ennuyeuse route. Les Suédois  
agissent beaucoup de par la longueur  
et de l'air —

le Hotel pour Berlin, Kowno, Telsche  
9. Hotel de l'Union  
le 8 Aout 1887  
20 Marmann -

Je tiens à vous écrire  
pour vous féliciter de votre  
élégance et de votre finesse  
et j'espère que bientôt votre  
innocence sera proclamée.  
Vous pouvez être rassuré  
que tout le monde ici a pris  
part à votre malheur, grands  
et petits - même mes employés  
qui parfois lisent mon journal,  
sont venus me dire Wajenski

— M<sup>r</sup> de Tarnant, je ne voudrais pas le  
voir - mais mon journal le dit  
très bien - confiance. Humble humble  
comme je suis - mais pour votre  
santé pendant l'insurrection,  
je n'ai pas eu un soufflant à  
Paris, j'étais à notre amie  
commune. Et d'ailleurs, j'ai eu  
des soucis sur l'affaire, il ne faut  
rien me communiquer de tout  
ce qui est que vous infame caton  
et d'ailleurs.  
— mais - mais - un châtiment  
bien mérité pour un atole  
méchant. Je manquait  
à votre gloire - que d'obtenir la  
patronne du mariage.  
Je vous ai dit tout ce que j'ai  
l'année dernière, que je m'occupais



que vous n'avez pas chaudi braver  
dans le jour, au milieu de ces  
compatriotes qui vous aiment et vous  
veulent tout ! Les Russes  
même ont fait tout à votre mal  
leur. - Dites que votre son  
ne se remette, mais ne vous fatigue  
pas tant, vous travaillez trop, même  
en hiver, comme me l'aurait  
le Pomo, vous vous occupez à  
la tradition de l'antique ensoleillement.  
Si vous pouviez cesser un peu  
d'être malade, de votre fécondité, avec  
l'été, qui, avec leur belle langue,  
se contentent de faire des larmes  
saines sur le Danté !

La traduction d'Holmes parvenue  
hier, Caspari le dit, le rapport  
pas de mes lettres, Kjetnikski, moi-même  
quel à mal avec vous, le fait



terminée - la traduction commencée,  
je lui ai envoyé les deux de l'Hotel pour  
vous en faire un bon, pas de réponse -  
Or si je vous prie, Monsieur, que  
vous soyez rétabli que vous n'oubliez pas  
pas votre aimable promesse, d'écrire  
la préface d'Holins aux deux bio-  
graphie de Madame. Si les prochains  
sujets ont que je vous ai envoyé à  
l'un ou l'autre, je pourrai vous en  
envoyer d'autres, sans votre volonté  
l'entreprise ne pourra réussir, et  
je serais bien heureux d'une et  
redoublable de service important,  
- car je lui ai fait hommage posth.  
de la Mémoire de Madame de la  
recherche qui m'a aimé avec toute  
monde.

Mille pardons, Monsieur pour mon  
impertinence, si y a mille actions de ma

Lettre 22  
1891

J'ai passé un été bien triste, seul ici,  
par un temps affreux, ma famille  
est allée à Breynach puis aux  
bains de mer. — de la Balligne  
à Solange, fratrie de Biruta.  
Le séjour de l'hôtel était insupportable.  
• Mon pauvre fils paralytique des  
jambes, que je devrai bientôt ramener.  
• Sans faire le faire, électriser par  
charrot —

J'ai lu dans le *Standaard* la bonne  
bonne publication de vos œuvres  
par Gluckberg, je m'empresse  
de vous en remercier — et j'ai lu  
de vos romans historiques qui sont  
si intéressants, — je voudrais bien en faire  
venir —

Trouverai-je à Liège de vos photographies ?

la biographie de mon père de son enfance - 1860 à Paris  
de l'Académie de Médecine à Paris ?

bonheur j'ai regrette que l'année  
dernière, vous n'ayez pas voulu  
- à vous faire photographier o' l'ans,  
j'aurais emporté et enrichi et fait  
gratifier amateur, j'aurais fait tout  
l'honneur et on distribuerait votre portrait  
Veuillez m'excuser de vous le proposer  
mais le portrait qui est si bien mérité  
et si indulgent, car tous qui bien l'ont  
vu, ne peuvent être que vos  
admirateurs, et tous qui ont eu le  
bonheur de vous connaître, doivent  
<sup>devenir</sup> vos amis dévoués. Permettez  
moi de compter parmi les premiers,  
et surtout parmi les derniers -

Veuillez m'excuser aussi  
si vous fin l'annuaire  
de mon père, considération et de l'ann  
meux vous tiennent pour l'honneur de  
de l'affaire qui vous afflige trop,  
votre tout dévoué et reconnaissant  
et de l'Académie de Médecine à Paris ?

avec l'empereur, au lieu de faire de vaines lettres  
 de recommandation, j'ai voulu vous  
 faire connaître par moi-même

mais si votre santé vous le permet,  
 et votre infatigable et unique ardeur  
 pour le travail, persiste toujours,  
 alors je vous supplie, mon cher protégé,  
 notre entreprise, car c'est vous  
 qui m'avez encouragé et tout fait  
 pour qu'elle puisse réussir.

J'ai lu dans le Roman russe  
 que je n'ai pas pu comprendre la suite.

« Dovidielingie et traszowickie  
 caractéristiques sociales, se wierz-  
 -tiele je go, majacy dokladne na Wstie  
 Bieganskiy myrowiedzi na rajidni  
 jakej powiad, smel na gorty, na  
 kienymy mied domie - arystonanie  
 et regne myrowiedzi on style legol  
 veut dire réclamer ou renouer

L'édictionnaire ne m'a pas convaincu,  
et n'est rien de plus que la reforme  
des honneurs aux Saxons pour  
le fruit de l'âme !

J'en suis persuadé que si par Math  
mais je doute fort que cela finisse ainsi  
vous ferez un bon cadeau de  
3000 fr. Une souscription nationale  
pourrait être faite et alors com-  
me demi selon les par Mathieu  
je n'ai rien de très associé  
à l'un des vos par monnaie, l'achè-  
vement de me faire savoir ce  
que je vous dois pour la  
place d'Alina et je m'en promets  
bien : M. l'écrit de vous envoie  
la somme.

141  
324  
1

Hotel de Stephane  
22 - 1855

Monsieur

Je vous demande mille fois  
pardon d'avoir <sup>ou</sup> troublé votre  
repas par mon importunité.  
Je vous en prie mille fois.

Quelle belle soirée de  
vous présenter. Si tout se  
drame n'était pas un triste,  
il existerait philosophie, on vous  
accuser de vouloir détruire  
l'Empire et l'Allemagne, c'est  
par trop absurde.



trayé d'expressive sympathie  
- que tout le monde partage,  
- sont chez un trébuchement de bas  
avec vos fièvres, <sup>laxons</sup> creances, avec  
vous heuvis - d'argent, veuillez abais  
me faire savoir si je vous  
- decouvi pour la biographie de  
ma mère, et je m'impressionne  
chez vous envoie la somme fixée.  
M. Laprocki m'ayant envoyé la  
- copie de l'article du Journal d'envoyé  
- en train au avril  
- Par, je vous le transmette, il pourra  
vous servir, mais je vous supplie  
de ne vous pas fatiguer, si vous le  
souffrez, vous pourriez confier à  
quelque personne  
le soin de faire quelques changements  
à l'article de M. Julien Wapillon  
et de signer votre nom tout et



un état nécessaire, comme m'ont  
 dit les Lithuaniens, — tout ce pourrait  
 ajouter que ma mère était bonne  
 Lithuanienne, car en 1860, il y avait  
 des Lithuaniens préfet, elle se  
 rendit à Vilna pour y faire les  
 honneurs du <sup>bon</sup> <sup>de</sup> l'Empereur  
 qui fut très aimable avec elle,  
 lui parla de 1812. Représentant de la  
 nation impériale, elle choisit pour  
 préfet Varsovie à Vilna, et lui dit  
 poliment, Sire nous nous nous  
 ne devons, je sais que ma mère me  
 m'a dit Varsovie et fait de ses  
 meilleures, l'Empereur de vive et ma  
 mère a partit, On ne s'en s'en s'en  
 ne pas, que j'ai fait, si j'ai  
 questions extraordinaires, mais j'ai  
 fini et partout, le rétablissement de  
 l'académie de médecine à Vilna  
 sera un grand bienfait pour toute



42  
570

Hotel du Commerce de la Roche

Le 22/2/1883 —

Monsieur —

J'étais hier inquiet, ignorant  
l'état de votre santé, mais la  
bonne lecture que vous m'avez  
donnée de vos nouvelles

et <sup>de même</sup> que de votre  
bonne santé et de votre

bonne santé et de votre  
bonne santé, l'est un plaisir

très agréable, vous l'avez du excellent

phénomène, le climat fait à la

face vous est favorable. J'

espère, n'oubliez pas votre

pour vos innombrables admirateurs et amis —

Je n'oublierai jamais la bonté  
que vous avez eue de traiter  
si noblement, dans mon entre-  
vue, dont je suis fier, mais  
la fatalité en est venue votre  
mother, la malade de St. Elizabeth.  
Tout cela retarde l'apparition  
d'Habine. L'apocryphe se dissipe  
avec raison, il méritait des lettres lamentables  
me le manque de jadis de son  
traducteur, car si j'en faisais pasmet il  
s'agit le manuscrit avec le nouveau  
to sera une fort jolie édition  
On m'a envoyé 3 bois, 2 des vues  
de St. Omer, les uns irréprochables mais  
le 3<sup>e</sup> me le paraît de ma mère, <sup>si je</sup>  
j'ai immédiatement fait l'apocryphe,  
de faire faire un autre portrait par  
un autre artiste. Je le voudrais

71  
ne faire imprimer sur les bords  
après faire faire des thèses, par  
sarrator. Les faire à l'université  
Laprocki serait bien heureux  
si vous pouviez écrire la notice,  
mais <sup>moins</sup> cela n'est pas sans causer  
de la fatigue, je l'ai fait d'ailleurs  
vous imprimer, j'en prie votre  
nom sur être très nécessaire pour  
succès de l'entreprise. Mais, si ne  
sont pas été réglés, — l'entente,  
si la personne qui vous remettra  
cette lettre, vous est bien connue, ainsi  
vous la bonté, Monsieur de lui  
dire quelques mots au sujet  
de notre entreprise pour qu'il ait  
vous Monsieur, qui l'aient protégée  
et créée. Si vous êtes encore  
souffrant, veuillez reprendre vous





Stotet le  $\frac{14}{2}$  janvier  
1884 —

Monsieur —

Après avoir réfléchi que vous êtes  
mieux et être un point de  
quitter Bresde, je prends la  
liberté de vous demander en grâce  
de faire savoir à M. Byelkouski que  
par suite de son manque de parole,  
il me met dans un cruel embarras,  
La buse n'est pas venue de se  
sauter et refuse d'imprimer l'au-  
rage et l'ind, maintenant qui est  
trop tard pour être vendu. Il Byelk  
remet de nouveau mais la livraison  
du manuscrit tant promis, Décembre  
maintenant janvier. J'ai fait faire



les d'ici, commande de graces,  
tout cela sera perdue par une  
sambinage - de By - et le fils d'un  
un faussement deux petits volumes!  
cela me fait beaucoup de peine  
car j'espère que cette entreprise,  
faite sans vos auspices, Monsieur  
viendrait à bien, et j'ai promis  
à tant de personnes des exemplaires  
qu'ils n'auraient peut-être jamais!  
Je vous demande bien pardon de  
troubler votre repos, je vous prie  
de ne pas m'en vouloir, car j'en suis  
à beaucoup d'acte bienveillance,  
mais je ne sais plus à quel Saint  
me vouer - Si Monsieur avoit l'ancien  
et H. Byndrecht vivait, il m'auroit  
aidé à l'ordonner, son fils Constantin  
est égaré, et refuse de me répondre  
à ce sujet là - Je vous supplie

deux Mounioux de même s'ajoutent  
Haline du tranfage, car sans  
vous nous allons tomber à  
pic ! Byell, ne terminera pas  
son travail de l'écrit et de l'écrit  
mais en une promesse.

Le dernier aussi a déclaré  
que sans une satisfaction de vous il  
refuse de commencer l'impression  
du Manuscrit. Si vous attentez  
à nous, nous nous Mounioux la bourse  
de charité. L'écrit la Haline qui  
réclame de moi. J'abuse de votre  
bonté Mounioux, venant me faire  
mon instance qui n'est malintentionnée  
que par tous les malheurs qui  
m'arrivent à propos de cette tra-  
- duction

Laune après tous vos malheurs  
et les persécution de nos odieux



Saint le 16 Mars 1882  
me et hôtel Richemont  
Monsieur

M. Prouy vous fait la bonte  
en écrivant à M. Mayeux,  
de le salue de ma part, et de  
lui exprimer tout l'intérêt que  
mon frère sa triste position, que  
celle, il ne pas mériter —  
comme pour Madame Cousine  
germaine du Prince Radjivil,  
mari de la <sup>Antoine</sup> Reine de France, je suis  
le parent de cette famille et  
M. Mayeux, le Prince, je pourrais  
faire un des Radjivil d'obtenir  
grand ne <sup>le</sup> parente plus !

je suis bien heureux si je pourrais  
rendre un service à M<sup>r</sup> - Traverses  
qui a été si amable envers moi

Nous ne pourrions pas Monsieur le  
Général <sup>de</sup> la Botte de service à M<sup>r</sup>  
Traverses - que M<sup>r</sup> B. jetterait

qui était chargé de la destruction  
d'habitat <sup>agimbas</sup> et de la destruction des  
maisons jadis de service de la place  
encore brûlée - le Général M<sup>r</sup>

Lafreux qui jadis était l'habitat  
de la place de service de la place  
l'ouvrage par lequel la place  
est trop avancée pour être  
le point de vue l'habitat

M<sup>r</sup> Lafreux exige absolument  
de moi une prière <sup>pour l'ouvrage</sup> de la place  
M<sup>r</sup> Traverses

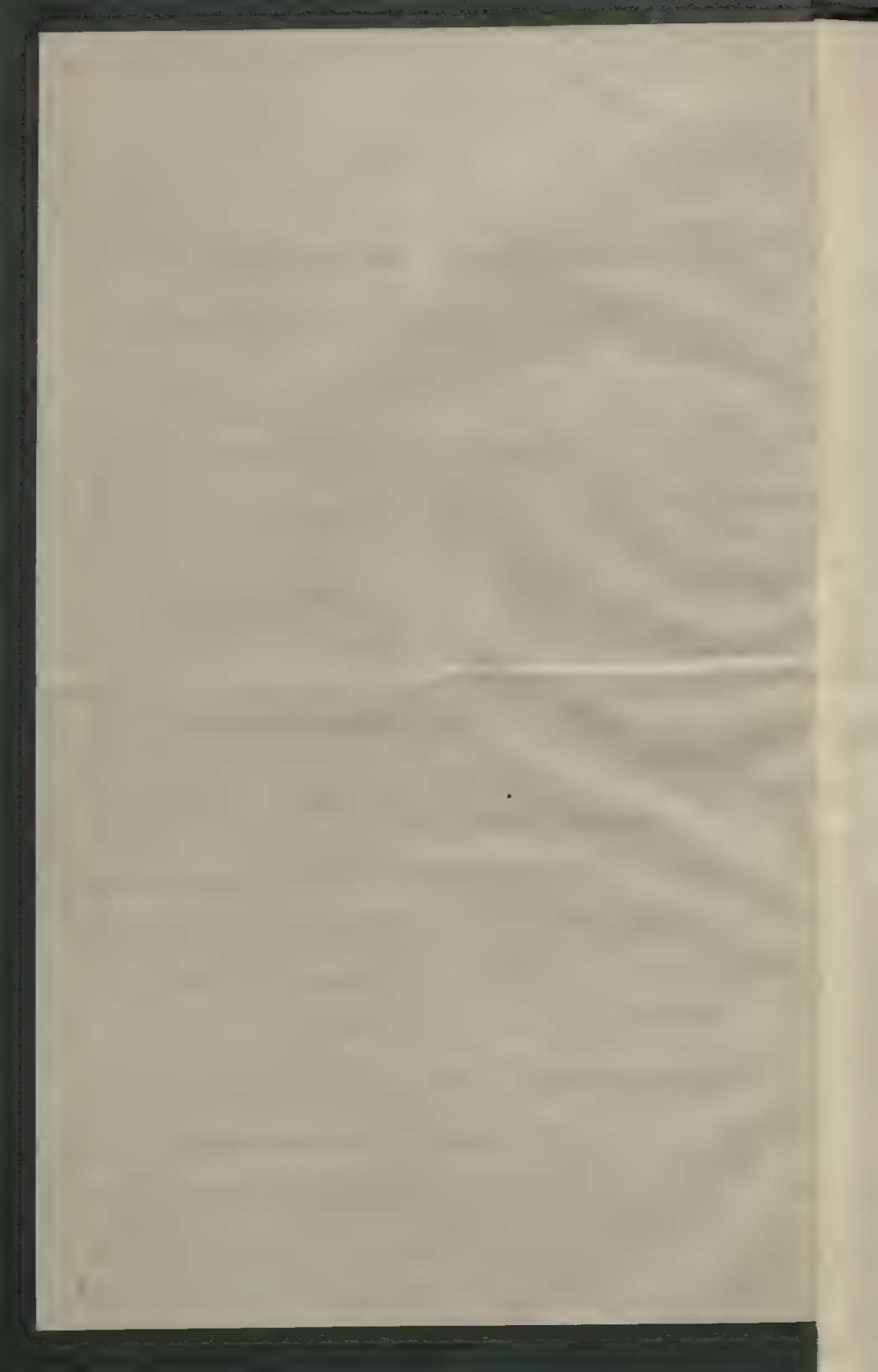


S'il voulait le voir et me faire  
savoir, je ne jure pas de le voir  
non plus, si même j'en avais de  
me faire passer immédiatement  
l'argent pour mon bague.

Vous me rendez bien heureux. M. le  
docteur, nous avons obtenu une réponse  
favorable de M. Krugger.

Je désire de faire des reproches  
à M. Krugger pour son manque  
de parole, qui me l'a fait tant de  
désagréments.

Agréez M. le docteur  
l'assurance de mes vœux  
très distingués  
et de l'honneur.





41  
1882

Hotel, par Bruno Plungian  
le 14 Aout 1882

Monsieur

Votre ami commun le bon  
sacré ~~docteur~~ docteur Smeykowski  
m'a parlé à loisir de votre triste  
situation, et de votre santé ébran-  
lée, puis votre malheur. —

Veuillez croire Monsieur, que  
chez mes nombreux amis, au nombre  
desquels, je voudrais bien être admis,  
premier une vive part à votre  
situation, et qu'il y a espoir que  
vous obtiendrez votre guérison

J'en ai parlé plusieurs fois aux  
Rajins établis à Paris. Si j'en avais  
ils m'ont tous affirmé qu'il y avait  
bon espoir -

Je vous conseille de dire au  
<sup>re</sup> Ferdinand à Berlin, il a de  
l'influence à la Cour. -

Je prends la liberté de vous  
envoyer deux photographies faites  
par moi à Paris des étudiants  
et des professeurs des Batignolles, on  
y reconnaît dans les deux groupes  
le bon docteur, Krichanich. Je  
m'augure qu'il a du succès au moment  
où j'arrivais avec mon appareil.  
Smyrnavich est très remarquable.  
Les enfants étaient très contents, car

j'en ai fait acheter des gâteaux  
 et des jagaly nous nous sommes  
 donné rendez vous pour l'année  
 prochaine. Ils m'ont leur leçon-  
 de des épreuves, et comme ils sont  
 plus de 30 je suis très bien in-  
 téré. Je permets vous de venir faire  
 un <sup>entre</sup> hommage à un groupe de famille  
 comme à la santé, j'espère que  
 cela ira mieux, et ne perdez pas  
 courage, sinon comme last je  
 suis fort, North verloren, alle,  
 verloren!

J'ai aussi l'habitude de venir  
 l'après-midi d'Alma pour ne perdre  
 grâce au larmage de Byethenier,  
 car L'apraki ne veut plus imprimer  
 mais si comme je l'ai vu, vous  
 obtenez votre liberté, j'ose espérer

que vous m'écrites la préface et l'ha-  
bita postera bonheur si l'ouvrage  
homme vous a été <sup>peu</sup> utile des fait  
pour être, pourai-je vous être  
de quelque utilité, en vous faisant  
envoyer. L'auteur par son barga  
le prie que vous fidez pour la  
préface, vos conditions sont les  
mêmes, et j'attendais j'ai vu votre  
mise en liberté pour le travail  
Je serais trop heureux. Sois-je si  
vous rendez le plus petit service, avec  
avec toujours, et si bas, si rationnelle  
jeau trait, que je ne suis content de vous  
exprimer ma vive reconnaissance -

et que j'espère que je pourrai  
l'auteur de tous vos hommages  
respectueux -

et de l'âme

Si ma pauvre mère vivait, elle la couronne de la  
que l'auteur de l'âme par son mariage avec la me-  
mortelle. Je suppose, elle aurait comme lui et l'enfant en  
notre. Les amis vous le disent, pour +

avec laquelle vous êtes pour ou l'indica de l'épave.

Hotel de la Couronne, Station de Nîmègue  
le 22 Septembre 1884  
10

Monsieur

Je vous remercie bien affectueusement pour votre excellente et si constante lettre que j'ai reçue avec bien précieusement - tous mes enfants - j'ai écrit de suite au Prince Ferdinand Radziwiłł de Bańskie, j'ai fait leur connaissance à Teltitz en 1878, et je lui envoie l'assurance de votre demande par le son cousin et cousin. Je lui ai envoyé les premières de ma mère qui parle beaucoup de sa tante

Basimil

L'arrière-pensée. — Madame de  
Choiseul, <sup>ma femme</sup> sœur de Basimil, est une  
parente de Basimil, elle m'a promis  
de me de son côté ou de l'autre  
et par les femmes, pour le sang,  
on obtient souvent plus que par  
les hommes... Mais elle est très  
paresseuse et sans jargon, Monsieur  
son intervention de quelque  
utilité, même pour la bonté  
bonté, et de l'indulgence quelque  
très directement par elle à  
Polan ou Runic ou elle passe  
l'automne avec les enfants, au  
bord de la mer, le dîner de  
Hotel ayant été déclaré par  
à mon fils aîné paralysé des jambes.  
Elle m'est très flattée de recevoir



se même antézigie et serait  
 stimulée à une bonne venue -  
 La dame a épousé le 2<sup>e</sup> fils de ma  
 sœur Syndrène veuve d'Alexandre  
 et héritière du riche Tyronhaus -  
<sup>celle-ci</sup>  
 Elle avait de l'influence sur lui  
 par son bon sens, beaucoup plus que moi -  
 Je n'ai ni héritiers d'une seule  
 seule, même, n'estant la Monche  
 de la Roche . . .

Je compte me rendre en Novembre  
 en Décembre, à Paris, où sera ma  
 famille; je serai heureux de m'arrêter  
 à Strasbourg, pour vous voir la nuit,  
 si possible, cela ne vous change  
 en rien - Mais c'est de grandes  
 fatigues à remplir pour obtenir  
 la permission d'être avec vous ?  
 Le train de Berlin tologne n'est





n'ayant d'autres polonais que par  
 ma mère, j'en mis l'un d'eux, les  
 deux autres qui ont eu la pitié  
 de nous abandonner dans le  
 marais et si comme j'en ai vu  
 d'y être, ma bonne mère <sup>meurt</sup> elle  
 avait donné tel et tene pour  
 vous être embarrassés ! Elle s'était  
 par égarée, à Paris, elle demeurait à  
 l'étranger au 3<sup>m</sup> dans un hôtel, ne  
 valant que 500<sup>e</sup> par mois, et ven-  
 nant le voir, se faisant quand  
 je lui achetais des vêtements je les  
 convenables. Pendant sa maladie  
 d'ailleurs, toutes les personnes du  
 monde s'y firent assister une  
 seule fois la saignée.  
 Le tout par M. Ljapinski mon beau-père

me montrant agi comme cela, lui  
qui a mangé en folie la petite dose  
de 20000k. L'année à Ma jeunesse  
par combat de mariage. —  
Je serais bien heureux d'acquiesce  
que vous avec l'assurance de votre  
bientôt de l'absence et de votre  
santé est améliorée. J'vous  
pardonnerais l'absence de vous  
notre tout à fait.

Serai-je vous demande en grâce  
 de me m'envoyer à Kyetsk, le  
grand - contrat entre le général  
combinaison du général d'Halma  
 afin, il passer à Petrov afin de  
 décider à reprendre l'engagement  
 de l'année prochaine et de me  
 donner les instructions à mes travails  
 Je lui en renverrai mais il ne  
 répond rien, il a touché les 200.

et ma courtoisie la même indifférent -  
Je n'osera pas vous refuser au  
moins cette hospitalité - Je vous  
en suis bien reconnaissant  
le sera mon grand bonheur par -  
lors d'appréhender mon changement  
heureux dans votre position -  
On m'a dit à Paris que le Roi  
et Marie étaient intentionnés à vous,  
en attendant une bonne réponse.  
Bonne, recevez mon amitié je vous  
fais l'assurance de mes sentiments  
les plus dévoués, et permettez  
moi de vous adresser mes  
amis sincères car c'est une  
bonne amie qui je l'espère et pour  
à l'avenir. S'il en est, s'il  
est abîmé entre les deux  
chaques  
potent devant  
et de choisir



Paris le 22 mars 1885

Passage de la Madeleine 4 Hotel Lartisien

Monsieur

J'ai appris par M. Radowski  
que c'était votre fête, la S<sup>r</sup> Joseph,  
et comme c'était trop tard pour vous  
envoyer un bouquet, même une fleur, je  
vous envoie la liberté de vous en faire  
vous en faire tous mes vœux les  
plus sincères pour l'amélioration  
de votre santé et de votre sort.  
Quelle triste séparation entre les  
séances de la science et de la science  
dura de Magdebourg, vous et le  
Silvia Bellus de la Pologne.  
Vous avez tout travaillé pour la  
gloire de votre pays et tout bien mérité



envers vous.

J'ai rencontré ici le Prince Michel  
Radzivil, chez ma cousine Anna-  
-née Tyszenhaus - je me suis fait  
présenter à lui, et j'ai été reçu.  
J'ai lui-même parlé de vous, monsieur  
en le priant, comme vous me l'aviez  
demandé; d'intérêt de son vote personnel,  
et je lui en montre la lettre où vous  
me parlez de lui. Il m'a répondu  
- qu'il avait déjà parlé au ministre  
de cette affaire, et qu'il lui en  
rapporterait - en core, mais a-t-il ajouté,  
je vous conseille d'écrire à M. Kravtchenko  
de l'acharner de s'acharner directement  
au G. Bism. - il aurait peut-être  
plus de chance de réussir. -  
Le même me donc de vous trans-  
mettre ce conseil qui peut être bon.



Venez vous, depuis, toute aucune  
démarche, y a-t-il espérance de quelque  
adoucissement?

Je dois aller à Paris au commencement  
de la saison, j'y ferai la connaissance  
d'une dame polonoise, qui jouit  
sans les ans et jouit d'une certaine  
influence, par son esprit sur un très  
haut personnage, je tâcherai d'agir  
par elle en votre faveur, il ne faut  
rien négliger -

Adieu et une bonne nuit, pour  
vous, une bonne nuit à votre occupation  
favorite, la littérature, tout ouvrage  
qui paraîtrait maintenant, devrait  
être précieux pour les polonois.  
En nom de Dieu, des M<sup>rs</sup> Weysser,  
ne vous laissez pas abattre, il faut  
espérer une prochaine amélioration.

de votre position! —

M. Sengibronski m'a dit que les anciens  
filas eussent vous dessinés pour passer  
le temps —

Cuprasti me demande 600 Koubles  
pour l'impression d'Habina d'ancien  
1. Durs 19 fann 16 thonié 8 kips 8 k. 15.  
2. 20 kips papieru  
3. 5 thonié  
4. Karesto 19 k. 15.  
5. 5 thonié  
6. Kigicé n. adreuni 100  
7. oitandra 100  
8. Koyuna 25  
9. Sualthame mydathé 20  
égut. — 600

Ily. qui ont encore les fils d'habités dans  
plusieurs jénenans —

Je me refuse que sans me priver de  
vous, Monseigneur, l'écrite et l'écrite  
l'écrite je n'ai pas, si vous avez  
fait de mai, l'écrite de Kigicé  
qui pas son l'écrite a fait l'écrite  
l'écrite si auantageux pour moi

Le n'est pas un objet de spéculation,  
je m'attends à une perte sèche mais  
je voudrais au moins que l'édifice  
fût placé, et procurât un peu  
de gloire posthume à ma bonne  
mère. L'apave n'aient prendre  
26 50 par exemplaire, c'est trop cher,  
ne vaut le papier que 15 00  
Quel point pourrions les vendre ?  
Combien aurait coûté les premiers  
à Paris ? J'y aurais la perte  
un léger Russe —  
J'ai 3 portraits de ma mère, le 1.  
à la fleur de l'âge, 20 et quelques  
un peu avec la cheffe d'elle  
d'honneur, le 2<sup>e</sup> entre 30 et 40 —  
encore très belle, le 3<sup>e</sup> me à 10 —  
mais pas de l'édifice. Ligne d'horizon  
pour la gravure.

N'ayez aucun fear, Monsieur, la même  
bonté de me répondre quelques mots  
pour me rassurer au sujet de votre  
santé, et puis de m'en faire si je puis  
compter sur la réussite, car sans  
cela, j'ai bien l'impression de cette  
publication qui me coûterait plus  
de 1000<sup>frs</sup> et peut-être <sup>pour moi</sup> m'en irait  
il y a fiasco...

Je serais bien heureux de recevoir  
une réponse favorable

Recevez Monsieur j'espère  
fini, l'assurance de mes  
sentiments les plus dévoués  
et de mes hommages respectueux  
- et de Choiseul

Lous le 8 juillet 1888 —

Fidel Bronckim, von Kintenberg  
1. J.

Monsieur

Je ne puis quitter Lous et  
Chollet. M. Ding von Kintenberg  
qui nous a déjà été commensal, nous  
écrit un fort mot : —

Je nous envoie sa liberté de  
nous afin de photographier  
jante. M. Mai, à Paris d'avis  
me très bonne <sup>éprouve</sup> ~~schelle~~ en Alle-  
magne. Permette se voir avec  
Mai, il me servira d'intermédiaire  
pour dépeindre mon sarrachère.  
Avec tout de tout au même rôle.  
Je n'ai pas eu, j'ai vu le bon d'acier

bon — qui m'a donné de vos nouvelles.  
 Je combats en le bon sens du  
 peu Michel B. — je ne fais rien de  
 fait à <sup>en votre intention</sup> Paris, il m'a promis de faire  
 tout ce qui dépendra de son  
 pouvoir. — et il réussira. — Il ne  
 vous lepara d'une amélioration  
 — en bon sens. — Surtout et  
 l'attente? Le moral est-il remonte.  
 Bonne nuit. — Je vous envoie  
<sup>Sp. my est qu'un. l'ingén</sup>  
 habitudes de travail. —

J'ai fait venir à Paris le  
manuscrit de Halina pour l'exet-  
aminer et l'ai fait examiner par  
M. Wajszewski auteur. Il m'a  
félicité en me déclarant qu'il  
avait trouvé le style de la  
traduction très réglé et offrant  
peu de chances de succès.



272  
J'avais d'abord songé à faire  
un bel ouvrage dans quelques  
années, mais étant brusquement  
parti de Paris, sans même le  
manuscrit est resté depuis jus-  
qu'au train de fer.

J'ai fait de chance avec  
beaucoup d'honneur, mais il  
a la mémoire de mon père.

Que me conseillez vous. Monsieur  
à ce sujet? Je risquerais  
bien les boots, que me demandez  
l'éditeur Pabre, mais sans  
votre concours je ne tire un  
tout, ni je ne tiens ni Wat, et est  
vrai.

Le séjour de Paris est bien  
triste pour moi, j'achève le manuscrit  
de ma pauvre mère que j'accompa-  
gne <sup>paris</sup> souvent, et pour le



tant  
Merveille de mon corps, qui se transporte  
sur les eaux sans les grandes souffrances  
impossible de faire le moindre pro-  
menade sans courir des douleurs  
négligées à la tête et infirmités  
de l'année, et Paris je me portais  
assez bien. Je suis parvenu de  
tristesse à Paris à l'écarter de la santé  
de mon fils aîné par la se<sup>des deux jantes</sup> que  
Charras espère rétablie, c'est un  
grand malheur pour moi, les  
fils de l'enfant de 12 ans ridant. Ma  
cher mère des heuilles le bon Diable  
l'aime tant. Et il est si beau si  
frais, que tout le monde se sou-  
vient de lui. Je suis seul  
14 juillet, et suis retourné à l'hôtel.  
Veille. Mon Dieu excuse mon infirmité  
et me rétablira pour l'intérêt de l'humanité  
- me rassurant Malheur me rend si  
grosse bien de maux pour si chère, heu-  
dame. Mes démarches, et de venir la voir  
d. Ma haute lucidité et  
de me semblant les plus dévoués  
et de Choiseul.

Paris le 18 Mars 1888  
me de la Vierge 1888

Monsieur

• Votre ami commun, le docteur  
Lecteur Gnejkowski, m'a donné  
des nouvelles de votre <sup>et de</sup> santé, que  
vous allez mieux, et que grâce  
à l'intervention du bon Prince  
Antoine Radzivil, qui m'avait  
promis l'année dernière, il y a  
tout espoir que vous retourneriez  
à M. de la Vierge. L'année  
dernière en venant d'ici, je  
l'avais parlé mais je n'avais pas  
pu le faire. Je suis sûr que vous en serez  
content.

aller avec vous, vous m'en  
défendez. Le baron Dachs a été  
privilegié, vous lui avez  
permis de parler <sup>au</sup> ~~vers~~ <sup>au</sup> ~~camerun~~  
d'après l'abbé Flarens  
qui a acheté une villa, si vous  
voulez y accepter l'hospitalité pour  
l'été, elle est à votre disposition.  
Elle est située à 2000 mètres, dans la  
parla Romana près du Poggio  
Imperiale —

Permettez-moi de vous parler encore de  
la France Nationale, dont le Manuscrit  
est resté en France. M<sup>r</sup> Waki-  
gowski, il m'a vu le placard dans  
une revue, il me conseilla de le  
faire imprimer ici à l'impre-  
merie <sup>et d'ailleurs</sup> protonaire, que cela ne  
couterait pas plus cher qu'à Varsovie  
où l'on n'en a pas 1000 exemplaires,

sans les restrictions, d'un excellent conseil  
 Et ce conseil me donne vous Monsieur  
 Th. Walejewski m'a dit que le style de  
 Rytkowski est très médiocre, et qu'il  
 doute du succès de la publication  
 Aurai-je vous demandant grâce  
 si ce me serait possible de  
 votre bonté de j'arracher le manus-  
 crit d'Habina, <sup>et pourrai-je le lui rendre</sup> que je  
 vous jure que la traduction  
 n'est rien que quelque chose et bien j'en  
 riserais la publication ici, à  
 Varsovie, mais chez un autre éditeur  
 que Panethi, mais lequel?  
 Oh que j'en serais heureux et ravi  
 si vous vouliez bien Monsieur, m'écrire  
 une petite préface. Vous savez  
 aussi j'en ai de dédiés à la mémoire  
 de ma mère, un roman historique

à votre santé de frison comme Lithuanien

On ne saurait votre décision je ne  
voudrais en aucune façon abuser  
de votre bonté, et vous causer le  
moindre désagrément, si cela peut  
aggraver votre état de santé et  
pourai je, sans indiscretion causer  
le trouble de votre nouvel ouvrage.

Quelle prodigieuse fécondité d'esprit,  
quel génie, quel malheur, que cette  
langue, quel bel ouvrage donc il n'est pas  
si facile de traduire. Je suis  
très pauvre de Lithuanien. Je viens de  
gagner au Loto une véritable fortune.

On vient de me restituer le droit d'acheter  
des livres en Lithuanie, qui n'avait pas  
en 1884 le G. Kahanoff. Je n'ai pu  
satisfaire que de toute la Lithuanie ce qui  
n'est pas, n'est malheureusement pas, qui n'a pas  
deux fois d'habiter en 1888 et 1890  
Londres, mais je n'ai pu cette dernière lettre (novembre)



Paris rue de la Harpe N° 5  
le 24 mai 1886

Monsieur.

Merci, mille fois merci pour  
votre bonne et excellente  
lettre. Je m'en salue et vous en-  
voie le manuscrit, car je compte  
publier un commencement d'avis.  
J'en ai vite fait - d'ici je vous enverrai  
un télégramme... vous priant  
de bien vouloir me répondre  
et attendre mes premiers  
des manuscrits, et cela vous  
la peine de le faire imprimer.  
Si les journaux <sup>polonais</sup> et l'étranger  
Le grand illustré de 1888, que

je vous envoie à Bresde vous  
trouvent, je pourrais en  
Vosnie pour les avoir après de  
votre facilité la rédaction de  
la préface et de la biographie  
de ma mère. — Je voudrais faire  
graves sans intérêt, mais quel âge  
il choisit. Je suis quelle avec les  
— quelle <sup>elle était bien belle</sup> et elle a 3 ou 4 ans  
années, on s'en fait. — La seule  
première, je n'ai pas fait à  
l'école, pour les tables des  
photographies. — On me propose  
de faire imprimer à Paris  
le manuscrit, mais c'est plus  
cher qu'à Vienne à cause de  
la poste et du change.

Dans l'espérance de vous recevoir bientôt  
les amis, à très bonne  
santé et de mes continuelles  
— de vous et de vos reconnaissances  
et de choisir



Que je me ai hennu, et voulu  
dedier votre ouvrage à ma mère



Paris le 31 Mars  
1886

M. de S. —

Monsieur

J'ai mis vraiment beaucoup de  
voies que votre correspondance  
est si animée, et que ma collection  
d'autographes s'enrichit! —

Si se n'était abusé de votre  
bonté, j'oserais vous prier de  
faire demander à l'imprimeur  
de Losen, ce que pourrait  
coûter en Marks l'impression  
d'Halina, et à combien d'exem-  
plaires; Lyzinski voudrait à 1000?  
Je pourrais faire faire la photogravure

à ma mère, mais je t'en en-  
voient à faire grand bon  
usage de l'Hotel des <sup>institutions</sup> et ma mère en a fait une si belle  
description !

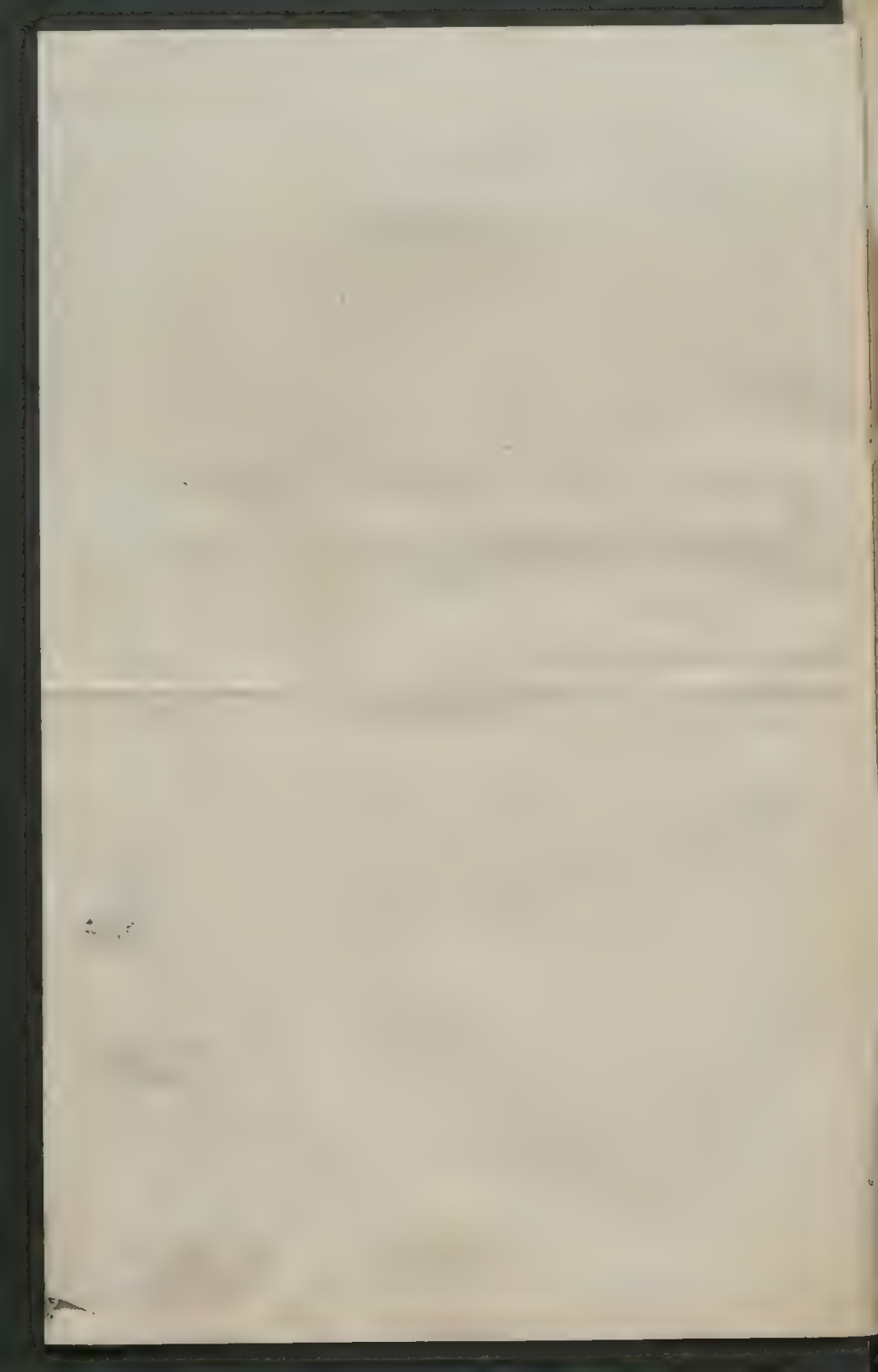
J'aurais pu en avoir  
les articles de M. Lucien Wajns-  
pomis <sup>un peu</sup> dans le *Lygodien* et dans  
l'*Echo*, mais il me paraît, lors  
de mon passage par son bureau,  
vous remettre <sup>plus</sup> une notice détaillée  
sur ma mère, je pourrais vous  
envoyer un second exemplaire  
des mémoires, il vous en est néces-  
saire ?

Comme je vais au service du  
pauvre B. Kaleski, qui a un  
travaux nouveau à Paris, lors  
de son retour de Rome en 1883 -

501  
La terrible Bismarck vous laissera-  
il respirer tranquillement en  
Italie?

Ma villa est très grande, 2<sup>es</sup> chambres  
deux étages, le jardin, malheu-  
reusement petit, à 200 mètres de  
la porta Romana près du Poggio  
imperiale, — ma collé, elle me coûte  
6000 fr à Paris, on l'a vendue  
aux enchères, puis les frais en  
France, — et à Florence de 5 à 6000 fr —  
mais le mobilier vient d'être  
vendu séparément à Florence —  
je crois que le climat de Florence  
ne pourra vous convenir, c'est  
la Riviera qui l'a fait  
prendre partie dans quelques  
jours —

Adieu, mon ami.  
je au lieu d'arriver d'un  
bonjour, je réécris et dévante  
et de ma main



Al telegrafo dal lattorino ad ore 11/2 Il porto è gratuito

Il latore timbrare una ricevuta a stampa quando è incaricato di una riscossione.

N. 671 di recapito

TELEGRAMMA

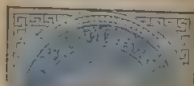
Indirizzo di

(Rispondere per te) Villa  
Verny - monsieur Kraszewski  
SARRE

Ufficio Telegrafico

DI

SARRE



I. Gli invii per telegrafo devono essere completati dal mittente.  
II. Gli invii per telegrafo devono essere completati dal mittente.

Ricevuto il 16/11 1886

Le circuito N. 21

Ricevente *nt*

Le ore si contano sul meridiano di Roma e per telegrafia internazionale si intende da una  
mezzanotte a mezzanotte.  
Nota. I telegrammi si invia in caratteri romani e per le invii in lingua di  
origine vanno scritte in lingua di origine, il secondo quello delle parole e il terzo la data  
d'ora e la lingua di invio.

| QUALITÀ | DESTINAZIONE | PROVENIENZA | NUM.  | PAROLE | DATA DELLA PRESENTAZIONE |              | VIA | INTELLIGENZA D'UFFICIO |
|---------|--------------|-------------|-------|--------|--------------------------|--------------|-----|------------------------|
|         |              |             |       |        | Giorno e Mese            | Ore e Minuti |     |                        |
| P       | SARRE        | Nice        | 27608 | 20     | 16/11                    | 10.4         |     |                        |

Priere répondre immédiatement à quelle  
heure demain matin pouvez me  
recevoir

Chojeau



Indicazioni eventuali abbreviate (N. 1. 30)

Indicazioni di

(Urgente) oppure (D.) (Far proseguire) oppure (P. S.)  
 (Risposta pagata) » (R. P.) (Posta pagata) » (P. P.)  
 (Collazionato) » (T. C.) (Espresso pagato) » (X. P.)  
 (Avviso di ricevimento) » (C. R.) (Recapitabile aperto) » (R. O.)

Ufficio Telegrafico

DI

SAN REMO

Il Gov. non assume alcuna responsabilità civile in conseguenza del servizio della telegrafia.  
 Le tasse riscosse in caso di errore ed in seguito a rifiuto o irresponsabilità del destinatario devono essere completate dal mittente.

Ricevuto il 16/ 1886

Pel circuito N. 21

Ricevente *nt*

Le ore si contano sul meridiano di Roma e per telegrammi interni di seguito da una mezzanotte all'altra.

Nei telegrammi impressi in caratteri romani il primo numero dopo il nome del luogo di origine rappresenta quello del telegramma, il secondo quello delle parole, gli altri la data, l'ora e i minuti della presentazione.

| QUALIFICA | DESTINAZIONE | PROVENIENZA | NUM.        | PAROLE    | VIA DELLA PRESENTAZIONE |             | VIA      | Indicazioni Eventuali d'UFFICIO |
|-----------|--------------|-------------|-------------|-----------|-------------------------|-------------|----------|---------------------------------|
| <i>P</i>  | SAN REMO     | <i>Nice</i> | <i>2760</i> | <i>20</i> | <i>16/</i>              | <i>10.4</i> | <i>2</i> |                                 |

*Prière répondre immédiatement à quelle  
 heure demain matin pouvez me  
 recevoir*

*Chojeul*



SAA

Veng. *Donna Paola* Villa  
*Kriegsmittel*

TELEGRAMMA

N. 691 di recapito

Il latore timbra la ricevuta a stampa quando è incaricato di una ricezione.

Il portatore timbra ad ore 11-12 Il porto è gratuito

Primo lembo da piegare

Hotel par Berlin, Roma Station de  
Pugliese le 3<sup>e</sup> de 1886  
Monsieur -

"J'ai appris par le journal allemand  
que votre tante s'arrêterait  
et que vous alliez entreprendre un  
grand voyage en Italie -

Si vous passez par Florence, ne  
oubliez pas vos amis Matilda, elle  
vous attendra peut-être en prison  
de la parte Romana, Viale  
Macciacalle n° 13 - antio Villa  
Bichagne. Le bonjour et bonsoir  
Rodigmo -

j'ai avec bonheur pu j'ai  
renouer un lien de  
votre bon amitié et protection de  
bonnage de me faire  
vous pas mouette, l'extrême obli-  
gence de renvoyer, avant votre  
départ pour St Polie, le manuscrit  
de l'Alina, à l'adresse de Madame  
de Chaisul, à Paris me la  
le va - 3. Mais même je ne puis  
quitter la Russie qu'à la fin  
de décembre - ai ébranlé une  
grande partie au mois de Septembre  
dernier, dans ma terre de Popov,  
à Novosibirsk et dans les environs, au-dessous  
de l'Indiane. Les habitants de Birke  
à Chel, par moi - un bonnet rouge -  
en 1872

mon terrible incendie a détruit  
16 batiments superbes, la plus part en  
pierres & non traités assurés, mais  
allant lote, Madry francs pro  
prie, tout les biens tenans  
la ricotte & minier et tout le fait  
25000, le de perte.

Je suis avec beaucoup d'indignité  
votre délicate ouvrage sur l'air  
Lyonnais, vous m'avez promis d'en  
de dire à la mémoire de mon neveu  
qui ne saurait que m'expliquer  
le crime et l'histoire tragique de  
vous venir en aide il me l'a écrit promis  
malgré l'opposition des terribles dis-  
manes et je suis, qui est des gens  
à obtenir votre départ de l'Assemblée.

Une prise, je n'ai de chance.  
rien, tout a fait fiasco, 'P'vino?  
pazienza étant les italiens.

Comment va la santé, n'est-ce pas  
- infirmité de quitter S. Remo  
en hiver.

Jordanne en France à Paris -

et gracieusement

laurance et me

travaille avec moi

et de plaisir.



Wojciechowski Celestyn  
Ciepła 167 Kmieć 107  
1885 roku. 402

Szanowny Panie,

Po przypomnieniu pierwszych  
momentów nie utalonej satysfakcji  
w jaką pogrzebł mnie i moją  
drogą Matkę świąteczny zgon J. p.  
najdroższego mojego Ojca. Romu-  
alca Chojnackiego - poczuwam  
się do obowiązku zakomuni-  
kować o tej nieodzátowanej  
utracie Szanownemu Panu,  
serdeczną przyjaźnią którego,  
mój Ojciec, do kresu dni swo-  
ich, szczycić się lubił, a jaw-  
ne dowody jakowej enalactem  
w pozostałej licznej Ojca



mojego z Szanownym Panem  
korespondencyi.

Dzień 19<sup>ty</sup> Marca starego  
stylu r. b. był ostatnim dniem  
jego pracowitego żywota cał.  
kowicie poświęconego pracy  
i sztuce która do ostatnich  
chwil była jego nieoddzielną  
towarzystką. musza niedługą  
na narodził się nadwzięt.  
Długa choroba, zdrowie usilnie  
odwoływały go od wetlaug  
i palety. -

Wtedy jak ciwierć wieku  
mija od daty ostatniego  
listu Szanownego Pana  
domojego Ojca, przypomi-  
najac go więc, łaskawej  
pamięci Szanownego Pana  
załączam fotogram  
wraz z krótkim rysunkiem



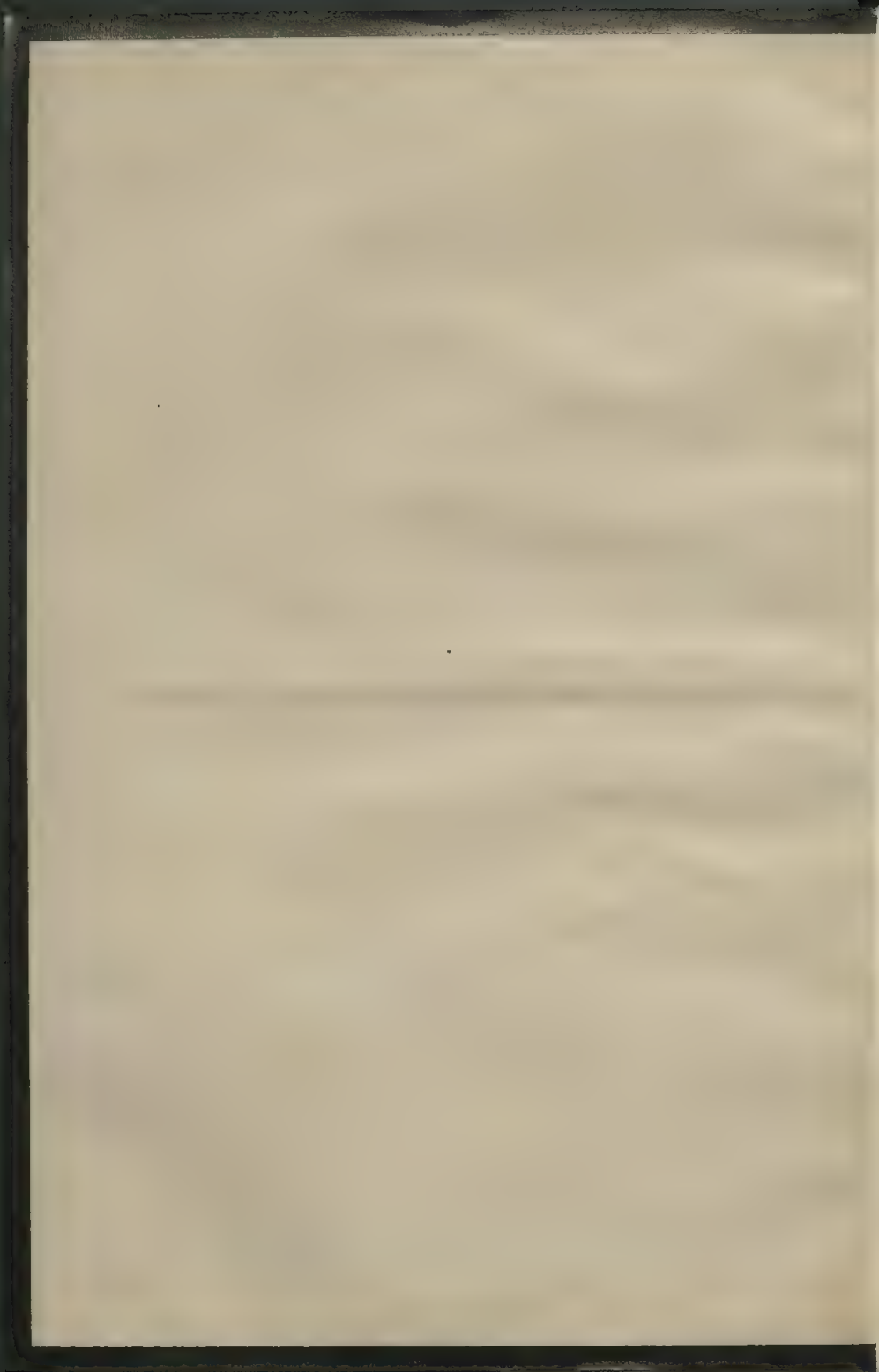
artystycznej jego działal-  
ności która przebiegała  
w zakresie oddanym  
od większych ognisk  
artystycznych, nie mogła  
się upomnieć o należyte  
zasługom uznanie. —

List ten, w którym  
osmielałem się zakłócić  
spokój Szanownego Pana,  
wizyenny niestety, zakań-  
czam wyrażeniem głębo-  
kiego szacunku i poważania  
z jakimi mam zaszczyt  
porostawiać najwzajem-  
szanownego Pana

Ługa,

Alexander Chojnacki

Odesa, Chersoniska.  
ulica N°30.



Stieff le  $\frac{5}{17}$  Mai 1885.

Monsieur,

Le bon souvenir que Vous avez  
conservé de mon Père, les g.g. mots  
de consolation et de sympathie  
pour mon malheur, que Vous  
avez eu la bonté de m'envoyer  
ont pour moi et ma pauvre  
mère un double mérite; - je  
me sent trop faible pour  
Vous en témoigner, par la pré-  
sente, toute ma reconnaissance  
possible - permettez moi seulement  
de Vous dire que toute ma vie  
j'en conserverai mémoire -  
Ci-joint deux photographies

J. J. G.

de mon pauvre père. - L'aimant  
incultes me permettre Monsieur  
de Vous l'offrir en son nom.  
L'autre j'ai bon espoir que  
Vous l'utiliserez pour l'illustra-  
tion hebdomadaire de Vossouie.

Veuillez agréer, Monsieur, les  
humbles respects de Votre  
très dévoué serviteur

Chojnacki

Alexandre Chojnacki

Architecte à Kieff. -

Rue Kreschtschakow N° 56.



## Czcigodny Miśtrze!

Nie mam stów na wyrażenie  
podziękowania za przystaną mi-  
taśkawię polografii z własno-  
ręcznym podpisem Twoim. Czcigod-  
ny Miśtrze! równie nie potra-  
fiłabym wypowiedzieć jak się  
czuję wzruszoną z posiadania  
tego nieocenionego daru dla mnie  
o którym marzeć mogłam tylko,  
gdyby nieposrednictwem cennej  
Pani Dominikowskiej.

Kiedy uderze Jubileusz ~~Twoje~~  
90

Creigodny Mistrzeu: 'cata. Palska  
skladatu ci' zastawone hotdy,  
ja niestety istwana chucaboz  
myola, i Duchem tytko mugtam  
ucerstnieryi lej wielkij' czo  
crysusci.

Porwał zatem wielce cri-  
godny Mistrzeu bym dei' azar  
z podziękowaniem se zaszeryt  
który mi uczyńtes' przystaniem  
swej' fotografii, stozyta ci',  
kuto głołokiego saccunaku  
dei', i uwielbienie, który ca  
chowa na zawsze w Duszy,

Teodora z Wiedzi  
wiedziach Chalcen

ktorew.

22-2-1922.



Chomacki S. 406 102  
Bozjowie pod Lنینem 29/11-70

Cherowny Panie.

M  
A s smatkiem wyszytatem witygod  
nim ie zeniacek Pana jest prostie  
wydawniatua tegor' pisma. Wlytek  
tygodnia nie da sie rozkpic radcom  
daty wyhodowegne pismem, wiadome  
nam ie Pan nasze sumienne prace  
wiele rewoda i przyszkodzi do naszej  
sluzby. -- Ktozby z mrow zastal i pracy  
janej bernawet zagrody? Do spawierzenia  
targowego w roine strony i roine partyje  
a nie majacego ani statych prawych  
prowadzian, ani opinij myslionej,  
-- Jechi tedy jak Pan spawers to spate  
czynatwa, -- Wiemore pake bode mieli machija  
Wole jatygganis przytley bo imi nikt  
przez kadrac nie hodu w zijk niecznych  
nakotach a wniad ten rozrozei sie bode  
a ktoz najwiecej, z tego uwagpi jecheli  
nie Ajingra. Kto wabery na prode

Sta mnie jeden - Sta Kaleskiego w Bo  
rejewie nach drugi, i teni Sta Gubera  
w Bzewojewie worgaknie do Anina  
a nakazęposi parone szigunc pner na  
bierke postowe odemnie na worgaknie  
tędy Campfane na cały rok.

Przypomnę panu mego Wysockiego straconego  
na i powracania do starego matniernia

J. Chagnacqz

Bożewice per Łasin 16/3 71

Pranawny i żelazny Panie.

Przepraszam przenieść na drugi  
ekremptare Tygodnia pod moją  
umieścającą adresami.

Chaynacki-Bożewice per Łasin

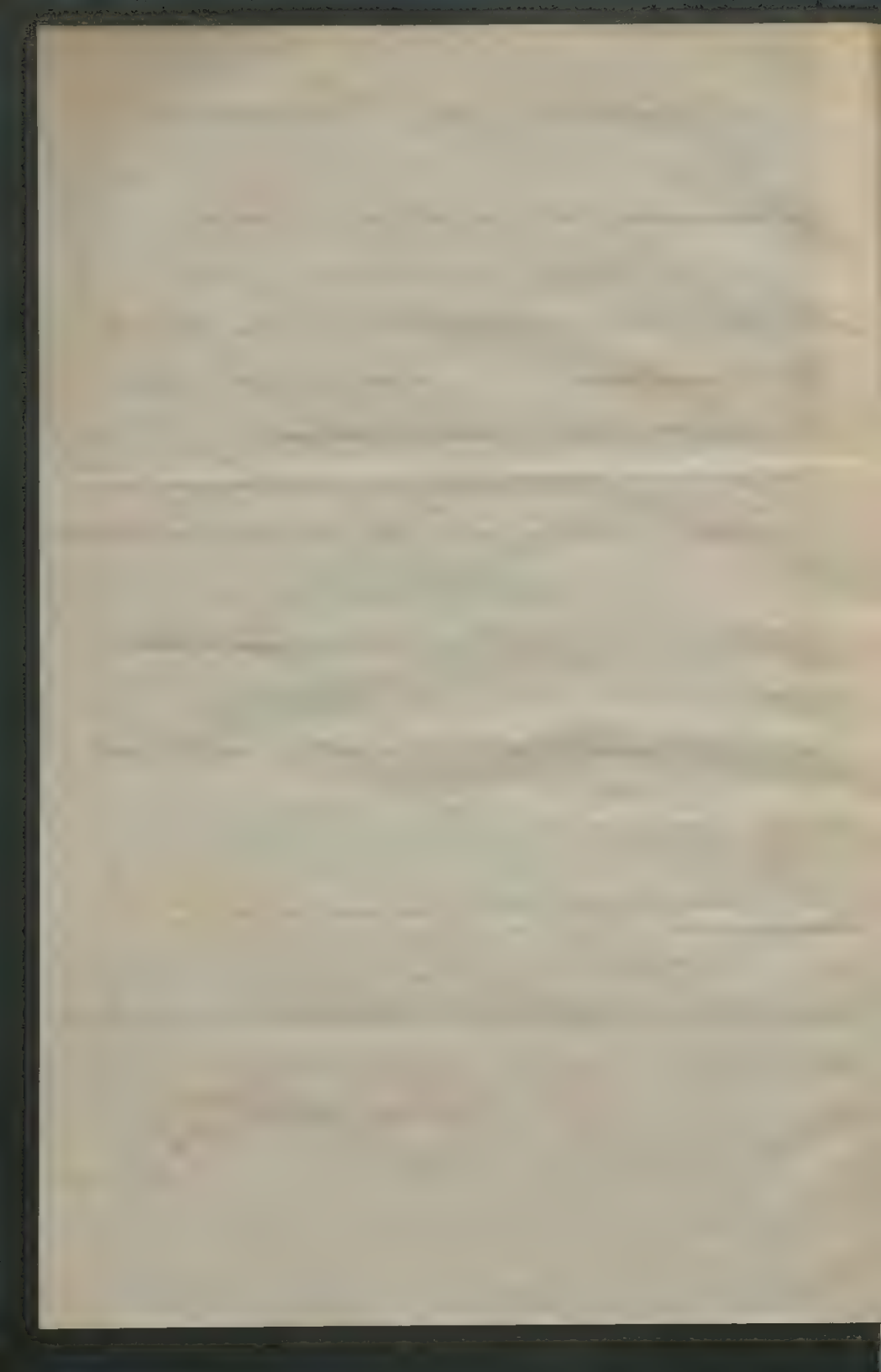
Puker Czerwono-per Łasin

Łaleski Bożewicki per Łasin  
na kwartad II<sup>2</sup>

z prawdziwym przesłaniem

i poważaniem

F. Chaynacki



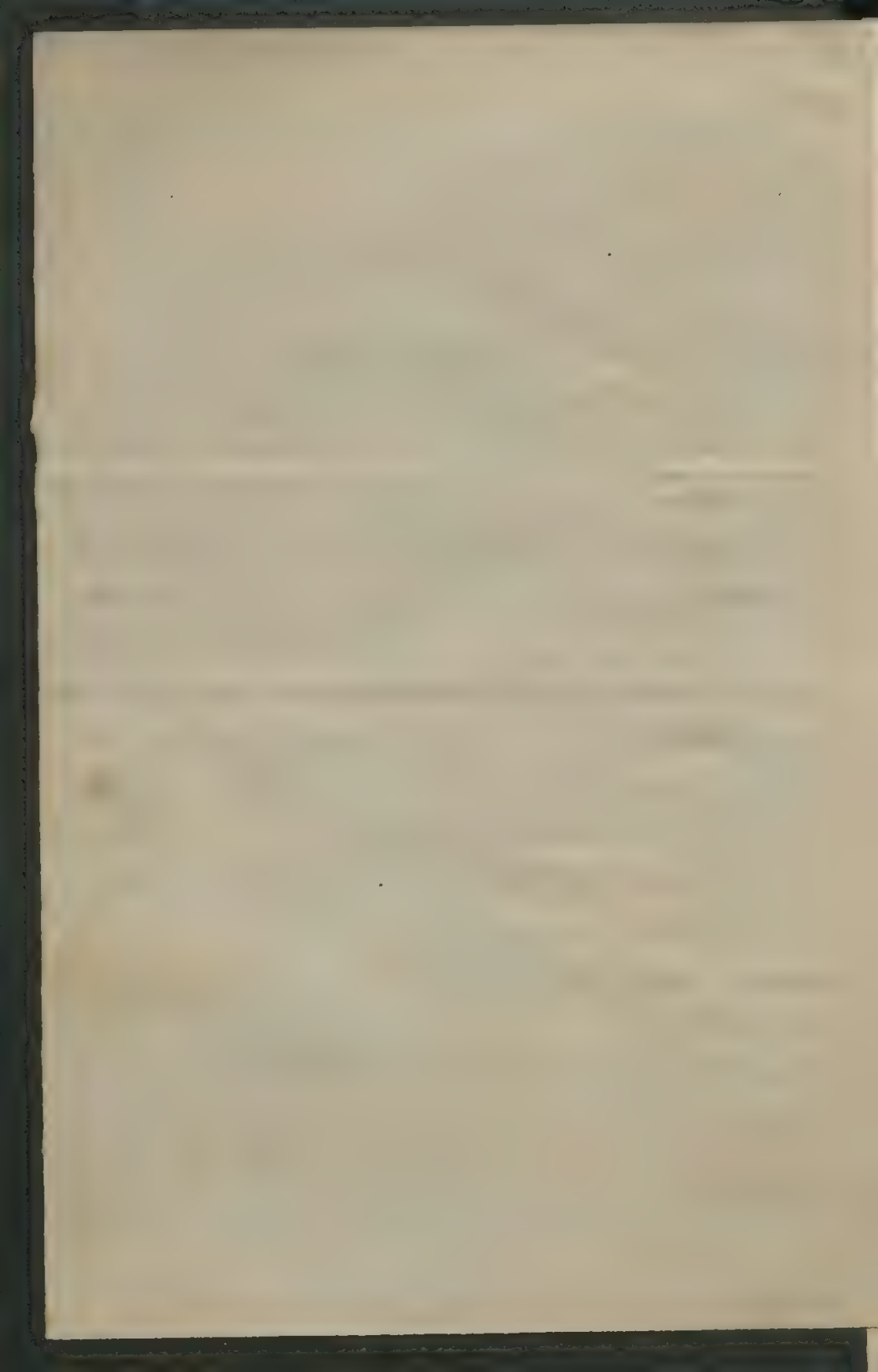
Kopja C

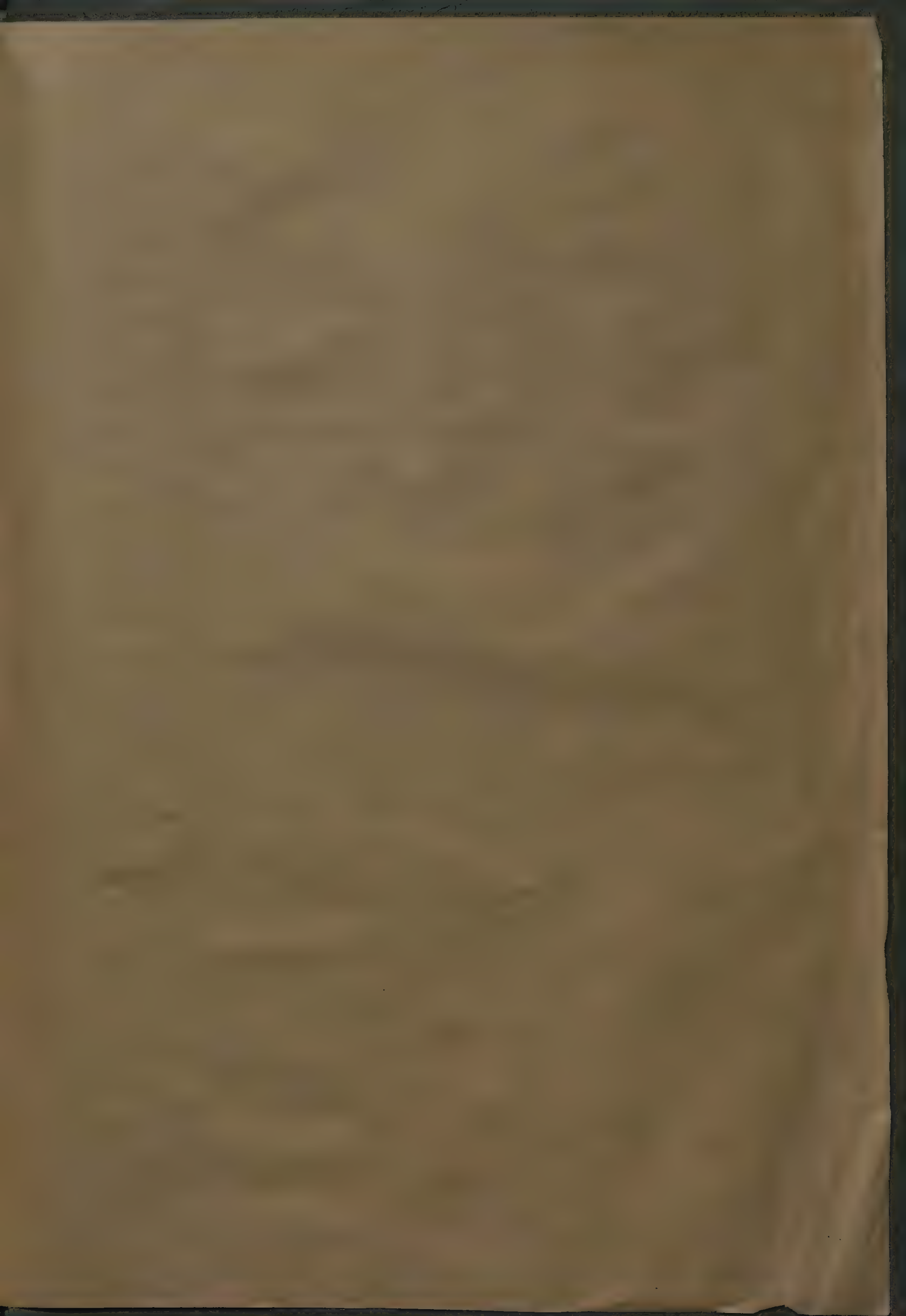
Wielmożny Mosci Dobrodziej!

Pozwolił Włan Dobr. być  
 się mu naprzed przypomniał,  
 a następnie podziękował za las-  
 kawa opisek, udzieloną moim  
 dwóm obrazom pendula Duvi-  
 vier, które łaskawie przysłać ra-  
 cyles. Dziś, rozporządziwszy  
 temi, upoważniłem do tego Włan  
 Edwarda Patrykowskiego, abo  
 na Dobr. prosił o wydanie je-  
 mu niekwestionnie pomienionych  
 dwóch obrazów, a razem o przy-  
 jęcie zapewnienia wysokiego  
 macunku, z jakim mam zaszczyt  
 zostać

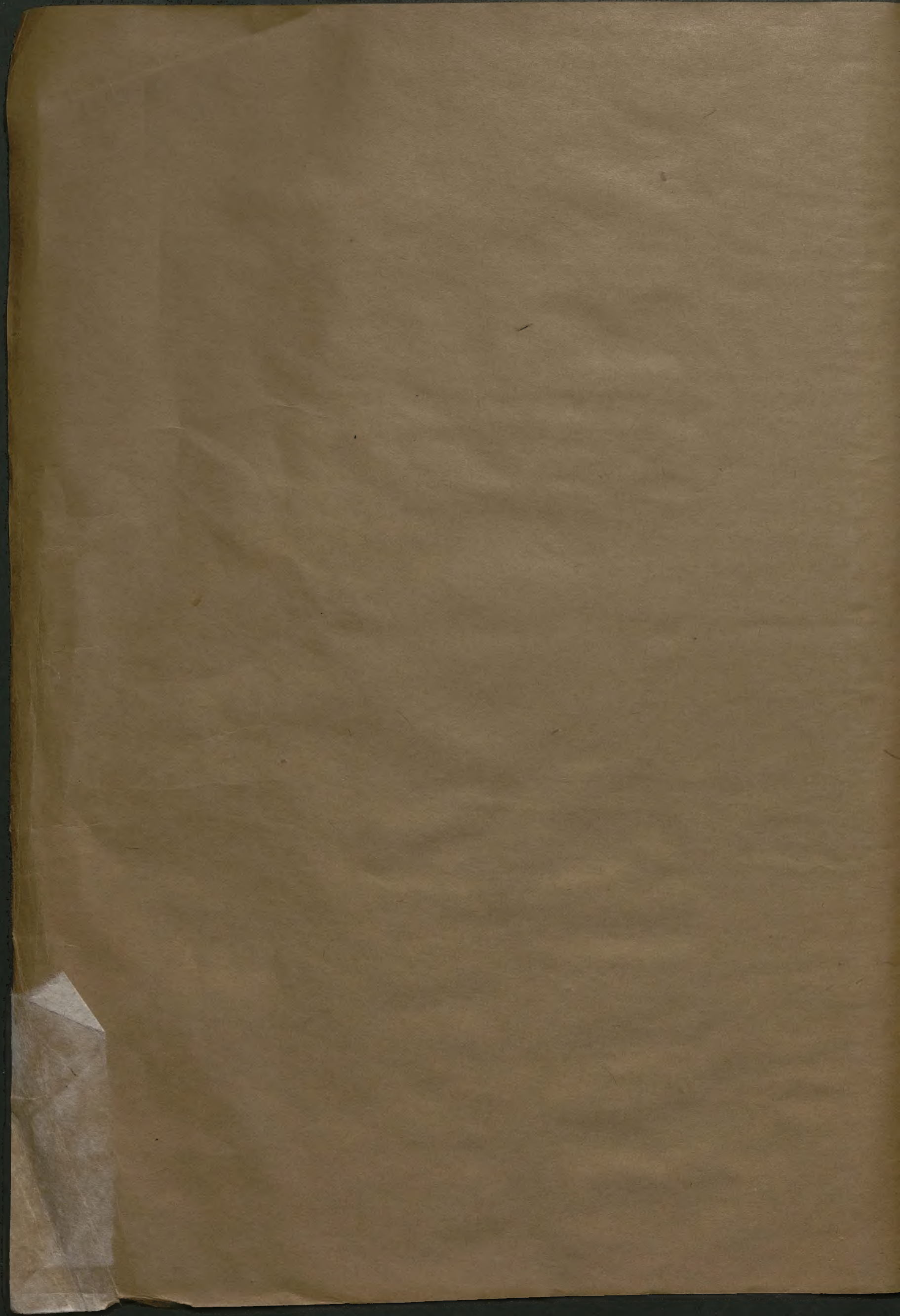
Włan Dobrodziej  
 prawdziwym Stuga-  
 rosp. A Chotomiewski.

1865  
 10/XII.

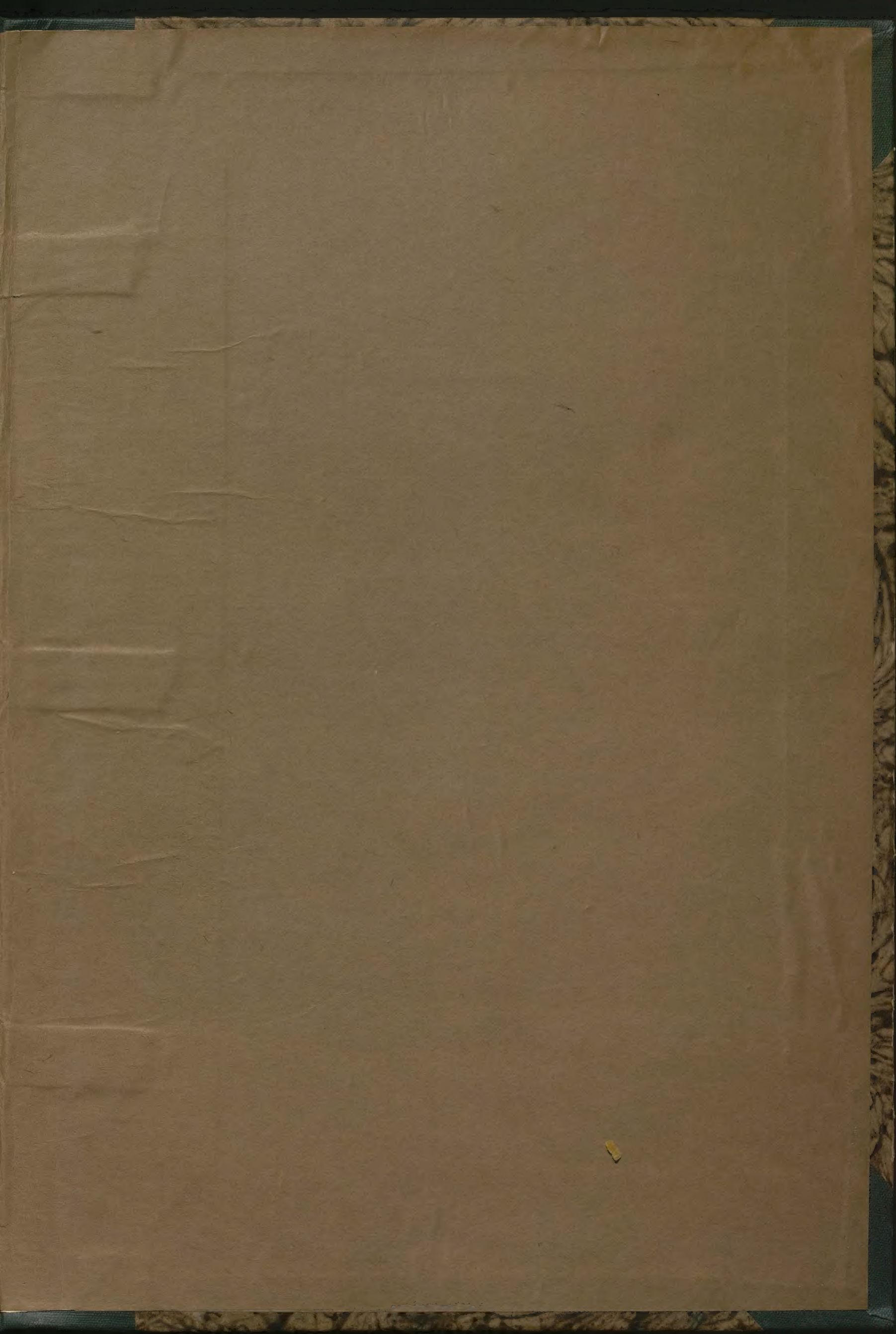


















6492

LISTY

C (hodz-hol

1863-1887

32